

Sổ Tay Học Sinh Học Khu Pflugerville (PFISD)

Năm học 2026-2027



Tài liệu này được dịch bằng trí tuệ nhân tạo và có thể chứa lỗi. Phiên bản tiếng Anh gốc là nguồn chính thức và có giá trị pháp lý, và bất kỳ sự khác biệt nào cũng không có giá trị ràng buộc pháp lý. Việc sử dụng bản dịch này hoàn toàn do người dùng tự chịu rủi ro, và một số yếu tố có thể không được dịch chính xác. Bản dịch này chỉ được cung cấp nhằm mục đích thuận tiện.

Trong trường hợp gặp khó khăn trong việc truy cập thông tin trong tài liệu này do khuyết tật, vui lòng liên hệ với học khu tại www.pfisd.net hoặc 512-594-0000.

Mục lục

Sổ tay Học sinh của Học khu Pflugerville	1
Lời mở đầu Kính gửi quý phụ huynh và các em học sinh:	2
Khả năng tiếp cận	3
Phần Một: Quyền của Cha mẹ	4
Quyền đồng ý, quyền từ chối tham gia và quyền từ chối.....	4
Cho học sinh nghỉ học hoặc miễn tham gia một phần bắt buộc của chương trình giảng dạy	12
Quyền truy cập hồ sơ học sinh, tài liệu giảng dạy và hồ sơ/chính sách của học khu 13 -	Họ
c sinh có hoàn cảnh đặc biệt hoặc trường hợp đặc biệt 21	21
Phần Hai: Thông tin quan trọng khác dành cho phụ huynh và học sinh	29
Vắng mặt/Tỷ lệ tham dự	29
Trách nhiệm giải trình theo luật của tiểu bang và liên bang (Tất cả các cấp học)	35
BÀI KIỂM TRA NĂNG LỰC NGHỀ NGHIỆP LỰC LƯỢNG VŨ TRANG (Lớp 10-12).....	36
Giải thưởng và Danh hiệu (Tất cả các cấp lớp).....	36
Bắt nạt (Tất cả các cấp lớp)	36
Giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật (CTE) và các chương trình đào tạo dựa trên công việc khác (Chỉ dành cho các cấp trung học)	39
Hoạt động kỷ niệm (Tất cả các cấp học).....	40
Lạm dụng tình dục trẻ em, bỏ bê, buôn bán trẻ em và các hình thức ngược đãi trẻ em khác (Tất cả các cấp học)	40
Xếp hạng lớp/Học sinh có thành tích cao nhất (Chỉ dành cho các cấp trung học).....	43
Lịch học (Chỉ dành cho các cấp trung học).....	44
Tuyển sinh đại học/cao đẳng và hỗ trợ tài chính (Tất cả các cấp học)	45
Các khóa học tích lũy tín chỉ đại học (Chỉ dành cho các cấp trung học).....	46
Giao tiếp (Tất cả các cấp học).....	46
Khiếu nại và Thắc mắc (Tất cả các cấp lớp)	47
Hành vi (Tất cả các cấp lớp).....	48
Tư vấn.....	49
Tín chỉ môn học (Chỉ dành cho các cấp trung học)	51
Tín chỉ thông qua kỳ thi — Nếu học sinh đã học môn học đó (Lớp 6–12)	51
Tín chỉ thông qua kỳ thi để nâng cấp/học vượt — Nếu học sinh chưa từng học môn học/chuyên ngành đó	52
Bạo lực trong quan hệ tình cảm, phân biệt đối xử, quấy rối và trả đũa (Tất cả các cấp lớp)	53
Học tập từ xa (Tất cả các cấp lớp)	56
Phát tán tài liệu, ấn phẩm hoặc các văn bản khác (Tất cả các cấp học)	57
Trang phục và cách ăn mặc (Tất cả các cấp lớp)	58
Thiết bị điện tử và tài nguyên công nghệ (Tất cả các cấp lớp)	61
Đánh giá cuối khóa (EOC)	64
Học sinh song ngữ mới bắt đầu (Tất cả các cấp lớp).....	64

Hoạt động ngoại khóa, câu lạc bộ và tổ chức (Tất cả các cấp lớp).....	65
Phí (Tất cả các cấp lớp).....	66
Hoạt động gây quỹ (Tất cả các cấp lớp).....	67
Khu vực không có băng nhóm (Tất cả các cấp lớp).....	67
Phân loại theo cấp lớp (Chỉ dành cho lớp 9-12).....	68
Hướng dẫn chấm điểm (Tất cả các cấp lớp).....	68
Tốt nghiệp (áp dụng cho các cấp trung học).....	68
Quấy rối.....	75
Hành vi "bắt nạt" (Tất cả các cấp học).....	76
Sức khỏe — Thể chất và tinh thần.....	76
Tài nguyên, chính sách và quy trình liên quan đến sức khỏe.....	84
1. Nội dung -.....	1.1. “Bài
tập về nhà” (Tất cả các cấp lớp).....	86
Các cơ quan thực thi pháp luật (Tất cả các cấp lớp).....	87
Ra khỏi khuôn viên trường (Tất cả các cấp lớp).....	88
88 Vật thất lạc và tìm thấy (Tất cả các cấp học).....	89
“Makeup Work”.....	90
Tuyên bố về việc không phân biệt đối xử (Tất cả các cấp lớp).....	91
Sự tham gia của phụ huynh và gia đình (Tất cả các cấp lớp).....	92
Bãi đỗ xe và giấy phép đỗ xe (Chỉ dành cho các cấp học trung học).....	93
Lời tuyên thệ trung thành và một phút mặc niệm (Tất cả các cấp học).....	94
Cầu nguyện (Tất cả các cấp học).....	94
Thăng lớp và lưu ban.....	94
Cho học sinh ra về sớm.....	96
Giảng dạy từ xa.....	96
Bảng điểm/Báo cáo tiến độ và các buổi họp phụ huynh (Tất cả các cấp lớp).....	96
Hành vi trả đũa.....	97
97. Các kỳ thi đánh giá bắt buộc của tiểu bang.....	97
Bảo quản súng an toàn.....	99
An toàn (Tất cả các cấp lớp).....	99
SAT (Scholastic Assessment Test), ACT (American College Test) và các kỳ thi chuẩn hóa khác.....	101
Thay đổi lịch học (các cấp trung học cơ sở và trung học phổ thông).....	101
Cơ sở vật chất của trường.....	101
Các chuyến tham quan do trường tổ chức (Tất cả các cấp học).....	106
Tìm kiếm và Điều tra.....	106
Quấy rối tình dục.....	107
Các chương trình đặc biệt (Tất cả các cấp học).....	107
Kiểm tra tiêu chuẩn.....	108
Thẻ học sinh (Tất cả các cấp lớp).....	109
Học sinh trong hệ thống chăm sóc nuôi dưỡng (Tất cả các cấp học).....	110

Học sinh vô gia cư (Tất cả các cấp học).....	110
Học sinh phát biểu (Tất cả các cấp lớp)	110
Lớp học hè (Tất cả các cấp lớp)	111
111.1: “Đi học muộn” (Tất cả các cấp lớp)	111
Sách giáo khoa, sách giáo khoa điện tử, thiết bị công nghệ và các tài liệu giảng dạy khác (Tất cả các cấp lớp)	111
Chuyển trường (Tất cả các cấp học)	111
Vận chuyển (Tất cả các cấp học).....	112
Hành vi phá hoại (Tất cả các cấp lớp)	113
Camera giám sát (Tất cả các cấp học).....	113
Khách đến thăm trường (Tất cả các cấp học)	114
Tình nguyện viên (Tất cả các cấp lớp).....	115
115. Đăng ký cử tri (Chỉ dành cho các cấp trung học).....	115
Rút học (Tất cả các cấp lớp).....	115
Thuật ngữ	116
Phụ lục: Chính sách chống bắt nạt	119
Phúc lợi học sinh: Tự do không bị bắt nạt.....	119

Năm học 2026-2027

2. Sứ mệnh

Sứ mệnh của Học khu Pflugerville (Pflugerville ISD) là cung cấp một nền giáo dục đầy cảm hứng, hấp dẫn và phù hợp, giúp học sinh phát huy tối đa tiềm năng của mình để trở thành những thành viên có ích trong một cộng đồng toàn cầu đa dạng.

3. Tầm nhìn

Hệ thống Trường Công lập Pflugerville (PFISD) — Tận tâm phục vụ lợi ích tốt nhất của học sinh.

3. Niềm tin

Chúng tôi tin rằng:

- - Sự đa dạng là sức mạnh
- - Mỗi cá nhân đều có giá trị
- Mỗi quan hệ là nền tảng của thành công
- Môi trường an toàn và nuôi dưỡng là điều kiện tiên quyết
- Tất cả học sinh đều có quyền được tiếp cận các cơ hội giáo dục đa dạng
- Học tập về cảm xúc và xã hội cũng quan trọng không kém việc tập trung vào học thuật
- Tinh thần công dân phải được nuôi dưỡng một cách rõ ràng ở học sinh của chúng ta
- Sự hợp tác với cộng đồng và những kỳ vọng cao giúp cải thiện kết quả học tập của học sinh
- Sáng tạo và tinh thần làm việc chăm chỉ đảm bảo sự xuất sắc

Lời mở đầu dành cho Phụ huynh và Học sinh:

Chào mừng đến với năm học mới!

Giáo dục là nỗ lực của cả một tập thể. Việc hợp tác giữa học sinh, phụ huynh, giáo viên và các thành viên khác trong đội ngũ nhân viên sẽ làm cho năm học này thành công.

Sổ tay Học sinh của Học khu *Pflugerville (Pflugerville ISD)* là tài liệu tham khảo tổng quát, được chia thành hai phần:

Phần Một: Quyền của Phụ huynh mô tả các quyền của phụ huynh theo quy định của luật tiểu bang hoặc liên bang.

Phần Hai: Thông tin quan trọng khác dành cho phụ huynh và học sinh được sắp xếp theo thứ tự bảng chữ cái theo chủ đề. Khi cần thiết, các chủ đề được phân loại thêm theo cấp lớp.

Lưu ý: Trừ khi có ghi chú khác, thuật ngữ “phụ huynh” đề cập đến cha mẹ, người giám hộ hợp pháp, bất kỳ người nào được trao quyền kiểm soát hợp pháp khác đối với học sinh, hoặc bất kỳ người nào đã đồng ý chịu trách nhiệm liên quan đến trường học cho học sinh.

Sổ tay Học sinh được thiết kế để phù hợp với luật pháp, chính sách do Hội đồng quản trị thông qua và Quy tắc Ứng xử của Học sinh — một tài liệu do Hội đồng quản trị thông qua nhằm thúc đẩy an toàn trường học và môi trường học tập. Sổ tay Học sinh không nhằm mục đích là bản tóm tắt đầy đủ về tất cả các chính sách, quy trình hoặc quy định trong bất kỳ tình huống cụ thể nào.

Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa chính sách của Hội đồng Quản trị (bao gồm Quy tắc Ứng xử của Học sinh) và bất kỳ quy định nào trong Sổ tay Học sinh, học khu sẽ tuân theo chính sách của Hội đồng Quản trị và Quy tắc Ứng xử của Học sinh.

Do đó, phụ huynh và học sinh nên làm quen với Quy tắc Ứng xử của Học sinh *Pflugerville ISD*. Để xem lại Quy tắc Ứng xử, vui lòng truy cập trang web của học khu tại www.pfisd.net. Luật tiểu bang yêu cầu Quy tắc Ứng xử phải được treo ở vị trí dễ thấy hoặc được cung cấp để tham khảo tại mỗi cơ sở giáo dục.

Sổ tay Học sinh được cập nhật hàng năm. Tuy nhiên, việc ban hành và sửa đổi chính sách có thể diễn ra trong suốt năm học. Phụ huynh được khuyến nghị theo dõi các đề xuất thay đổi chính sách thông qua việc tham dự các cuộc họp Hội đồng Quản trị và xem xét các thông báo giải thích về những thay đổi trong chính sách hoặc quy định khác ảnh hưởng đến các điều khoản trong Sổ tay Học sinh. Việc sửa đổi Sổ tay Học sinh có thể được thực hiện bất cứ lúc nào. Thông báo về các sửa đổi sẽ được cung cấp khi có thể thực hiện được một cách hợp lý.

Mặc dù Sổ Tay Học Sinh có thể đề cập đến các quyền được thiết lập thông qua luật pháp hoặc chính sách của học khu, nhưng nó không tạo ra các quyền bổ sung cho phụ huynh và học sinh. Sổ Tay này không đại diện, cũng như không nhằm mục đích đại diện, cho một hợp đồng giữa bất kỳ phụ huynh hoặc học sinh nào với học khu.

Bản in của Quy tắc Ứng xử của Học sinh hoặc Sổ tay Học sinh có thể được yêu cầu tại trường.

Lưu ý: Các tham chiếu đến mã số chính sách của hội đồng được đưa vào để thuận tiện cho việc tra cứu. Bản in của Sổ Tay Chính Sách chính thức của học khu có sẵn để tham khảo tại văn phòng hành chính học khu, và bản điện tử không chính thức có sẵn tại www.pfisd.net.

Sổ tay chính sách bao gồm:

- Các chính sách pháp lý có tham chiếu pháp lý, bao gồm các quy định từ luật và quy định của liên bang và tiểu bang, án lệ, và các cơ quan pháp lý khác cung cấp khung pháp lý cho các khu học chánh
- - Các chính sách địa phương do Hội đồng quản trị thông qua, nêu rõ các lựa chọn và giá trị của Hội đồng quản trị liên quan đến các hoạt động của học khu

Mọi thắc mắc liên quan đến nội dung Sổ tay này được tiếp nhận và giải đáp thông qua Hiệu trưởng nhà trường.

Vui lòng điền đầy đủ và nộp lại cho trường của học sinh các mẫu đơn sau (được cung cấp trong bộ mẫu đơn được phát vào đầu năm học hoặc khi nhập học):

- - Giấy xác nhận nhận bản điện tử của Sổ tay Học sinh
- Thông báo về Thông tin Danh bạ và Phản hồi của Phụ huynh về Việc Tiết lộ Thông tin Học sinh
- Phản đối của phụ huynh về việc tiết lộ thông tin học sinh cho các nhà tuyển dụng quân sự và các cơ sở giáo dục đại học (nếu quý vị chọn hạn chế việc tiết lộ thông tin cho các tổ chức này)
- Mẫu đơn đồng ý/từ chối tham gia các cuộc khảo sát của bên thứ ba

[Xem phần “**Phản đối việc công bố thông tin danh bạ và yêu cầu sự đồng ý trước khi học sinh tham gia cuộc khảo sát do liên bang tài trợ**” để biết thêm thông tin.]

Khả năng tiếp cận

Trong trường hợp gặp khó khăn trong việc tiếp cận cuốn cẩm nang này do khuyết tật, vui lòng liên hệ:

www.pfisd.net hoặc 512-594-0000

Phần Một: Quyền của Phụ huynh

Phần này mô tả một số quyền của phụ huynh được quy định trong luật tiểu bang hoặc liên bang.

- Quyền đồng ý - Quyền từ chối tham gia - Quyền từ chối

Quyền đồng ý thực hiện đánh giá tâm lý

Trừ khi được yêu cầu theo luật tiểu bang hoặc liên bang, việc khám, kiểm tra hoặc điều trị tâm lý sẽ không được nhân viên học khu thực hiện mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của phụ huynh.

Lưu ý: Việc đánh giá có thể được yêu cầu theo quy định của pháp luật về giáo dục đặc biệt hoặc theo yêu cầu của Cơ quan Giáo dục Texas trong các cuộc điều tra và báo cáo về lạm dụng trẻ em.

2.2. Sự đồng ý đối với chương trình giảng dạy về tình dục

Thông báo hàng năm

Là một phần của chương trình giảng dạy của học khu, học sinh được giảng dạy về tình dục con người. Phòng Chương trình Giảng dạy & Hướng dẫn của PflSD đưa ra các khuyến nghị về tài liệu giảng dạy, và hội đồng trường thông qua các tài liệu này và quyết định nội dung cụ thể của chương trình giảng dạy. Ủy ban SHAC của học khu xem xét và đưa ra các khuyến nghị về chương trình và nội dung giảng dạy.

3. Giáo dục về Tính dục Con người

Luật tiểu bang yêu cầu học khu phải cung cấp thông báo bằng văn bản trước mỗi năm học về quyết định của hội đồng quản trị trong việc cung cấp chương trình giáo dục về tình dục. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang web về chương trình giáo dục về tình dục của học khu tại www.pflsd.net

Theo quy định pháp luật của tiểu bang, dưới đây là tóm tắt chương trình giảng dạy của học khu về giáo dục tình dục:

Hội đồng quản trị PflSD đã phê duyệt **Quaver Ed** làm tài liệu tham khảo về Sức khỏe cho bậc tiểu học. Trong chương trình giảng dạy này có các mô-đun đề cập đến tuổi dậy thì và hệ thống sinh sản. Các phần về sự trưởng thành dành cho học sinh lớp 4 và lớp 5, bao gồm các chủ đề như:

- - Những thay đổi ở nam và nữ trong giai đoạn dậy thì
- Chu kỳ kinh nguyệt
- Kiến thức cơ bản về thụ tinh và sinh sản
- Các mốc quan trọng trong sự phát triển của thai nhi

Hội đồng quản trị PflSD đã phê duyệt **"Me & You Too"**, một chương trình giáo dục trực tuyến về phòng tránh rủi ro tình dục dành cho học sinh trung học cơ sở, bao gồm tám bài học trên máy tính, mỗi bài 30 phút. Các bài học trên máy tính này cung cấp thông tin nhằm giúp học sinh nâng cao kỹ năng ra quyết định lành mạnh, đặt mục tiêu và tự điều chỉnh, cũng như ba hoạt động thực hành tại nhà dành cho phụ huynh và con cái để tăng cường giao tiếp giữa cha mẹ và con cái về các chủ đề này. Khóa học được triển khai cho học sinh lớp 6. Các gia đình phải đồng ý cho con tham gia chương trình.

Nội dung về sức khỏe tình dục bao gồm những kiến thức cơ bản về:

- - Xây dựng và bảo vệ ranh giới cá nhân
- - Các mối quan hệ hẹn hò lành mạnh
- - Các mối quan hệ hẹn hò không lành mạnh
- Kiêng khem

Chương trình giảng dạy “**Big Decisions**”, được Hội đồng Giáo dục PfiSD (PfiSD) phê duyệt, là một chương trình giáo dục giới tính theo phương pháp “kiêng khem cộng thêm”. Chương trình này giáo dục thanh thiếu niên rằng kiêng khem là lựa chọn an toàn và lành mạnh nhất để phòng tránh mang thai, đồng thời trang bị cho họ kiến thức và công cụ để giảm thiểu rủi ro. Chương trình được giảng dạy bởi đội ngũ giáo viên được đào tạo chuyên sâu, tạo ra một môi trường nhóm an toàn và tôn trọng, nơi học sinh học cách thể hiện và mong đợi sự tôn trọng, liên kết các quyết định lành mạnh với việc đạt được mục tiêu cá nhân, bảo vệ và tôn trọng ranh giới cá nhân, dự đoán các thách thức và rèn luyện kỹ năng từ chối.

Khóa học được tổ chức cho học sinh lớp 7 và lớp 8. Gia đình phải đồng ý cho con em tham gia chương trình. Nội dung về sức khỏe tình dục bao gồm những kiến thức cơ bản về:

- Kiêng khem
- Giải phẫu và sinh sản
- Các quyền cơ bản về tình dục (quyền nói “không”) và trách nhiệm đối với người khác,
- Rủi ro mang thai và các phương pháp tránh mang thai ngoài ý muốn
- Các bệnh lây truyền qua đường tình dục — Giảm thiểu rủi ro (chỉ dành cho lớp 8)

Phụ huynh có quyền xem xét các tài liệu giảng dạy. Ngoài ra, phụ huynh có thể cho con mình rút khỏi bất kỳ phần nào của chương trình giảng dạy về tình dục con người vào bất kỳ thời điểm nào mà không bị phạt về học tập, kỷ luật hoặc các hình thức khác. Phụ huynh cũng có thể lựa chọn tham gia sâu hơn vào việc phát triển chương trình giảng dạy này bằng cách trở thành thành viên của Hội đồng Tư vấn Sức khỏe Trường học (SHAC) (Xem trang web của SHAC hoặc liên hệ với hiệu trưởng trường để biết chi tiết.)

Để biết thông tin về quyền của phụ huynh trong việc rút học sinh khỏi các chương trình giáo dục này, xem “**Giấy đồng ý tham gia chương trình giáo dục về tình dục con người**” và “**Giấy đồng ý tham gia chương trình giáo dục về phòng chống lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong quan hệ hẹn hò và buôn bán tình dục**”.

Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo thông tin về chương trình giảng dạy về tình dục của học khu.

Theo luật tiểu bang, phụ huynh có thể:

- Thực hiện quyền xem xét, nhận bản sao hoặc mua bản sao tài liệu chương trình giảng dạy tùy thuộc vào bản quyền của tài liệu.
- Cho con em mình không tham gia bất kỳ phần nào của chương trình giảng dạy về giáo dục giới tính mà không bị phạt về học tập, kỷ luật hoặc các hình thức xử phạt khác.
- Tham gia vào quá trình phát triển chương trình giảng dạy này bằng cách trở thành thành viên của Ủy ban SHAC của học khu hoặc tham dự các cuộc họp của SHAC. Hãy liên hệ với hiệu trưởng trường để biết thêm chi tiết.
- Sử dụng thủ tục khiếu nại của học khu liên quan đến một khiếu nại. [Xem **Khiếu nại và Mối quan tâm (Tất cả các cấp lớp)** và [FNG\(LOCAL\)](#).]

Luật tiểu bang cũng quy định rằng việc giảng dạy liên quan đến giáo dục giới tính, các bệnh lây truyền qua đường tình dục, hoặc vi-rút suy giảm miễn dịch ở người (HIV) hoặc hội chứng suy giảm miễn dịch mắc phải (AIDS):

- Phải trình bày việc kiêng khem hoạt động tình dục là lựa chọn ưu tiên so với mọi hình thức hoạt động tình dục đối với những người chưa kết hôn trong độ tuổi đi học
- Dành sự chú ý nhiều hơn cho việc kiêng khem hoạt động tình dục so với bất kỳ hành vi nào khác
- Nhấn mạnh rằng việc kiêng khem, nếu được thực hiện một cách nhất quán và đúng đắn, là phương pháp duy nhất có hiệu quả 100% trong việc ngăn ngừa mang thai, các bệnh lây truyền qua đường tình dục và tổn thương tinh thần liên quan đến hoạt động tình dục ở lứa tuổi vị thành niên.
- Hướng dẫn thanh thiếu niên kiêng quan hệ tình dục trước hôn nhân như là cách hiệu quả nhất để phòng ngừa mang thai và các bệnh lây truyền qua đường tình dục
- Trong trường hợp nội dung này được tích hợp vào chương trình giảng dạy, cần thực hiện việc giảng dạy về các biện pháp tránh thai và kỹ năng sử dụng bao cao su dựa trên tỷ lệ sử dụng thực tế của con người, thay vì dựa trên các tỷ lệ lý thuyết được xác định trong môi trường phòng thí nghiệm.

[Xem **Sự đồng ý đối với việc giảng dạy về phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong hẹn hò và buôn bán tình dục.**]

2.2. Sự đồng ý trước khi giảng dạy về tình dục

Trước khi học sinh được giảng dạy về giáo dục giới tính, việc ký giấy đồng ý của phụ huynh là bắt buộc. Việc gửi giấy đồng ý đến phụ huynh sẽ được thực hiện ít nhất 14 ngày trước khi chương trình giảng dạy bắt đầu.

Sự đồng ý đối với việc giảng dạy về phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong quan hệ hẹn hò và buôn bán tình dục

Trước khi học sinh được giảng dạy về phòng chống lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong quan hệ hẹn hò và buôn bán tình dục, học khu phải có được sự đồng ý bằng văn bản từ phụ huynh của học sinh. Phụ huynh sẽ nhận được yêu cầu đồng ý bằng văn bản ít nhất 14 ngày trước khi chương trình giảng dạy bắt đầu.

3. Thông báo hàng năm

Học sinh được giảng dạy các nội dung liên quan đến phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong quan hệ tình cảm và buôn bán tình dục. Phòng Chương trình và Giảng dạy đề xuất các tài liệu giảng dạy, Hội đồng Nhà trường phê duyệt các tài liệu này và xác định nội dung cụ thể của chương trình giảng dạy.

Học sinh có thể được giảng dạy về phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong quan hệ hẹn hò và buôn bán tình dục. Phòng Chương trình và Giảng dạy đề xuất các tài liệu giảng dạy, được Hội đồng Tư vấn Sức khỏe và An toàn Học đường (SHAC) xem xét, và Hội đồng Nhà trường phê duyệt các tài liệu này cũng như xác định nội dung cụ thể của chương trình giảng dạy.

Học sinh lớp 6 được giảng dạy thông qua chương trình “Me & You Too”, do UT Health phát triển và thiết kế nhằm giúp thanh thiếu niên xây dựng mục tiêu và mối quan hệ lành mạnh. Một phần nội dung chương trình bao gồm thông tin về bạo lực trong quan hệ hẹn hò và buôn bán người.

Học sinh lớp 7 và lớp 8 được giảng dạy thông qua chương trình “Big Decisions”, được thiết kế để giúp thanh thiếu niên đưa ra những quyết định lành mạnh và có căn cứ về tình dục. Một phần của chương trình giảng dạy này bao gồm thông tin về các mối quan hệ lành mạnh và không lành mạnh, bao gồm cả bạo lực trong quan hệ hẹn hò.

Học sinh lớp Sức khỏe I được giảng dạy về lạm dụng trẻ em, bạo lực trong quan hệ hẹn hò, bạo lực gia đình và buôn bán tình dục thông qua tài liệu được phê duyệt là “Texas Health Skills for High School”, do Goodheart Wilcox xuất bản.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang web hướng dẫn sức khỏe của học khu tại: [PFISD Health](#)

Theo quy định pháp luật của tiểu bang, phụ huynh có thể:

- Việc xem xét, nhận bản sao hoặc mua bản sao tài liệu chương trình giảng dạy sẽ được thực hiện tùy thuộc vào chế độ bản quyền đối với tài liệu đó. Theo quy định của pháp luật, bất kỳ tài liệu chương trình giảng dạy nào thuộc phạm vi công cộng được sử dụng trong chương trình giảng dạy này sẽ được đăng tải trên trang web của học khu tại địa chỉ nêu trên.
- Thực hiện việc rút học sinh khỏi bất kỳ phần nào của chương trình giảng dạy này mà không bị xử phạt về học tập, kỷ luật hoặc các hình thức khác.
- Tham gia vào quá trình phát triển chương trình giảng dạy này bằng cách trở thành thành viên của Ủy ban Tư vấn Học thuật Học khu (DAAC) hoặc tham dự các cuộc họp của DAAC. Vui lòng liên hệ với hiệu trưởng trường để biết thêm chi tiết.
- Sử dụng thủ tục khiếu nại của học khu liên quan đến một khiếu nại. [Xem **Khiếu nại và Mối quan tâm (Tất cả các cấp lớp)** và chính sách FNG để biết thông tin về quy trình khiếu nại và kháng cáo.]

[Xem “**Sự đồng ý về Giáo dục Tính dục, Bạo lực trong Hẹn hò và Lạm dụng Tình dục Trẻ em, Bỏ bê, Buôn bán và Các Hình thức Xử tệ khác đối với Trẻ em (Tất cả các cấp lớp)**”]

3.3. Sự đồng ý cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần

Học khu sẽ không cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần cho học sinh hoặc thực hiện việc sàng lọc y tế đối với học sinh như một phần của quy trình can thiệp của học khu, trừ khi được pháp luật cho phép hoặc có sự đồng ý của phụ huynh.

Các quy trình đã được thiết lập để đề xuất với phụ huynh về các biện pháp can thiệp đối với học sinh có dấu hiệu cảnh báo sớm về vấn đề sức khỏe tâm thần, lạm dụng chất gây nghiện hoặc nguy cơ tự tử. Phụ huynh sẽ được chuyên gia sức khỏe tâm thần của học khu hoặc thành viên trong đội ngũ sức khỏe tâm thần thông báo trong thời gian hợp lý sau khi người liên lạc biết rằng học sinh đã thể hiện các dấu hiệu cảnh báo sớm và được cung cấp thông tin về các lựa chọn tư vấn có sẵn.

Việc thực hiện đánh giá rủi ro được thực hiện bởi nhân viên được chỉ định và đã được đào tạo, đồng thời việc hoàn tất hồ sơ cần thiết được thực hiện theo đúng quy trình đã được quy định.

Các chuyên gia sức khỏe tâm thần có giấy phép hành nghề tại trường sẽ liên hệ với phụ huynh để thảo luận về các lựa chọn tư vấn.

Học khu cũng đã thiết lập các quy trình để nhân viên thông báo cho người liên lạc về sức khỏe tâm thần về một học sinh có thể cần can thiệp.

Có thể liên hệ với chuyên gia sức khỏe tâm thần tại:

Zana Muscove, LCSW-S, Điều phối viên Dịch vụ Công tác Xã hội
zana.muscove@pfisd.net
512-594-9308

Chuyên gia sức khỏe tâm thần có thể cung cấp thêm thông tin về các quy trình này cũng như tài liệu giảng dạy về việc xác định các yếu tố rủi ro, tiếp cận các nguồn lực để điều trị hoặc hỗ trợ trong và ngoài khuôn viên trường, và tiếp cận các điều kiện hỗ trợ dành cho học sinh hiện có trong khuôn viên trường.

[Xem **Hỗ trợ Sức khỏe Tâm thần (Tất cả các cấp lớp)**]

3. Sự đồng ý trưng bày tác phẩm gốc và thông tin cá nhân của học sinh

Tác phẩm của học sinh: -Nghệ thuật

- - Tác phẩm nghệ thuật
- Các dự án đặc biệt
- “Ảnh”
- Video hoặc bản ghi âm gốc
- Các tác phẩm gốc khác

Tuy nhiên, sự đồng ý của phụ huynh sẽ được yêu cầu trước khi tác phẩm của học sinh được trưng bày trên trang web của học khu, trang web liên kết hoặc được học khu tài trợ (chẳng hạn như trang web của trường hoặc lớp học), hoặc trong các ấn phẩm của học khu, bao gồm tài liệu in, video hoặc các phương tiện truyền thông đại chúng khác.

2.2. Sự đồng ý tham gia Chương trình Giáo dục về Vai trò của Cha mẹ và Nhận thức về Quan hệ Cha con đối với học sinh dưới 14 tuổi

Học sinh dưới 14 tuổi phải có sự cho phép của phụ huynh để tham gia [Chương trình Nhận thức về Vai trò làm cha mẹ và Quan hệ cha con](#) của học khu. Chương trình này được Văn phòng Tổng chương lý Texas và Hội đồng Giáo dục Tiểu bang (SBOE) phát triển để đưa vào các lớp giáo dục sức khỏe.

3.3. Sự đồng ý ghi hình hoặc ghi âm học sinh khi chưa được pháp luật cho phép Luật tiểu bang cho phép nhà trường thực hiện ghi hình hoặc ghi âm mà không cần sự đồng ý của phụ huynh khi bản ghi được sử dụng cho:

- 1. An toàn tại trường học
- - Hoạt động giảng dạy trong lớp học - Hoạt động ngoại khóa
- Phóng sự truyền thông về trường học
- Việc thúc đẩy an toàn cho học sinh, theo quy định của pháp luật đối với học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt trong một số môi trường cụ thể

Trong các trường hợp khác, sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh sẽ được yêu cầu trước khi thực hiện việc ghi hình hoặc ghi âm đối với học sinh.

Xin lưu ý rằng phụ huynh và khách đến thăm lớp học, cả trực tuyến lẫn trực tiếp, không được quay video, ghi âm, chụp ảnh hoặc ghi lại hình ảnh tĩnh khác mà không có sự cho phép của giáo viên hoặc cán bộ nhà trường khác.

Từ chối tham gia môn Toán nâng cao ở các lớp 6-8

Học sinh sẽ được tự động đăng ký vào khóa học toán nâng cao nếu kết quả học tập nằm trong 60% hàng đầu trong kỳ thi STAAR môn toán lớp 5 hoặc nằm trong 40% hàng đầu trong bài kiểm tra địa phương chứng minh trình độ thành thạo trong chương trình học môn toán lớp 5.

Việc đăng ký vào khóa học Toán nâng cao ở lớp 6 sẽ cho phép học sinh đăng ký vào khóa học Đại số I ở lớp 8 và các khóa học Toán nâng cao ở các lớp 9-12.

Phụ huynh của học sinh có thể thực hiện việc “từ chối tham gia” đối với việc đăng ký tự động vào khóa học toán nâng cao.

Cấm sử dụng hình phạt thể xác

Hội đồng quản trị cấm sử dụng hình phạt thể xác trong Học khu. Học sinh không được đánh đòn, dùng gậy đánh hoặc bị sử dụng các hình thức bạo lực thể xác khác như một biện pháp kỷ luật đối với các vi phạm Quy tắc Ứng xử của Học sinh theo chính sách [FO](#) trong cẩm nang chính sách của học khu .

3. Hạn chế giao tiếp điện tử giữa học sinh và nhân viên Học khu

Học khu cho phép giáo viên và các nhân viên được phê duyệt khác sử dụng các phương tiện liên lạc điện tử với học sinh trong phạm vi trách nhiệm nghề nghiệp, theo hướng dẫn của học khu.

Ví dụ: giáo viên có thể thiết lập trang mạng xã hội (trang chuyên nghiệp) cho lớp học để truyền đạt thông tin về bài tập trên lớp, bài tập về nhà và các bài kiểm tra. Phụ huynh được khuyến nghị truy cập trang này.

Tuy nhiên, việc gửi tin nhắn văn bản đến một học sinh cụ thể chỉ được phép trong trường hợp nhân viên học khu chịu trách nhiệm về một hoạt động ngoại khóa cần thiết phải liên lạc với học sinh tham gia hoạt động đó.

- Cán bộ đó phải thêm phụ huynh của học sinh vào danh sách người nhận trong tất cả các tin nhắn văn bản
- Cán bộ đó phải thêm người giám sát trực tiếp và phụ huynh của học sinh vào danh sách người nhận trong tất cả các tin nhắn văn bản.
- Bản sao tin nhắn phải được gửi đến địa chỉ thư điện tử của học khu.

Phụ huynh hoặc người giám hộ không mong muốn học sinh nhận thông tin liên lạc điện tử trực tiếp từ nhân viên học khu cần liên hệ với Hiệu trưởng nhà trường.

Phản đối việc công bố thông tin danh bạ

Đạo luật Quyền Giáo dục và Quyền Riêng tư của Gia đình (FERPA) cho phép học khu tiết lộ “thông tin danh bạ” được chỉ định thích hợp từ hồ sơ giáo dục của học sinh mà không cần sự đồng ý bằng văn bản.

“Thông tin danh bạ” là thông tin mà nếu được tiết lộ, nhìn chung sẽ không được coi là có hại hoặc xâm phạm quyền riêng tư. Ví dụ bao gồm:

- - Hình ảnh của học sinh (để đăng trong kỷ yếu năm học)
- - Tên và lớp học của học sinh (để thông báo về các bài tập và giáo viên phụ trách)
- Tên, cân nặng và chiều cao của vận động viên (để đăng trong chương trình thể thao của trường)
- Danh sách ngày sinh của học sinh (để tổ chức các hoạt động vinh danh toàn trường hoặc trong lớp)
- Tên và ảnh của học sinh (được đăng trên nền tảng mạng xã hội do học khu phê duyệt và quản lý)
- Tên và lớp học của học sinh do khu học chánh gửi đến một tờ báo địa phương hoặc ấn phẩm cộng đồng khác (để vinh danh danh sách học sinh đạt điểm A/B trong một kỳ đánh giá cụ thể)

Thông tin danh bạ sẽ được cung cấp cho bất kỳ cá nhân nào tuân thủ quy trình yêu cầu.

Tuy nhiên, phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể phản đối việc công bố thông tin này. Mọi phản đối phải được gửi bằng văn bản đến Hiệu trưởng trong vòng 10 ngày học kể từ ngày học sinh bắt đầu năm học này. [Xem **Mẫu Đơn Yêu Cầu Công Bố Thông Tin/Giao Tiếp Với Phụ Huynh**, được đính kèm trong bộ hồ sơ đăng ký học sinh.]

Học khu yêu cầu các gia đình đang sinh sống tại cơ sở tạm trú dành cho nạn nhân bạo lực gia đình hoặc buôn người thực hiện thông báo đến nhân viên học khu về việc học sinh hiện đang cư trú tại cơ sở tạm trú đó. Các gia đình có thể thực hiện việc từ chối công bố thông tin danh bạ nhằm đảm bảo học khu không công bố bất kỳ thông tin nào có thể tiết lộ vị trí của cơ sở tạm trú đó.

Theo quy định của pháp luật tiểu bang, học khu đã xác định hai danh sách “thông tin danh bạ” — một danh sách dành cho các mục đích do trường tài trợ và danh sách thứ hai dành cho tất cả các yêu cầu khác. Đối với các ấn phẩm và thông báo của khu học chánh, khu học chánh đã chỉ định các thông tin sau đây là thông tin danh bạ: - **số điện thoại; - địa chỉ email; - ảnh; - ngày và nơi sinh; - chuyên ngành học; - bằng cấp, danh hiệu và giải thưởng đã nhận; - thời gian theo học; - cấp lớp; - cơ sở giáo dục gần nhất đã theo học; - việc tham gia các hoạt động và môn thể thao được công nhận chính thức; - cân nặng và chiều cao của các thành viên đội thể thao.** Trong trường hợp không có sự phản đối đối với việc sử dụng thông tin cho các mục đích do trường tổ chức, việc xin phép sẽ không được yêu cầu đối với từng lần sử dụng thông tin.

Đối với tất cả các mục đích khác, khu học chánh đã xác định các thông tin sau đây là thông tin danh bạ: **tên học sinh và ngày nhập học.** Nếu phụ huynh không phản đối việc sử dụng thông tin của học sinh cho các mục đích này, nhà trường phải cung cấp thông tin này khi có yêu cầu từ một tổ chức hoặc cá nhân bên ngoài.

Lưu ý: xem thêm mục “Kiểm tra và Sử dụng Hồ sơ Học sinh theo Quyền hạn”.

Phản đối việc công bố thông tin học sinh cho các nhà tuyển dụng quân sự và các cơ sở giáo dục đại học (chỉ áp dụng cho cấp trung học)

Trừ khi phụ huynh đã thông báo cho học khu không được tiết lộ thông tin của học sinh, Đạo luật Mọi Học sinh Đều Thành công (ESSA) yêu cầu học khu phải tuân thủ các yêu cầu từ các nhà tuyển dụng quân sự hoặc các cơ sở giáo dục đại học về việc cung cấp các thông tin sau đây về học sinh:

- - Họ tên
- Địa chỉ
- Số điện thoại

Các nhà tuyển dụng quân sự cũng có thể truy cập địa chỉ email do học khu chính cung cấp cho học sinh, trừ khi phụ huynh đã thông báo cho học khu không được tiết lộ thông tin này.

[Xem “**Phản đối của Phụ huynh về việc Tiết lộ Thông tin Học sinh cho Các Nhà Tuyển dụng Quân sự và Các Cơ sở Giáo dục Đại học**”, có trong bộ mẫu đơn.]

2. Tham gia các cuộc khảo sát của bên thứ ba

Yêu cầu sự đồng ý trước khi học sinh tham gia khảo sát do liên bang tài trợ

Sửa đổi về Bảo vệ Quyền của Học sinh (PPRA) quy định một số quyền nhất định của phụ huynh liên quan đến việc tham gia các cuộc khảo sát, việc thu thập và sử dụng thông tin cho mục đích tiếp thị, cũng như một số cuộc kiểm tra sức khỏe nhất định.

Phụ huynh có quyền đồng ý trước khi học sinh được yêu cầu tham gia một cuộc khảo sát do Bộ Giáo dục Hoa Kỳ tài trợ liên quan đến bất kỳ lĩnh vực được bảo vệ nào sau đây:

- - Thuộc tính chính trị hoặc quan điểm chính trị của học sinh hoặc của cha mẹ học sinh (cha, mẹ, người giám hộ hợp pháp)
- Các vấn đề về tâm thần hoặc tâm lý của học sinh hoặc gia đình học sinh
- Hành vi hoặc thái độ liên quan đến tình dục
- Hành vi vi phạm pháp luật, chống xã hội, tự buộc tội hoặc hạ thấp nhân phẩm
- Đánh giá phê phán về các cá nhân mà học sinh có mối quan hệ gia đình thân thiết
- Các mối quan hệ được pháp luật công nhận là có quyền riêng tư, chẳng hạn như với luật sư, bác sĩ và mục sư
- Hoạt động tôn giáo, sự gắn bó hoặc niềm tin tôn giáo của học sinh hoặc phụ huynh
- Thu nhập, trừ trường hợp thông tin này được yêu cầu theo quy định pháp luật và sẽ được sử dụng để xác định tính đủ điều kiện của học sinh tham gia một chương trình

Phụ huynh có thể xem xét bản khảo sát hoặc các công cụ khác và bất kỳ tài liệu hướng dẫn nào liên quan được sử dụng trong khuôn khổ bản khảo sát đó. [Xem chính sách [EF](#) (LEGAL) để biết thêm thông tin.]

“Từ chối” tham gia các loại khảo sát hoặc sàng lọc khác và việc tiết lộ thông tin cá nhân

PPRA trao cho phụ huynh quyền được thông báo và cơ hội từ chối cho học sinh tham gia:

- - Các hoạt động liên quan đến việc thu thập, tiết lộ hoặc sử dụng thông tin cá nhân thu thập từ trẻ em với mục đích tiếp thị, bán hàng hoặc tiết lộ thông tin đó cho người khác

- Bất kỳ cuộc khám sức khỏe hoặc sàng lọc xâm lấn nào không phải trường hợp khẩn cấp, được yêu cầu như một điều kiện để đi học, do trường học hoặc đại diện của trường thực hiện, và không cần thiết để bảo vệ sức khỏe và an toàn trước mắt của học sinh

Các trường hợp ngoại lệ là các cuộc kiểm tra thính lực, thị lực hoặc cột sống, hoặc bất kỳ cuộc kiểm tra sức khỏe hoặc sàng lọc nào được phép hoặc bắt buộc theo luật tiểu bang. [Xem các chính sách [EF](#) và [FFAA](#) để biết thêm thông tin.]

Phụ huynh có thể thực hiện việc kiểm tra:

- - Các bảng khảo sát thông tin được bảo vệ của học sinh và các bảng khảo sát do bên thứ ba tạo ra
- Các công cụ được sử dụng để thu thập thông tin cá nhân từ học sinh cho bất kỳ mục đích tiếp thị, bán hàng hoặc phân phối nào nêu trên
- Tài liệu giảng dạy được sử dụng như một phần của chương trình giáo dục

Bộ Giáo dục (ED) cung cấp thông tin chi tiết về [Sửa đổi](#) về [Bảo vệ Quyền của Học sinh \(PPRA\)](#), bao gồm [Mẫu đơn khiếu nại PPRA](#).

Loại bỏ học sinh khỏi chương trình giảng dạy hoặc miễn cho học sinh một thành phần bắt buộc của chương trình giảng dạy

[Xem “[Sự đồng ý về giảng dạy về tình dục con người](#)” và “[Sự đồng ý về giảng dạy về phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong quan hệ tình cảm và buôn bán tình dục](#)”] để biết thông tin về quyền của phụ huynh trong việc rút học sinh khỏi các hoạt động giảng dạy này.

Đọc một đoạn trong Tuyên ngôn Độc lập ở các lớp 3-12

Luật tiểu bang quy định tuần từ ngày 17 tháng 9 là Tuần Lễ Kỷ Niệm Tự Do và yêu cầu tất cả các lớp học môn xã hội phải cung cấp những nội dung sau:

- - Giáo dục về mục đích, ý nghĩa và tầm quan trọng của Tuyên ngôn Độc lập và Hiến pháp Hoa Kỳ
- Một đoạn trích cụ thể từ Tuyên ngôn Độc lập dành cho học sinh từ lớp 3-12

Theo quy định của pháp luật tiểu bang, việc miễn thực hiện việc đọc thuộc lòng một đoạn trong Tuyên ngôn Độc lập đối với học sinh sẽ được áp dụng trong các trường hợp sau:

- - Có sự cung cấp bằng văn bản từ cha mẹ, người giám hộ hoặc người chăm sóc hợp pháp (nam/nữ/khác) yêu cầu miễn trừ cho học sinh;
- Học khu xác định rằng học sinh có lý do lương tâm để phản đối việc đọc thuộc lòng
- Phụ huynh là đại diện của một chính phủ nước ngoài mà chính phủ Hoa Kỳ trao quyền miễn trừ ngoại giao

[Xem Chính sách [EHBK](#)(LEGAL) để biết thêm thông tin.]

2.2. Tuyên thệ trung thành với Quốc kỳ Hoa Kỳ và Quốc kỳ Texas

Phụ huynh có thể yêu cầu cho con mình được miễn tham gia việc đọc Lời tuyên thệ trung thành với cờ Hoa Kỳ và Lời tuyên thệ trung thành với cờ Texas hàng ngày. Yêu cầu này phải được thực hiện bằng văn bản.

Tuy nhiên, theo quy định của pháp luật tiểu bang, việc tham gia một phút im lặng sau khi thực hiện các lời tuyên thệ là bắt buộc đối với toàn thể học sinh.

[Xem **phần Lời tuyên thệ trung thành và một phút im lặng (Tất cả các cấp lớp)** và chính sách [EC](#)(LEGAL) để biết thêm thông tin.]

3. Niềm tin tôn giáo hoặc đạo đức

Phụ huynh có thể tạm thời cho con em mình rời khỏi lớp học nếu một hoạt động giảng dạy theo lịch trình mâu thuẫn với niềm tin tôn giáo hoặc đạo đức của phụ huynh.

Việc vắng mặt này không được sử dụng để tránh thi và không được kéo dài trong cả học kỳ. Yêu cầu về cấp lớp và tốt nghiệp phải được đáp ứng theo quy định của nhà trường và luật tiểu bang.

3.2. Dạy kèm / Luyện thi

Giáo viên có thể xác định rằng học sinh cần sự hỗ trợ bổ sung có mục tiêu cụ thể để học sinh có thể nắm vững các kiến thức và kỹ năng thiết yếu do tiểu bang xây dựng dựa trên:

- - Quan sát không chính thức
- Dữ liệu đánh giá như điểm số đạt được trong các bài tập hoặc bài kiểm tra
- Kết quả từ các bài đánh giá chẩn đoán

Nhà trường sẽ luôn cố gắng cung cấp dịch vụ dạy kèm và các chiến lược làm bài thi sao cho học sinh ít phải bỏ lỡ các tiết học khác nhất có thể.

Theo quy định pháp luật và chính sách EC của tiểu bang, các khu học chánh phải thực hiện thủ tục xin phép phụ huynh trước khi cho học sinh vắng mặt khỏi lớp học thường xuyên để tham gia các buổi dạy kèm bù hoặc ôn thi trong hơn 10% số ngày lớp học đó diễn ra.

Trong trường hợp học khu cung cấp dịch vụ dạy kèm cho học sinh, pháp luật tiểu bang quy định học sinh có điểm dưới 70 trong một kỳ học phải tham gia chương trình này.

[Đối với các thắc mắc về các chương trình dạy kèm do trường cung cấp, hãy liên hệ với giáo viên của học sinh và tham khảo các chính sách [EC](#) và [EHBC](#). Xem **phần Kiểm tra Tiêu chuẩn** để biết thông tin về chương trình giảng dạy tăng tốc bắt buộc sau khi học sinh không đạt kết quả thỏa đáng trong một số bài kiểm tra bắt buộc của tiểu bang.]

Quyền Tiếp Cận Hồ Sơ Học Sinh, Tài Liệu Giảng Dạy và Hồ Sơ/Chính Sách của Học Khu

Phụ huynh xem xét tài liệu giảng dạy và kế hoạch

Phụ huynh được đảm bảo quyền xem xét tài liệu giảng dạy, sách giáo khoa và các công cụ hỗ trợ giảng dạy khác được sử dụng trong chương trình học, cũng như kiểm tra các bài kiểm tra đã được tổ chức, bất kể việc giảng dạy được thực hiện trực tiếp, trực tuyến hay từ xa.

Việc cung cấp tài liệu giảng dạy để phụ huynh xem xét được thực hiện chậm nhất là 30 ngày trước khi năm học bắt đầu và trong ít nhất 30 ngày sau khi năm học kết thúc; tuy nhiên, các bài kiểm tra chưa được tổ chức sẽ không được cung cấp để phụ huynh xem xét.

Học khu sẽ cung cấp thông tin đăng nhập cho phụ huynh của mỗi học sinh để truy cập vào bất kỳ hệ thống quản lý học tập hoặc cổng thông tin học tập trực tuyến nào được sử dụng trong giảng dạy, nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho phụ huynh truy cập và xem xét.

Phụ huynh cũng có quyền yêu cầu nhà trường cho phép học sinh mang về nhà các tài liệu giảng dạy mà học sinh đang sử dụng. Nhà trường có thể yêu cầu học sinh trả lại các tài liệu này vào đầu ngày học tiếp theo.

Trường học phải cung cấp bản in của các tài liệu giảng dạy điện tử cho học sinh nếu học sinh đó không có điều kiện tiếp cận công nghệ một cách đáng tin cậy tại nhà.

Giáo viên có trách nhiệm cung cấp bản sao kế hoạch giảng dạy hoặc chương trình học cho phụ huynh của mỗi học sinh đăng ký học lớp đó trước khi bắt đầu mỗi học kỳ. Phụ huynh có thể yêu cầu nhận thêm bản sao của kế hoạch hoặc chương trình học từ hiệu trưởng trường hoặc giáo viên bộ môn ở cấp trung học.

[Để biết thông tin về quyền truy cập của phụ huynh vào bất kỳ danh mục thư viện trực tuyến và tài liệu thư viện nào, bao gồm hồ sơ về các tài liệu thư viện mà con em họ đã mượn, vui lòng truy cập [Danh mục Thư viện](#), xem **Thư viện (Tất cả các cấp lớp)**.]

2.2. Việc xem xét tài liệu giảng dạy của học khu

Phụ huynh có thể yêu cầu học khu thực hiện “đánh giá tài liệu giảng dạy” đối với các môn toán, tiếng Anh, khoa học hoặc khoa học xã hội mà học sinh đang theo học, nhằm xác định mức độ phù hợp với tiêu chuẩn tiểu bang và mức độ khó của lớp tương ứng.

Việc đánh giá không được thực hiện nhiều hơn một lần trong mỗi năm học đối với cùng một môn học hoặc cấp lớp tại cùng một cơ sở giáo dục.

Để biết thêm thông tin về việc yêu cầu đánh giá tài liệu giảng dạy, cần liên hệ với hiệu trưởng trường.

3. Thông báo về một số hành vi vi phạm kỷ luật của học sinh cho phụ huynh không trực tiếp nuôi dưỡng

Phụ huynh không có quyền nuôi dưỡng có thể yêu cầu bằng văn bản để học khu cung cấp trong phần còn lại của năm học một bản sao của bất kỳ thông báo bằng văn bản nào thường được gửi cho phụ huynh liên quan đến hành vi vi phạm của học sinh có thể dẫn đến việc chuyển sang chương trình giáo dục thay thế kỷ luật (DAEP) hoặc đuổi học. [Xem [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#) và chính sách [FO\(LEGAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

Tham gia các kỳ đánh giá bắt buộc của liên bang, tiểu bang và học khu

Theo Đạo luật Mọi Học sinh Đều Thành công (ESSA), phụ huynh có thể yêu cầu thông tin về bất kỳ chính sách nào của liên bang, tiểu bang hoặc học khu liên quan đến việc con em họ tham gia các bài đánh giá bắt buộc.

3. Hồ sơ học sinh

3. Hồ sơ học sinh 3.1. Truy cập hồ sơ học sinh

Phụ huynh có thể xem xét hồ sơ của con mình, bao gồm:

- - Hồ sơ điểm danh

- Kết quả thi
- Điểm số
- Hồ sơ kỷ luật
- Hồ sơ tư vấn
- Hồ sơ tâm lý
- Đơn xin nhập học
- Thông tin về sức khỏe và tiêm chủng
- Các hồ sơ y tế khác
- Đánh giá của giáo viên và cố vấn học đường
- Báo cáo về các mẫu hành vi
- Hồ sơ liên quan đến hỗ trợ dành cho các khó khăn trong học tập, bao gồm thông tin thu thập được về các chiến lược can thiệp đã áp dụng cho trẻ, theo định nghĩa của thuật ngữ “chiến lược can thiệp” theo quy định của pháp luật
- Hồ sơ liên quan đến tài liệu thư viện trường mà trẻ mượn từ thư viện trường (**Xem mục Thư viện (Tất cả các cấp lớp)** để biết thêm thông tin.)
- Công cụ đánh giá của tiểu bang đã được áp dụng cho trẻ
- Tài liệu giảng dạy và bài kiểm tra được sử dụng trong lớp học của học sinh

2.2. Kiểm tra và Sử dụng Hồ sơ Học sinh

Đạo luật Quyền Giáo dục và Quyền Riêng tư của Gia đình (FERPA) trao cho phụ huynh và học sinh đủ điều kiện một số quyền nhất định liên quan đến hồ sơ giáo dục của học sinh.

Đối với hồ sơ học sinh, “học sinh đủ điều kiện” là bất kỳ ai từ 18 tuổi trở lên hoặc đang theo học tại một cơ sở giáo dục sau trung học. Các quyền này, như đã được đề cập ở đây và tại phần **“Phản đối việc công bố thông tin danh bạ”**, bao gồm quyền:

- - Thực hiện việc tra cứu và xem xét hồ sơ sinh viên trong vòng 45 (bốn năm) ngày kể từ ngày Nhà trường tiếp nhận yêu cầu truy cập
- Yêu cầu sửa đổi hồ sơ học sinh mà phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện cho rằng không chính xác, gây hiểu lầm hoặc vi phạm FERPA
- Cung cấp sự đồng ý bằng văn bản trước khi trường tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân từ hồ sơ học sinh, trừ trường hợp FERPA cho phép tiết lộ mà không cần sự đồng ý
- [Nộp đơn khiếu nại](#) lên Bộ Giáo dục Hoa Kỳ về việc trường không tuân thủ các yêu cầu của FERPA

Cả FERPA và luật tiểu bang đều bảo vệ hồ sơ học sinh khỏi việc kiểm tra hoặc sử dụng trái phép và cung cấp cho phụ huynh và học sinh đủ điều kiện một số quyền riêng tư nhất định.

Trước khi thực hiện việc tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân từ hồ sơ của học sinh, việc xác minh danh tính của người yêu cầu thông tin, bao gồm phụ huynh hoặc học sinh, phải được thực hiện bởi học khu.

Hầu như tất cả thông tin về thành tích học tập của học sinh, bao gồm điểm số, kết quả thi và hồ sơ kỷ luật, đều được coi là hồ sơ giáo dục bí mật.

Việc xem xét và cung cấp hồ sơ học sinh chỉ được phép đối với học sinh đủ điều kiện hoặc phụ huynh của học sinh, trừ khi trường nhận được bản sao lệnh tòa án chấm dứt quyền của phụ huynh hoặc quyền truy cập vào hồ sơ giáo dục của học sinh. Quyền của phụ huynh liên quan đến việc truy cập hồ sơ học sinh không bị ảnh hưởng bởi tình trạng hôn nhân của phụ huynh.

Luật liên bang quy định rằng quyền kiểm soát hồ sơ sẽ chuyển sang học sinh ngay khi học sinh đáp ứng ít nhất một trong các tiêu chí sau:

- Đủ 18 tuổi;
- Được Tòa án tuyên bố là người trưởng thành
- Đăng ký vào một cơ sở giáo dục sau trung học

Tuy nhiên, quyền tiếp cận hồ sơ của phụ huynh vẫn được duy trì trong trường hợp học sinh là người phụ thuộc về thuế và, trong một số trường hợp hạn chế, khi có nguy cơ đe dọa đến sức khỏe và an toàn của học sinh hoặc các cá nhân khác.

Luật Giáo dục Kỹ thuật Liên bang (FERPA) cho phép tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân từ hồ sơ giáo dục của học sinh mà không cần sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện khi các quan chức nhà trường có cái mà luật liên bang gọi là “lợi ích giáo dục hợp pháp” đối với hồ sơ của học sinh.

Lợi ích giáo dục hợp pháp có thể bao gồm:

- - Làm việc trực tiếp với sinh viên
- - Xét duyệt các biện pháp kỷ luật hoặc học tập, trường hợp của học sinh, hoặc chương trình giáo dục cá nhân hóa cho học sinh khuyết tật
- Tổng hợp dữ liệu thống kê
- Thực hiện xem xét hồ sơ giáo dục để thực hiện trách nhiệm chuyên môn của cán bộ
- Thực hiện công tác điều tra hoặc đánh giá các

chương trình. 3. Cán bộ nhà trường có thể bao gồm:

- Các thành viên Hội đồng quản trị và nhân viên, chẳng hạn như Giám đốc Sở Giáo dục, các nhà quản lý và hiệu trưởng
- - Giáo viên, Cố vấn học đường, Chuyên gia chẩn đoán và Nhân viên hỗ trợ (bao gồm Nhân viên y tế/sức khỏe của học khu)
- Một cá nhân hoặc công ty mà khu học chánh đã ký hợp đồng hoặc cho phép cung cấp một dịch vụ hoặc chức năng cụ thể cho cơ sở giáo dục (chẳng hạn như luật sư, chuyên gia tư vấn, nhà cung cấp bên thứ ba cung cấp các chương trình hoặc phần mềm trực tuyến, kiểm toán viên, chuyên gia tư vấn y tế, nhà trị liệu, nhân viên hỗ trợ trường học hoặc tình nguyện viên)
- Một cá nhân được bổ nhiệm tham gia vào một nhóm để hỗ trợ chương trình trường học an toàn và hỗ trợ của khu học chánh
- Phụ huynh hoặc học sinh tham gia vào ủy ban trường học
- Phụ huynh hoặc học sinh hỗ trợ cán bộ nhà trường thực hiện nhiệm vụ của họ

FERPA cũng cho phép tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân mà không cần sự đồng ý bằng văn bản:

- Đối với các đại diện được ủy quyền của các cơ quan chính phủ khác nhau, bao gồm các nhà cung cấp dịch vụ cho thanh thiếu niên, Văn phòng Tổng Kiểm toán Hoa Kỳ, Văn phòng Tổng Chương lý Hoa Kỳ, Bộ trưởng Bộ Giáo dục Hoa Kỳ, Cơ quan Giáo dục Texas, Văn phòng Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ và nhân viên phụ trách hồ sơ của Dịch vụ Bảo vệ Trẻ em (CPS) hoặc, trong một số trường hợp nhất định, các đại diện khác về phúc lợi trẻ em
- Đối với các cá nhân hoặc tổ chức được cấp quyền truy cập theo trát đòi hầu tòa hoặc lệnh tòa án
- Đối với một trường học, khu học chánh/hệ thống giáo dục hoặc cơ sở giáo dục sau trung học khác mà học sinh đang tìm cách hoặc có ý định đăng ký nhập học hoặc nơi học sinh đó đã đăng ký nhập học
- Liên quan đến hỗ trợ tài chính mà học sinh đã nộp đơn xin hoặc đã nhận được
- Đối với các tổ chức công nhận để thực hiện các chức năng công nhận
- Đối với các tổ chức thực hiện nghiên cứu cho hoặc thay mặt cho trường học nhằm phát triển, xác nhận hoặc quản lý các bài kiểm tra dự đoán; quản lý các chương trình hỗ trợ học sinh; hoặc cải thiện chất lượng giảng dạy
- Cho các quan chức có thẩm quyền trong các tình huống khẩn cấp về sức khỏe hoặc an toàn
- Khi khu học chánh tiết lộ các chi tiết được chỉ định là “thông tin danh bạ” (xem **mục Phản đối việc công bố thông tin danh bạ** để cấm việc tiết lộ này).

Việc tiết lộ thông tin nhận dạng cá nhân cho bất kỳ cá nhân hoặc cơ quan nào khác — chẳng hạn như nhà tuyển dụng tiềm năng hoặc để nộp đơn xin học bổng — sẽ chỉ diễn ra khi có sự cho phép của phụ huynh hoặc học sinh, tùy theo trường hợp.

Hiệu trưởng là người quản lý tất cả hồ sơ của học sinh hiện đang theo học tại trường được chỉ định. *Giám đốc phụ trách sinh viên* là người quản lý tất cả hồ sơ của học sinh đã thôi học hoặc tốt nghiệp.

Phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có nhu cầu xem hồ sơ của học sinh phải nộp đơn yêu cầu bằng văn bản cho người quản lý hồ sơ, trong đó nêu rõ các hồ sơ mà họ muốn xem.

Việc xem xét hồ sơ được thực hiện trực tiếp trong giờ học bình thường, và người quản lý hồ sơ hoặc người được ủy quyền sẽ có mặt để giải thích nội dung hồ sơ, đồng thời trả lời các câu hỏi.

Phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể nhận bản sao nếu đã nộp đơn yêu cầu bằng văn bản và thanh toán chi phí sao chép 10 xu mỗi trang. Trong trường hợp không thể thực hiện việc xem hồ sơ trong giờ học bình thường và học sinh đủ điều kiện nhận bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá, khu học chánh sẽ cung cấp bản sao hồ sơ được yêu cầu hoặc sắp xếp các biện pháp khác để phụ huynh hoặc học sinh có thể xem hồ sơ.

Vui lòng liên hệ với người quản lý hồ sơ của học sinh hiện đang theo học tại:

Trường Trung học

Trường Trung học Connally 13212 North Lamar Austin, Texas 78753 Điện thoại: (512) 594-0800	Trường Trung học Weiss 5201 Wolf Pack Dr. Pflugerville, TX 78660 Điện thoại: (512) 594-1400
Trường Trung học Hendrickson 19201 Colorado Sand Dr. Pflugerville, TX 78660 Điện thoại: (512) 594-1100	Trường Trung học Pflugerville 1301 W. Pecan Street, Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-0500
Trung tâm Cơ hội Provan (Lớp 1-12) 1401-A W. Pecan Street, Pflugerville, TX 78660 Điện thoại: (512) 594-3600	PACE 700 W. Pecan Pflugerville, TX 78660 Điện thoại: (512) 594-1900

Trường Trung học Cơ sở

Trường Trung học Cơ sở Bohls 5104 Pleasanton Pkwy Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-3200	Trường Trung học Cơ sở Kelly Lane 18900 Falcon Pointe BLVD. Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-2800
Trường Trung học Cơ sở Cele 6000 Đường Cele Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-3000	Trường Trung học Cơ sở Park Crest 1500 N. Đường Railroad, Pflugerville, Texas 78660. Điện thoại: (512) 594-2400
Trường Trung học Cơ sở Dessau 12900 Dessau Road Austin, Texas 78754 Điện thoại: (512) 594-2600	Trường Trung học Cơ sở Pflugerville 1600 Đường Settlers Valley, Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-2000
Trường Trung học Cơ sở Westview 1805 Scofield Ln. Austin, TX 78727 (512) 594-2205	

Các Trường Tiểu học

Trường Tiểu học Barron 14850 Harris Ridge Blvd. Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-4300	Học viện Northwest Learning 14014 Thermal Dr. Austin, Texas 78728 Điện thoại: (512) 594-4400
Trường Tiểu học Brookhollow 1200 N. Railroad Avenue Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-5200	Trường Tiểu học Parmer Lane 1806 Parmer Ln. Austin, Texas 78727 Điện thoại: (512) 594-4000
Trường Tiểu học Caldwell 1718 Picadilly Round Rock, TX 78664. Điện thoại: (512) 594-6400.	Trường Tiểu học Pflugerville 701 Đường Immanuel Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-3800
Trường Tiểu học Carpenter 5100 Pleasanton Pkwy Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-4900	Trường Tiểu học Riojas 3400 Crispin Hall Ln, Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-4100
Trường Tiểu học Copperfield 12135 Thompsons Drive Austin, Texas 78753 Điện thoại: (512) 594-5800	Trường Tiểu học River Oaks 12401 Đường Scofield Farms, Austin, Texas 78758 Điện thoại: (512) 594-5000
Trường Tiểu học Dearing: 4301 Gattis School Road, Round Rock, TX 78664. Điện thoại: (512) 594- 4500.	Trường Tiểu học Rowe Lane 3112 Speidel Drive Pflugerville, TX 78660 Điện thoại: (512) 594-6600
Trường Tiểu học Delco 12900-A Đường Dessau, Austin, TX 78754 Điện thoại: (512) 594-6200	Trường Tiểu học Spring Hill 600 S. Heatherwilde Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-5400
Trường Tiểu học Dessau 1501 Dessau Ridge Ln. Austin, Texas 78754 Điện thoại: (512) 594-4600	Trường Tiểu học Timmerman 412 Swenson Farms Blvd. Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-4200

Trường Tiểu học Hidden Lake 18218 Hidden Lake Dr Pflugerville, TX 78660 Điện thoại: (512) 594-5100	Trường Tiểu học Wieland 900 Tudor House Rd. Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: 512-594-3900
Trường Tiểu học Highland Park 428 Kingston Lacy Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-6800	Trường Tiểu học Windermere 1101 Picadilly Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-4800
Trường Tiểu học Mott 20101 Hodde Lane Pflugerville, Texas 78660 Điện thoại: (512) 594-4700	

Có thể thực hiện liên hệ với người phụ trách lưu trữ hồ sơ của những sinh viên đã thôi học hoặc tốt nghiệp tại:

Amanda Castro, EdD

Giám đốc phụ trách công tác sinh viên

1601 W Pecan, Pflugerville, TX 78660 Student.records@pfisd.net

(512) 594-9239

Phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể thực hiện việc xem xét hồ sơ của học sinh và yêu cầu thực hiện việc chỉnh sửa hoặc bổ sung trong trường hợp hồ sơ được coi là không chính xác, gây hiểu lầm hoặc vi phạm quyền riêng tư của học sinh.

Yêu cầu sửa chữa hồ sơ của học sinh phải được gửi đến người quản lý hồ sơ có thẩm quyền. Yêu cầu phải xác định rõ phần hồ sơ cần được sửa chữa và kèm theo giải thích về lý do thông tin đó không chính xác. Nếu khu học chánh từ chối yêu cầu sửa đổi hồ sơ, phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có quyền yêu cầu tổ chức phiên điều trần. Nếu sau phiên điều trần hồ sơ vẫn không được sửa đổi, phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có 30 ngày học để đưa một tuyên bố vào hồ sơ của học sinh.

Mặc dù việc khiếu nại về điểm số được ghi chép không đúng có thể được thực hiện, việc tranh cãi về điểm số của học sinh trong một môn học hoặc kỳ thi được xử lý thông qua quy trình khiếu nại quy định tại chính sách [FNG](#)(LOCAL). Điểm số do giáo viên chấm chỉ có thể được điều chỉnh nếu Hội đồng Quản trị xác định rằng điểm số đó là tùy tiện, sai sót hoặc không phù hợp với hướng dẫn chấm điểm của học khu.

[Xem **Bảng điểm/Báo cáo tiến độ và các buổi họp phụ huynh** (Tất cả các cấp lớp), **Khiếu nại và Mối quan ngại** (Tất cả các cấp lớp), và Tính cuối cùng của điểm số tại chính sách [FNG](#)(LEGAL).]

Chính sách về Hồ sơ học sinh của học khu được quy định tại Chính sách [FL](#)(LEGAL) và [\(LOCAL\)](#) và có sẵn tại Văn phòng Hiệu trưởng hoặc Giám đốc học khu hoặc trên Trang web của học khu tại www.pfisd.net.

Lưu ý: Quyền truy cập và sao chép hồ sơ học sinh của phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện không áp dụng cho tất cả các hồ sơ. Các tài liệu không được coi là hồ sơ giáo dục — chẳng hạn như ghi chú cá nhân của giáo viên về một học sinh chỉ được chia sẻ với giáo viên thay thế — không bắt buộc phải cung cấp.

3. Trình độ chuyên môn của giáo viên và nhân viên

Phụ huynh có thể yêu cầu thông tin về trình độ chuyên môn của giáo viên dạy con mình, bao gồm việc giáo viên đó:

- Đáp ứng các tiêu chí về trình độ và giấy phép của tiểu bang đối với các cấp lớp và môn học mà giáo viên đó giảng dạy
- - Giấy phép khẩn cấp hoặc tư cách tạm thời khác mà các yêu cầu của tiểu bang đã được miễn trừ
- Hiện đang giảng dạy trong lĩnh vực hoặc chuyên ngành mà họ được cấp chứng chỉ

Phụ huynh cũng có quyền yêu cầu thông tin về trình độ chuyên môn của bất kỳ trợ giảng nào có thể cung cấp dịch vụ cho con em mình.

Học sinh có nhu cầu đặc biệt hoặc hoàn cảnh đặc biệt

Trẻ em trong gia đình quân nhân

[Hiệp ước Liên bang về Cơ hội Giáo dục cho Con em Quân nhân](#) ([Interstate Compact on Educational Opportunities for Military Children](#)) quy định sự linh hoạt đối với một số yêu cầu của học khu và tiểu bang, bao gồm:

- - Yêu cầu về “tiêm chủng”
- - Xếp lớp theo cấp học, môn học hoặc chương trình giáo dục
- Yêu cầu về điều kiện tham gia các hoạt động ngoại khóa
- Việc đăng ký vào các khóa học trực tuyến/kết hợp do học khu hoặc một học khu/trường học khác cung cấp
- Yêu cầu tốt nghiệp

Học khu sẽ miễn trừ việc vắng mặt liên quan đến việc học sinh đi thăm cha mẹ, bao gồm cha mẹ kế hoặc người giám hộ hợp pháp, những người:

- Được gọi nhập ngũ
- Đang nghỉ phép;
- Trở về sau đợt triển khai ít nhất bốn tháng

Số lần vắng mặt được miễn trừ **không quá năm (05)** lần trong một năm học. Việc vắng mặt chỉ được miễn trừ nếu diễn ra không sớm hơn 60 ngày trước khi cha mẹ lên đường thực hiện nhiệm vụ và không muộn hơn 30 ngày sau khi cha mẹ trở về từ nhiệm vụ.

Theo yêu cầu của một thành viên đang tại ngũ trong lực lượng vũ trang Hoa Kỳ, một thành viên thuộc lực lượng dự bị của lực lượng vũ trang Hoa Kỳ hoặc thuộc Lực lượng Vệ binh Quốc gia Texas, người là cha mẹ hoặc người giám hộ của một học sinh trong học khu, Học khu sẽ chuyển học sinh đó đến cơ sở giáo dục được yêu cầu sau khi hoàn tất các thủ tục giấy tờ cần thiết.

Có thể tìm thêm thông tin tại mục [“Nguồn lực dành cho Gia đình Quân nhân”](#) trên trang web của Cơ quan Giáo dục Texas.

Vai trò của phụ huynh trong một số bài tập trên lớp và tại trường

2. Anh chị em sinh đôi/sinh ba

Luật tiểu bang cho phép cha mẹ/người giám hộ của các anh chị em sinh đôi/sinh ba được xếp vào cùng một lớp và cùng một trường có thể gửi đơn yêu cầu bằng văn bản để các em được xếp vào cùng một lớp học hoặc các lớp học riêng biệt.

Yêu cầu bằng văn bản phải được nộp trước ngày thứ 14 kể từ ngày học sinh nhập học. [Xem chính sách [FDB](#)(LEGAL) để biết thêm thông tin.]

Chuyển trường/lớp vì lý do an toàn

Hội đồng hoặc người được ủy quyền sẽ chấp nhận yêu cầu của phụ huynh về việc chuyển con em họ sang lớp học hoặc cơ sở giáo dục khác nếu học khu xác định rằng học sinh đó là nạn nhân của hành vi bắt nạt, bao gồm cả bắt nạt trên mạng, theo định nghĩa tại Bộ luật Giáo dục 37.0832.

Hội đồng có thể thực hiện việc chuyển lớp đối với học sinh đã tham gia vào hành vi bắt nạt sang một lớp học khác. Việc tham khảo ý kiến của phụ huynh đối với học sinh đã tham gia vào hành vi bắt nạt sẽ được Hội đồng hoặc người được ủy quyền thực hiện trước khi quyết định về việc chuyển cơ sở.

Không có dịch vụ vận chuyển đối với việc chuyển sang cơ sở khác. Vui lòng liên hệ với **Hiệu trưởng cơ sở** để biết thêm thông tin.

[Xem phần **“Bắt nạt (Tất cả các cấp lớp)”** và các chính sách [FDB](#) và [FFI](#) để biết thêm thông tin.]

Học khu sẽ chấp nhận yêu cầu của phụ huynh về việc chuyển con em họ sang một trường công lập an toàn trong học khu nếu học sinh đó đang theo học tại một trường được Cơ quan Giáo dục Texas xác định là nguy hiểm kéo dài hoặc nếu học sinh đó đã là nạn nhân của một tội phạm bạo lực khi đang ở trường hoặc trong khuôn viên trường.

[Xem Chính Sách [FDE](#) để biết thêm thông tin.]

Hội đồng sẽ chấp nhận yêu cầu của phụ huynh về việc chuyển con em sang một cơ sở khác trong khu học chánh nếu học sinh đó là nạn nhân của hành vi xâm hại tình dục do một học sinh khác cùng cơ sở thực hiện, bất kể hành vi xâm hại xảy ra trong hay ngoài khuôn viên trường, và học sinh đó đã bị kết án hoặc được hoãn xét xử về hành vi xâm hại đó. Theo chính sách FDE, nếu nạn nhân không muốn chuyển trường, Hội đồng sẽ chuyển học sinh gây ra hành vi xâm hại.

Sử dụng động vật hỗ trợ/phục vụ

Phụ huynh của học sinh sử dụng động vật phục vụ/hỗ trợ do khuyết tật của học sinh phải nộp đơn yêu cầu bằng văn bản cho hiệu trưởng trước khi đưa động vật phục vụ/hỗ trợ vào khuôn viên trường. Yêu cầu sẽ được đáp ứng trong thời gian sớm nhất có thể, song không quá 10 ngày làm việc của học khu.

Học sinh đang được Nhà nước giám hộ (Chăm sóc nuôi dưỡng)

Nhằm đảm bảo sự ổn định trong giáo dục, khu học chánh sẽ cung cấp hỗ trợ đăng ký nhập học cũng như các dịch vụ giáo dục khác trong suốt thời gian học sinh theo học, cho bất kỳ học sinh nào hiện đang hoặc mới được đưa vào hệ thống chăm sóc nuôi dưỡng (quyền giám hộ tạm thời hoặc vĩnh viễn của Nhà nước, đôi khi được gọi là chăm sóc thay thế).

Học sinh đang được Nhà nước giám hộ (quyền nuôi dưỡng) mà đăng ký nhập học tại học khu sau khi năm học bắt đầu sẽ được phép tham gia các kỳ thi để chuyển đổi tín chỉ vào bất kỳ thời điểm nào trong năm.

Việc đánh giá hồ sơ có sẵn của học sinh sẽ được thực hiện để xác định việc chuyển đổi tín chỉ cho các môn học và khóa học mà học sinh đã theo học trước khi nhập học tại học khu.

Tín chỉ một phần sẽ được cấp đối với khóa học hai nửa khi học sinh chỉ hoàn thành một nửa. [Để biết các quy định về tín chỉ một phần dành cho học sinh không thuộc diện giám hộ của nhà nước, xem [EI \(LOCAL\)](#).]

Học sinh trong chế độ giám hộ của nhà nước mà được chuyển ra ngoài phạm vi khu vực học tập của học khu hoặc trường học — hoặc những học sinh ban đầu được đưa vào chế độ giám hộ của nhà nước và sau đó được chuyển ra ngoài phạm vi khu vực học tập của học khu hoặc trường học — được đảm bảo quyền tiếp tục theo học tại trường mà học sinh đã theo học trước khi được đưa vào chế độ giám hộ hoặc chuyển đi cho đến khi học sinh đạt đến cấp lớp cao nhất tại trường đó.

Trong trường hợp học sinh lớp 11 hoặc 12 chuyển sang một khu học chánh khác nhưng không đáp ứng các yêu cầu tốt nghiệp của khu học chánh tiếp nhận, học sinh đó có thể yêu cầu cấp bằng tốt nghiệp từ khu học chánh trước đó nếu học sinh đáp ứng các tiêu chí tốt nghiệp của khu học chánh đó.

Đối với học sinh đang thuộc quyền giám hộ của tiểu bang, đủ điều kiện được miễn học phí và các khoản phí khác theo luật tiểu bang và có khả năng vẫn đang được chăm sóc vào ngày trước sinh nhật lần thứ 18 của học sinh đó, học khu sẽ:

- - Hỗ trợ học sinh hoàn thành đơn xin nhập học hoặc hỗ trợ tài chính
- - Sắp xếp và đi cùng học sinh trong các chuyến tham quan trường
- Hỗ trợ tìm kiếm và nộp đơn xin học bổng tư nhân hoặc do trường tài trợ
- Xác định tư cách ứng viên cho học viện quân sự
- Hỗ trợ đăng ký và chuẩn bị cho các kỳ thi tuyển sinh đại học, bao gồm (tùy thuộc vào nguồn kinh phí sẵn có) việc sắp xếp để Sở Dịch vụ Gia đình và Bảo vệ Trẻ em Texas (DFPS) thực hiện thanh toán lệ phí thi
- Điều phối phối liên lạc giữa học sinh và cán bộ liên lạc dành cho những học sinh từng nằm dưới sự giám hộ của nhà nước

Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ với cán bộ liên lạc về chăm sóc nuôi dưỡng của học khu:

Zana Muscove, LCSW — Điều phối

viên Công tác Xã hội

zana.muscove@pfisd.net

(512) 594-9308

[Xem phần “Tín chỉ thông qua kỳ thi để thăng cấp/tăng tốc” và “Tín chỉ môn học”.

Học sinh vô gia cư

Phụ huynh hoặc người giám hộ được khuyến nghị thực hiện thông báo đến học khu trong trường hợp con em mình đang trong tình trạng vô gia cư. Nguồn lực hỗ trợ gia đình sẽ được nhân viên học khu cung cấp.

Vui lòng truy cập trang web của bộ phận Công tác xã hội quận để tìm hiểu thông tin về các dịch vụ hiện có trong khu vực nhằm hỗ trợ các gia đình vô gia cư — [Công tác xã hội / Dự án Hy vọng](#).

Học sinh vô gia cư sẽ được áp dụng các quy định linh hoạt của học khu, bao gồm:

- - Yêu cầu về bằng chứng cư trú
- Yêu cầu về chứng nhận tiêm chủng
- Việc xếp lớp vào chương trình giáo dục (nếu học sinh không thể cung cấp hồ sơ học tập trước đây hoặc bỏ lỡ hạn chót nộp đơn trong thời gian không có nơi ở cố định)
- Cơ hội nhận tín chỉ thông qua kỳ thi vào bất kỳ thời điểm nào trong năm (nếu học sinh đăng ký vào học khu sau khi năm học đã bắt đầu), theo quy định của Hội đồng Giáo dục Tiểu bang (SBOE)
- Việc đánh giá hồ sơ hiện có của học sinh để xác định việc chuyển đổi tín chỉ cho các môn học và khóa học đã hoàn thành trước khi học sinh nhập học tại khu học chánh
- Cấp tín chỉ một phần đối với trường hợp học sinh chỉ hoàn thành một nửa của khóa học được cấu trúc thành hai nửa
- 3.3. Yêu cầu về đủ điều kiện tham gia các hoạt động ngoại khóa
- 3.3. Yêu cầu tốt nghiệp

Luật Liên bang cho phép học sinh vô gia cư được tiếp tục theo học tại “trường gốc” hoặc đăng ký vào một trường mới trong khu vực học tập nơi học sinh hiện đang cư trú.

Trong trường hợp học sinh vô gia cư đang theo học lớp 11 hoặc 12 chuyển sang một học khu khác nhưng không đáp ứng được các yêu cầu tốt nghiệp của học khu tiếp nhận, pháp luật tiểu bang cho phép học sinh đó yêu cầu cấp bằng tốt nghiệp từ học khu trước đó, nếu học sinh đáp ứng được các tiêu chí tốt nghiệp tại học khu trước đó.

Việc không đồng ý đối với quyết định về tư cách đủ điều kiện, lựa chọn trường học hoặc quyết định ghi danh của học khu có thể được khiếu nại theo chính sách [FNG\(LOCAL\)](#). Việc xử lý tại địa phương sẽ được đẩy nhanh, nếu có thể, để giải quyết tranh chấp kịp thời.

Để biết thêm thông tin về các dịch vụ dành cho học sinh vô gia cư, vui lòng liên hệ với cán bộ liên lạc về giáo dục cho học sinh vô gia cư của khu học chánh:

Sheryl Lo, LMSW

Đại diện Dự án HOPE và McKinney Vento của Học khu sheryl.lo@pfisd.net

(512) 594-4233

[Xem Tín chỉ thông qua kỳ thi để thăng cấp/tăng tốc — Nếu học sinh chưa học môn học đó và Tín chỉ môn học (Chỉ áp dụng cho cấp trung học)]

Học sinh gặp khó khăn trong học tập hoặc cần giáo dục đặc biệt hoặc các dịch vụ theo Mục 504

Đối với những học sinh gặp khó khăn trong lớp học thông thường, tất cả các khu học chánh phải xem xét các dịch vụ dạy kèm, bù đắp và các dịch vụ hỗ trợ học tập hoặc hành vi khác dành cho tất cả học sinh, bao gồm quy trình dựa trên Phản ứng với Can thiệp (RtI). Việc triển khai RtI có khả năng tác động tích cực đến khả năng của các khu học chánh trong việc đáp ứng nhu cầu của tất cả học sinh gặp khó khăn.

Trong trường hợp học sinh gặp khó khăn trong học tập, phụ huynh hoặc người giám hộ có thể liên hệ với các cá nhân được liệt kê dưới đây để tìm hiểu về hệ thống giới thiệu hoặc sàng lọc giáo dục phổ thông tổng quát của trường nhằm nhận các dịch vụ hỗ trợ.

Hệ thống này kết nối học sinh với nhiều lựa chọn hỗ trợ khác nhau, bao gồm việc giới thiệu để đánh giá giáo dục đặc biệt hoặc đánh giá theo Mục 504 nhằm xác định xem học sinh có cần các phương tiện hỗ trợ, điều chỉnh hoặc dịch vụ cụ thể hay không. Phụ huynh có thể yêu cầu đánh giá để được hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt hoặc theo Mục 504 bất cứ lúc nào.

3. Giới thiệu giáo dục đặc biệt

Trong trường hợp phụ huynh gửi yêu cầu bằng văn bản về việc đánh giá ban đầu đối với các dịch vụ giáo dục đặc biệt đến Giám đốc Dịch vụ Giáo dục Đặc biệt hoặc một nhân viên hành chính của khu học chánh, khu học chánh phải có phản hồi chậm nhất là 15 ngày học sau khi nhận được yêu cầu. Vào thời điểm đó, khu học chánh phải thực hiện việc thông báo bằng văn bản trước cho phụ huynh về việc đồng ý hay từ chối đánh giá học sinh, kèm theo bản sao [Thông báo về Các biện pháp bảo vệ thủ tục](#). Nếu khu học chánh đồng ý đánh giá học sinh, họ cũng phải tạo điều kiện cho phụ huynh ký xác nhận bằng văn bản đồng ý với việc đánh giá.

Lưu ý: Yêu cầu đánh giá giáo dục đặc biệt có thể được thực hiện bằng lời nói; không bắt buộc phải bằng văn bản. Các khu học chánh vẫn phải tuân thủ tất cả các yêu cầu về thông báo bằng văn bản trước và các biện pháp bảo vệ thủ tục theo quy định liên bang, cũng như các yêu cầu về việc xác định, tìm kiếm và đánh giá trẻ em được nghi ngờ có khuyết tật và cần giáo dục đặc biệt. Tuy nhiên, yêu cầu bằng lời nói không bắt buộc khu học chánh phải trả lời trong thời hạn 15 ngày học.

Trong trường hợp đồng ý thực hiện đánh giá, việc hoàn thành đánh giá ban đầu và báo cáo đánh giá phải được thực hiện chậm nhất là 45 ngày học kể từ ngày nhận được sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh. Tuy nhiên, nếu học sinh vắng mặt tại trường trong thời gian đánh giá từ ba ngày học trở lên, thời gian đánh giá sẽ được gia hạn bằng số ngày học tương ứng với số ngày học sinh vắng mặt.

Có một trường hợp ngoại lệ đối với thời hạn 45 ngày học. Nếu khu học chánh nhận được sự đồng ý của phụ huynh cho việc đánh giá ban đầu ít nhất 35 nhưng chưa đến 45 ngày học trước ngày học cuối cùng của năm học, khu học chánh phải hoàn thành báo cáo bằng văn bản và cung cấp bản sao báo cáo cho phụ huynh trước ngày 30 tháng 6 của năm đó. Tuy nhiên, trong trường hợp học sinh vắng mặt tại trường từ ba (03) ngày học trở lên trong thời gian đánh giá, thời hạn ngày 30 tháng 6 sẽ không còn áp dụng; thay vào đó, thời hạn chung là bốn mươi lăm (45) ngày học cộng với thời gian gia hạn tương ứng với số ngày học sinh vắng mặt từ ba (03) ngày trở lên sẽ được áp dụng.

Sau khi hoàn tất việc đánh giá, khu học chánh phải cung cấp cho phụ huynh một bản sao báo cáo đánh giá miễn phí.

Thông tin bổ sung về giáo dục đặc biệt có sẵn tại khu học chánh trong tài liệu kèm theo có tiêu đề [“Hướng dẫn cho Phụ huynh về Quy trình Nhập học, Xem xét và Chấm dứt Học tập”](#).

1.2. Người liên hệ về việc giới thiệu học sinh cần giáo dục đặc biệt

Cán bộ được chỉ định để tư vấn về các lựa chọn dành cho học sinh gặp khó khăn trong học tập hoặc về việc giới thiệu để đánh giá nhu cầu dịch vụ giáo dục đặc biệt là **Hiệu trưởng trường hoặc người được Hiệu trưởng ủy quyền**.

Đối với các câu hỏi về quá trình chuyển tiếp sau trung học, bao gồm cả quá trình chuyển tiếp từ giáo dục sang việc làm, dành cho học sinh đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt, vui lòng liên hệ với Hiệu trưởng trường hoặc người được Hiệu trưởng ủy quyền.

3. Giới thiệu theo Mục 504

Mỗi khu học chánh phải có các tiêu chuẩn và quy trình để đánh giá và sắp xếp học sinh vào chương trình Điều 504 của khu học chánh. Các khu học chánh cũng phải thực hiện một hệ thống các biện pháp bảo vệ thủ tục bao gồm:

- - Thông báo
- Cơ hội cho cha mẹ hoặc người giám hộ xem xét các hồ sơ liên quan
- Phiên điều trần công bằng, với cơ hội tham gia của phụ huynh hoặc người giám hộ và sự đại diện của luật sư
- Thủ tục xem xét lại

Người liên hệ về các trường hợp giới thiệu theo Điều 504

Cá nhân được chỉ định để liên hệ về các lựa chọn dành cho học sinh gặp khó khăn trong học tập hoặc về việc giới thiệu để đánh giá các dịch vụ theo Mục 504 là hiệu trưởng trường của học sinh hoặc người được hiệu trưởng chỉ định.

[Xem "**Học sinh bị khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần được bảo vệ theo Điều 504**"] Truy cập các trang web sau để biết thông tin về học sinh khuyết tật và gia đình:

- [Khung pháp lý cho quy trình giáo dục đặc biệt lấy trẻ em làm trung tâm](#)
- [Mạng lưới Tài nguyên Đối tác](#)
- [SPEDTEX: Trung tâm Thông tin Giáo dục Đặc biệt](#)
- [Dự án Texas First](#)
- [Tài nguyên dành cho phụ huynh và gia đình về giáo dục đặc biệt của TEA](#)

Thông báo đối với phụ huynh về các chiến lược can thiệp đối với khó khăn trong học tập dành cho học sinh trong chương trình giáo dục phổ thông

Theo quy định của pháp luật tiểu bang, học khu sẽ thực hiện việc thông báo hàng năm đối với phụ huynh trong trường hợp con em của họ được cung cấp sự hỗ trợ do gặp phải khó khăn trong học tập; chi tiết về sự hỗ trợ này có thể bao gồm các chiến lược can thiệp. Thông báo này không áp dụng đối với những học sinh đã đăng ký tham gia chương trình giáo dục đặc biệt.

2.2. Chương trình Lái xe cho Người khuyết tật của Texas

Theo quy định của pháp luật tiểu bang, học khu sẽ thực hiện việc thông báo về “Chương trình Lái xe cho Người khuyết tật tại Texas” đối với những học sinh có tình trạng sức khỏe hoặc khuyết tật có thể cản trở việc giao tiếp hiệu quả với nhân viên thực thi pháp luật và đang nhận giáo dục đặc biệt hoặc được bảo vệ theo Mục 504 của Đạo luật Phục hồi chức năng năm 1973. Việc thông báo này sẽ được thực hiện hàng năm đối với học sinh đủ điều kiện từ 16 tuổi trở lên cho đến khi học sinh tốt nghiệp hoặc tròn 21 tuổi, cũng như đối với phụ huynh của học sinh đó.

Chương trình Lái xe cho Người khuyết tật của Texas tập trung vào việc cải thiện sự tương tác giữa lực lượng thực thi pháp luật và những người lái xe khuyết tật có nhu cầu giao tiếp đặc biệt.

Học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt cùng với các trẻ em khác trong độ tuổi đi học trong cùng một hộ gia đình

Trong trường hợp học sinh đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt tại một cơ sở giáo dục ngoài khu vực học tập của mình, pháp luật tiểu bang cho phép cha mẹ hoặc người giám hộ yêu cầu việc chuyển các học sinh khác trong gia đình đến cùng cơ sở giáo dục đó, với điều kiện cơ sở đó có cấp lớp phù hợp với học sinh được chuyển đến.

Học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt có quyền được hỗ trợ vận chuyển; tuy nhiên, học khu không bắt buộc phải cung cấp dịch vụ vận chuyển cho các trẻ em khác trong gia đình.

Phụ huynh hoặc người giám hộ nên liên hệ với hiệu trưởng trường học về nhu cầu đi lại trước khi yêu cầu chuyển trường cho các trẻ em khác trong gia đình. [Xem chính sách [FDB\(LOCAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

Học sinh có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh

Học sinh có thể được xác định là đối tượng cần hỗ trợ chuyên biệt trong trường hợp ngôn ngữ chính của học sinh không phải là tiếng Anh và học sinh gặp khó khăn trong việc hoàn thành các nhiệm vụ học tập thông thường trong môi trường lớp học bằng tiếng Anh.

Trong trường hợp học sinh đáp ứng các điều kiện để được cung cấp các dịch vụ này, Ủy ban Đánh giá Trình độ Ngôn ngữ (LPAC) sẽ thực hiện việc xác định các loại dịch vụ cần thiết, bao gồm các biện pháp hỗ trợ hoặc điều chỉnh liên quan đến hoạt động giảng dạy trong lớp học, các bài kiểm tra địa phương và các bài kiểm tra do tiểu bang quy định.

[Xem **Học sinh song ngữ mới bắt đầu (Tất cả các cấp lớp)** và **Các chương trình đặc biệt (Tất cả các cấp lớp)**.]

Học sinh có khuyết tật về thể chất/tinh thần được bảo vệ theo Mục 504

Học sinh có khuyết tật về thể chất/tinh thần — được pháp luật định nghĩa là sự hạn chế đáng kể các hoạt động sống chính — và không đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt — có thể đủ điều kiện được bảo vệ theo Mục 504 của Đạo luật Phục hồi Chức năng.

Điều 504 là luật liên bang được thiết kế để cấm phân biệt đối xử đối với người khuyết tật.

Trong trường hợp có yêu cầu đánh giá, một ủy ban sẽ được thành lập để xác định xem học sinh có cần các dịch vụ và hỗ trợ theo Điều 504 để nhận được giáo dục công lập miễn phí và phù hợp (FAPE), như được định nghĩa trong luật liên bang hay không.

[Xem phần **“Học sinh gặp khó khăn trong học tập hoặc cần dịch vụ giáo dục đặc biệt hoặc theo Điều 504”** và tài liệu chính sách FB để biết thêm thông tin.]

Phần Hai: Thông tin quan trọng khác dành cho phụ huynh và học sinh

Phần này chứa đựng thông tin quan trọng về học tập, các hoạt động của trường, cũng như các quy định và yêu cầu của trường.

Phần này được sắp xếp theo thứ tự bảng chữ cái để làm tài liệu tham khảo nhanh. Khi cần thiết, các chủ đề được sắp xếp thêm theo cấp lớp.

Phụ huynh và học sinh nên dành một chút thời gian cùng nhau để làm quen với các vấn đề được đề cập trong phần này. Để được hướng dẫn về một chủ đề cụ thể, vui lòng liên hệ với văn phòng chính của trường (xem [Danh bạ Ban Quản trị PFISD](#)).

Vắng mặt/Đi học

Việc đi học đều đặn là rất quan trọng. Việc vắng mặt trong lớp có thể gây ra sự gián đoạn nghiêm trọng đối với việc học của học sinh. Học sinh và phụ huynh nên tránh những trường hợp vắng mặt không cần thiết.

Hai quy định pháp lý quan trọng của tiểu bang được phân tích dưới đây — một quy định về “nghĩa vụ đi học” và một quy định về “tác động của việc đi học đối với điểm số cuối kỳ hoặc tín chỉ môn học” của học sinh.

Tham dự lớp học bắt buộc

Mẫu giáo và Mẫu giáo nhỏ

Học sinh đăng ký học mầm non hoặc mẫu giáo bắt buộc phải đến trường và phải tuân thủ các quy định về việc đi học bắt buộc miễn là các em vẫn còn đăng ký học.

Độ tuổi 6-18

Luật tiểu bang quy định rằng học sinh từ 6 tuổi trở lên, hoặc dưới 6 tuổi nhưng đã từng đăng ký học lớp 1, và chưa đủ 19 tuổi, phải đến trường, cũng như tham gia bất kỳ chương trình giảng dạy tăng tốc, chương trình học kéo dài hoặc buổi học kèm nào có liên quan, trừ khi học sinh đó được miễn tham dự hoặc được miễn theo quy định pháp luật.

Luật tiểu bang quy định học sinh từ mẫu giáo đến lớp 2 phải tham gia bất kỳ chương trình giảng dạy đọc tăng tốc nào được chỉ định. Phụ huynh sẽ được thông báo bằng văn bản nếu con em họ được chỉ định tham gia chương trình giảng dạy đọc tăng tốc dựa trên kết quả đánh giá chẩn đoán khả năng đọc.

Học sinh sẽ phải tham gia bất kỳ chương trình giảng dạy tăng tốc nào được chỉ định trước hoặc sau giờ học hoặc trong kỳ nghỉ hè nếu học sinh đó không đạt tiêu chuẩn đậu trong bài kiểm tra đánh giá của tiểu bang về môn học tương ứng.

Từ 19 tuổi trở lên

Học sinh tự nguyện đến trường hoặc đăng ký học sau sinh nhật lần thứ 19 phải tham gia học mỗi ngày học cho đến hết năm học. Nếu học sinh có hơn năm lần vắng mặt không có lý do chính đáng trong một học kỳ, học khu có thể thu hồi tư cách đăng ký học của học sinh đó. Sau đó, việc học sinh có mặt trong khuôn viên trường sẽ được coi là trái phép và có thể bị coi là xâm phạm. [Xem chính sách [FEA](#) để biết thêm thông tin.]

Tham dự bắt buộc — Miễn trừ

Tất cả các cấp lớp

Luật tiểu bang cho phép miễn trừ các yêu cầu về việc đi học bắt buộc, miễn là học sinh hoàn thành tất cả các bài tập, đối với các hoạt động và sự kiện sau đây:

- - Các ngày lễ tôn giáo
- Tham dự phiên tòa theo yêu cầu;
- Tham dự Lễ tuyên thệ nhập tịch Hoa Kỳ
- Tham dự Lễ tuyên thệ nhập tịch Hoa Kỳ
- Tham gia với tư cách thư ký bầu cử
- Các cuộc hẹn khám sức khỏe cho sinh viên hoặc con của sinh viên, bao gồm cả việc vắng mặt liên quan đến các dịch vụ hỗ trợ tự kỷ và các cuộc hẹn khám sức khỏe tâm thần
- Vắng mặt do bệnh nặng hoặc đe dọa tính mạng hoặc điều trị liên quan khiến học sinh không thể đến trường, có giấy chứng nhận của bác sĩ.
- Vắng mặt để tham gia khóa học giáo lý tôn giáo trong giờ học được giải phóng
- Đối với học sinh đang nằm dưới sự giám hộ của nhà nước:
 - Hoạt động bắt buộc theo kế hoạch dịch vụ do Tòa án ra lệnh
 - Bất kỳ hoạt động nào khác theo lệnh của tòa án, miễn là không thể sắp xếp cho học sinh tham gia hoạt động đó ngoài giờ học

Đối với con em của các gia đình quân nhân: được phép vắng mặt tối đa năm (05) ngày để thăm cha, mẹ, cha dượng, mẹ kế hoặc người giám hộ hợp pháp đang đi, đang nghỉ phép hoặc trở về từ các đợt triển khai nhất định. [Xem **“Con em của các gia đình quân nhân.”**]

Lưu ý rằng các cuộc hẹn khám chữa bệnh có giấy tờ chứng minh có thể bao gồm các cuộc hẹn khám từ xa. Việc tham gia các cuộc hẹn khám từ xa hoặc các cuộc hẹn trực tuyến khác sẽ không được phép đối với học sinh đang có mặt tại trường, trừ khi có sự cho phép cụ thể từ người quản lý có thẩm quyền.

Học sinh không nên sử dụng các thiết bị công nghệ do học khu cấp, bao gồm cả Wi-Fi hoặc internet, cho các cuộc hẹn khám sức khỏe từ xa vì việc sử dụng thiết bị thuộc sở hữu của học khu và hệ thống mạng của học khu không đảm bảo tính riêng tư và có thể bị học khu giám sát. Để biết thêm thông tin, xem phần **“Thiết bị Viễn thông và Các Thiết bị Điện tử Khác (Tất cả các cấp lớp)”**

2.2. Các cấp học trung học

Học khu sẽ cho phép học sinh từ 15 tuổi trở lên vắng mặt một ngày để lấy giấy phép học lái xe và một ngày để lấy bằng lái xe, miễn là hội đồng quản trị đã cho phép những trường hợp vắng mặt có lý do này theo chính sách [FEA\(LOCAL\)](#). Học sinh sẽ phải cung cấp giấy tờ chứng minh việc đến văn phòng cấp bằng lái xe cho mỗi lần vắng mặt và phải hoàn thành bất kỳ bài tập nào đã bỏ lỡ.

[Xem **Xác nhận Chuyên cần để Lấy Giấy phép Lái xe (Chỉ dành cho các cấp trung học)**]

Học khu sẽ cho phép học sinh lớp 11 và 12 vắng mặt tối đa hai ngày mỗi năm để tham quan trường cao đẳng hoặc đại học nếu đáp ứng các điều kiện sau:

- Hội đồng quản trị đã cho phép những trường hợp vắng mặt có lý do này theo chính sách [FEA\(LOCAL\)](#)

- Có sự phê duyệt của Hiệu trưởng về việc vắng mặt của học sinh
- - Tuân thủ quy trình xác minh chuyển thăm của nhà trường; - Hoàn thành việc thực hiện các nhiệm vụ học tập đã bỏ lỡ.

Học khu sẽ cho phép học sinh từ 17 tuổi trở lên được vắng mặt tối đa bốn ngày trong thời gian học sinh đó đang theo học tại trường trung học để đăng ký nhập ngũ vào Lực lượng Vũ trang Hoa Kỳ hoặc Lực lượng Vệ binh Quốc gia Texas, miễn là học sinh đó xác minh các hoạt động này với học khu.

Học khu sẽ cho phép học sinh vắng mặt tối đa hai ngày trong năm học lớp 11 và hai ngày trong năm học lớp 12 để tham gia ngày tìm hiểu nghề nghiệp, đến thăm một chuyên gia tại nơi làm việc của người đó nhằm xác định sự quan tâm của học sinh đối với việc theo đuổi sự nghiệp trong lĩnh vực chuyên môn của người đó, miễn là học sinh xác nhận các hoạt động này với học khu.

Học khu sẽ cho phép học sinh vắng mặt tối đa hai ngày mỗi năm học để đảm nhận vai trò:

- Nhân viên bỏ phiếu sớm, nếu Hội đồng học khu đã cho phép điều này trong chính sách [FEA\(LOCAL\)](#), học sinh thông báo cho giáo viên của mình và học sinh nhận được sự chấp thuận của hiệu trưởng trước khi vắng mặt
- Nhân viên bầu cử, nếu học sinh hoàn thành các bài tập đã bỏ lỡ

Học khu sẽ cho phép học sinh từ lớp 6-12 vắng mặt để thổi kèn “Taps” tại lễ tang danh dự quân sự dành cho một cựu chiến binh đã qua đời.

Việc đi học bắt buộc — Vi phạm quy định

Tất cả các cấp lớp

Các vi phạm đối với quy định về nghĩa vụ đi học sẽ được điều tra và báo cáo bởi nhân viên nhà trường.

Việc vắng mặt không phép tại trường, tại bất kỳ tiết học nào, tại bất kỳ chương trình đặc biệt bắt buộc nào hoặc tại bất kỳ buổi học kèm bắt buộc nào sẽ được coi là vi phạm Luật Đi học Bắt buộc và sẽ phải chịu các biện pháp kỷ luật.

Học sinh khuyết tật

Trong trường hợp học sinh khuyết tật gặp phải các vấn đề về việc đi học, Ủy ban ARD hoặc Ủy ban Mục 504 của học sinh sẽ thực hiện việc quyết định xem các vấn đề về việc đi học có cần thiết phải tiến hành đánh giá, đánh giá lại và/hoặc điều chỉnh Chương trình Giáo dục Cá nhân hóa (IEP) hoặc Kế hoạch Mục 504 của học sinh hay không, tùy theo từng trường hợp cụ thể.

Độ tuổi 6-18

Khi một học sinh trong độ tuổi 6-18 vắng mặt không có lý do chính đáng ba lần trở lên trong khoảng thời gian bốn tuần, pháp luật yêu cầu nhà trường phải gửi thông báo đến phụ huynh.

Thông báo này sẽ:

- Nhắc nhở về nghĩa vụ giám sát việc đi học của học sinh và yêu cầu học sinh phải đến trường
- - Yêu cầu tổ chức cuộc họp giữa Ban giám hiệu nhà trường và phụ huynh

- Thông báo cho phụ huynh rằng khu học chánh sẽ triển khai các biện pháp phòng ngừa vắng mặt không có lý do, bao gồm kế hoạch cải thiện hành vi, hoạt động phục vụ cộng đồng tại trường, giới thiệu đến dịch vụ tư vấn hoặc các dịch vụ xã hội khác, hoặc các biện pháp phù hợp khác

Người phụ trách công tác phòng ngừa vắng mặt không lý do của Khu học chánh là:

Carrie Tawil

Điều phối viên, Chuyên trách Tỷ lệ Đi học và Sự tham gia của Học sinh

carrie.tawil@pfisd.net

512-594-9247

Mọi thắc mắc liên quan đến việc vắng mặt của học sinh cần được gửi đến người phụ trách hoặc bất kỳ cán bộ quản lý nào tại trường.

Tòa án có thể áp dụng các hình phạt đối với phụ huynh nếu học sinh trong độ tuổi đi học cố ý không đến trường. Học khu có thể nộp đơn khiếu nại chống lại phụ huynh nếu học sinh vắng mặt không có lý do 10 lần trở lên trong vòng sáu tháng trong cùng một năm học.

Trong trường hợp học sinh từ 12-18 tuổi có 10 lần vắng mặt không có lý do chính đáng trở lên trong vòng sáu tháng của cùng một năm học, trong hầu hết các trường hợp, học khu sẽ chuyển hồ sơ học sinh đó lên tòa án chuyên xử lý các vụ vắng mặt không có lý do chính đáng.

[Xem các chính sách [FEA\(LEGAL\)](#) và [FED\(LEGAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

Từ 19 tuổi trở lên

Sau khi học sinh từ 19 tuổi trở lên vắng mặt không có lý do lần thứ ba, theo luật, học khu phải gửi cho học sinh một lá thư giải thích rằng học khu có thể hủy bỏ tư cách học sinh của học sinh đó trong phần còn lại của năm học nếu học sinh đó vắng mặt không có lý do hơn năm lần trong một học kỳ. Thay vì hủy bỏ tư cách học sinh, học khu có thể thực hiện một kế hoạch cải thiện hành vi.

Tham dự lớp để được tính tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ (Tất cả các cấp lớp)

Để được cấp tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ trong một môn học, học sinh phải tham dự lớp ít nhất 90% số ngày học của môn đó.

Trong trường hợp học sinh tham dự ít nhất 75% nhưng dưới 90% số ngày học, việc cấp tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ sẽ được xem xét nếu học sinh hoàn thành một kế hoạch, được hiệu trưởng phê duyệt, cho phép học sinh đáp ứng các yêu cầu giảng dạy của môn học. Trong trường hợp học sinh đang tham gia vào một vụ kiện hình sự hoặc tại tòa án vị thành niên, việc phê duyệt kế hoạch này phải được thẩm phán chủ tọa vụ án thực hiện trước khi học sinh được cấp tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ.

Trong trường hợp học sinh tham dự ít hơn 75% số ngày học hoặc không hoàn thành kế hoạch đã được Hiệu trưởng (HT) phê duyệt, thì Ủy ban Xét duyệt Tỷ lệ Đi học (UBXDTRDH) sẽ xem xét liệu có những hoàn cảnh đặc biệt nào dẫn đến việc vắng mặt hay không và cách thức học sinh có thể lấy lại tín chỉ hoặc điểm tổng kết. [Xem chính sách [FEC](#) để biết thêm thông tin.]

Trừ trường hợp vắng mặt do bệnh nặng hoặc đe dọa tính mạng hoặc điều trị liên quan, tất cả các trường hợp vắng mặt, dù có lý do chính đáng hay không, đều có thể được tính vào yêu cầu về tỷ lệ tham dự của học sinh. Để xác định liệu có hoàn cảnh đặc biệt nào dẫn đến việc vắng mặt hay không, ủy ban đánh giá tỷ lệ tham dự sẽ xem xét:

- Việc nắm vững kiến thức và kỹ năng cơ bản cùng với việc duy trì điểm đạt yêu cầu trong khóa học hoặc môn học đó.
- Hoàn thành bài tập bù một cách thỏa đáng. Nếu học sinh hoàn thành bài tập bù, các trường hợp vắng mặt được liệt kê trong mục **“Tham dự bắt buộc”** và các trường hợp vắng mặt do tham gia các hoạt động ngoại khóa sẽ được coi là hoàn cảnh đặc biệt.
- Khả năng kiểm soát các trường hợp vắng mặt của học sinh hoặc của cha mẹ/người giám hộ học sinh.
- Bất kỳ thông tin nào do học sinh hoặc phụ huynh cung cấp cho ủy ban về các trường hợp vắng mặt.
- Học sinh chuyển trường hoặc học sinh di cư chỉ bị tính vắng mặt sau khi đã đăng ký học tại học khu.
- Các trường hợp vắng mặt do học sinh tham gia các hoạt động ngoại khóa được hội đồng phê duyệt sẽ được Ủy ban chuyên trách về việc đi học xem xét là các trường hợp có tình tiết giảm nhẹ nếu học sinh hoàn thành bài tập bù cho các tiết học đã bỏ lỡ.
- Tính xác thực và tính hợp lý của các lý do vắng mặt được ghi chép sẽ được Hội đồng xem xét.
- Việc xem xét sẽ được thực hiện đối với khả năng kiểm soát việc vắng mặt của học sinh hoặc phụ huynh.
- Mức độ hoàn thành nhiệm vụ học tập, việc nắm vững kiến thức và kỹ năng cần thiết, cũng như việc duy trì điểm số đạt yêu cầu trong khóa học hoặc môn học đó sẽ được xem xét.
- Học sinh hoặc phụ huynh/người giám hộ sẽ có cơ hội trình bày thông tin với Ủy ban về việc vắng mặt và thảo luận về các phương thức để đạt hoặc lấy lại tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ.

Học sinh hoặc phụ huynh có thể khiếu nại quyết định của hội đồng lên ban quản trị bằng cách tuân theo chính sách [FNG\(LOCAL\)](#).

Thời gian điểm danh chính thức (Tất cả các cấp lớp)

Học khu sẽ thực hiện việc điểm danh chính thức hàng ngày vào các thời

điểm sau: - Các trường tiểu học: 9:30 sáng

Trung học cơ sở — 9:30 sáng

Trường Trung học Hendrickson — 1:30 chiều

Trường Trung học Pflugerville — 1:30 chiều

Trường Trung học Weiss — 1:30 chiều

Tất cả các mốc thời gian trên đều nằm trong Giờ học thứ hai được quy định trong ngày theo quy định của tiểu bang.

Học sinh vắng mặt trong bất kỳ khoảng thời gian nào trong ngày đều phải tuân theo các thủ tục dưới đây để cung cấp giấy tờ chứng minh lý do vắng mặt.

Giấy tờ chứng minh sau khi vắng mặt (Tất cả các cấp lớp)

Lý do vắng mặt phải được phụ huynh cung cấp khi học sinh đến trường hoặc trở lại trường. - Giấy xin phép có chữ ký của phụ huynh phải được nộp. - Cuộc gọi điện thoại từ phụ huynh có thể được chấp nhận, tuy nhiên, quyền yêu cầu giấy xin phép bằng văn bản vẫn được nhà trường giữ lại.

Giấy xin phép có chữ ký của học sinh sẽ không được chấp nhận, trừ trường hợp học sinh đó từ 18 tuổi trở lên hoặc là trẻ vị thành niên được giải phóng theo luật tiểu bang.

Việc ghi nhận sự vắng mặt có lý do hoặc không có lý do sẽ được thực hiện trong hồ sơ điểm danh của Nhà trường.

2.2. Vắng mặt có giấy xin phép của phụ huynh (Tất cả các cấp lớp)

Học khu Pflugerville ISD có thể chấp nhận giấy xin phép của phụ huynh hoặc người giám hộ được nộp bằng văn bản hoặc điện tử để ghi nhận và chấp nhận tối đa **năm ngày vắng mặt mỗi học sinh mỗi học kỳ** vì các lý do được nêu dưới đây.

- Tình trạng ốm đau, thương tích hoặc vấn đề sức khỏe khác của học sinh;
- Cuộc hẹn khám bệnh, nha khoa, sức khỏe tâm thần hoặc các dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác mà không được coi là lý do vắng mặt có lý do theo quy định của pháp luật;
- Bệnh nặng, nhập viện hoặc tử vong của một thành viên trong gia đình trực hệ của học sinh.

Tuy nhiên, không có sự thay đổi đối với các trường hợp vắng mặt được miễn trừ liên quan đến các thủ tục tôn giáo, quân sự hoặc pháp lý nhất định, các chuyến thăm trường đại học và các cuộc hẹn lấy bằng lái xe, và những trường hợp này không được tính vào năm ngày của quý vị.

Giấy tờ do phụ huynh cung cấp không được sử dụng để xin phép vắng mặt vì các lý do sau:

- kì nghỉ gia đình, chuyến đi giải trí hoặc các hoạt động giải trí
- Công việc cá nhân có thể được sắp xếp hợp lý ngoài giờ học - Ngủ quên - Lỡ phương tiện đi lại - Ùn tắc giao thông hoặc sự chậm trễ của phương tiện đi lại
- Hoạt động lao động; trông trẻ hoặc chăm sóc người khác; hoặc các hoạt động không thuộc phạm vi của Học khu.

Sau khi đã sử dụng hết năm (05) ngày vắng mặt có xác nhận của phụ huynh trong một học kỳ, việc giải thích cho các trường hợp vắng mặt do bệnh tật trong tương lai sẽ yêu cầu phải có giấy xác nhận từ một chuyên gia y tế có giấy phép.

Lưu ý: Học khu không bắt buộc phải chấp nhận bất kỳ trường hợp vắng mặt nào, ngay cả khi phụ huynh cung cấp giấy giải thích lý do vắng mặt, trừ khi trường hợp vắng mặt đó thuộc diện miễn trừ theo luật đi học bắt buộc

Giấy xác nhận của bác sĩ sau khi vắng mặt do ốm (Tất cả các cấp lớp)

Trong vòng **ba (03) ngày** kể từ khi trở lại trường, học sinh **vắng mặt liên tục hơn ba (03) ngày** do bệnh tật cá nhân phải nộp giấy xác nhận từ “bác sĩ” hoặc “cơ sở y tế” xác nhận bệnh tật hoặc tình trạng sức khỏe gây ra việc vắng mặt. Nếu không, việc vắng mặt có thể bị coi là không được miễn trừ và vi phạm luật bắt buộc đi học.

Trong trường hợp học sinh có xu hướng vắng mặt đáng ngờ, việc xác định tính chất có lý do hay không có lý do của sự vắng mặt sẽ được thực hiện thông qua yêu cầu cung cấp giấy xác nhận từ bác sĩ hoặc cơ sở y tế bởi hiệu trưởng hoặc ủy ban đi học.

4. Xác nhận vắng mặt do bệnh nặng hoặc điều trị

Trong trường hợp học sinh vắng mặt do bệnh nặng hoặc đe dọa tính mạng hoặc do điều trị liên quan khiến việc đến trường trở nên bất khả thi, cha mẹ học sinh (bất kể giới tính hoặc vai trò pháp lý) phải cung cấp giấy chứng nhận của bác sĩ có giấy phép hành nghề tại Texas, trong đó nêu rõ bệnh tình của học sinh và thời gian vắng mặt dự kiến liên quan đến bệnh tình hoặc điều trị đó.

Xác nhận Tỷ lệ Đi học để Xin Giấy Phép Lái Xe (Chỉ Áp Dụng cho Học sinh Trung học)

Học sinh đang theo học tại trường và có nhu cầu xin giấy phép lái xe phải nộp Mẫu Xác nhận Đăng ký và Tỷ lệ Đi học (VOE) của Sở An toàn Công cộng Texas, có chữ ký của phụ huynh, đến văn phòng trung tâm của trường ít nhất 10 ngày trước khi cần sử dụng. VOE sẽ chỉ được cấp nếu học sinh đáp ứng các yêu cầu về tín chỉ hoặc tỷ lệ đi học. [Mẫu VOE](#) có sẵn trực tuyến.

Thông tin chi tiết được cung cấp trên [trang web của Sở An toàn Công cộng Texas](#).

[Xem mục “**Tham dự bắt buộc — Các trường hợp miễn trừ đối với các cấp học trung học**” để biết thông tin về các trường hợp vắng mặt được chấp nhận khi đi thi lấy giấy phép học lái xe hoặc giấy phép lái xe.]

Trách nhiệm giải trình theo Luật tiểu bang và Liên bang (Tất cả các cấp học)

Hệ thống Trường Công lập Pflugerville (Pflugerville ISD) và từng cơ sở giáo dục trực thuộc phải tuân thủ các tiêu chuẩn trách nhiệm giải trình theo luật tiểu bang và liên bang. Một thành phần quan trọng của trách nhiệm giải trình là việc công bố và phổ biến các báo cáo và thông tin cụ thể, bao gồm:

- Báo cáo Thành tích Học tập Texas (TAPR) cho học khu, được Cơ quan Giáo dục Texas (TEA) biên soạn dựa trên các yếu tố và xếp hạng học tập
- Bảng điểm trường học (SRC) cho từng cơ sở trong học khu, được TEA tổng hợp
- Báo cáo quản lý tài chính của học khu, bao gồm xếp hạng trách nhiệm giải trình tài chính do TEA chỉ định cho học khu
- Thông tin do TEA tổng hợp để nộp Bảng điểm liên bang theo yêu cầu của luật liên bang

Thông tin về trách nhiệm giải trình được cung cấp trên trang web của học khu tại www.pfisd.net. Bản in của bất kỳ báo cáo nào được cung cấp theo yêu cầu tại văn phòng hành chính của học khu.

TEA lưu trữ thêm thông tin về trách nhiệm giải trình và công nhận tại [Phòng Báo cáo Hiệu suất của TEA](#).

3.2.2. Bài Kiểm Tra Năng Khiếu Nghề Nghiệp Lực Lượng Vũ Trang (Lớp 10-12)

Học sinh từ lớp 10-12 sẽ được tạo điều kiện tham gia kỳ thi “Bộ bài kiểm tra năng khiếu nghề nghiệp của Lực lượng Vũ trang” và được tư vấn bởi nhân viên tuyển dụng quân sự.

Việc tổ chức bài kiểm tra này được thực hiện **hàng năm**.

Để biết thêm thông tin về cơ hội này, vui lòng liên hệ với Hiệu trưởng.

Giải thưởng và Danh hiệu (Tất cả các cấp lớp)

Nhà trường sẽ thông báo về các giải thưởng và danh hiệu được trao tại trường.

Bắt nạt (Tất cả các cấp lớp)

Học khu thực hiện các biện pháp phòng ngừa hành vi bắt nạt, theo các chính sách của học khu, thông qua việc: - Thúc đẩy văn hóa trường học tích cực - Xây dựng các mối quan hệ lành mạnh giữa học sinh và nhân viên - Khuyến khích báo cáo các vụ việc bắt nạt, bao gồm cả báo cáo ẩn danh - Tiến hành điều tra và xử lý các vụ việc bắt nạt được báo cáo

Theo pháp luật tiểu bang, hành vi “bắt nạt” được định nghĩa là một hành vi đáng kể hoặc một chuỗi hành vi của một hoặc nhiều học sinh nhắm vào một học sinh khác, lợi dụng sự mất cân bằng quyền lực và liên quan đến việc thể hiện bằng văn bản hoặc lời nói, thể hiện qua các phương tiện điện tử, hoặc hành vi thể chất mà:

- Có tác động hoặc sẽ có tác động gây tổn hại về thể chất cho học sinh, làm hư hỏng tài sản của học sinh, hoặc khiến học sinh lo sợ một cách hợp lý về việc bản thân bị tổn hại hoặc tài sản của học sinh bị hư hỏng
- Có mức độ nghiêm trọng, dai dẳng hoặc lan rộng đến mức hành động hoặc lời đe dọa đó tạo ra một môi trường giáo dục đáng sợ, đe dọa hoặc lạm dụng đối với một học sinh
- Làm gián đoạn đáng kể và nghiêm trọng quá trình giáo dục hoặc hoạt động trật tự của lớp học hoặc trường học
- Xâm phạm quyền của nạn nhân tại trường

Bắt nạt bao gồm cả bắt nạt trên mạng. Bắt nạt trên mạng được định nghĩa trong luật tiểu bang là hành vi bắt nạt được thực hiện bằng bất kỳ thiết bị liên lạc điện tử nào, bao gồm:

- - Điện thoại di động hoặc các loại điện thoại khác
 - Máy tính
 - Máy ảnh
 - Thư điện tử
 - Tin nhắn tức thì
 - Tin nhắn văn bản
 - Một ứng dụng mạng xã hội
 - Một trang web
 - Bất kỳ công cụ giao tiếp trực tuyến nào khác
- Hành vi bắt nạt bị

ngghiêm cấm trong phạm vi Nhà trường và có thể bao gồm:

- Hành vi “hazing”

- Đe dọa
- Chọc ghẹo
- Trêu chọc
- - “Giam giữ”
- Tấn công
- Yêu cầu tiền bạc
- Phá hoại tài sản
- Trộm cắp tài sản có giá trị
- Chửi bới
- Lan truyền tin đồn
- “Sự cô lập”

Học khu sẽ lồng ghép vào chương trình giảng dạy các nội dung dựa trên nghiên cứu, được thiết kế để giảm thiểu tình trạng bắt nạt và phù hợp với lứa tuổi của học sinh.

Học sinh tiểu học sẽ tham gia vào:

- - Hoạt động giảng dạy được thiết kế để học sinh có thể nhận diện các hành vi bắt nạt và cách báo cáo chúng
- - Tham gia các cuộc thảo luận phù hợp với lứa tuổi, khuyến khích bạn bè can thiệp khi chứng kiến hành vi bắt nạt xảy ra
- Các bài giảng mô tả hành vi bắt nạt là một hành vi xuất phát từ nhu cầu của học sinh trong việc phát triển các kỹ năng xã hội hoặc kỹ năng ứng phó trưởng thành hơn, chứ không phải là một đặc điểm cố hữu

Học sinh cấp trung học sẽ tham gia vào:

- Các bài giảng về khả năng thay đổi và phát triển của não bộ, giúp học sinh nhận ra rằng hành vi bắt nạt có thể xuất phát từ nhu cầu phát triển để có được các kỹ năng xã hội tốt hơn, có thể thay đổi khi não bộ trưởng thành và học được những cách đối phó tốt hơn, chứ không phải là một đặc điểm không thể thay đổi
- Các cuộc thảo luận mô tả hành vi bắt nạt là hành vi không mong muốn và là phương tiện để đạt được hoặc duy trì địa vị xã hội tại trường, đồng thời khuyến khích học sinh không sử dụng hành vi bắt nạt như một công cụ để đạt được địa vị xã hội.
- Hoạt động giảng dạy được thiết kế nhằm giúp học sinh nhận thức được vai trò của việc báo cáo các hành vi bắt nạt trong việc xây dựng một cộng đồng trường học an toàn

Hệ thống trường học sẽ sử dụng một bản khảo sát phù hợp với lứa tuổi về văn hóa trường học, bao gồm các câu hỏi liên quan đến bắt nạt, nhằm xác định và giải quyết những lo ngại của học sinh.

Mỗi cơ sở giáo dục thành lập Ban phòng chống bắt nạt, tập trung vào các nỗ lực phòng ngừa và sáng kiến sức khỏe - phúc lợi; Ban này bao gồm phụ huynh và học sinh trung học. Mọi thông tin chi tiết về Ban, bao gồm thủ tục đăng ký tham gia, được cung cấp thông qua **Hiệu trưởng**.

Trong trường hợp học sinh nhận định rằng mình đã bị bắt nạt hoặc chứng kiến hành vi bắt nạt đối với học sinh khác, học sinh hoặc phụ huynh/người giám hộ được khuyến nghị thông báo ngay lập tức cho giáo viên, cố vấn học đường, hiệu trưởng hoặc nhân viên khác của học khu. Bất kỳ nhân viên nào của học khu khi được biết về báo cáo liên quan đến vụ việc bắt nạt sẽ chuyển báo cáo đó đến người quản lý có thẩm quyền. Các thủ tục báo cáo cáo buộc bắt nạt được công bố trên trang web của học khu.

Báo cáo ẩn danh về các vụ việc bị cáo buộc là bắt nạt có thể được thực hiện thông qua [“Hệ thống Cảnh báo Ẩn danh”](#).

Ban giám hiệu sẽ thực hiện điều tra đối với mọi cáo buộc về bắt nạt và các hành vi sai trái liên quan. Việc thông báo sẽ được thực hiện đối với phụ huynh của học sinh được cho là nạn nhân và phụ huynh của học sinh được cho là đã tham gia vào hành vi bắt nạt.

Trong trường hợp kết quả xác minh xác định hành vi bắt nạt đã xảy ra, ban giám hiệu sẽ áp dụng các biện pháp kỷ luật thích hợp và, trong một số trường hợp nhất định, có thể thông báo cho cơ quan thực thi pháp luật. Các biện pháp kỷ luật hoặc các biện pháp khác có thể được áp dụng ngay cả khi hành vi đó không đáp ứng định nghĩa về bắt nạt.

Học khu sẽ cung cấp các biện pháp can thiệp dựa trên nghiên cứu, có thể bao gồm các lựa chọn tư vấn, cho học sinh có hành vi bắt nạt, học sinh là nạn nhân của hành vi bắt nạt và bất kỳ học sinh nào chứng kiến hành vi bắt nạt.

Mọi biện pháp được thực hiện để ứng phó với hành vi bắt nạt sẽ tuân thủ luật pháp tiểu bang và liên bang liên quan đến học sinh khuyết tật.

Mọi hành vi trả đũa đối với học sinh báo cáo vụ việc bắt nạt đều bị nghiêm cấm.

Theo đề nghị của Ban giám hiệu, Hội đồng quản trị có thể thực hiện việc chuyển lớp đối với học sinh được xác định là đã tham gia vào hành vi bắt nạt sang một lớp học khác trong cùng cơ sở. Sau khi tham khảo ý kiến của phụ huynh học sinh, Hội đồng quản trị có thể thực hiện việc chuyển trường đối với học sinh đó sang một cơ sở khác trong khu học chánh.

Phụ huynh của học sinh được xác định là nạn nhân của hành vi bắt nạt có thể yêu cầu chuyển học sinh đó sang lớp học hoặc cơ sở khác trong khu học chánh. [Xem **Chuyển trường vì lý do an toàn/Phân công**]

Bản sao của Chính Sách Chống Bắt Nạt của học khu được cung cấp tại Văn phòng Hiệu trưởng, Văn phòng Giám đốc Học khu, trên Trang web của học khu và được đính kèm ở phần cuối cuốn cẩm nang này dưới dạng phụ lục.

Học sinh hoặc phụ huynh không hài lòng với kết quả điều tra có thể khiếu nại theo chính sách [FNG\(LOCAL\)](#).

[Xem **Chuyển trường/Phân công vì lý do an toàn, Bạo lực trong quan hệ hẹn hò, Phân biệt đối xử, Quấy rối và Trả đũa (Tất cả các cấp lớp), Hazing (Tất cả các cấp lớp)**, chính sách FFI, Quy tắc Ứng xử của Học sinh của học khu và kế hoạch cải tiến của học khu, bản sao của các tài liệu này có thể được xem tại văn phòng trường.]

Giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật (CTE) và các chương trình dựa trên công việc khác (chỉ dành cho các cấp trung học)

Học khu cung cấp các chương trình giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật trong các lĩnh vực sau:

- Nông nghiệp, Thực phẩm và Tài nguyên thiên nhiên: Khoa học động vật, [Kỹ thuật nông nghiệp ứng dụng](#), [Khoa học thực vật](#).
- Kiến trúc và Xây dựng: Công nghệ Xây dựng (Mộc, Điện, Hệ thống ống nước)
- Nghệ thuật, Công nghệ Âm thanh/Hình ảnh và Truyền thông: (Nghệ thuật [Hoạt hình](#) & Đa phương tiện, Thiết kế Đồ họa, [Truyền thông Kỹ thuật số](#) (Sản xuất Âm thanh/Hình ảnh)
- Kinh doanh, Tiếp thị và Tài chính: Học viện Nghề Kế toán, Quản lý Kinh doanh, Dịch vụ Tài chính (Quản lý Rủi ro), [Tiếp thị và Bán hàng](#)
- Giáo dục và Đào tạo: [Giảng dạy/Đào tạo](#)
- Khoa học Sức khỏe: Chương [trình Chăm sóc Sức khỏe Điều trị CCMA](#), [Kỹ thuật viên Cấp cứu \(EMT\)](#)
- Dịch vụ khách sạn và du lịch: - [Học viện Nghề Nghệ thuật Ẩm thực](#)
- Dịch vụ Xã hội: [Dịch vụ Gia đình và Cộng đồng](#), Sức khỏe và Sức sống
- Công nghệ thông tin: Học viện CIT (Hệ thống mạng, An ninh mạng)
- Pháp luật và An toàn công cộng — Cứu hỏa/Cứu thương: [Học viện Đào tạo Nghề Cứu hỏa](#)
- Chương trình Huấn luyện Sĩ quan Dự bị Trẻ (JROTC) — Lục quân, Thủy quân Lục chiến
- Sản xuất: [Sản xuất tiên tiến](#)
- Khoa học, Công nghệ, Kỹ thuật và Toán học: Nền tảng Kỹ thuật
- Lập trình và Phát triển Phần mềm (Mạng máy tính, An ninh mạng), Lập trình và Phần mềm (Học viện CIT)
- Vận tải, Phân phối và Logistics: [Học viện Nghề nghiệp Ô tô](#)

Việc nhập học vào các chương trình này được thực hiện trên cơ sở sở thích của học sinh, sự lựa chọn của người giới thiệu và việc hoàn thành thành công các khóa học tiên quyết bắt buộc. (Để biết tất cả thông tin về chương trình, xem [Giáo dục Nghề nghiệp và Kỹ thuật](#))

Chính sách của Học khu Pflugerville ISD là không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính hoặc khuyết tật trong các chương trình, dịch vụ hoặc hoạt động nghề nghiệp của mình, và đảm bảo quyền tiếp cận bình đẳng cho Hiệp hội Hướng đạo sinh và các nhóm thanh thiếu niên được chỉ định khác theo quy định tại Điều VI của Đạo luật Quyền Công dân năm 1964, đã được sửa đổi; Tiêu đề IX của Đạo luật Sửa đổi Giáo dục năm 1972; và Mục 504 của Đạo luật Phục hồi năm 1973, theo bản sửa đổi.

Chính sách của Học khu Pflugerville (Pflugerville ISD) là không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, khuyết tật hoặc tuổi tác trong các thực hành tuyển dụng, theo quy định tại Điều VI của Đạo luật Quyền Công dân năm 1964, đã được sửa đổi; Tiêu đề IX của Luật Sửa đổi Giáo dục năm 1972; Luật Chống Phân biệt Đối xử về Tuổi tác năm 1975, đã được sửa đổi; và Điều 504 của Luật Phục hồi năm 1973, đã được sửa đổi.

Hệ thống Trường Công lập Pflugerville (Pflugerville ISD) sẽ thực hiện các biện pháp để đảm bảo rằng việc thiếu kỹ năng tiếng Anh sẽ không trở thành rào cản đối với việc nhập học hoặc tham gia vào tất cả các chương trình giáo dục và đào tạo nghề.

Để biết thông tin về quyền lợi hoặc thủ tục khiếu nại, vui lòng liên hệ với Điều phối viên Chương IX và Điều phối viên ADA/Điều 504.

[Xem **Tuyên bố Không phân biệt đối xử (Tất cả các cấp lớp)** để biết tên và thông tin liên hệ của Điều phối viên Title IX và Điều phối viên ADA/Điều 504.]

Hoạt động kỷ niệm (Tất cả các cấp lớp)

Mặc dù cha mẹ, ông bà hoặc người giám hộ hợp pháp khác có thể mang thức ăn đến chia sẻ trong các sự kiện do nhà trường tổ chức hoặc nhân dịp sinh nhật của học sinh, tuy nhiên cần lưu ý rằng một số học sinh trong trường có thể bị dị ứng nghiêm trọng với một số loại thực phẩm. Do đó, cần thảo luận với giáo viên về các trường hợp dị ứng trong lớp trước khi mang thức ăn đến chia sẻ.

Thỉnh thoảng, trường hoặc lớp có thể tổ chức các sự kiện hoặc lễ kỷ niệm liên quan đến chương trình giảng dạy có liên quan đến thực phẩm. Trường hoặc giáo viên sẽ thông báo cho học sinh và phụ huynh về bất kỳ trường hợp dị ứng thực phẩm nào đã biết khi kêu gọi các tình nguyện viên tiềm năng cung cấp thực phẩm.

[Xem **Dị ứng Thực phẩm (Tất cả các cấp lớp)**]

Lạm dụng tình dục trẻ em, bỏ bê, buôn bán trẻ em và các hình thức ngược đãi trẻ em khác (Tất cả các cấp lớp)

Kế hoạch này được quy định trong Sổ Tay Nhân Viên (trang 64-66). Lạm dụng bao gồm: lạm dụng thể chất, bao gồm lạm dụng tình dục, và lạm dụng tinh thần và cảm xúc. Buôn bán bao gồm cả buôn bán tình dục và buôn bán lao động.

Nghĩa vụ báo cáo

Bất kỳ cá nhân nào có lý do để nghi ngờ rằng một trẻ em đã hoặc có thể đang bị lạm dụng hoặc bỏ bê đều có trách nhiệm pháp lý, theo luật tiểu bang, phải báo cáo nghi ngờ lạm dụng hoặc bỏ bê đó cho cơ quan thực thi pháp luật hoặc Dịch vụ Bảo vệ Trẻ em (CPS).

Các dấu hiệu cảnh báo có thể có của lạm dụng, bỏ bê, buôn bán và các hình thức ngược đãi trẻ em khác

Lạm dụng thể chất

Các dấu hiệu cảnh báo có thể có của lạm dụng thể chất bao gồm:

- - Thường xuyên bị thương tích như bầm tím, vết cắt, mất bầm tím hoặc bong mà không có lý do chính đáng
- Thường xuyên than đau mà không có tổn thương rõ ràng
- - Vết bầm hoặc vết bầm tím có hình dạng bất thường, có thể cho thấy việc sử dụng dụng cụ hoặc vết cắn của người; - Vết bầm thuốc lá trên bất kỳ bộ phận nào của cơ thể;
- Thiếu phản ứng với đau
- Sợ hãi cực độ khi phải về nhà hoặc gặp cha mẹ
- Các vết thương xuất hiện sau khi trẻ không được gặp trong vài ngày

- Mặc quần áo không phù hợp với mùa, có thể che giấu các vết thương ở tay hoặc chân

Lạm dụng tình dục

Các dấu hiệu cảnh báo có thể có của lạm dụng tình dục bao gồm:

- Các dấu hiệu thể chất của bệnh lây truyền qua đường tình dục
- - Dấu hiệu tổn thương tại vùng sinh dục
- Mang thai ở trẻ em gái
- Khó khăn trong việc ngồi hoặc đi lại
- Sợ hãi cực độ khi ở một mình với người lớn thuộc giới tính nhất định
- Lời nói, hành vi hoặc trò chơi mang tính chất tình dục vượt quá mức được coi là phù hợp với lứa tuổi
- Kiến thức về quan hệ tình dục vượt quá mức mong đợi đối với lứa tuổi của trẻ
- Bị lạm dụng tình dục bởi trẻ em khác

Trẻ em và thanh thiếu niên từng trải qua bạo lực trong quan hệ hẹn hò có thể biểu hiện các dấu hiệu cảnh báo về thể chất, hành vi và cảm xúc tương tự. [**Bạo lực trong quan hệ hẹn hò, phân biệt đối xử, quấy rối và trả thù (Tất cả các cấp lớp) và Sự đồng ý với hướng dẫn về phòng chống lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong quan hệ hẹn hò và buôn bán tình dục.**]

Lạm dụng về mặt cảm xúc

Các dấu hiệu cảnh báo có thể có của lạm dụng tình cảm bao gồm:

- - Quá tuân thủ hoặc tự ti do bị đổ lỗi hoặc lạm dụng bằng lời nói từ người chăm sóc
- - Trầm cảm nặng, lo âu hoặc hành vi hung hăng
- Sự chậm trễ trong sự phát triển về thể chất, cảm xúc và trí tuệ
- Các dấu hiệu cho thấy người chăm sóc coi thường trẻ, không dành tình yêu thương và dường như không quan tâm đến các vấn đề của trẻ
- - Những thay đổi đáng kể trong hành vi, chẳng hạn như thu mình lại hoặc quá hung hăng
- Thay đổi đáng kể về cân nặng, chẳng hạn như tăng cân hoặc giảm cân đáng kể

Bỏ bê

Các dấu hiệu cảnh báo có thể có của sự bỏ bê bao gồm:

- Suy dinh dưỡng rõ rệt
- Thiếu vệ sinh cá nhân liên tục, gây nguy cơ cho sức khỏe
- - Ăn cắp hoặc xin ăn
- Trẻ em bị bỏ mặc trong thời gian dài
- Nhu cầu chăm sóc răng miệng hoặc các dịch vụ y tế khác không được đáp ứng

Mô tả và các dấu hiệu cảnh báo về buôn bán người

Buôn bán tình dục bao gồm việc ép buộc một người, bao gồm cả trẻ em, phải chịu lạm dụng tình dục, tấn công tình dục, hành vi khiếm nhã, mại dâm hoặc tham gia vào nội dung khiêu dâm.

Buôn bán lao động bao gồm việc ép buộc một người, bao gồm cả trẻ em, phải tham gia vào lao động cưỡng bức hoặc các dịch vụ cưỡng bức.

Các đối tượng buôn người thường là những cá nhân được tin cậy trong cộng đồng của trẻ em, chẳng hạn như bạn bè, bạn trai/bạn gái, thành viên gia đình, người hướng dẫn và huấn luyện viên. Một số đối tượng buôn người thực hiện liên lạc với nạn nhân thông qua môi trường trực tuyến.

Các dấu hiệu cảnh báo có thể có của nạn buôn bán trẻ em vì mục đích tình dục bao gồm:

- - Thay đổi về việc đi học, thói quen, nhóm bạn, từ vựng, cách cư xử và thái độ
- - Sự xuất hiện đột ngột của các vật dụng đắt tiền (ví dụ: dịch vụ làm móng, quần áo hàng hiệu, túi xách, thiết bị công nghệ)
- Hình xăm hoặc dấu ấn
- - Thẻ quà tặng có thể nạp lại
- Các lần bỏ nhà đi thường xuyên
- Sở hữu nhiều điện thoại hoặc tài khoản mạng xã hội
- Hình ảnh khiêu khích được đăng trực tuyến hoặc lưu trữ trên điện thoại
- Các vết thương không rõ nguyên nhân
- Tách biệt khỏi gia đình, bạn bè và cộng đồng
- Bạn tình lớn tuổi hơn

Các dấu hiệu cảnh báo khác về nạn buôn bán lao động trẻ em bao gồm:

- - Thiếu hụt hoặc không có lương, chỉ nhận được tiền boa
- Việc được tuyển dụng nhưng không có giấy phép lao động do nhà trường cấp
- Có giấy phép lao động nhưng rõ ràng đang làm việc ngoài khung giờ được phép dành cho học sinh
- Nợ một khoản tiền lớn và không thể trả hết
- Không được nghỉ giải lao tại nơi làm việc hoặc phải làm việc trong thời gian quá dài
- Sự quan tâm quá mức đối với việc làm hài lòng người sử dụng lao động và/hoặc sự trì hoãn các quyết định cá nhân/học tập để chờ ý kiến của cấp trên
- Thiếu khả năng kiểm soát tài chính cá nhân
- Sinh viên đang sống cùng người sử dụng lao động hoặc có người sử dụng lao động được ghi danh là người chăm sóc cho sinh viên (cha mẹ, người giám hộ hợp pháp, hoặc các hình thức chăm sóc khác theo quy định pháp luật)
- Có mong muốn chấm dứt hợp đồng lao động nhưng không được phép.

[Xem “**Sự đồng ý với hướng dẫn về phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong quan hệ tình cảm và buôn bán tình dục**”]

Báo cáo và ứng phó với lạm dụng trẻ em, bỏ bê, buôn bán và các hình thức ngược đãi trẻ em khác

Trẻ em đã trải qua bất kỳ hình thức lạm dụng hoặc bỏ bê nào cũng nên được khuyến khích tìm đến cha mẹ hoặc người lớn đáng tin cậy. Trẻ em có thể ngần ngại tiết lộ việc bị lạm dụng và có thể chỉ tiết lộ việc lạm dụng tình dục một cách gián tiếp. Với tư cách là cha mẹ hoặc người lớn đáng tin cậy, điều quan trọng là phải giữ bình tĩnh và an ủi nếu con bạn hoặc một đứa trẻ khác tâm sự với bạn. Hãy trấn an trẻ rằng việc kể cho bạn nghe là điều đúng đắn.

Trong trường hợp trẻ là nạn nhân của lạm dụng, bỏ bê, buôn bán trẻ em hoặc các hình thức ngược đãi khác, Cố vấn học đường hoặc Hiệu trưởng sẽ cung cấp thông tin về các lựa chọn tư vấn dành cho phụ huynh và trẻ tại địa bàn. DFPS cũng quản lý các chương trình tư vấn can thiệp sớm.

Để tra cứu các dịch vụ có sẵn tại quận, vui lòng tham khảo [Công cụ Tìm kiếm Chương trình Hỗ trợ Gia đình](#) của Sở Y tế và [Dịch vụ](#) Nhân sinh Texas.

Các báo cáo về lạm dụng, buôn bán người hoặc bỏ bê có thể được gửi đến bộ phận Bảo vệ Trẻ em (CPS) của DFPS qua số điện thoại 1-800-252-5400 hoặc trực tuyến tại [Trang web Đường dây nóng Lạm dụng Trẻ em Texas](#).

Các Nguồn Thông Tin Bổ Sung về Lạm Dụng Tình Dục, Buôn Bán Người và Các Hình Thức Xử Sự Tội Tệ Khác Đối với Trẻ Em: Các trang web sau đây cung cấp các nguồn thông tin nhằm nâng cao nhận thức về lạm dụng và bỏ bê trẻ em, lạm dụng tình dục, buôn bán người và các hình thức xử sự tội tệ khác đối với trẻ em:

- [Cổng Thông Tin Về Phúc Lợi Trẻ Em](#)
- [KidsHealth, Dành cho Phụ huynh, Lạm dụng Trẻ em](#)
- [Nhóm Chống Buôn bán Tình dục Trẻ em thuộc Văn phòng Thống đốc Texas](#)
- [Buôn bán trẻ em trong độ tuổi đi học](#)
- [Lạm dụng tình dục trẻ em — Hướng dẫn dành cho phụ huynh](#)Tài liệu tham khảo: - [Lạm dụng tình dục trẻ em: Hướng dẫn dành cho phụ huynh từ Hiệp hội Chống xâm hại tình dục Texas](#)
- [Trung tâm Quốc gia về Môi trường Học tập An toàn và Hỗ trợ: “Tình trạng Buôn bán Người trong các Trường học tại Hoa Kỳ”](#)

Xếp hạng lớp/Học sinh có điểm trung bình cao nhất (áp dụng cho các cấp trung học)

Việc xác định Điểm trung bình học tập (GPA) tại PflSD được quy định bởi chính sách [EIC\(LOCAL\)](#) của Hội đồng trường, đã được cập nhật cho học sinh tốt nghiệp từ năm 2023 trở đi.

Thông tin chi tiết về các khóa học được sử dụng để tính toán điểm trung bình (GPA) đối với học sinh tốt nghiệp từ năm 2023 trở về sau được quy định trong [Cẩm nang](#) các [khóa học trung học phổ thông của PflSD](#).

Việc tính toán sẽ bao gồm cả các điểm trượt.

Các môn học sau đây **sẽ không được sử dụng** để xác định GPA của học sinh:

- - Các môn học hè được học bên ngoài Học khu
- Bất kỳ khóa học từ xa nào, trừ khi khóa học đó được Học khu chỉ định cho học sinh hoặc được cung cấp như một lựa chọn khóa học cùng với các khóa học truyền thống của Học khu
- Khóa học theo dõi
- Khóa học phục hồi tín chỉ
- Khóa học tín chỉ địa phương
- Các khóa học đánh giá theo hình thức Đạt/Không đạt
- Các khóa học được theo học thông qua các chương trình học tại nhà
- Điểm đạt được tại trường không được công nhận hoặc trong chương trình học tại nhà
- Tín chỉ dựa trên điểm thi (có hoặc không có hướng dẫn) Các khóa học sau đây

sẽ được sử dụng để xác định điểm trung bình (GPA) của học sinh:

- Các khóa học dựa trên "TEKS" và các khóa học được điều chỉnh theo "TEKS"

- Các môn học Nâng cao (Advanced Placement), Nâng cao (Advanced) và Tăng tốc (Accelerated)
- Tín chỉ kép
- “Dual Credit”
- Các khóa học liên thông
- Các khóa học sáng tạo
- Các khóa học hè nhằm đẩy nhanh tiến độ học tập được tổ chức trong khu học chánh
- Các khóa học trung học phổ thông được giảng dạy trong một học kỳ ở cấp trung học phổ thông và được giảng dạy trong hai học kỳ ở cấp trung học cơ sở
- Các khóa học trung học phổ thông được học tại trường trung học cơ sở để tích lũy tín chỉ cấp bang
- Tất cả các khóa học Giáo dục Thể chất, Thể thao, Nghệ thuật và các môn tương đương.

Việc xác định xếp hạng lớp chính thức cuối cùng sẽ được thực hiện vào cuối năm học cuối cấp sau khi tất cả điểm số đã được tính toán.

Học sinh có thứ hạng cao nhất và cao thứ hai sẽ lần lượt được xác định là học sinh đứng đầu và đứng thứ hai. 3. Điều kiện để được công nhận danh hiệu tốt nghiệp địa phương. Để được công nhận danh hiệu tốt nghiệp địa phương này, học sinh phải:

1. Có sự “tham gia liên tục” tại cùng một trường trung học trong Học khu trong bốn học kỳ ngay trước khi tốt nghiệp, trừ trường hợp được Học khu thực hiện việc “phân vùng lại”
2. Tốt nghiệp sau đúng tám học kỳ theo học tại trường trung học
3. Bắt đầu từ khóa tốt nghiệp năm 2020, phải hoàn thành chương trình nền tảng với mức thành tích xuất sắc

Để đảm bảo chỉ có một học sinh được công nhận là thủ khoa và một học sinh là á khoa, việc tính toán điểm trung bình tích lũy có trọng số (GPA) sẽ được thực hiện đến đủ số chữ số thập phân để không có trường hợp bằng điểm nào giữa các học sinh đủ điều kiện.

Học sinh hoàn thành tất cả các yêu cầu tín chỉ cho chương trình nền tảng với chứng nhận thành tích xuất sắc và đạt được sự công nhận về thành tích sẽ được chỉ định là “Học sinh tốt nghiệp xuất sắc/được công nhận về thành tích” trong chương trình lễ tốt nghiệp. [Xem chính sách [EIC](#) để biết thêm thông tin.]

Lịch học (áp dụng cho các cấp trung học)

Tất cả học sinh phải có sự hiện diện tại trường trong suốt cả ngày học và duy trì lịch học đầy đủ. 2.2.2. Ngoại lệ: Trong trường hợp cần thiết, Hiệu trưởng có thể cho phép ngoại lệ đối với học sinh lớp 9-12 đáp ứng các tiêu chí cụ thể và có sự đồng ý của phụ huynh để đăng ký lịch học không đầy đủ cả ngày.

[Xem “**Thay đổi lịch học**” (cấp **Trung học cơ sở và Trung học phổ thông**) để biết thông tin liên quan đến yêu cầu của học sinh về việc điều chỉnh lịch học.]

Tuyển sinh Đại học/Cao đẳng và Hỗ trợ Tài chính (Tất cả các cấp học)

Trong hai năm học kế tiếp sau khi tốt nghiệp, học sinh của học khu tốt nghiệp với danh hiệu thủ khoa hoặc nằm trong top 10% của lớp sẽ đủ điều kiện được nhận vào các trường đại học và cao đẳng công lập bốn năm tại Texas nếu học sinh đó đáp ứng một trong các yêu cầu sau:

- - Hoàn thành mức thành tích xuất sắc theo chương trình tốt nghiệp cơ bản [xem **Chương trình tốt nghiệp cơ bản**]
- Đáp ứng các tiêu chuẩn sẵn sàng vào đại học của ACT hoặc đạt ít nhất 1500 trên 2400 điểm trong kỳ thi SAT

Trách nhiệm đáp ứng các yêu cầu nhập học của trường đại học hoặc cao đẳng, bao gồm việc nộp hồ sơ đăng ký hoàn chỉnh đúng hạn, thuộc về học sinh.

Trong trường hợp một trường đại học hoặc cao đẳng áp dụng chính sách tuyển sinh tự động chấp nhận 25% học sinh đứng đầu lớp tốt nghiệp, các quy định trên cũng sẽ được áp dụng cho học sinh nằm trong top 25% của lớp.

Đại học Texas tại Austin có thể giới hạn số lượng sinh viên được nhận tự động ở mức 75% công suất tuyển sinh của trường dành cho sinh viên năm nhất cư trú mới nhập học. Từ học kỳ mùa hè/mùa thu năm 2026 đến học kỳ mùa xuân năm 2027, trường sẽ nhận 5% học sinh đứng đầu lớp tốt nghiệp trung học phổ thông đáp ứng các yêu cầu nêu trên. Các ứng viên còn lại sẽ được trường xem xét thông qua quy trình đánh giá toàn diện.

Theo quy định của pháp luật, học khu sẽ cung cấp thông báo bằng văn bản về những nội dung sau:

- Nhập học đại học tự động
- Các yêu cầu về chương trình học để được hỗ trợ tài chính
- Lợi ích của việc hoàn thành các yêu cầu để được nhận vào đại học tự động và hỗ trợ tài chính
- Chương trình Tốt nghiệp Trung học Sớm Texas First, yêu cầu học sinh cung cấp bản sao chính thức của kết quả đánh giá và bảng điểm, nếu có, để nhận tín chỉ cho các bài đánh giá và tín chỉ cần thiết để tốt nghiệp sớm theo chương trình
- Chương trình Học bổng Texas First
- Chương trình Học bổng Giáo viên Tương lai Texas

Phụ huynh/người giám hộ (cha, mẹ, người bảo trợ hợp pháp) và học sinh sẽ được yêu cầu ký vào bản xác nhận đã nhận được thông tin này.

Học sinh và phụ huynh nên liên hệ với cố vấn học đường để biết thêm thông tin về việc nhập học tự động, quy trình nộp đơn và thời hạn.

[Xem **Xếp hạng lớp/Học sinh có thứ hạng cao nhất (Chỉ dành cho các cấp trung học)** để biết thông tin cụ thể liên quan đến cách học khu tính toán thứ hạng của học sinh trong lớp, và các yêu cầu để **Tốt nghiệp (Chỉ dành cho các cấp trung học)** để biết thông tin liên quan đến chương trình tốt nghiệp cơ bản.]

[Xem mục "**Học sinh dưới sự giám hộ của Nhà nước**" (**Chăm sóc nuôi dưỡng**) để biết thông tin về hỗ trợ chuyển tiếp lên giáo dục đại học dành cho học sinh đang được chăm sóc nuôi dưỡng.]

3. Các khóa học tín chỉ đại học (chỉ dành cho cấp trung học)

Học sinh từ lớp 9-12 có thể tích lũy tín chỉ đại học thông qua các cơ hội sau:

- Một số khóa học được giảng dạy tại trường trung học, có thể bao gồm các khóa học được gọi là khóa học liên kết, tín chỉ kép, đăng ký kép, Chương trình Nâng cao (AP), Chương trình Tú tài Quốc tế (IB) hoặc chương trình dự bị đại học
- Đăng ký các khóa học AP hoặc tín chỉ kép thông qua các khóa học trực tuyến hoặc kết hợp do học khu hoặc học khu hoặc trường khác cung cấp
- Đăng ký các khóa học được giảng dạy phối hợp và hợp tác với một trường cao đẳng hoặc đại học ở Texas theo thỏa thuận giữa Học khu và trường cao đẳng hoặc đại học đó, có thể được tổ chức tại trường hoặc ngoài trường
- Đăng ký các khóa học được giảng dạy tại các trường cao đẳng hoặc đại học khác
- **Đăng ký tham gia một số khóa học giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật.**

Theo Chương trình Hỗ trợ Tài chính cho Chuyển tiếp Nhanh (FAST), học sinh có thể đủ điều kiện đăng ký các khóa học tín chỉ kép tại một cơ sở giáo dục đại học tham gia chương trình mà không phải trả phí. Chương trình FAST cho phép học sinh đang hoặc đã từng gặp khó khăn về giáo dục vào bất kỳ thời điểm nào trong bốn năm trước khi đăng ký khóa học tín chỉ kép được đăng ký mà không phải trả phí. Tính đủ điều kiện sẽ được xác định bởi học khu khi học sinh đăng ký khóa học tín chỉ kép. Vui lòng liên hệ với **cố vấn trung học** để biết thêm thông tin.

Học sinh có thể đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính dựa trên nhu cầu tài chính để chi trả lệ phí thi AP hoặc IB. [Xem mục **“Lệ phí (Tất cả các cấp học)”** để biết thêm thông tin.]

Học sinh cũng có thể tích lũy tín chỉ đại học cho một số khóa học Giáo dục Nghề nghiệp và Kỹ thuật (CTE). 4. Thông tin chi tiết về CTE và các chương trình dựa trên **công việc** khác Để biết thêm thông tin về CTE và các chương trình dựa trên công việc khác, tham khảo mục **Giáo dục Nghề nghiệp và Kỹ thuật (CTE) và Các Chương trình Dựa trên Công việc Khác (Chỉ dành cho các cấp trung học)**.

Đối với mục đích tín chỉ kép, tất cả các phương pháp này đều có các yêu cầu đủ điều kiện và phải được phê duyệt trước khi đăng ký khóa học. Vui lòng liên hệ với cố vấn học đường để biết thêm thông tin.

Tùy thuộc vào cấp học của học sinh và môn học, có thể yêu cầu phải hoàn thành bài kiểm tra cuối khóa do tiểu bang quy định để tốt nghiệp.

Tuy nhiên, không phải tất cả các trường cao đẳng và đại học đều công nhận tín chỉ đạt được từ các khóa học tín chỉ kép hoặc AP đã học tại trường trung học để tính vào tín chỉ đại học, do đó học sinh và phụ huynh cần liên hệ với trường cao đẳng hoặc đại học dự định theo học để xác định liệu một khóa học cụ thể có được tính vào chương trình học mong muốn hay không.

Thông tin liên lạc (Tất cả các cấp lớp)

3. Thông tin liên lạc của phụ huynh

Theo quy định pháp luật, việc cung cấp thông tin liên lạc của phụ huynh/người giám hộ phải được thực hiện bằng văn bản, bao gồm địa chỉ, số điện thoại và địa chỉ email.

Việc cung cấp thông tin liên lạc phải được thực hiện tại thời điểm đăng ký nhập học và được lặp lại trong vòng hai tuần kể từ ngày bắt đầu mỗi năm học tiếp theo trong thời gian học sinh theo học tại học khu.

Trong trường hợp có sự thay đổi thông tin liên lạc của phụ huynh trong năm học, việc cập nhật thông tin bằng văn bản phải được thực hiện trong thời hạn không quá hai tuần kể từ ngày thông tin thay đổi.

Việc cập nhật được thực hiện thông qua **phòng đăng ký của trường**.

Hệ Thống Liên Lạc Khẩn Cấp Tự Động

Học khu sẽ dựa vào thông tin liên lạc đã lưu trong hồ sơ của học khu để liên lạc với phụ huynh trong tình huống khẩn cấp, bao gồm cả tin nhắn thời gian thực hoặc tin nhắn tự động. Tình huống khẩn cấp có thể bao gồm việc tan học sớm, mở cửa trễ hoặc hạn chế ra vào khuôn viên trường do thời tiết khắc nghiệt, tình huống khẩn cấp khác hoặc mối đe dọa an ninh. Việc thông báo cho trường của con quý vị khi số điện thoại thay đổi là rất quan trọng.

[Xem **phần An toàn (Tất cả các cấp lớp)** để biết thông tin về việc liên lạc với phụ huynh trong tình huống khẩn cấp.]

2. Thông tin liên lạc tự động trong trường hợp không khẩn cấp

Học khu hoặc trường học của học sinh sẽ định kỳ gửi thông tin qua các tin nhắn tự động hoặc được ghi âm sẵn, tin nhắn văn bản, hoặc các cuộc gọi điện thoại hoặc email thời gian thực có liên quan chặt chẽ đến sứ mệnh của trường và cụ thể dành cho học sinh, trường học của học sinh hoặc học khu.

Các mức cước tin nhắn tiêu chuẩn của nhà mạng di động có thể được áp dụng.

Trong trường hợp không mong muốn nhận các thông tin liên lạc này, vui lòng liên hệ với Hiệu trưởng của học sinh. [Xem **phần An toàn (Tất cả các cấp lớp)** để biết thông tin về việc liên lạc với phụ huynh trong trường hợp khẩn cấp.]

Khiếu nại và Mối quan tâm (Tất cả các cấp lớp)

Thường thì, các khiếu nại hoặc lo ngại của học sinh hoặc phụ huynh có thể được giải quyết một cách thân mật qua điện thoại hoặc cuộc họp với giáo viên hoặc hiệu trưởng.

Để nộp đơn khiếu nại không chính thức, vui lòng điền vào [Mẫu đơn khiếu nại không chính thức](#).

Đối với các khiếu nại và thắc mắc không thể giải quyết thông qua thủ tục không chính thức, Hội đồng Giáo dục đã ban hành Chính sách Khiếu nại/Thắc mắc của Học sinh và Phụ huynh tại [FNG\(LOCAL\)](#) theo Điều 26A của Luật Giáo dục. Chính sách này mô tả chi tiết quy trình giải quyết khiếu nại và có sẵn trong Sổ tay Chính sách Trực tuyến của Hạt tại www.pfisd.net. Việc nộp đơn khiếu nại được thực hiện thông qua việc gửi Mẫu đơn khiếu nại của học khu theo hình thức điện tử đến Phòng Công tác Học sinh. Các mẫu đơn khiếu nại của học khu được cung cấp trên trang web của học khu tại [Quy trình Khiếu nại PFISD](#).

Nói chung, Mẫu đơn khiếu nại bằng văn bản cần được điền đầy đủ và nộp trực tuyến thông qua các mẫu có sẵn trên trang web của PFISD tại mục [“Quy trình Khiếu nại”](#).

Trong trường hợp vấn đề vẫn chưa được giải quyết, việc khiếu nại có thể được thực hiện lên Hiệu trưởng hoặc người được Hiệu trưởng ủy quyền.

Nếu vấn đề vẫn chưa được giải quyết, học khu cung cấp một quy trình để phụ huynh và học sinh kháng cáo lên Hội đồng Quản trị.

Các phiên điều trần ở mỗi cấp sẽ được tiến hành theo thời hạn do pháp luật quy định, được nêu trong chính sách của học khu tại [FNG](#) (LOCAL).

Hành vi (Tất cả các cấp lớp)

Phạm vi áp dụng của Nội quy trường học

Hội đồng Quản trị đã ban hành Quy tắc Ứng xử của Học sinh, trong đó quy định các tiêu chuẩn về hành vi được chấp nhận — cả trong và ngoài khuôn viên trường, trong quá trình học trực tuyến và học trực tiếp, cũng như trên các phương tiện giao thông của học khu — và nêu rõ các hình thức xử lý đối với vi phạm các tiêu chuẩn này. Học khu có thẩm quyền kỷ luật đối với học sinh theo Quy tắc Ứng xử của Học sinh. Học sinh và phụ huynh nên nắm rõ các tiêu chuẩn được quy định trong Quy tắc Ứng xử của Học sinh, cũng như các quy định trong khuôn viên trường và trong lớp học.

Trong thời gian học hè, Sổ Tay Học Sinh và Bộ Quy Tắc Ứng Xử Của Học Sinh áp dụng cho năm học ngay trước kỳ hè sẽ vẫn có hiệu lực, trừ khi học khu sửa đổi một hoặc cả hai tài liệu này cho chương trình học hè.

3. Điều phối viên Hành vi trong khuôn viên trường

Mỗi trường có một Điều phối viên Hành vi Trường học để áp dụng các kỹ thuật quản lý kỷ luật và thực thi các hình thức xử lý đối với một số hành vi vi phạm của học sinh, cũng như làm đầu mối liên hệ về các vấn đề vi phạm của học sinh. Thông tin liên hệ của từng Điều phối viên Hành vi Trường học có sẵn trên trang web của học khu tại www.pfisd.net.

Học khu Pflugerville ISD sẽ thực hiện luật CBC bằng cách áp dụng phương pháp linh hoạt và hợp tác theo [Kế hoạch Học khu Sáng tạo 2023-2028](#) (Thành phần Sáng tạo số 6) đã được Hội đồng quản trị phê duyệt. Các hiệu trưởng sẽ thiết lập một hệ thống trong đó các nhiệm vụ được phân chia giữa các nhân viên hành chính. Điều này cho phép áp dụng phương pháp kỷ luật học sinh mang tính cá nhân và hiệu quả hơn, đồng thời cải thiện việc liên lạc với phụ huynh. Điều này cũng sẽ giúp giảm thời gian học sinh phải rời khỏi lớp học, từ đó hạn chế việc mất thời gian học tập.

10. Việc giao hàng

Trừ trường hợp khẩn cấp, việc giao nhận tin nhắn hoặc bưu kiện cho học sinh sẽ không được phép trong giờ học. Điều này bao gồm cả việc giao đồ ăn trưa từ các dịch vụ giao đồ ăn hoặc nhà hàng cho học sinh. Ngoài ra, các trường sẽ không còn bố trí bàn nhận đồ ăn cho học sinh nữa. Phụ huynh vẫn có thể mang thức ăn từ bên ngoài cho con em mình nếu họ dự định giao bữa ăn trực tiếp cho con trong khung giờ ăn trưa được chỉ định. Tất cả khách đến trường phải tuân thủ các quy định an toàn hiện hành và làm thủ tục đăng ký tại văn phòng chính bằng giấy tờ tùy thân do chính phủ cấp. Phụ huynh có thể để lại tin nhắn hoặc gói hàng, chẳng hạn như bữa trưa bị quên, để học sinh nhận tại văn phòng chính trong giờ giải lao hoặc giờ ăn trưa.

Tất cả học sinh có trách nhiệm tuân thủ các quy định của trường liên quan đến việc mang theo thức ăn trong giờ học.

Gây rối hoạt động của trường

Hành vi gây rối hoạt động của trường sẽ không được dung thứ và có thể cấu thành tội nhẹ. Theo quy định của luật tiểu bang, các hành vi gây rối bao gồm:

- Cản trở việc di chuyển của người tại lối ra, lối vào hoặc hành lang của tòa nhà thuộc khu học chánh mà không có sự cho phép của quản lý
- Cản trở hoạt động được phép bằng cách chiếm quyền kiểm soát toàn bộ hoặc một phần tòa nhà;
- Sử dụng vũ lực, bạo lực hoặc đe dọa nhằm ngăn cản việc tham gia vào một cuộc tập hợp được phép
- Sử dụng vũ lực, bạo lực hoặc đe dọa để gây rối trong một cuộc tụ tập
- Cản trở việc di chuyển của người dân tại lối ra hoặc lối vào khuôn viên của học khu;
- Sử dụng vũ lực, bạo lực hoặc đe dọa nhằm ngăn cản người dân ra vào tài sản của học khu mà không có sự cho phép của người quản lý

Gây rối loạn các lớp học hoặc các hoạt động khác của trường khi đang ở trên hoặc trong phạm vi 500 feet của tài sản của học khu, bao gồm:

- - Tạo ra tiếng ồn lớn
- - Cố gắng dụ dỗ học sinh không tham gia hoặc ngăn cản học sinh tham gia tiết học hoặc hoạt động bắt buộc
- Việc xâm nhập vào phòng học mà không có sự cho phép và việc gây rối hoạt động thông qua lời nói to tiếng, thô tục hoặc bất kỳ hành vi vi phạm kỷ luật nào

Việc cản trở việc vận chuyển học sinh bằng các phương tiện do học khu sở hữu hoặc điều hành cũng được coi là hành vi gây rối.

3. Các sự kiện xã hội

Các quy định của Nhà trường được áp dụng đối với tất cả các sự kiện xã hội do Nhà trường tổ chức; khách tham dự các sự kiện này có nghĩa vụ tuân thủ các quy định tương tự như học sinh, và học sinh mời khách sẽ cùng chịu trách nhiệm về hành vi của khách.

Việc ký tên khi rời khỏi sự kiện trước khi kết thúc sẽ được yêu cầu đối với học sinh tham dự, và việc quay lại sẽ không được phép.

Phụ huynh quan tâm đến việc đảm nhiệm vai trò giám sát tại bất kỳ sự kiện xã hội nào của Nhà trường cần liên hệ với Hiệu trưởng.

3.2. Chương trình tư vấn học đường

Hệ thống trường học có chương trình tư vấn học đường toàn diện, bao gồm:

- - Chương trình hướng dẫn nhằm phát huy tối đa tiềm năng học tập, bao gồm sở thích và mục tiêu nghề nghiệp của học sinh
- Thành phần dịch vụ phản ứng nhanh để can thiệp thay mặt cho bất kỳ học sinh nào có những lo ngại hoặc vấn đề cá nhân cấp bách đe dọa đến sự phát triển giáo dục, nghề nghiệp, cá nhân hoặc xã hội của học sinh đó

- Hệ thống lập kế hoạch cá nhân để hướng dẫn học sinh trong quá trình lập kế hoạch, theo dõi và quản lý sự phát triển về học tập, nghề nghiệp, cá nhân và xã hội của chính mình
- Hệ thống hỗ trợ các nỗ lực của giáo viên, nhân viên, phụ huynh và các thành viên khác trong cộng đồng nhằm thúc đẩy sự phát triển về giáo dục, nghề nghiệp, cá nhân và xã hội của học sinh

Học khu sẽ cung cấp bản xem trước chương trình, bao gồm tất cả các tài liệu và chương trình giảng dạy, để phụ huynh xem xét trong giờ học.

Tư vấn học tập

Các cấp học Tiểu học và Trung học Cơ sở

Các cố vấn học đường sẽ cung cấp thông tin cho học sinh và phụ huynh về tầm quan trọng của việc lập kế hoạch cho giáo dục sau trung học và/hoặc đào tạo. Điều này bao gồm các khóa học phù hợp có sẵn ở mỗi cấp học, thông tin rằng bất kỳ khóa học nào được học để lấy tín chỉ trung học phổ thông đều có thể ảnh hưởng đến điểm trung bình (GPA) của học sinh, và các khoản hỗ trợ tài chính (nếu có) hiện có. Học sinh trung học cơ sở sẽ tham gia khóa học của học khu “Con đường đến nghề nghiệp” (Pathways to Careers), cung cấp hướng dẫn về cách chuẩn bị tốt nhất cho trung học phổ thông, đại học và nghề nghiệp.

3. Cấp lớp trung học phổ thông

Học sinh trung học phổ thông và phụ huynh được khuyến khích trao đổi với cố vấn học đường, giáo viên hoặc hiệu trưởng để tìm hiểu thêm về các môn học được cung cấp, yêu cầu tốt nghiệp và thủ tục tốt nghiệp sớm.

Hàng năm, học sinh trung học sẽ được cung cấp thông tin về các môn học dự kiến được giảng dạy trong năm học tiếp theo, cách tận dụng tối đa các cơ hội học tập, nghề nghiệp và giáo dục kỹ thuật (CTE), cũng như tầm quan trọng của giáo dục sau trung học.

Hàng năm, trong quá trình học tập tại trường trung học, thông tin sẽ được cung cấp bởi cố vấn học đường về:

- Tầm quan trọng của giáo dục sau trung học
- - Lợi ích của việc đạt chứng chỉ chuyên môn và hoàn thành chương trình nền tảng với mức thành tích xuất sắc
- Những bất lợi của việc thi lấy chứng chỉ tương đương trung học phổ thông (GED) so với việc lấy bằng tốt nghiệp trung học phổ thông
- (*) {Número de página} - {Título de sección}
- Tự động được nhận vào các trường cao đẳng và đại học do bang Texas tài trợ
- Các yêu cầu đủ điều kiện để nhận học bổng TEXAS Grant
- Sự sẵn có của các chương trình cấp học khu cho phép học sinh tích lũy tín chỉ đại học
- Sự sẵn có của hỗ trợ học phí và lệ phí cho giáo dục sau trung học dành cho học sinh trong hệ thống chăm sóc nuôi dưỡng
- Sự sẵn có của tín chỉ đại học do các cơ sở giáo dục đại học cấp cho cựu chiến binh và quân nhân dựa trên kinh nghiệm quân sự, giáo dục và đào tạo

Ngoài ra, vai trò của cố vấn học đường được xác định là việc cung cấp thông tin về các cơ hội việc làm sau khi tốt nghiệp hoặc các cơ hội học tập tại các trường kỹ thuật và trường nghề, bao gồm cả cơ hội đạt được các chứng chỉ và giấy phép được ngành công nghiệp công nhận.

[Xem mục **“Học bổng và Trợ cấp”** để biết thêm thông tin.]

2.2. Tư vấn cá nhân (Tất cả các cấp lớp)

Cố vấn học đường sẵn sàng hỗ trợ học sinh giải quyết nhiều vấn đề cá nhân, xã hội và gia đình, bao gồm các vấn đề về sức khỏe tinh thần hoặc cảm xúc và lạm dụng chất gây nghiện. Học sinh nào muốn gặp cố vấn học đường nên liên hệ trực tiếp với cố vấn. Với tư cách là phụ huynh, nếu quý vị lo lắng về sức khỏe tinh thần hoặc cảm xúc của con mình, vui lòng trao đổi với cố vấn học đường để nhận danh sách các nguồn hỗ trợ có thể hữu ích.

Trong trường hợp học sinh đã trải qua sang chấn tâm lý, việc liên hệ với chuyên viên tư vấn học đường để được cung cấp thông tin chi tiết là cần thiết.

[Xem **Hỗ trợ sức khỏe tâm thần (Tất cả các cấp lớp)** và **Lạm dụng tình dục trẻ em, Bỏ bê, Buôn bán trẻ em và Các hình thức ngược đãi trẻ em khác (Tất cả các cấp lớp)**, và **Bạo lực trong quan hệ hẹn hò**.]

Tín chỉ môn học (Chỉ áp dụng cho các cấp trung học)

Học sinh ở bất kỳ cấp lớp nào đăng ký học một môn học trung học sẽ chỉ được cấp tín chỉ cho môn học đó nếu điểm cuối kỳ đạt 70 trở lên. Đối với khóa học gồm hai phần (hai học kỳ, 1 tín chỉ), điểm của học sinh từ cả hai phần (học kỳ) sẽ được tính trung bình và tín chỉ sẽ được cấp nếu điểm trung bình tổng hợp từ 70 trở lên. Nếu điểm trung bình tổng hợp của học sinh dưới 70, tín chỉ chỉ được cấp cho phần (học kỳ) có điểm đạt yêu cầu.

Tín chỉ thông qua kỳ thi — Trường hợp học sinh đã từng học môn học đó (Lớp 6-12)

Học sinh đã từng học một khóa học hoặc môn học nhưng chưa được cấp tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ có thể, trong các trường hợp do Hiệu trưởng hoặc Ủy ban chuyên trách về việc học quyết định, được phép nhận tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ thông qua việc vượt qua kỳ thi do Hội đồng quản trị học khu phê duyệt về kiến thức và kỹ năng cơ bản được quy định cho khóa học hoặc môn học đó.

Các ví dụ về chương trình học trước đó bao gồm các môn học chưa hoàn thành do trượt môn hoặc vắng mặt quá nhiều, học tại nhà, hoặc các môn học của học sinh chuyển từ trường không được công nhận. Cơ hội tích lũy tín chỉ thông qua kỳ thi sau khi học sinh đã hoàn thành chương trình học trước đó đôi khi được gọi là “phục hồi tín chỉ”.

Ủy ban xem xét việc đi học cũng có thể tạo cơ hội cho học sinh vắng mặt quá nhiều để kiếm được tín chỉ cho một môn học bằng cách vượt qua kỳ thi. [Xem **“Đi học để kiếm tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ” (Tất cả các cấp lớp)**.]

Trong trường hợp được chấp thuận tham gia kỳ thi để lấy tín chỉ, học sinh phải đạt ít nhất 70 điểm trong kỳ thi để được cấp tín chỉ cho môn học hoặc môn học đó.

[Xem tư vấn viên nhà trường và chính sách [EHDB\(LOCAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

Tín chỉ thông qua kỳ thi để lên lớp/học vượt cấp — Nếu học sinh chưa từng học môn học/chuyên ngành đó

Việc tích lũy tín chỉ thông qua kỳ thi cho một môn học hoặc lĩnh vực học thuật mà học sinh chưa từng được học trước đó nhằm mục đích thăng cấp hoặc học vượt lên lớp tiếp theo sẽ được phép thực hiện. Việc hoàn thành tất cả các điều kiện tiên quyết cho kỳ thi tích lũy tín chỉ (CBE) đã yêu cầu là bắt buộc đối với học sinh.

Các kỳ thi do học khu tổ chức được Hội đồng quản trị học khu phê duyệt. Thời gian tổ chức các kỳ thi này sẽ được công bố trên các ấn phẩm của học khu và trên trang web của học khu. Học sinh chỉ được tham gia một kỳ thi cụ thể một lần trong mỗi đợt thi.

Các trường hợp ngoại lệ duy nhất đối với khung thời gian thi đã công bố là các kỳ thi do một tổ chức khác tổ chức hoặc để tạo điều kiện cho học sinh vô gia cư hoặc học sinh đang trong hệ thống chăm sóc nuôi dưỡng.

Trong trường hợp kỳ thi do một thực thể khác tổ chức, việc tuân thủ lịch thi của thực thể đó được yêu cầu đối với cả học sinh và học khu.

Trong trường hợp học sinh có kế hoạch tham gia kỳ thi, việc đăng ký phải được thực hiện bởi học sinh hoặc phụ huynh với Cố vấn học đường chậm nhất là 30 (ba mươi) ngày trước ngày thi dự kiến. [Xem Chính sách [EHDC](#) để biết thêm thông tin.]

2.2 Tăng tốc học mẫu giáo

Việc đẩy nhanh tiến độ học tập ở lớp mẫu giáo được xác định trên cơ sở các tiêu chí về kỹ năng học tập và kỹ năng xã hội. Học sinh phải đạt tiêu chuẩn 90% trong mỗi bài kiểm tra trong số 4 bài kiểm tra: ngôn ngữ, toán, khoa học và khoa học xã hội, ngoài các tiêu chí đánh giá xã hội và học tập khác. Học sinh mẫu giáo chỉ được thi CBE một lần. Có hai thời gian thi để lựa chọn: mùa hè hoặc mùa thu.

Học sinh lớp 1-5

Học sinh tiểu học được xem xét chuyển lên lớp cao hơn khi đáp ứng tất cả các yêu cầu sau:

- - Đạt ít nhất 80% điểm trong mỗi bài thi môn Ngữ văn, Toán, Khoa học và Khoa học Xã hội
- Có sự đề nghị của cán bộ quản lý học khu về việc lên lớp sớm
- Có sự đồng ý bằng văn bản của cha mẹ học sinh về việc lên lớp

2.2. Đối tượng từ lớp 6-12

Học sinh từ lớp 6 trở lên được công nhận tín chỉ môn học nếu đáp ứng một trong các yêu cầu sau:

- - Đạt điểm tối thiểu 80 trong một kỳ thi được Hội đồng phê duyệt
- Đạt điểm quy đổi từ 50 trở lên trong kỳ thi do Chương trình Thi cấp Đại học (CLEP) tổ chức
- Đạt điểm 3 trở lên trong kỳ thi AP (Advanced Placement), nếu có

Việc thực hiện kiểm tra để được cấp tín chỉ đối với từng môn học trung học chỉ được phép thực hiện tối đa hai lần đối với mỗi học sinh. Trong trường hợp không đạt được điểm số quy định trong kỳ thi tương ứng trước khi bắt đầu năm học mà theo trình tự môn học trung học của trường, học sinh đó cần phải đăng ký học môn đó, thì học sinh phải hoàn thành môn học đó.

Bạo lực trong quan hệ hẹn hò, phân biệt đối xử, quấy rối và trả đũa (Tất cả các cấp lớp) — Học sinh học tập tốt nhất và được đảm bảo phúc lợi tốt nhất trong một môi trường học đường không có bạo lực trong quan hệ hẹn hò, phân biệt đối xử, quấy rối và trả đũa.

Học sinh được kỳ vọng sẽ đối xử với bạn bè và nhân viên học khu một cách lịch sự và tôn trọng, tránh các hành vi xúc phạm và chấm dứt những hành vi đó theo chỉ dẫn. Nhân viên học khu cũng được kỳ vọng sẽ đối xử với học sinh một cách lịch sự và tôn trọng.

Hội đồng quản trị đã ban hành các chính sách và quy trình nhằm cấm và xử lý kịp thời các hành vi không phù hợp và xúc phạm dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, bản dạng giới, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật hoặc bất kỳ cơ sở nào khác bị pháp luật cấm. Bản sao chính sách của học khu có sẵn tại văn phòng hiệu trưởng và trên trang web của học khu tại <https://www.pfisd.net/> [Xem loạt chính sách [FFH](#) để biết thêm thông tin.]

3. Bạo lực trong quan hệ hẹn hò

Bạo lực trong quan hệ hẹn hò sẽ không được dung thứ tại trường học. Để báo cáo bạo lực trong quan hệ hẹn hò, vui lòng tham khảo **Quy trình Báo cáo**

Bạo lực trong quan hệ tình cảm được xác định là hành vi của một cá nhân trong mối quan hệ tình cảm hiện tại hoặc trong quá khứ sử dụng bạo lực thể chất, tình dục, lời nói hoặc tinh thần để gây hại, đe dọa, hăm dọa hoặc kiểm soát người kia trong mối quan hệ đó hoặc bất kỳ đối tác nào trước đây hoặc sau này của cá nhân đó. Loại hành vi này được coi là quấy rối nếu nó nghiêm trọng, dai dẳng hoặc lan rộng đến mức ảnh hưởng đến khả năng tham gia hoặc hưởng lợi từ chương trình hoặc hoạt động giáo dục của học sinh; tạo ra môi trường giáo dục đáng sợ, đe dọa, thù địch hoặc xúc phạm; hoặc cản trở đáng kể kết quả học tập của học sinh.

Các ví dụ về bạo lực trong quan hệ hẹn hò đối với sinh viên có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

- - Tấn công thể chất hoặc tình dục
- - Chửi bới
- Làm nhục
- - Đe dọa gây hại đối với học sinh, các thành viên trong gia đình học sinh hoặc các thành viên trong hộ gia đình của học sinh
- Phá hủy tài sản thuộc sở hữu của học sinh
- Đe dọa tự tử hoặc giết người nếu học sinh chấm dứt mối quan hệ
- Đe dọa gây hại cho bạn trai/bạn gái cũ hoặc hiện tại của học sinh
- Cố gắng cô lập học sinh khỏi bạn bè và gia đình
- Theo dõi
- Kích động người khác tham gia vào những hành vi này

Theo quy định của pháp luật, khi khu học chánh nhận được báo cáo về bạo lực trong quan hệ tình cảm, một cán bộ của khu học chánh sẽ ngay lập tức thông báo cho phụ huynh của nạn nhân bị cáo buộc và người bị cáo buộc gây ra hành vi đó.

Văn phòng tư vấn cung cấp thông tin về các nguy cơ của bạo lực trong quan hệ tình cảm và các nguồn hỗ trợ để tìm kiếm sự giúp đỡ.

Để biết thêm thông tin về bạo lực trong quan hệ tình cảm, xem:

- [Tờ rơi](#) của Văn phòng Tổng chương lý Texas [về nhận diện và ứng phó với bạo lực trong quan hệ hẹn hò](#)
- Chương trình [“Phòng ngừa bạo lực trong quan hệ hẹn hò ở thanh thiếu niên”](#) của Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (CDC)

[Xem **Giấy đồng ý về hướng dẫn phòng ngừa lạm dụng trẻ em, bạo lực gia đình, bạo lực trong quan hệ hẹn hò và buôn bán tình dục**]

Phân biệt đối xử

Phân biệt đối xử được định nghĩa là bất kỳ hành vi nào nhằm vào học sinh dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật hoặc bất kỳ cơ sở nào khác bị pháp luật cấm mà gây ảnh hưởng tiêu cực đến học sinh.

[Xem **Bạo lực trong quan hệ hẹn hò, Phân biệt đối xử, Quấy rối và Trả đũa (Tất cả các cấp lớp)**]

Quấy rối

Nói chung, quấy rối là hành vi nghiêm trọng, dai dẳng hoặc lan rộng đến mức ảnh hưởng đến khả năng tham gia hoặc hưởng lợi từ chương trình hoặc hoạt động giáo dục của học sinh; tạo ra môi trường giáo dục đáng sợ, đe dọa, thù địch hoặc xúc phạm; hoặc cản trở đáng kể kết quả học tập của học sinh.

Các ví dụ về quấy rối có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

- - Sử dụng ngôn ngữ xúc phạm hoặc miệt thị nhắm vào tín ngưỡng hoặc thực hành tôn giáo, chất giọng, màu da hoặc nhu cầu được hỗ trợ của một người;
- Hành vi đe dọa, gây áp lực hoặc làm nhục
- - Câu đùa mang tính xúc phạm, chửi bới, lời nói miệt thị hoặc tin đồn
- Hành vi bạo lực hoặc tấn công thể chất
- Hình vẽ bậy hoặc tài liệu in ấn cổ vũ các định kiến tiêu cực về chủng tộc, dân tộc hoặc các định kiến tiêu cực khác
- Các hành vi hung hăng khác như trộm cắp hoặc phá hoại tài sản

Quấy rối tình dục và quấy rối dựa trên giới tính

Việc quấy rối tình dục và quấy rối dựa trên giới tính đối với học sinh do nhân viên, tình nguyện viên hoặc học sinh khác thực hiện đều bị nghiêm cấm.

Các hành vi vi quấy rối tình dục có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

- - Tiếp xúc thể xác mang tính chất tình dục, bao gồm việc chạm vào các bộ phận nhạy cảm trên cơ thể hoặc ép buộc tiếp xúc thể xác mang tính chất tình dục;
- Những lời gạ gẫm tình dục
- - Những câu đùa hoặc cuộc trò chuyện mang tính chất tình dục
- - Các hành vi, giao tiếp hoặc tiếp xúc khác có động cơ tình dục

Quấy rối tình dục học sinh bởi nhân viên hoặc tình nguyện viên không bao gồm những tiếp xúc thể chất cần thiết hoặc được cho phép mà một người bình thường sẽ không coi là có tính chất tình dục, chẳng hạn như an ủi một đứa trẻ bằng cách ôm hoặc nắm tay đứa trẻ. Tuy nhiên, các mối quan hệ lãng mạn, tình dục và các mối quan hệ xã hội không phù hợp khác giữa học sinh và nhân viên học khu đều bị cấm, ngay cả khi có sự đồng thuận.

Mang thai hoặc các tình trạng liên quan

Học khu không thực hiện phân biệt đối xử dựa trên việc mang thai hoặc các tình trạng liên quan.

Để được hỗ trợ về thai kỳ, cần liên hệ với Điều phối viên Dịch vụ Công tác Xã hội.

Zana Muscove,
LMSWzana.muscove@pfisd.net
512-594-9308

Trả thù

Hành vi trả thù đối với cá nhân thực hiện báo cáo hoặc tham gia vào quá trình điều tra các vụ việc phân biệt đối xử, quấy rối hoặc bạo lực trong quan hệ tình cảm bị nghiêm cấm.

3. Quy trình báo cáo

Bất kỳ học sinh nào cho rằng mình đã trải qua bạo lực trong quan hệ tình cảm, phân biệt đối xử, quấy rối hoặc trả thù nên ngay lập tức báo cáo vấn đề này cho giáo viên, cố vấn học đường, hiệu trưởng hoặc nhân viên khác của học khu. Báo cáo có thể được thực hiện bởi cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của học sinh. [Xem loạt chính sách [FFH](#) và [FFH\(EXHIBIT\)](#) để biết các quan chức học khu khác phù hợp để báo cáo.]

Khi nhận được báo cáo, khu học chánh sẽ xác định liệu các cáo buộc, nếu được chứng minh, có cấu thành hành vi bị cấm theo định nghĩa trong loạt chính sách FFH hay không. Nếu không, khu học chánh sẽ tham chiếu đến chính sách [sách FFI](#) để xác định liệu các cáo buộc, nếu được chứng minh, có cấu thành hành vi bắt nạt theo định nghĩa của pháp luật và chính sách [FFI](#) hay không. Nếu hành vi bị cáo buộc cũng đáp ứng các định nghĩa theo luật và chính sách về hành vi bắt nạt, một cuộc điều tra về hành vi bắt nạt cũng sẽ được tiến hành. [Xem **Bắt nạt (Tất cả các cấp lớp)**]

Học khu sẽ thực hiện việc thông báo ngay lập tức đối với phụ huynh của bất kỳ học sinh nào bị cáo buộc đã trải qua hành vi bị cấm liên quan đến một người lớn có liên quan đến học khu. Trong trường hợp hành vi bị cấm bị cáo buộc liên quan đến một học sinh khác, học khu sẽ thực hiện việc thông báo đối với phụ huynh của học sinh bị cáo buộc đã trải qua hành vi bị cấm khi các cáo buộc, nếu được chứng minh, sẽ cấu thành vi phạm theo định nghĩa của loạt chính sách [FFH](#).

3.2. Điều tra báo cáo

Các cáo buộc về hành vi bị cấm, bao gồm bạo lực trong quan hệ hẹn hò, phân biệt đối xử, quấy rối và trả thù, sẽ được điều tra ngay lập tức.

Trong phạm vi có thể, học khu sẽ tôn trọng quyền riêng tư của học sinh. Tuy nhiên, việc tiết lộ thông tin ở mức độ hạn chế có thể là cần thiết để tiến hành điều tra kỹ lưỡng và tuân thủ luật pháp.

Trong trường hợp cơ quan thực thi pháp luật hoặc cơ quan quản lý khác thông báo với học khu về việc đang tiến hành điều tra vụ việc và yêu cầu học khu tạm hoãn cuộc điều tra, học khu sẽ tiếp tục thực hiện cuộc điều tra sau khi cơ quan đó hoàn tất quá trình điều tra.

Trong quá trình điều tra và khi cần thiết, các biện pháp tạm thời sẽ được thực hiện để giải quyết hành vi bị cáo buộc là vi phạm.

Trong trường hợp kết quả điều tra của học khu cho thấy đã xảy ra hành vi bị cấm, các biện pháp kỷ luật thích hợp và, trong một số trường hợp, các biện pháp khắc phục sẽ được thực hiện để giải quyết hành vi đó. Học khu có thể áp dụng các biện pháp kỷ luật và khắc phục ngay cả khi hành vi đó không vi phạm pháp luật.

Kết quả điều tra của học khu sẽ được thông báo đến tất cả các bên liên quan trong phạm vi và giới hạn cho phép theo Đạo luật Quyền Giáo dục và Quyền Riêng tư của Gia đình (FERPA).

Học sinh hoặc phụ huynh không hài lòng với kết quả điều tra có thể khiếu nại theo chính sách [FNG\(LOCAL\)](#).

Học tập từ xa (Tất cả các cấp lớp)

Học tập từ xa và các khóa học qua thư bao gồm các khóa học bao quát kiến thức và kỹ năng thiết yếu theo yêu cầu của tiểu bang nhưng được giảng dạy thông qua nhiều công nghệ và phương pháp thay thế như thư tín, vệ tinh, internet, hội nghị truyền hình và truyền hình giáo dục.

[Xem **Giảng dạy từ xa**]

Giảng dạy ảo/kết hợp (các cấp trung học)

Học sinh có quyền, với một số hạn chế nhất định, đăng ký tham gia giảng dạy ảo hoặc kết hợp thông qua các khóa học ảo hoặc kết hợp do học khu hoặc học khu hoặc trường khác cung cấp để tích lũy tín chỉ cho việc tốt nghiệp.

Tùy thuộc vào khóa học trực tuyến hoặc kết hợp mà học sinh đăng ký, khóa học đó có thể phải tuân thủ quy định “không đỡ, không tham gia”. [Xem **Hoạt động ngoại khóa, Câu lạc bộ và Tổ chức (Tất cả các cấp học)**] Ngoài ra, học sinh đăng ký vào khóa học trực tuyến hoặc kết hợp yêu cầu đánh giá cuối khóa (EOC) vẫn phải tham gia kỳ thi EOC tương ứng.

Việc đặt câu hỏi hoặc yêu cầu đăng ký khóa học trực tuyến/kết hợp do học khu tổ chức được thực hiện thông qua việc liên hệ với cố vấn học đường.

Việc phân phát bản sao chính sách [EHDE](#) về học tập từ xa sẽ được thực hiện đối với phụ huynh của học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông ít nhất một lần mỗi năm. Trong trường hợp không nhận được bản sao hoặc có thắc mắc về chính sách này, cần liên hệ với hiệu trưởng nhà trường.

Phát tài liệu, ấn phẩm hoặc các văn bản khác (Tất cả các cấp lớp)

Tài liệu của trường

Các ấn phẩm do nhà trường chuẩn bị và dành cho nhà trường có thể được đăng tải hoặc phân phát, với sự chấp thuận trước của hiệu trưởng, người bảo trợ hoặc giáo viên. Các tài liệu này có thể bao gồm áp phích, báo, kỷ yếu, tờ rơi, tờ quảng cáo của trường và các tài liệu tương tự.

Tất cả các ấn phẩm của trường đều nằm dưới sự giám sát của giáo viên, người bảo trợ và hiệu trưởng.

Tài liệu ngoài trường

Từ học sinh

Học sinh phải thực hiện việc xin phép trước từ Hiệu trưởng cơ sở trước khi thực hiện việc bán, đăng tải, lưu hành hoặc phân phát hơn 10 bản của các tài liệu viết hoặc in, tờ rơi, ảnh, hình ảnh, phim, băng cassette hoặc các tài liệu hình ảnh hoặc âm thanh khác không được phát triển dưới sự giám sát của Nhà trường. Để được xem xét, bất kỳ tài liệu không thuộc Nhà trường nào cũng phải ghi rõ tên của cá nhân hoặc tổ chức bảo trợ. Việc phê duyệt sẽ được chấp thuận hoặc từ chối trong vòng hai ngày học.

Mỗi cơ sở đã chỉ định một địa điểm để đặt các tài liệu không thuộc trường đã được phê duyệt, nhằm cho học sinh tự nguyện xem hoặc lấy. [Xem chính sách [FNAA](#) để biết thêm thông tin.]

Quyết định có thể bị khiếu nại theo chính sách [FNG](#) (LOCAL). Bất kỳ học sinh nào bán, dán, lưu hành hoặc phân phát tài liệu không thuộc trường mà không có sự chấp thuận trước sẽ phải chịu hình thức kỷ luật theo Quy tắc Ứng xử của Học sinh. Các tài liệu được trưng bày mà không có sự chấp thuận sẽ bị gỡ bỏ.

[Xem Chính Sách [FNG](#) (LOCAL) để biết thủ tục khiếu nại của học sinh.]

2. Quy định đối với các bên khác

Không cá nhân hay nhóm nào được phép bán, lưu hành, phân phối hoặc đăng tải trên bất kỳ cơ sở nào của học khu các tài liệu viết hoặc in, tờ rơi, ảnh, hình ảnh, phim, băng cassette hoặc các tài liệu hình ảnh hay âm thanh khác không do học khu hoặc tổ chức hỗ trợ trường học liên kết với học khu tài trợ, trừ khi được phép theo chính sách [GKDA](#).

Để được xem xét phân phối, bất kỳ tài liệu nào không thuộc trường học phải tuân thủ các giới hạn về nội dung được quy định trong chính sách, bao gồm tên của cá nhân hoặc tổ chức tài trợ, và phải được nộp cho Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền để xem xét trước. Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền sẽ phê duyệt hoặc từ chối các tài liệu trong vòng hai ngày học kể từ thời điểm nhận được tài liệu. Người yêu cầu có thể khiếu nại quyết định từ chối theo chính sách khiếu nại phù hợp của học khu. [Xem các chính sách [DGBA](#) hoặc [GF](#) để biết thêm thông tin.]

Phòng Quan hệ Cộng đồng đã chỉ định Tòa nhà Hành chính là địa điểm để đặt các tài liệu không liên quan đến trường học đã được phê duyệt nhằm phục vụ việc xem hoặc lấy tự nguyện.

Việc xem xét trước sẽ không được yêu cầu đối với:

- Phân phát tài liệu của một người tham dự cho những người tham dự khác tại một cuộc họp do trường tổ chức dành cho người lớn và được tổ chức sau giờ học
- Phân phát tài liệu của một người tham dự cho những người tham dự khác tại một cuộc họp của nhóm cộng đồng được tổ chức sau giờ học theo chính sách [GKD](#)(LOCAL) hoặc một cuộc họp của nhóm học sinh không liên quan đến chương trình giảng dạy được tổ chức theo chính sách [FNAB](#)(LOCAL)
- Phân phát tài liệu cho mục đích vận động bầu cử trong thời gian cơ sở trường học được sử dụng làm điểm bỏ phiếu, theo luật của tiểu bang

Tất cả tài liệu không liên quan đến trường học được phân phát trong các trường hợp này phải được thu hồi khỏi khuôn viên học khu ngay sau sự kiện mà tại đó các tài liệu đó được phân phát.

Trang phục/Chăm sóc ngoại hình (Tất cả các cấp lớp)

Quy định về trang phục của học khu nhằm mục đích: - Rèn luyện thói quen chăm sóc bản thân và vệ sinh cá nhân -

Ngăn ngừa sự xáo trộn - Giảm thiểu các nguy cơ về an toàn Học sinh và phụ huynh có thể quyết định tiêu chuẩn trang phục và cách ăn mặc cá nhân của học sinh, miễn là tuân thủ các quy định sau:

Philosophy

Philosophy: Pflugerville ISD's student dress code supports equitable educational access and helps to create an inclusive community.

Để đảm bảo việc thực thi quy định về trang phục này một cách hiệu quả và công bằng, nhân viên nhà trường phải thực thi quy định này một cách nhất quán và theo cách không làm gia tăng hoặc củng cố sự gạt ra ngoài lề hay áp bức đối với bất kỳ nhóm nào dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, bản dạng giới, biểu hiện giới, khuynh hướng tình dục, nguồn gốc quốc gia, khuyết tật, tuổi tác, tình trạng nhập cư, hoặc bất kỳ cơ sở nào khác bị pháp luật cấm, mà gây ảnh hưởng tiêu cực đến học sinh [FFH](#)(LOCAL).

2. Mục đích

Tất cả học sinh phải ăn mặc phù hợp với ngày học hoặc bất kỳ sự kiện nào do nhà trường tổ chức. Học sinh nên ăn mặc sao cho không cản trở quá trình giảng dạy. Lựa chọn trang phục của học sinh phải tôn trọng ý định của Học khu trong việc duy trì một cộng đồng bao gồm sự đa dạng về bản sắc. Việc lựa chọn trang phục đi học là trách nhiệm của học sinh và cha mẹ hoặc người giám hộ của các em. Bất kỳ hạn chế nào đối với cách ăn mặc của học sinh phải là cần thiết để hỗ trợ các mục tiêu giáo dục tổng thể của trường và phải được giải thích rõ trong quy định về trang phục này. Các hướng dẫn về trang phục này áp dụng cho các ngày học bình thường, kỳ nghỉ hè và các sự kiện, hoạt động liên quan đến trường học, chẳng hạn như lễ tốt nghiệp, các chuyến tham quan thực tế và các chuyến đi học tập.

Tất cả học sinh được tạo điều kiện để mặc trang phục thoải mái khi đến trường và tham gia vào môi trường giáo dục mà không lo sợ bị kỷ luật không cần thiết hoặc bị chế giễu về ngoại hình.

2. Nguyên tắc cơ bản

Phải được che phủ một số bộ phận cơ thể nhất định đối với tất cả học sinh mọi lúc. Quần áo phải được mặc sao cho vùng bụng, bộ phận sinh dục, mông và ngực được che phủ hoàn toàn bằng vải không trong suốt.

Tất cả các mặt hàng được liệt kê trong danh mục “phải mặc” và “có thể mặc” dưới đây phải tuân thủ Nguyên tắc cơ bản này. Quyền quyết định tiêu chuẩn trang phục và cách ăn mặc cá nhân của học sinh được giao cho học sinh và phụ huynh, miễn là việc thực hiện phải tuân thủ các quy định sau:

3. Hướng dẫn chung

1. Học sinh **phải** mặc, miễn là các mặt hàng này không vi phạm nguyên tắc cơ bản nêu trên:

- - Áo sơ mi (với chất liệu vải chạm đến thắt lưng ở phía trước, phía sau và hai bên dưới cánh tay)
- Quần dài/quần jean hoặc trang phục tương đương (ví dụ: váy, quần thể thao, quần leggings, váy hoặc quần short)
- Giày
- Thẻ sinh viên do trường cấp. Thẻ sinh viên ban đầu được cấp miễn phí, trong khi thẻ thay thế có giá 5,00 đô la cho học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông/gia đình và 3,00 đô la cho học sinh tiểu học/gia đình. [Xem Chính sách về Thẻ sinh viên (Tất cả học sinh)]

Do lý do an toàn, việc sử dụng giày thể thao có mũi, hai bên và gót kín, cùng đế cao su không có đinh, gót cao hoặc bánh xe, được coi là phù hợp cho các lớp Giáo dục Thể chất ở mọi cấp độ.

2. Học sinh **được phép** mặc, miễn là những vật dụng này không vi phạm nguyên tắc cơ bản nêu trên:

- Mũ đội đầu vì lý do tôn giáo, mũ và các loại mũ che đầu khác. Tất cả các loại mũ đội đầu phải để lộ mặt và tai (ngoại trừ trang phục tôn giáo) để nhân viên có thể nhìn thấy và không cản trở tầm nhìn hoặc gây mất tập trung trong môi trường giáo dục. Nhân viên nhà trường phải có thể nhận diện học sinh trong lớp học và các khu vực chung.
- - Quần leggings không trong suốt, quần yoga và “quần jean ôm sát”.
- Quần jean rách, miễn là không để lộ đồ lót.
- - Áo ba lỗ / Áo cổ yếm / Áo có dây mảnh
- Trang phục thể thao
Trang phục ngủ phù hợp vào những ngày được chỉ định trong khuôn viên trường, tuân thủ các hướng dẫn nêu trong Mục đích & Hướng dẫn chung của Quy định về trang phục của PFISD.

3. Học sinh không được mặc, dù trong bất kỳ trường hợp nào, ngay cả khi không vi phạm nguyên tắc cơ bản nêu trên:

- - Quần áo có ngôn ngữ hoặc hình ảnh bạo lực
- - Quần áo có hình ảnh hoặc ngôn ngữ miêu tả ma túy, rượu, bất kỳ vật phẩm hoặc hoạt động bất hợp pháp nào, hoặc bất kỳ chất nào khác bị cấm theo FNCF(LEGAL)
- - Quần áo có ngôn từ kích động thù địch, chửi thề, khiêu dâm
- Quần áo có hình ảnh hoặc ngôn ngữ tạo ra môi trường thù địch hoặc đe dọa đối với bất kỳ nhóm được bảo vệ hoặc nhóm bị gạt ra ngoài lề xã hội nào
- Bất kỳ trang phục nào để lộ đồ lót (trừ phần thắt lưng và dây đeo)
- Áo sơ mi hoặc váy không có dây đeo.

- Mũ trùm đầu của áo nỉ hoặc áo khoác che hoặc che khuất khuôn mặt hoặc tai theo cách khiến nhân viên không thể DỄ DÀNG nhận diện học sinh vì lý do an toàn
- Đeo bơi (trừ khi được yêu cầu trong lớp học, chuyển tham quan thực tế hoặc buổi tập thể thao (xem "Hoạt động ngoại khóa"))
- Phụ kiện có thể được coi là nguy hiểm hoặc có thể được sử dụng làm vũ khí
- Bất kỳ vật dụng nào che khuất khuôn mặt hoặc tai (trừ trường hợp tuân thủ tín ngưỡng tôn giáo)

Hoạt động ngoại khóa

Trong trường hợp cần thiết, Hiệu trưởng sẽ phối hợp với Nhà tài trợ, Huấn luyện viên hoặc Người phụ trách hoạt động ngoại khóa để ban hành các quy định cụ thể về trang phục và cách ăn mặc đối với học sinh tham gia hoạt động đó, đồng thời đảm bảo nguyên tắc cơ bản nêu trên được tuân thủ một cách nghiêm ngặt.

Thực thi quy định về trang phục

Để đảm bảo hiệu quả và công bằng trong việc thực thi quy định về trang phục này, nhân viên nhà trường phải thực thi quy định này một cách nhất quán theo các yêu cầu dưới đây.

Ban giám hiệu và nhân viên nhà trường không được tùy ý thay đổi các yêu cầu theo cách dẫn đến việc thực thi mang tính phân biệt đối xử. Điều này bao gồm phân biệt đối xử dựa trên kết cấu tóc hoặc kiểu tóc bảo vệ thường được liên kết với chủng tộc theo truyền thống hoặc lịch sử. 4.2.2. Quy định nghiêm ngặt hơn tại từng cơ sở Các cơ sở giáo dục có thể áp dụng quy định trang phục nghiêm ngặt hơn với sự phê duyệt của Hội đồng Tư vấn Cơ sở và Giám sát viên/Giám đốc Điều hành có thẩm quyền, miễn là chính sách nghiêm ngặt hơn đó phù hợp với "Mục đích" được định nghĩa trong chính sách. Bất kỳ cơ sở giáo dục nào điều chỉnh quy định về trang phục của Học khu đều phải nộp chính sách bằng văn bản của mình cho Giám sát viên/Giám đốc Điều hành có thẩm quyền và Văn phòng Công tác Học sinh ít nhất hai tuần trước ngày khai giảng hoặc trước khi chính sách có hiệu lực. Ngoài ra, cơ sở giáo dục phải phối hợp với Phòng Truyền thông để đảm bảo kế hoạch thông báo cho phụ huynh, học sinh và cộng đồng được trình bày ngắn gọn và rõ ràng.

Học sinh vi phạm các tiêu chuẩn về trang phục và ngoại hình được thiết lập cho hoạt động ngoại khóa có thể bị loại khỏi hoặc cấm tham gia hoạt động đó trong thời gian do Hiệu trưởng hoặc người phụ trách quyết định và có thể phải chịu các hình thức kỷ luật khác, như quy định trong Quy tắc Ứng xử của Học sinh. [Xem [loạt tài liệu FO](#)]

- Học sinh chỉ bị yêu cầu rời khỏi các khu vực, hành lang hoặc phòng học do vi phạm quy định về trang phục được nêu trong các mục "Nguyên tắc cơ bản" và "Học sinh không được mặc" của quy định này. Học sinh vi phạm các mục "Nguyên tắc cơ bản" và "Học sinh không được mặc" sẽ được cung cấp ba (3) lựa chọn để khắc phục vi phạm quy định về trang phục:
 1. - Sử dụng quần áo thay thế đã có sẵn tại trường.
 2. Mặc quần áo tạm thời do nhà trường cung cấp trong phần còn lại của ngày học.
 3. Trong trường hợp cần thiết, việc liên hệ với phụ huynh để mang quần áo thay thế cho học sinh mặc trong phần còn lại của ngày học sẽ được thực hiện.

- Không học sinh nào được phép bị ảnh hưởng bởi việc thực thi quy định về trang phục do danh tính chủng tộc, giới tính được chỉ định khi sinh, danh tính hoặc biểu hiện giới tính, xu hướng tình dục, dân tộc, danh tính văn hóa hoặc tôn giáo, thu nhập hộ gia đình, kích thước/loại cơ thể, hoặc mức độ phát triển cơ thể.
- Việc thực thi quy định về trang phục không được áp dụng một cách nghiêm ngặt hơn đối với học sinh chuyển giới và học sinh không tuân theo chuẩn mực giới tính so với các học sinh khác.
- PfISD khẳng định rằng tất cả học sinh phải được đối xử với sự tôn trọng và nhân phẩm, và không được làm xấu hổ trước công chúng hoặc buộc phải phô bày cơ thể trước mặt người khác (học sinh, phụ huynh hoặc nhân viên) trong trường.

“Làm xấu hổ” bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

1. - Quỳ gối hoặc cúi người để kiểm tra độ vừa vặn của trang phục
2. đo dây đeo hoặc chiều dài váy
3. - Yêu cầu học sinh giải thích về trang phục của mình trong lớp học hoặc hành lang trước mặt người khác
4. Gọi tên học sinh tại nơi công cộng hoặc riêng tư, bao gồm:

trong hành lang, văn phòng hoặc phòng học về những trường hợp được cho là vi phạm quy định về trang phục trước mặt người khác; cụ thể là yêu cầu học sinh chỉnh lại quần xệ sao cho không để lộ toàn bộ đồ lót, hoặc nhắc nhở học sinh về dây áo ngực lộ ra ngoài, vì việc lộ viền thắt lưng và dây đeo của đồ lót là được phép

5. buộc tội học sinh “làm phân tâm” các học sinh khác bằng trang phục của mình

Học sinh nào cảm thấy mình là đối tượng của việc thi hành quy định về trang phục mang tính phân biệt đối xử nên liên hệ với Hiệu trưởng trường hoặc **Phòng Công tác Học sinh** theo số (512) 594-9246.

Các lựa chọn của trường

Các cơ sở giáo dục có thể áp dụng các yêu cầu về quy định trang phục mang tính quy định hoặc tiêu chuẩn hơn, với sự xem xét và phê duyệt của Hội đồng tư vấn trường và Phó Giám đốc Học vụ phù hợp, miễn là quy định trang phục mang tính quy định hoặc tiêu chuẩn hơn đó phù hợp với “Mục đích” được định nghĩa trong chính sách.

Các cơ sở có thể yêu cầu đồng phục chính thức sau khi được Hội đồng tư vấn của trường và Giám đốc điều hành có thẩm quyền xem xét và phê duyệt, bao gồm cả sự chấp thuận của Hội đồng quản trị [Xem [FNCA\(LEGAL\)](#)].

4. Các trường hợp ngoại lệ

Các trường hợp ngoại lệ đối với các yêu cầu về trang phục này sẽ được áp dụng khi cần thiết để cho phép học sinh tuân thủ các phong tục hoặc tín ngưỡng tôn giáo và đáp ứng các nhu cầu y tế hoặc sức khỏe.

Thiết bị điện tử và tài nguyên công nghệ (Tất cả các cấp lớp)

Sử dụng công nghệ an toàn

Học khu cam kết đảm bảo học sinh sử dụng công nghệ một cách an toàn và sẽ tuân thủ tất cả các yêu cầu của liên bang và tiểu bang để bảo vệ học sinh khỏi việc thu thập dữ liệu quá mức hoặc các tài liệu

được coi là có hại cho trẻ vị thành niên. Học khu coi phụ huynh là đối tác trong việc bảo mật mạng và an toàn trực tuyến.

Theo luật tiểu bang và liên bang, học khu sẽ:

- - Cài đặt bộ lọc để chặn và cấm các tài liệu hoặc ứng dụng khiêu dâm hoặc tục tĩu, bao gồm cả các cửa sổ bật lên, cài đặt và tải xuống không mong muốn, trước khi chuyển giao thiết bị điện tử cho học sinh để sử dụng cho mục đích giáo dục
- Chặn hoặc lọc quyền truy cập Internet của học sinh đối với các hình ảnh khiêu dâm, chứa nội dung khiêu dâm trẻ em hoặc đã được xác định là có hại cho trẻ vị thành niên theo Đạo luật Bảo vệ Trẻ em trên Internet (CIPA)
- Yêu cầu sự đồng ý trực tiếp và có hiểu biết của phụ huynh đối với việc học sinh sử dụng phần mềm, ngoại trừ phần mềm được luật pháp miễn trừ khỏi yêu cầu đồng ý [Xem **Các bài đánh giá bắt buộc của tiểu bang và các bài kiểm tra tiêu chuẩn.**]
- Yêu cầu sự đồng ý trực tiếp và có hiểu biết của phụ huynh đối với việc học sinh sử dụng phần mềm thực hiện đánh giá sức khỏe tâm thần hoặc các đánh giá khác không liên quan đến chương trình giảng dạy, nhằm thu thập thông tin về học sinh [Xem **“Sự đồng ý để thực hiện đánh giá tâm lý.”**]

Để biết thêm thông tin về việc hợp tác với học khu liên quan đến an ninh mạng và an toàn trực tuyến, hoặc trong trường hợp có khiếu nại hoặc lo ngại về việc học sinh sử dụng các thiết bị điện tử, vui lòng liên hệ với Phòng Công nghệ của Học khu Pflugerville ISD.

[Xem **Sách giáo khoa, Sách giáo khoa điện tử, Thiết bị công nghệ và Các tài liệu giảng dạy khác (Tất cả các cấp lớp).**]

2.2.2. Sở hữu và sử dụng thiết bị liên lạc cá nhân

Theo quy định của pháp luật tiểu bang, việc sử dụng các thiết bị liên lạc cá nhân (như điện thoại di động, máy tính bảng và đồng hồ thông minh) trong khuôn viên trường học trong giờ học bị nghiêm cấm. Để biết thêm thông tin về việc sử dụng được phép trong một số trường hợp cụ thể và các biện pháp kỷ luật áp dụng đối với quy định cấm này, vui lòng tham khảo Quy tắc Ứng xử của Học sinh. Phụ huynh cũng có thể truy cập trang web của học khu để xem các hướng dẫn về điện thoại di động theo Đạo luật HB1481. [Xem [các hướng dẫn về điện thoại di động theo Đạo luật HB1481](#) và chính sách [FNCE](#) (ĐỊA PHƯƠNG)]

Việc sử dụng điện thoại di động hoặc bất kỳ thiết bị nào có khả năng chụp ảnh đều bị nghiêm cấm tuyệt đối trong phòng thay đồ hoặc khu vực nhà vệ sinh khi ở trường hoặc tại các sự kiện liên quan đến trường hoặc do trường tổ chức.

- Thiết bị liên lạc cá nhân cần được để lại tại nhà hoặc được tắt nguồn và cất giữ an toàn trong ba lô trong suốt ngày học. Việc sử dụng thiết bị không được phép vào bất kỳ thời điểm nào trong giờ học, bao gồm cả giờ giải lao và giờ ăn trưa.
- Các trường hợp ngoại lệ sẽ được áp dụng đối với nhu cầu y tế được chứng nhận và các biện pháp hỗ trợ giáo dục đặc biệt. (Các gia đình muốn yêu cầu ngoại lệ này nên liên hệ trực tiếp với y tá hoặc quản lý của trường)

Kể từ ngày 8 tháng 9 năm 2026, trong trường hợp học sinh sử dụng thiết bị liên lạc cá nhân mà không được phép trong giờ học, việc kỷ luật sẽ được thực hiện theo Quy tắc Ứng xử của Học sinh.

- Vi phạm lần đầu: Tịch thu thiết bị và chỉ được trả lại cho phụ huynh hoặc người giám hộ
- Vi phạm lần thứ hai: Tịch thu thiết bị và phải ở lại trường trong giờ ăn trưa; ghi chép vào hệ thống Skyward
- Vi phạm lần thứ ba: Tịch thu thiết bị kèm theo hình thức đình chỉ học trong trường (ISS) nửa ngày và cuộc họp với phụ huynh
- Vấn đề tái diễn: Tạm đình chỉ học tại trường cả ngày (ISS), lập kế hoạch hành vi hoặc cấm tạm thời sử dụng thiết bị trong khuôn viên trường

Phụ huynh có thể đến Văn phòng Hiệu trưởng để nhận lại thiết bị liên lạc bị tịch thu.

Các thiết bị liên lạc bị tịch thu mà học sinh hoặc phụ huynh của học sinh không đến nhận sẽ bị tiêu hủy sau khi đã thực hiện thông báo theo quy định của pháp luật. [Xem Chính Sách [FNCE](#) LOCAL để biết thêm thông tin.]

Trong một số trường hợp hạn chế và theo quy định của pháp luật, thiết bị liên lạc cá nhân của học sinh có thể bị nhân viên có thẩm quyền khám xét. [Xem **phần Khám xét và Điều tra** và chính sách [FNF](#) để biết thêm thông tin.]

Học khu không chịu trách nhiệm về các thiết bị liên lạc bị hư hỏng, mất mát hoặc bị đánh cắp.

2.2. Sử dụng thiết bị điện tử cá nhân cho mục đích giảng dạy

Việc sử dụng các thiết bị điện tử cá nhân cho mục đích giảng dạy trong khuôn viên trường phải được sự cho phép trước đó. Việc sử dụng thiết bị liên lạc cá nhân bị cấm không được phép, trừ trường hợp pháp luật yêu cầu.

Xem **[Việc sở hữu và sử dụng các thiết bị liên lạc cá nhân, bao gồm điện thoại di động và các thiết bị điện tử khác]**.

Học sinh có thể ký một “Thỏa thuận người dùng” (riêng biệt với Sổ tay hướng dẫn) bao gồm các quy tắc áp dụng cho việc sử dụng.

Tất cả các thiết bị cá nhân phải được tắt trong giờ học khi không được sử dụng cho các mục đích giảng dạy đã được phê duyệt. Vi phạm thỏa thuận người dùng có thể dẫn đến việc tước quyền lợi và các biện pháp kỷ luật khác.

2.2. Sử dụng hợp lý các tài nguyên công nghệ của học khu

Các tài nguyên công nghệ thuộc sở hữu của học khu có thể được cấp cho từng học sinh để phục vụ mục đích giảng dạy. Việc sử dụng các hệ thống mạng và thiết bị của học khu chỉ được phép trong các mục đích đã được phê duyệt. Học sinh và phụ huynh sẽ được yêu cầu ký vào một thỏa thuận người dùng (riêng biệt với cuốn cẩm nang này) liên quan đến việc sử dụng các tài nguyên của học khu. Việc vi phạm thỏa thuận người dùng có thể dẫn đến việc thu hồi các đặc quyền và các biện pháp kỷ luật khác.

Việc sử dụng các tài nguyên công nghệ không được chấp nhận và không phù hợp

Học sinh bị cấm sở hữu, gửi, chuyển tiếp, đăng tải, truy cập hoặc hiển thị các tin nhắn điện tử có nội dung lăng mạ, tục tĩu, khiêu dâm, đe dọa, quấy rối,

làm tổn hại uy tín của người khác hoặc bất hợp pháp. Lệnh cấm này cũng được áp dụng đối với các hành vi diễn ra ngoài khuôn viên trường học, bất kể trên thiết bị thuộc sở hữu của học khu hay cá nhân, nếu hành vi đó gây ra sự gián đoạn đáng kể đối với môi trường giáo dục.

Bất kỳ hành vi nào liên quan đến việc chụp, phát tán, chuyển giao, sở hữu hoặc chia sẻ hình ảnh hoặc nội dung khiêu dâm, mang tính chất tình dục, tục tĩu hoặc vi phạm pháp luật — thường được gọi là “sexting” — sẽ bị kỷ luật theo Quy tắc Ứng xử của Học sinh, có thể phải hoàn thành chương trình giáo dục về nguy cơ của hành vi này, và trong một số trường hợp, có thể bị báo cáo cho cơ quan chức năng.

Loại hành vi này có thể cấu thành hành vi bắt nạt hoặc quấy rối, cũng như cản trở các nỗ lực trong tương lai của học sinh. Các bậc phụ huynh được khuyến nghị cùng con em mình xem qua [Khóa học “Before You Text” về Bắt nạt và Gửi tin nhắn khiêu dâm](#), một chương trình do tiểu bang phát triển nhằm đề cập đến những hậu quả của việc gửi tin nhắn khiêu dâm.

Theo quy định của tiểu bang, việc cài đặt hoặc sử dụng TikTok (hoặc bất kỳ ứng dụng hoặc dịch vụ kế thừa nào) trên thiết bị của học khu, cùng với bất kỳ ứng dụng hoặc dịch vụ mạng xã hội nào khác do Thống đốc quy định, đều bị cấm.

Hành vi vi phạm an ninh máy tính của học khu sẽ bị kỷ luật theo Quy tắc Ứng xử của Học sinh. Trong một số trường hợp, hậu quả có thể là bị đuổi học.

Các bài kiểm tra cuối khóa (EOC)

[Xem phần **Tốt nghiệp (Chỉ dành cho các cấp trung học)** và **Kiểm tra tiêu chuẩn**.]

Học sinh song ngữ mới bắt đầu (Tất cả các cấp học)

Học sinh là học sinh song ngữ đang phát triển có quyền được hưởng các dịch vụ chuyên biệt từ học khu. Ủy ban Đánh giá Năng lực Ngôn ngữ (LPAC), bao gồm cả nhân viên học khu và ít nhất một đại diện phụ huynh, sẽ xác định xem học sinh có đủ điều kiện nhận dịch vụ hay không. Phụ huynh của học sinh phải đồng ý với bất kỳ dịch vụ nào được LPAC đề xuất. Tuy nhiên, trong thời gian chờ nhận được sự đồng ý hoặc từ chối của phụ huynh, học sinh đủ điều kiện sẽ được hưởng các dịch vụ mà học sinh có quyền và đủ điều kiện nhận.

Để xác định trình độ thành thạo tiếng Anh của học sinh, LPAC sẽ sử dụng thông tin từ nhiều bài đánh giá khác nhau. Nếu học sinh đủ điều kiện nhận dịch vụ và sau khi trình độ thành thạo đã được xác định, LPAC sẽ chỉ định các biện pháp hỗ trợ giảng dạy hoặc các chương trình đặc biệt bổ sung mà học sinh cần để cuối cùng đạt được trình độ thành thạo tương ứng với cấp lớp trong tiếng Anh. Các bài đánh giá định kỳ sẽ được tiến hành để xác định việc học sinh tiếp tục đủ điều kiện tham gia chương trình.

LPAC cũng sẽ xác định xem liệu có cần thiết phải áp dụng các biện pháp hỗ trợ cụ thể nào cho các bài kiểm tra bắt buộc do tiểu bang quy định hay không. Bài **kiểm tra STAAR Tiếng Tây Ban Nha**, như đã đề cập trong phần **“Kiểm tra Tiêu chuẩn”**, có thể được tổ chức cho học sinh song ngữ mới bắt đầu học lên đến lớp 5. Trong một số trường hợp hạn chế, LPAC của học sinh có thể miễn cho học sinh khỏi một bài kiểm tra bắt buộc do tiểu bang quy định hoặc miễn một số yêu cầu tốt nghiệp liên quan đến bài kiểm tra cuối khóa Tiếng Anh I (EOC).

(EOC). 3.3. Đánh giá trình độ tiếng Anh (TELPAS) Hệ thống Đánh giá Trình độ Tiếng Anh Texas (TELPAS) sẽ được thực hiện đối với học sinh song ngữ mới bắt đầu đủ điều kiện nhận dịch vụ.

Trong trường hợp học sinh được xác định là học sinh song ngữ mới bắt đầu và đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt do khuyết tật đủ điều kiện, Ủy ban ARD của học sinh đó sẽ phối hợp với LPAC để đưa ra quyết định về giảng dạy và đánh giá.

3. Hoạt động ngoại khóa, câu lạc bộ và tổ chức (tất cả các cấp lớp)

Tham gia các hoạt động do nhà trường tổ chức là một cách tuyệt vời để học sinh phát triển tài năng, nhận được sự công nhận cá nhân và xây dựng tình bạn bền chặt.

Sự đồng ý của phụ huynh

Luật tiểu bang yêu cầu học khu phải có sự đồng ý bằng văn bản của phụ huynh trước khi học sinh được tham gia vào một câu lạc bộ học sinh do học khu ủy quyền hoặc tài trợ. Phụ huynh có thể lấy mẫu đơn đồng ý cho các câu lạc bộ học sinh từ đại diện câu lạc bộ hoặc hiệu trưởng trường.

Một số hoạt động ngoại khóa có thể bao gồm các sự kiện diễn ra ngoài khuôn viên trường. Việc sử dụng phương tiện vận chuyển do học khu cung cấp để đi và về từ các sự kiện được quy định là bắt buộc đối với học sinh; các trường hợp ngoại lệ chỉ được phép với sự chấp thuận của huấn luyện viên hoặc người phụ trách hoạt động. [Xem **Vận chuyển (Tất cả các cấp lớp)**.]

Điều kiện tham gia nhiều hoạt động này được quy định bởi luật tiểu bang và các quy tắc của Liên đoàn Thể thao và Học thuật Liên trường (UIL), một hiệp hội toàn tiểu bang giám sát các cuộc thi giữa các học khu. Nếu học sinh tham gia vào hoạt động học thuật, thể thao hoặc âm nhạc do UIL quản lý, học sinh và phụ huynh phải nắm rõ và tuân thủ tất cả các quy tắc của tổ chức UIL. Bản in có thể được cung cấp bởi huấn luyện viên hoặc người phụ trách hoạt động theo yêu cầu.

Để báo cáo các trường hợp nghi ngờ không tuân thủ đào tạo an toàn bắt buộc hoặc vi phạm các quy tắc an toàn theo quy định của pháp luật và UIL, vui lòng liên hệ với bộ phận chương trình giảng dạy của TEA theo số (512) 463-9581 hoặc curriculum@tea.texas.gov.

[Xem [UIL Texas](#) để biết thêm thông tin về tất cả các hoạt động do UIL quản lý.]

An toàn của học sinh trong các hoạt động ngoại khóa là ưu tiên hàng đầu của học khu. Phụ huynh có quyền xem xét hồ sơ của học khu về tuổi thọ của từng mũ bảo hiểm bóng đá được trường sử dụng, bao gồm cả thời điểm mũ bảo hiểm được tân trang lại.

Nói chung, học sinh nào nhận điểm dưới 70 vào cuối kỳ đánh giá trong bất kỳ môn học nào cũng không được tham gia các hoạt động ngoại khóa trong ít nhất ba tuần học.

Tuy nhiên, trong trường hợp học sinh nhận điểm dưới 70 tại cuối kỳ đánh giá trong các khóa học Nâng cao (AP) hoặc Chương trình Tú tài Quốc tế (IB), các khóa học danh dự hoặc khóa học tín chỉ kép về Ngữ văn Tiếng Anh, Toán học, Khoa học, Khoa học Xã hội, Kinh tế hoặc các ngôn ngữ khác ngoài Tiếng Anh, học sinh đó vẫn được coi là đủ điều kiện để tham gia tất cả các hoạt động ngoại khóa.

Trong trường hợp học sinh đang theo học một khóa học được tiểu bang phê duyệt yêu cầu chứng minh sự thành thạo về kiến thức và kỹ năng thiết yếu thông qua biểu diễn công khai và học sinh đó nhận được điểm dưới 70 trong bất kỳ môn học nào vào cuối kỳ chấm điểm, việc làm việc với

cố vấn học tập để hoàn thành đơn xin miễn trừ được ban giám hiệu phê duyệt và nhà trường sẽ liên hệ với phụ huynh trước khi học sinh được phép tham gia. Mỗi năm học, học sinh chỉ được yêu cầu một đơn xin miễn trừ.

Trong trường hợp học sinh đang theo học một khóa học âm nhạc được nhà nước phê duyệt và tham gia Chương trình Đánh giá Biểu diễn và Đọc nhạc Ngay lập tức của UIL, và học sinh đó nhận được điểm dưới 70 ở bất kỳ môn học nào vào cuối kỳ đánh giá, học sinh đó vẫn được phép biểu diễn cùng dàn nhạc trong buổi biểu diễn đánh giá của UIL nhưng sẽ không được tham gia các hoạt động ngoại khóa khác trong ít nhất ba tuần.

Ngoài ra, các quy định sau đây được áp dụng đối với tất cả các hoạt động ngoại khóa:

- Học sinh đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt và không đạt các tiêu chuẩn trong chương trình giáo dục cá nhân hóa (IEP) sẽ không được tham gia trong ít nhất ba tuần học.
- Việc tham gia tập luyện hoặc diễn tập được phép, song việc tham gia thi đấu bị cấm.
- Trong một năm học, học sinh được phép vắng mặt tối đa **10** lần không liên quan đến các cuộc thi cấp sau khu vực, tối đa **5** lần vắng mặt cho các cuộc thi cấp sau khu vực trước khi tham gia cấp tiểu bang, và tối đa **3** lần vắng mặt cho các cuộc thi cấp tiểu bang. Tất cả các hoạt động ngoại khóa và biểu diễn công khai, dù là hoạt động UIL hay các hoạt động khác được Hội đồng phê duyệt, đều phải tuân thủ các hạn chế này.
- Việc vắng mặt để tham gia một hoạt động chưa được phê duyệt sẽ được coi là vắng mặt không có lý do chính đáng.

Tiêu chuẩn hành vi

Các tiêu chuẩn hành vi — bao gồm cả hậu quả đối với hành vi sai trái — có thể được thiết lập bởi người bảo trợ các câu lạc bộ học sinh và các nhóm biểu diễn như ban nhạc, dàn hợp xướng, đội diễu hành và các đội thể thao, với mức độ nghiêm ngặt hơn so với các tiêu chuẩn dành cho học sinh nói chung. Trong trường hợp vi phạm cũng đồng thời là vi phạm nội quy nhà trường, các hậu quả được quy định trong Bộ Quy tắc Ứng xử của Học sinh hoặc chính sách của Hội đồng sẽ được áp dụng bên cạnh bất kỳ hậu quả nào được quy định trong các tiêu chuẩn hành vi của tổ chức.

3. Các chức vụ và bầu cử

Một số Câu lạc bộ, Tổ chức và Nhóm biểu diễn sẽ tổ chức bầu cử để chọn Ban chấp hành học sinh. Các nhóm này bao gồm: **Hội đồng Học sinh, Hội Danh dự, Ban chấp hành lớp và các tổ chức ngoại khóa và đồng hành.**

Phí (Tất cả các cấp lớp)

Các tài liệu cơ bản của chương trình giáo dục được cung cấp miễn phí cho học sinh. Tuy nhiên, học sinh phải tự chuẩn bị các vật dụng học tập như: - Bút chì - Giấy - Tẩy - Vở ghi chép Học sinh cũng có thể phải trả một số chi phí, lệ phí hoặc tiền đặt cọc khác, bao gồm:

- - Vật liệu cho dự án lớp học mà học sinh sẽ giữ lại.
- - Phí hội viên trong các “câu lạc bộ tự nguyện” hoặc “tổ chức học sinh”.
- Phí tham gia các hoạt động ngoại khóa.

- Tiền đặt cọc.
- Thiết bị và trang phục thể dục thể thao cá nhân.
- Hình ảnh, ấn phẩm, nhãn lớp, kỷ yếu, thông báo tốt nghiệp và các vật phẩm tương tự được mua tự nguyện.
- Bảo hiểm sức khỏe và tai nạn cho học sinh mua tự nguyện.
- Phí thuê nhạc cụ và phí bảo dưỡng đồng phục khi đồng phục do học sinh cung cấp.
- Quần áo cá nhân được sử dụng trong các hoạt động ngoại khóa và trở thành tài sản của học sinh.
- Phí đỗ xe và thẻ sinh viên.
- Phí đối với sách thư viện bị mất, hư hỏng hoặc quá hạn.
- Phí cho các khóa học đào tạo lái xe.
- Phí đối với các khóa học tự chọn được cung cấp để tích lũy tín chỉ mà yêu cầu sử dụng các cơ sở vật chất không có sẵn trong khuôn viên học khu.
- Khóa học hè đối với các môn học được cung cấp miễn phí trong năm học chính khóa
- Phí vận chuyển hợp lý đối với học sinh cư trú trong bán kính hai dặm tính từ trường (xem mục “**Xe buýt và các phương tiện giao thông khác của trường**”).
- Phí tối đa 50 đô la cho chương trình giáo dục ngoài giờ học chính khóa dành cho học sinh bị mất tín chỉ hoặc chưa được chấm điểm cuối kỳ do vắng mặt và có phụ huynh chọn chương trình này để học sinh đáp ứng yêu cầu về tỷ lệ đi học 90%. Phí này sẽ chỉ được tính nếu phụ huynh hoặc người giám hộ ký vào mẫu đơn yêu cầu do học khu cung cấp.
- Trong một số trường hợp, có thể thu phí đối với khóa học trực tuyến hoặc kết hợp.

Mọi khoản phí hoặc tiền đặt cọc bắt buộc có thể được miễn trừ trong trường hợp học sinh và phụ huynh/người giám hộ không có khả năng thanh toán. Đơn xin miễn trừ có thể được nộp cho Hiệu trưởng. [Xem Chính sách [FP](#) để biết thêm thông tin.]

Gây quỹ (Tất cả các cấp lớp)

Các nhóm học sinh hoặc lớp học và/hoặc các nhóm phụ huynh có thể được phép tổ chức các chiến dịch gây quỹ cho các mục đích được nhà trường phê duyệt theo các quy định hành chính. [Xem Chính sách FJ và GE để biết thêm thông tin.]

Khu vực không có băng đảng (Tất cả các cấp lớp)

Các hành vi phạm tội nhất định, bao gồm các tội liên quan đến băng đảng, sẽ bị nâng lên mức độ phạm tội cao hơn một bậc nếu được thực hiện trong khu vực cấm băng đảng. Các khu vực cấm băng đảng bao gồm xe buýt trường học và bất kỳ địa điểm nào trong, trên hoặc trong phạm vi 1.000 feet từ bất kỳ tài sản hoặc sân chơi trong khuôn viên trường nào thuộc sở hữu hoặc thuê của học khu.

Phân loại theo cấp lớp (Chỉ áp dụng cho các lớp 9-12)

Sau lớp 9, việc phân loại học sinh được thực hiện căn cứ vào số tín chỉ đã tích lũy để tốt nghiệp.

Số tín chỉ đã tích lũy	Phân loại
6	Lớp 10 (Sophomore)
12	Lớp 11 (Junior)
18	Lớp 12 (Lớp cuối cấp)

Hướng dẫn chấm điểm (Tất cả các cấp lớp)

Hướng dẫn chấm điểm đã được phê duyệt cho từng cấp lớp hoặc môn học sẽ được giáo viên chủ nhiệm thông báo cho học sinh và phụ huynh. Các hướng dẫn này quy định:

- - Xác định số lượng tối thiểu các bài tập, dự án và bài kiểm tra bắt buộc cho mỗi kỳ đánh giá;
- Phương thức thông báo mức độ nắm vững các khái niệm và thành tích của học sinh (ví dụ: điểm chữ, điểm trung bình số, danh sách kiểm tra các kỹ năng bắt buộc, v.v.)
- Các trường hợp học sinh được phép làm lại bài tập hoặc thi lại bài kiểm tra mà học sinh đã trượt ban đầu
- Thủ tục cần tuân thủ sau khi vắng mặt
- Các hình thức xử lý về điểm số đối với hành vi gian lận học thuật, bao gồm gian lận hoặc sao chép bài làm của học sinh khác, đạo văn (bao gồm việc sử dụng trái phép trí tuệ nhân tạo (AI) như ChatGPT) và việc trao đổi trái phép giữa các học sinh trong kỳ thi

[Xem **Bảng điểm/Báo cáo tiến độ và các buổi họp phụ huynh (Tất cả các cấp lớp)** để biết thêm thông tin về các hướng dẫn chấm điểm.]

Tốt nghiệp (áp dụng cho các cấp trung học)

Yêu cầu để nhận bằng tốt nghiệp

Để được cấp bằng tốt nghiệp trung học của học khu, học sinh phải đáp ứng các yêu cầu sau:

- - Đạt điểm đậu trong các bài kiểm tra cuối khóa (EOC) nhất định hoặc các bài kiểm tra thay thế được phê duyệt, trừ khi được miễn cụ thể theo quy định của luật tiểu bang
- Hoàn thành số tín chỉ bắt buộc do tiểu bang quy định và bất kỳ tín chỉ bổ sung nào do học khu yêu cầu
- Hoàn thành các môn học bắt buộc tại địa phương ngoài các môn học bắt buộc do tiểu bang quy định
- Chứng minh trình độ thành thạo, theo đánh giá của học khu, về các kỹ năng giao tiếp cụ thể theo yêu cầu của Hội đồng Giáo dục Tiểu bang (SBOE)

- Hoàn thành và nộp đơn xin hỗ trợ tài chính liên bang cho sinh viên (FAFSA) hoặc đơn xin hỗ trợ tài chính tiểu bang Texas (TASFA)

2. Yêu cầu về thi để tốt nghiệp

Học sinh phải đạt kết quả thỏa đáng trong các bài kiểm tra EOC sau đây, trừ một số trường hợp ngoại lệ và bất kể chương trình tốt nghiệp nào:

- Tiếng Anh I
- Tiếng Anh II
- “Algebra I”
- Sinh học
- Lịch sử Hoa Kỳ

Học sinh không đạt điểm tối thiểu sẽ được tạo điều kiện để thi lại.

Luật tiểu bang cho phép học sinh đáp ứng các yêu cầu EOC bằng cách thay thế bằng kết quả đạt yêu cầu trong các bài kiểm tra tiêu chuẩn quốc gia được phê duyệt hoặc bài kiểm tra do tiểu bang phát triển dùng để xét tuyển vào các trường đại học công lập của Texas. [Vui lòng liên hệ với cố vấn học đường để biết thêm thông tin về các yêu cầu kiểm tra của tiểu bang để tốt nghiệp.]

Trong trường hợp không đạt kết quả thỏa đáng trong bài kiểm tra EOC, các biện pháp khắc phục sẽ được cung cấp trong lĩnh vực nội dung tương ứng; việc này có thể yêu cầu sự tham gia của học sinh ngoài giờ học bình thường.

Trong một số trường hợp hạn chế, việc không chứng minh được trình độ thành thạo trong tối đa hai bài kiểm tra bắt buộc vẫn có thể dẫn đến việc đủ điều kiện tốt nghiệp, nếu một ủy ban tốt nghiệp cá nhân (được thành lập theo luật tiểu bang) nhất trí quyết định rằng học sinh đó đủ điều kiện tốt nghiệp.

[Xem phần **Kiểm tra Tiêu chuẩn**.]

2. Chương Trình Tốt Nghiệp Cơ Bản

Mọi học sinh trường công lập tại Texas sẽ tốt nghiệp theo Chương trình tốt nghiệp cơ bản. Chương trình này bao gồm các Chứng nhận (Endorsements):

- Khoa học, Công nghệ, Kỹ thuật và Toán học (STEM)
- Kinh doanh và Công nghiệp
- Dịch vụ công
- Nghệ thuật và Nhân văn
- Nghiên cứu liên ngành

Việc đạt được các Chứng chỉ sẽ được ghi nhận trên Bảng điểm của học sinh.

Việc hoàn thành chương trình tốt nghiệp cơ bản với “mức thành tích xuất sắc” sẽ được ghi nhận thông qua việc hoàn thành ít nhất một chứng nhận và môn Đại số II là một trong các tín chỉ toán nâng cao bắt buộc.

Kế hoạch Tốt nghiệp Cá nhân sẽ được lập cho từng học sinh trung học.

Luật tiểu bang nói chung cấm học sinh tốt nghiệp chỉ dựa trên chương trình tốt nghiệp cơ bản mà không có chứng chỉ chuyên ngành. Tuy nhiên, sau năm học lớp 10, học sinh và phụ huynh có thể yêu cầu cho học sinh tốt nghiệp mà không cần chứng chỉ chuyên ngành. Việc tư vấn về những lợi ích cụ thể của việc tốt nghiệp kèm theo chứng chỉ chuyên ngành sẽ được thực hiện đối với học sinh và phụ huynh. Việc nộp đơn xin phép bằng văn bản cho cố vấn học đường để học sinh được tốt nghiệp mà không cần chứng chỉ chuyên ngành phải được thực hiện bởi học sinh và phụ huynh.

Học sinh có nguyện vọng theo học tại một trường đại học hoặc cao đẳng bốn năm sau khi tốt nghiệp phải cân nhắc kỹ lưỡng xem việc tốt nghiệp theo chương trình cơ bản mà không có chứng chỉ chuyên ngành có đáp ứng được các yêu cầu tuyển sinh của trường đại học hoặc cao đẳng mà học sinh mong muốn hay không.

Học sinh tốt nghiệp theo chương trình tốt nghiệp cơ bản cũng có thể nhận được các chứng nhận thành tích trên bảng điểm. Các chứng nhận thành tích này được cấp cho những thành tích xuất sắc trong lĩnh vực song ngữ và song văn, trong khóa học tín chỉ kép, trong kỳ thi AP hoặc IB, trong một số kỳ thi chuẩn bị đại học và đánh giá năng lực quốc gia hoặc kỳ thi tuyển sinh đại học, hoặc khi đạt được giấy phép hoặc chứng chỉ được công nhận ở cấp tiểu bang, quốc gia hoặc quốc tế. Cố vấn học đường có thể cung cấp thêm thông tin về các chứng nhận này.

Tuy nhiên, việc không hoàn thành khóa học Đại số II sẽ khiến học sinh không đủ điều kiện để được xét tuyển tự động vào các trường đại học công lập bốn năm tại Texas và không được hưởng một số học bổng và trợ cấp tài chính khi theo học tại các cơ sở này.

Tuy nhiên, việc không học môn Đại số II sẽ khiến học sinh không đủ điều kiện để được nhận vào tự động các trường đại học và cao đẳng công lập bốn năm tại Texas, cũng như không đủ điều kiện nhận một số hỗ trợ tài chính và học bổng khi theo học tại các cơ sở giáo dục này.

Học khu sẽ cho phép học sinh đáp ứng các yêu cầu về chương trình giảng dạy để tốt nghiệp theo chương trình cơ bản với mức thành tích xuất sắc, bao gồm chứng nhận, bằng cách hoàn thành thành công các khóa học trong chương trình giảng dạy cốt lõi của một cơ sở giáo dục đại học công lập tại Texas. Vui lòng liên hệ với cố vấn của học sinh để biết thêm thông tin.

3. Yêu cầu về tín chỉ

Chương trình tốt nghiệp cơ bản yêu cầu hoàn thành các tín chỉ sau:

Lĩnh vực môn học	Số tín chỉ: Chương trình Tốt nghiệp Cơ bản	Số tín chỉ: Chương trình Tốt nghiệp Cơ bản kèm Chứng chỉ
Tiếng Anh/Ngôn ngữ và Văn học	4	4
Toán	3	4
Khoa học	3	4
Khoa học xã hội	3	3
Lĩnh vực môn học	Số tín chỉ: Chương trình Tốt nghiệp Cơ bản	Số tín chỉ: Chương trình Tốt nghiệp Cơ bản kèm Chứng chỉ chuyên ngành
Giáo dục Thể chất	1	1
Các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh	2	2
Nghệ thuật	1	1

Sức khỏe	0,5	0,5
Các môn tự chọn trong lộ trình	0	4
Môn tự chọn	4,5	1,5
Tổng	22 tín chỉ	26 tín chỉ

Một số lĩnh vực môn học có các yêu cầu bổ sung, bao gồm:

- **Toán học:** Để đạt được mức thành tích xuất sắc theo chương trình tốt nghiệp cơ bản, học sinh phải hoàn thành chứng chỉ và học môn Đại số II như một trong 4 tín chỉ toán học. Việc học sinh hoàn thành mức thành tích xuất sắc là yêu cầu để được xem xét nhập học tự động vào một trường cao đẳng hoặc đại học bốn năm ở Texas và sẽ được ghi vào bảng điểm của học sinh.
- **Giáo dục thể chất:** Trong trường hợp học sinh không thể tham gia hoạt động thể chất do khuyết tật hoặc bệnh tật, việc thay thế tín chỉ giáo dục thể chất bắt buộc có thể được thực hiện thông qua một môn học trong các lĩnh vực Ngữ văn tiếng Anh, Toán học, Khoa học, Lịch sử và Xã hội học, hoặc một môn học khác có tín chỉ do địa phương quy định. Quyết định này sẽ do Ủy ban ARD của học sinh, Ủy ban Section 504 hoặc ủy ban khác của trường (nếu có) đưa ra.
- **Các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh:** Yêu cầu tích lũy 2 tín chỉ trong cùng một ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh để tốt nghiệp.
 - Các tín chỉ này có thể được thay thế bằng các ngôn ngữ lập trình máy tính.
 - Một trong hai tín chỉ bắt buộc có thể được đáp ứng thông qua việc hoàn thành thành công chương trình ngâm mình song ngữ hoặc khóa học về Ngôn ngữ Ký hiệu Mỹ ở bậc tiểu học.
 - Trong một số trường hợp nhất định, việc thay thế yêu cầu này bằng các khóa học khác được thực hiện theo quyết định của ủy ban học khu được pháp luật ủy quyền đưa ra các quyết định này cho học sinh.

Các chứng chỉ có sẵn

Việc xác định Chứng nhận cần theo đuổi được thực hiện khi học sinh vào lớp 9. 3.2.2. Tổng quan về “Kế hoạch Tốt nghiệp Chứng nhận” được công bố trong [“Hướng dẫn Khóa học Trung học Phổ thông”](#).

3. Yêu cầu nộp đơn xin hỗ trợ tài chính

Trước khi tốt nghiệp trung học, mỗi học sinh phải hoàn thành và nộp đơn xin hỗ trợ tài chính cho giáo dục sau trung học. Học sinh phải hoàn thành và nộp đơn xin hỗ trợ tài chính liên bang (FAFSA) hoặc đơn xin hỗ trợ tài chính tiểu bang Texas (TASFA).

Cố vấn Đại học và Nghề nghiệp (CCA) được bố trí tại mỗi cơ sở, thực hiện việc hướng dẫn học sinh trong các tiết học về yêu cầu của FAFSA/TASFA. Bốn buổi tư vấn được tổ chức vào các ngày thứ Bảy, phối hợp với Phòng Thương mại Austin trong các tháng từ tháng 10 đến tháng 12, nhằm hỗ trợ các gia đình hoàn thành đơn FAFSA/TASFA. Các CCA cũng tổ chức các buổi tư vấn FAFSA/TASFA bổ sung vào các ngày trong tuần và buổi tối. Thông tin cũng được cung cấp tại Hội chợ Đại học và Nghề nghiệp hàng năm vào mỗi mùa thu. Học sinh cũng nhận được sự hỗ trợ từ Cố vấn Đại học và Nghề nghiệp tại cơ sở của mình.

Học sinh không bắt buộc phải hoàn thành và nộp đơn FAFSA hoặc TASFA nếu:

- Phụ huynh của học sinh nộp mẫu đơn do học khu cung cấp, trong đó nêu rõ rằng phụ huynh cho phép học sinh từ chối tham gia
- Học sinh từ 18 tuổi trở lên hoặc là người vị thành niên độc lập về mặt pháp lý nộp mẫu đơn do học khu cung cấp, trong đó nêu rõ học sinh đó chọn không tham gia
- Cố vấn học đường cho phép học sinh từ chối tham gia vì lý do chính đáng. Vui lòng liên hệ

với cố vấn học đường để biết thêm thông tin.

Để xác nhận việc hoàn thành và nộp đơn FAFSA hoặc TASFA, học sinh phải nộp một trong các tài liệu sau:

- - “Ảnh chụp màn hình” bao gồm trường thông tin “ngày xử lý” của FAFSA ApplyTexas Counselor Suite;
- Thông báo (ví dụ: bản sao email) từ Bộ Giáo dục Hoa Kỳ xác nhận việc hoàn thành đơn FAFSA
- Bản sao hoặc ảnh chụp màn hình trang xác nhận FAFSA
- Ảnh chụp màn hình trang xác nhận nộp đơn TASFA (từ các cơ sở giáo dục cung cấp mẫu đơn điện tử)
- Giấy xác nhận từ một cơ sở giáo dục đại học (IHE)
- Bản sao Thư Thông Báo Cấp Hỗ Trợ Tài Chính từ một Cơ sở Giáo dục Đại học (IHE)

Kế hoạch Tốt nghiệp Cá nhân

Một kế hoạch tốt nghiệp cá nhân sẽ được xây dựng cho mỗi học sinh trung học.

Học khu khuyến khích việc theo đuổi kế hoạch tốt nghiệp cá nhân bao gồm việc hoàn thành ít nhất một chứng nhận và tốt nghiệp với thành tích xuất sắc. Việc đạt được thành tích xuất sắc là yêu cầu để học sinh được xem xét nhập học tự động vào một trường cao đẳng hoặc đại học công lập bốn năm ở Texas, tùy thuộc vào thứ hạng của học sinh trong lớp.

Nhà trường sẽ thực hiện việc xem xét các lựa chọn kế hoạch tốt nghiệp cá nhân đối với từng học sinh vào lớp 9 và phụ huynh của học sinh đó. Trước khi kết thúc lớp 9, việc ký xác nhận kế hoạch tốt nghiệp cá nhân nhằm mục đích thúc đẩy sự sẵn sàng cho giáo dục đại học và lực lượng lao động, thúc đẩy việc tìm kiếm việc làm và thăng tiến nghề nghiệp, đồng thời tạo điều kiện thuận lợi cho quá trình chuyển tiếp từ giáo dục trung học sang giáo dục sau trung học sẽ được yêu cầu đối với học sinh và phụ huynh.

Kế hoạch tốt nghiệp cá nhân của học sinh sẽ vạch ra trình tự các môn học phù hợp dựa trên sự lựa chọn chuyên ngành của học sinh.

Vui lòng tham khảo [Bộ công cụ Tốt nghiệp của TEA](#)

Sau khi đã được xác nhận ban đầu, việc điều chỉnh kế hoạch tốt nghiệp cá nhân chỉ được thực hiện với sự đồng ý của phụ huynh.

Các lựa chọn môn học có sẵn cho tất cả các chương trình tốt nghiệp

Mỗi mùa xuân, việc cập nhật các môn học bắt buộc hoặc được cung cấp trong từng lĩnh vực chương trình giảng dạy sẽ được thực hiện để học sinh có thể thực hiện đăng ký cho năm học sắp tới.

Lưu ý: Việc tốt nghiệp có thể phụ thuộc vào yêu cầu hoàn thành một số môn học nhất định từ phía Học khu, ngay cả khi các môn học này không phải là môn bắt buộc để tốt nghiệp theo quy định của tiểu bang.

Không phải tất cả các khóa học đều được giảng dạy tại mọi cơ sở trung học trong học khu. Trong trường hợp học sinh có nhu cầu theo học một khóa học không được giảng dạy tại cơ sở chính của mình, việc liên hệ với cố vấn học đường để tìm hiểu về việc chuyển trường hoặc các phương án thay thế khác là cần thiết. Nếu có yêu cầu chuyển trường để theo học một khóa học trong chương trình giảng dạy bắt buộc (trừ các môn nghệ thuật hoặc giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật (CTE)) từ phụ huynh của ít nhất 22 học sinh, học khu sẽ tổ chức giảng dạy khóa học đó vào năm học tiếp theo thông qua hình thức hội nghị trực tuyến hoặc tại trường mà các yêu cầu chuyển trường được gửi đến.

3. Chứng Chỉ Hoàn Thành Khóa Học

Chứng chỉ hoàn thành khóa học **sẽ không** được cấp cho học sinh đã hoàn thành thành công các yêu cầu tín chỉ của tiểu bang và địa phương để tốt nghiệp nhưng chưa thể hiện kết quả học tập đạt yêu cầu trong các bài kiểm tra bắt buộc của tiểu bang để tốt nghiệp.

Học sinh khuyết tật

Ủy ban Tuyển sinh, Đánh giá và Xử lý (ARD) sẽ thực hiện việc ra quyết định về giảng dạy và đánh giá đối với học sinh khuyết tật đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt theo quy định của luật tiểu bang.

Theo đề nghị của Ủy ban ARD, việc tốt nghiệp của học sinh khuyết tật đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt sẽ được xem xét và cho phép theo các quy định của Chương trình Giáo dục Cá nhân hóa (IEP) và tuân thủ các quy định của tiểu bang.

Học sinh đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt có thể đạt được mức thành tích xuất sắc hoặc chứng chỉ trong khuôn khổ chương trình nền tảng. Nếu các yêu cầu về chương trình học của học sinh để đạt chứng chỉ đã được điều chỉnh, Ủy ban ARD của học sinh sẽ xác định liệu chương trình học đã điều chỉnh có đủ độ khó để đạt được mức thành tích xuất sắc

thành tích xuất sắc hoặc chứng nhận. 3.3. Xác định yêu cầu đánh giá cuối khóa Ủy ban ARD cũng phải xác định xem học sinh có phải đạt kết quả thỏa đáng trong bất kỳ bài đánh giá cuối khóa nào để đạt được chứng nhận hay không.

Học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt và đã hoàn thành bốn năm trung học nhưng chưa đáp ứng các yêu cầu của IEP có thể tham gia lễ tốt nghiệp và nhận chứng chỉ tham dự. Sau đó, học sinh đó có thể tiếp tục theo học để hoàn thành IEP và nhận bằng tốt nghiệp trung học, nhưng chỉ được phép tham gia một lễ tốt nghiệp.

[Xem Chính Sách [FMH](#)(LEGAL) để biết thêm thông tin.]

2. Tốt nghiệp

Học sinh đủ điều kiện tốt nghiệp bao gồm:

- Học sinh đáp ứng tất cả các yêu cầu tốt nghiệp của tiểu bang và địa phương, bao gồm tất cả các yêu cầu thi của tiểu bang, hoặc khi được xác định đủ điều kiện tốt nghiệp dựa trên quyết định của Ủy ban tốt nghiệp cá nhân (IGC) của học sinh. [Xem [EI](#), [EIF](#)]
- Học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt và đã hoàn thành bốn năm trung học nhưng chưa đáp ứng các yêu cầu của IEP có thể tham gia lễ tốt nghiệp và nhận chứng chỉ tham dự.
- Học sinh tốt nghiệp sớm được phép tham dự lễ tốt nghiệp ngay sau khi hoàn thành các yêu cầu tốt nghiệp, với điều kiện đã đáp ứng đầy đủ các hạn chót đăng ký.

Học sinh lớp 12 đủ điều kiện tốt nghiệp nhưng đang tham gia chương trình giáo dục thay thế kỷ luật (JJAEP/DAEP) tại thời điểm tốt nghiệp sẽ không được phép tham gia lễ tốt nghiệp và các hoạt động liên quan đến tốt nghiệp. [Quy tắc Ứng xử](#)

Các hoạt động tốt nghiệp

Các trường có quyền quyết định việc vinh danh thành tích của học sinh bằng các giải thưởng, dây đeo, chứng chỉ bổ sung, v.v., trong các lễ trao giải của trường. Tuy nhiên, tại lễ tốt nghiệp, học sinh chỉ được đeo các giải thưởng và dây đeo đã được Hệ thống Trường Công lập PfISD phê duyệt.

Để được đeo giải thưởng và dây đeo tại bất kỳ lễ tốt nghiệp nào của PfISD, học sinh phải đạt thành tích xuất sắc trong một chương trình được công nhận trên toàn quốc với các tiêu chuẩn đã được thiết lập để nhận giải thưởng/dây đeo/khăn quàng. Các dây đeo/giải thưởng thống nhất sẽ được sử dụng trên toàn học khu. Mỗi chương trình (do học sinh chi trả hoặc do trường chi trả) sẽ quyết định nguồn kinh phí cho dây đeo/giải thưởng. Việc phân phát tất cả giải thưởng và dây đeo sẽ được thực hiện trước khi diễn ra lễ tốt nghiệp.

Học sinh đã đáp ứng các yêu cầu về khóa học để tốt nghiệp nhưng chưa thể hiện kết quả học tập đạt yêu cầu trong các bài kiểm tra cuối khóa hoặc chưa được Ủy ban tốt nghiệp riêng tuyên bố đủ điều kiện tốt nghiệp (nếu có), sẽ được phép tham gia các hoạt động tốt nghiệp. Tuy nhiên, cần lưu ý rằng việc tham gia các buổi lễ không đồng nghĩa với việc tốt nghiệp. Cuối cùng, việc trao bằng tốt nghiệp sẽ phụ thuộc vào việc học sinh hoàn thành tất cả các yêu cầu áp dụng để tốt nghiệp.

Các sinh viên và nhóm sinh viên sau đây sẽ được vinh danh tại lễ tốt nghiệp:

- Huy chương — Học sinh đứng đầu và học sinh đứng thứ hai
- Dây đeo/Khăn choàng
- Top 10% (dây màu vàng)
- AVID (màu sắc của trường)
- Ứng viên Bằng Tốt nghiệp AP Capstone (dây đeo màu bạc và trắng)
- Người đã đăng ký nhập ngũ có giấy tờ chứng minh (dây đeo màu đỏ, trắng, xanh)
- Các Hội Danh dự Quốc gia có tiêu chuẩn đã được thiết lập (khăn quàng hoặc dây)

Diễn giả tại Lễ tốt nghiệp

Một số học sinh tốt nghiệp sẽ được trao cơ hội phát biểu tại lễ tốt nghiệp.

Vai trò phát biểu sẽ được giao cho học sinh đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện tại địa phương, có thể bao gồm các yêu cầu liên quan đến hành vi của học sinh. Thông báo về việc đủ điều kiện sẽ được thực hiện bởi hiệu trưởng và cơ hội đăng ký tham gia sẽ được cung cấp.

[Xem [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#) và chính sách [FNA](#)(LOCAL) để biết thêm thông tin.]

[Xem mục **Diễn giả là học sinh (Tất cả các cấp lớp)** để biết thông tin về các diễn giả là học sinh tại các sự kiện khác của trường.]

Chi phí lễ tốt nghiệp

Do việc tham gia các hoạt động truyền thống của lễ tốt nghiệp

— chẳng hạn như mua thiệp mời, nhẫn tốt nghiệp, mũ và áo tốt nghiệp, và ảnh tốt nghiệp — học sinh và phụ huynh/người giám hộ nên theo dõi tiến độ hoàn thành tất cả các yêu cầu để tốt nghiệp. Các chi phí này thường phát sinh trong năm học lớp 11 hoặc học kỳ đầu tiên của năm học lớp 12. [Xem Phần **“Học sinh phát biểu (Tất cả các cấp lớp).”**]

Học bổng và trợ cấp

Học sinh có nhu cầu tài chính theo tiêu chí liên bang và hoàn thành chương trình tốt nghiệp cơ bản có thể đủ điều kiện tham gia Chương trình Trợ cấp TEXAS, Chương trình Trợ cấp Teach for Texas và Chương trình Học bổng Future Texas Teachers để nhận học bổng và trợ cấp cho học phí và các khoản phí tại các trường đại học công lập, cao đẳng cộng đồng và trường kỹ thuật của Texas, cũng như các cơ sở giáo dục tư thục. Một số học sinh tốt nghiệp sớm cũng có thể đủ điều kiện tham gia Chương trình Học bổng Texas First.

[Xem phần **“Tuyển sinh và Hỗ trợ tài chính tại các trường cao đẳng và đại học (Tất cả các cấp học)”** để biết thêm thông tin.]

Liên hệ với cố vấn học đường để biết thông tin về các học bổng và trợ cấp khác dành cho học sinh.

Quấy rối

[Xem **Bạo lực trong quan hệ tình cảm, Phân biệt đối xử, Quấy rối và Trả đũa (Tất cả các cấp học).**]

Hazing (Tất cả các cấp học)

“Hazing” được định nghĩa là hành vi cố ý, có chủ ý hoặc liều lĩnh, trong hoặc ngoài khuôn viên trường, do một người thực hiện một mình hoặc cùng với những người khác, nhằm vào một học sinh với mục đích cam kết, gia nhập, liên kết, đảm nhiệm chức vụ hoặc duy trì tư cách thành viên trong một tổ chức học sinh, nếu hành vi đó đáp ứng các yếu tố trong Bộ luật Giáo dục 37.151, bao gồm:

- - Bất kỳ hình thức bạo lực thể chất nào
- - Hoạt động khiến học sinh phải đối mặt với nguy cơ tổn hại không hợp lý hoặc ảnh hưởng tiêu cực đến sức khỏe tinh thần hoặc thể chất của học sinh, chẳng hạn như thiếu ngủ, tiếp xúc với thời tiết khắc nghiệt, bị giam giữ trong không gian chật hẹp, tập thể dục nhịp điệu hoặc tiêu thụ thực phẩm, chất lỏng, ma túy hoặc các chất khác
- Hoạt động xúi giục, khiến hoặc buộc học sinh thực hiện nghĩa vụ hoặc nhiệm vụ vi phạm Bộ luật Hình sự
- Ép buộc học sinh tiêu thụ ma túy hoặc đồ uống có cồn với lượng khiến một người bình thường tin rằng học sinh đó đang say

Hệ thống trường học sẽ không dung thứ cho hành vi bắt nạt. Các biện pháp kỷ luật đối với hành vi bắt nạt sẽ tuân theo Quy tắc Ứng xử của Học sinh. Việc tham gia vào hành vi bắt nạt; xúi giục, khuyến khích, chỉ đạo, giúp đỡ hoặc cố gắng giúp đỡ người khác thực hiện hành vi bắt nạt; hoặc có thông tin trực tiếp về việc một vụ bắt nạt đang được lên kế hoạch hoặc đã xảy ra mà không báo cáo cho hiệu trưởng, giám đốc hoặc cơ quan chức năng là hành vi phạm tội.

[Xem phần **Bắt nạt (Tất cả các cấp lớp)** và các chính sách [FFI](#) và [FNCC](#) để biết thêm thông tin.]

Sức khỏe — Thể chất và Tâm thần

Các dịch vụ liên quan đến sức khỏe

Học khu có nghĩa vụ thông báo về từng dịch vụ liên quan đến sức khỏe được cung cấp tại trường của học sinh. Phụ huynh có thể từ chối đồng ý hoặc từ chối một dịch vụ liên quan đến sức khỏe.

Bệnh tật (Tất cả các cấp lớp)

Trong trường hợp học sinh bị bệnh, cần liên hệ với nhà trường để thông báo việc vắng mặt trong ngày.

Theo quy định của tiểu bang, các trường học phải cho học sinh mắc một số bệnh nhất định nghỉ học trong một khoảng thời gian nhất định. Ví dụ, trẻ em bị sốt trên 100 độ phải nghỉ học cho đến khi hết sốt trong 24 giờ mà không cần dùng thuốc hạ sốt. Học sinh bị tiêu chảy phải ở nhà cho đến khi hết tiêu chảy trong 24 giờ mà không cần dùng thuốc chống tiêu chảy.

Danh sách đầy đủ các tình trạng bệnh lý mà nhà trường phải yêu cầu học sinh nghỉ học có thể được cung cấp bởi y tá trường học.

Trong trường hợp học sinh bị ốm trong giờ học và y tá trường xác định rằng học sinh đó cần về nhà, y tá sẽ liên hệ với phụ huynh hoặc người giám hộ.

Học khu có nghĩa vụ báo cáo một số bệnh truyền nhiễm nhất định cho Sở Y tế Tiểu bang (DSHS) hoặc cơ quan y tế địa phương/khu vực của chúng tôi. Y tá trường học có thể cung cấp thông tin từ DSHS về các tình trạng phải báo cáo này.

Y tá trường học sẽ giải đáp mọi thắc mắc của phụ huynh liên quan đến việc quyết định cho học sinh ở nhà.

Tiêm chủng (Tất cả các cấp lớp)

Học sinh phải được tiêm chủng đầy đủ chống lại một số bệnh nhất định hoặc phải xuất trình giấy chứng nhận hoặc tuyên bố rằng, vì lý do y tế hoặc lý do lương tâm, bao gồm cả niềm tin tôn giáo, học sinh sẽ không được tiêm chủng.

Đối với các trường hợp miễn trừ dựa trên lý do lương tâm, chỉ các mẫu đơn chính thức do Chi nhánh Tiêm chủng thuộc Sở Dịch vụ Y tế Tiểu bang Texas (DSHS) cấp mới được học khu chấp nhận. Có thể truy cập [mẫu đơn miễn trừ của DSHS](#) trực tuyến hoặc gửi thư đến địa chỉ sau:

Phòng Tiêm chủng, Sở Y tế Tiểu bang Texas, Mã bưu chính 1946

Hộp thư 149347

Austin, Texas 78714-9347

Mẫu đơn phải được công chứng và được nộp cho Hiệu trưởng hoặc Y tá trường học trong vòng 90 ngày kể từ ngày công chứng. Trong trường hợp xin miễn trừ cho nhiều hơn một học sinh trong cùng một gia đình, cần nộp một mẫu đơn riêng biệt cho từng học sinh.

Các loại vắc-xin bắt buộc là:

- - Bạch hầu/uốn ván/ho gà
- Bại liệt
- Sởi, quai bị và rubella
- Viêm gan B
- Bệnh thủy đậu
- Viêm màng não do vi khuẩn
- Viêm gan A

Y tá trường học có thể cung cấp thông tin về các yêu cầu về việc thực hiện việc chủng ngừa. Bằng chứng về việc thực hiện việc chủng ngừa có thể được xác nhận thông qua hồ sơ cá nhân do bác sĩ có giấy phép hành nghề hoặc phòng khám y tế công cộng cung cấp, kèm theo chữ ký hoặc con dấu xác nhận.

Trong trường hợp không thể thực hiện việc chủng ngừa vì lý do y tế, việc xuất trình giấy chứng nhận có chữ ký của bác sĩ được đăng ký và cấp phép tại Hoa Kỳ là bắt buộc, trong đó ghi rõ rằng, theo ý kiến của bác sĩ, việc chủng ngừa bắt buộc là chống chỉ định về mặt y tế hoặc gây ra rủi ro đáng kể đối với sức khỏe và an toàn của học sinh hoặc thành viên trong gia đình hoặc hộ gia đình của học sinh. Việc gia hạn giấy chứng nhận này được thực hiện hàng năm, trừ khi bác sĩ chỉ định đó là tình trạng suốt đời.

Để biết thông tin về việc chủng ngừa bệnh viêm màng não do vi khuẩn và việc nhập học cũng như tham gia học tập tại trường đại học, xem phần **“Viêm màng não do vi khuẩn (Tất cả các cấp học)”**.

[Xem [“Yêu cầu Tiêm chủng tại Trường học và Cơ sở Chăm sóc Trẻ em”](#) của DSHS và Chính sách [FFAB](#)(LEGAL) để biết thêm thông tin.]

Tên tài liệu Năm học Aviso de accesibilidad: Para solicitudes de formato accesible o ajustes razonables, comuníquese con la Oficina de Inclusión Educativa al INPUT_NEEDEDcorreo electrónico o al teléfono/INPUT_NEEDED./INPUT_NEEDED MỤC LỤC Tên mục 1 Trang 1 Tên mục 2 Trang 2 PHẦN MỞ ĐẦU Mô tả mục đích và cấu trúc tài liệu 1. CHẤY (Tất cả các cấp học)

Chấy rất phổ biến ở trẻ em. Mặc dù không phải là bệnh, nhưng chấy lây lan qua tiếp xúc đầu với đầu trong khi chơi, tham gia thể thao, giờ ngủ trưa và khi trẻ em dùng chung các vật dụng như bàn chải, lược, mũ và tai nghe.

Học khu không yêu cầu hoặc khuyến nghị học sinh phải nghỉ học vì bị chấy hoặc trứng chấy.

Trong trường hợp qua quan sát kỹ lưỡng cho thấy học sinh bị chấy rận, việc liên hệ với phụ huynh sẽ được thực hiện bởi y tá trường học để thảo luận về kế hoạch điều trị bằng dầu gội hoặc kem xả có chứa thuốc được Cục Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm Hoa Kỳ (FDA) phê duyệt, có thể mua tại bất kỳ hiệu thuốc hoặc siêu thị nào. Sau khi học sinh hoàn thành một lần điều trị, việc liên hệ với y tá trường học để thảo luận về phương pháp điều trị đã sử dụng cần được thực hiện bởi phụ huynh. Các khuyến nghị bổ sung, bao gồm các lần điều trị tiếp theo, cách tốt nhất để loại bỏ chấy rận và cách phòng ngừa chấy rận quay trở lại, cũng sẽ được cung cấp bởi y tá.

Hệ thống trường học sẽ thực hiện thông báo đến phụ huynh của học sinh tiểu học trong lớp học bị ảnh hưởng mà không nêu tên học sinh bị chấy.

Thông tin thêm về chấy có sẵn trên trang web của DSHS [với tiêu đề “Xử lý chấy trong môi trường trường học và tại nhà”](#) và trên trang web của Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (CDC) [với tiêu đề “Giới thiệu về chấy”](#).

[Xem Chính sách [FFAA](#) để biết thêm thông tin.]

Thuốc tại trường (Tất cả các cấp lớp)

Trong trường hợp học sinh cần sử dụng thuốc trong giờ học, việc cung cấp thuốc phải được thực hiện bởi cha mẹ học sinh (cha mẹ, người giám hộ hợp pháp hoặc người được ủy quyền). Toàn bộ thuốc, bất kể là thuốc kê đơn hay không kê đơn, phải được lưu giữ tại phòng y tế và được cấp phát bởi y tá hoặc nhân viên được ủy quyền của khu học chánh. Mọi yêu cầu về thuốc phải có chữ ký của bác sĩ (MD) và của cha mẹ học sinh. Việc mang theo thuốc của riêng mình có thể được phép đối với học sinh bị hen suyễn hoặc dị ứng nghiêm trọng như được mô tả dưới đây hoặc theo quy định của pháp luật.

Học khu sẽ không thực hiện việc mua thuốc không cần toa để cấp phát cho học sinh. Theo chính sách

[FFAC](#), nhân viên được ủy quyền có thể thực hiện việc cấp phát thuốc cho học sinh như sau:

- Thuốc theo toa trong hộp đựng nguyên bản, được dán nhãn đúng quy định, do phụ huynh cung cấp kèm theo đơn thuốc của bác sĩ, yêu cầu bằng văn bản của phụ huynh và chữ ký của bác sĩ.
- Thuốc theo toa từ lọ đựng liều lượng đơn vị được dán nhãn đúng quy định, do y tá có giấy phép hành nghề hoặc nhân viên khác của học khu đủ điều kiện lấy ra từ lọ thuốc gốc được dán nhãn đúng quy định do phụ huynh cung cấp kèm theo đơn thuốc có chữ ký của bác sĩ và yêu cầu bằng văn bản của phụ huynh.

- Thuốc không kê đơn trong bao bì gốc, được dán nhãn đúng quy định, do phụ huynh cung cấp kèm theo đơn thuốc của bác sĩ và yêu cầu bằng văn bản của phụ huynh. Lưu ý: Thuốc chống côn trùng được coi là thuốc không kê đơn.
- Thực phẩm chức năng hoặc thực phẩm bổ sung do phụ huynh cung cấp chỉ được phép sử dụng nếu được yêu cầu trong Chương trình Giáo dục Cá nhân hóa (IEP) hoặc Kế hoạch Mục 504 dành cho học sinh khuyết tật, kèm theo đơn thuốc của bác sĩ, tài liệu chứng minh nhu cầu sử dụng thuốc và đơn yêu cầu bằng văn bản của phụ huynh.

Học sinh có lịch học bao gồm thời gian thường xuyên ở ngoài trời, bao gồm giờ giải lao và các tiết học thể dục, nên thoa kem chống nắng trước khi đến trường.

Học sinh tiểu học hoặc trung học được phép mang theo và tự thoa kem chống nắng để tránh tiếp xúc quá mức với ánh nắng mặt trời. Trong trường hợp học sinh tiểu học cần hỗ trợ, giáo viên hoặc nhân viên khác của học khu sẽ thực hiện việc thoa kem chống nắng lên vùng da hở của học sinh khi học sinh mang kem chống nắng đến trường và yêu cầu giúp đỡ.

Ở cấp trung học, học sinh được phép mang theo và thoa kem chống nắng khi cần thiết. Nếu học sinh cần hỗ trợ trong việc thoa kem chống nắng, vui lòng liên hệ với y tá trường học.

Dù học sinh đang học tiểu học hay trung học, nếu việc bôi kem chống nắng được thực hiện để điều trị bất kỳ tình trạng y tế nào, việc này phải được thực hiện thông qua trao đổi với y tá trường học để học khu được biết về các vấn đề an toàn và y tế.

Hen suyễn và phản ứng dị ứng nghiêm trọng

Học sinh bị hen suyễn hoặc phản ứng dị ứng nghiêm trọng (sốc phản vệ) chỉ được phép mang theo và sử dụng thuốc hen suyễn hoặc thuốc điều trị sốc phản vệ theo đơn tại trường hoặc các sự kiện liên quan đến trường nếu có giấy ủy quyền bằng văn bản từ phụ huynh và bác sĩ hoặc nhân viên y tế có giấy phép hành nghề. Học sinh cũng phải chứng minh với nhân viên y tế và y tá trường học khả năng sử dụng thuốc theo đơn, bao gồm cả thiết bị cần thiết để sử dụng thuốc.

Trong trường hợp học sinh được kê đơn thuốc hen suyễn hoặc sốc phản vệ để sử dụng trong giờ học, việc thảo luận về vấn đề này cần được thực hiện giữa học sinh, phụ huynh và y tá trường học hoặc hiệu trưởng.

[Xem thêm **Dị ứng thực phẩm (Tất cả các cấp lớp).**]

3. Hệ thống cung cấp epinephrine chưa được chỉ định

Theo Chương 38, Tiểu chương E của Bộ luật Giáo dục, Hội đồng đã ban hành chính sách cho phép các cá nhân được ủy quyền [tuân thủ chính sách tại FFAC: nhân viên trường học và/hoặc tình nguyện viên trường học] đã được đào tạo đầy đủ được phép sử dụng hệ thống cung cấp epinephrine chưa được phân công cho người được cho là đang gặp phản ứng dị ứng nghiêm trọng (sốc phản vệ).

“Hệ thống tiêm epinephrine không được chỉ định” là hệ thống tiêm epinephrine, bao gồm ống tiêm tự động hoặc thuốc xịt mũi, được bác sĩ có thẩm quyền kê đơn dưới tên

trường học và được cấp kèm theo lệnh ủy quyền thường trực không chỉ định cụ thể bệnh nhân để sử dụng hệ thống tiêm epinephrine.

Các hệ thống này bao gồm các thiết bị có thương hiệu như EpiPens® và Neffy®.

Việc sử dụng “hệ thống cung cấp epinephrine” được thực hiện bất cứ lúc nào đối với người bị sốc phản vệ trong khuôn viên trường học.

Học khu sẽ đảm bảo rằng tại mỗi cơ sở có đủ số lượng [phù hợp với chính sách tại FFAC: nhân viên nhà trường và/hoặc tình nguyện viên nhà trường] được đào tạo để sử dụng epinephrine, sao cho luôn có ít nhất một người được đào tạo có mặt tại cơ sở trong giờ học chính thức và khi nhân viên nhà trường có mặt tại chỗ để tham gia các hoạt động do nhà trường tổ chức.

Để biết thêm thông tin, xem FFAC(LOCAL).

Thuốc đối kháng opioid chưa được phân công (Tất cả các lớp)

Theo Chương 38, Tiểu chương E của Bộ luật Giáo dục, chính sách đã được Hội đồng thông qua, cho phép nhân viên được ủy quyền và đã được đào tạo tại mỗi khuôn viên trường sử dụng thuốc đối kháng opioid, chẳng hạn như Narcan hoặc Naloxone, cho một cá nhân được cho là đang bị quá liều thuốc liên quan đến opioid.

Việc đảm bảo sự hiện diện của ít nhất một cá nhân được ủy quyền và đào tạo tại mỗi cơ sở giáo dục trong giờ học chính thức và các hoạt động do nhà trường tổ chức được thực hiện một cách liên tục.

Steroid (Chỉ áp dụng cho các cấp học trung học)

Luật tiểu bang quy định việc cấm học sinh sử dụng, phân phối, cung cấp hoặc sử dụng “steroid đồng hóa”. “Steroid đồng hóa” chỉ được sử dụng cho mục đích y tế theo đơn của bác sĩ.

Hoạt động thể hình, tăng cường cơ bắp hoặc tăng khối lượng và sức mạnh cơ bắp thông qua việc sử dụng “steroid đồng hóa” hoặc “hormone tăng trưởng của con người” đối với học sinh khỏe mạnh không được coi là mục đích y tế hợp lệ và cấu thành hành vi phạm tội hình sự.

Hỗ trợ sức khỏe tâm thần (Tất cả các cấp học)

Các chương trình đã được triển khai để giải quyết các vấn đề sau đây liên quan đến sức khỏe tâm thần, sức khỏe hành vi và lạm dụng chất gây nghiện:

- Thúc đẩy sức khỏe tâm thần và can thiệp sớm
- - Phát triển kỹ năng quản lý cảm xúc, xây dựng và duy trì các mối quan hệ tích cực, cũng như tham gia vào quá trình ra quyết định có trách nhiệm
- Phòng ngừa và can thiệp lạm dụng chất gây nghiện
- Phòng ngừa, can thiệp và hỗ trợ sau tự tử (các biện pháp can thiệp sau khi xảy ra vụ tự tử trong cộng đồng)
- Chăm sóc dựa trên hiểu biết về chấn thương tâm lý
- Các biện pháp can thiệp và hỗ trợ hành vi tích cực
- Phát triển tích cực cho thanh thiếu niên
- Môi trường học đường an toàn, hỗ trợ và tích cực
- Phương pháp phục hồi

- Giới thiệu TCHAT (Texas Child Health Through Telemedicine)
- [Chăm sóc toàn diện — Cơ quan Sức khỏe Tâm thần Hạt Travis](#)
- [Trung tâm Bảo vệ Trẻ em](#)
- [Đường dây nóng phòng chống tự tử](#)
- [Liên minh Quốc gia về Bệnh tâm thần — Trung tâm Texas](#)
- [Cơ quan Quản lý Dịch vụ Lạm dụng Chất gây nghiện và Sức khỏe Tâm thần](#)
- [Nguồn lực Hỗ trợ Dựa trên Hiểu biết về Chấn thương](#)

Trong trường hợp một học sinh đã phải nhập viện hoặc được đưa vào cơ sở điều trị nội trú do vấn đề sức khỏe tâm thần hoặc lạm dụng chất gây nghiện, các thủ tục được thiết lập để hỗ trợ học sinh đó trở lại trường. Vui lòng liên hệ với người liên lạc về sức khỏe tâm thần của học khu để biết thêm thông tin.

Giáo viên và các nhân viên khác của khu học chánh có thể thảo luận về tiến độ học tập hoặc hành vi của học sinh với phụ huynh hoặc một nhân viên khác khi cần thiết; tuy nhiên, họ không được phép đề xuất việc sử dụng thuốc tâm thần. Thuốc tâm thần là chất được sử dụng trong chẩn đoán, điều trị hoặc phòng ngừa bệnh tật, hoặc là thành phần của một loại thuốc nhằm thay đổi nhận thức, cảm xúc, tâm trạng hoặc hành vi.

Một nhân viên của học khu là y tá có giấy phép hành nghề, y tá chuyên khoa cao cấp, bác sĩ hoặc chuyên gia sức khỏe tâm thần được chứng nhận hoặc có bằng cấp có thể đề nghị học sinh được đánh giá bởi một chuyên gia y tế phù hợp, nếu cần thiết. [Xem chính sách [FFEB](#) để biết thêm thông tin.]

Để biết thông tin liên quan, xem:

- **Giấy Đồng Ý Tiến Hành Đánh Giá Tâm Lý và Giấy Đồng Ý Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Tâm Thần** để biết các thủ tục của học khu về việc đề nghị can thiệp sức khỏe tâm thần và thông tin liên lạc của liên lạc viên sức khỏe tâm thần
- **Tư vấn** về chương trình tư vấn học đường toàn diện của học khu
- **Tài nguyên về sức khỏe thể chất và tâm thần (Tất cả các cấp lớp)** để biết các tài nguyên về sức khỏe thể chất và tâm thần tại trường và cộng đồng
- **Các Chính Sách và Thủ Tục Thúc Đẩy Sức Khỏe Thể Chất và Tâm Thần của Học Sinh (Tất cả Các Cấp Lớp)** để biết các chính sách và thủ tục hành chính được hội đồng thông qua nhằm thúc đẩy sức khỏe học sinh

Yêu cầu về hoạt động thể chất

Trường tiểu học

Học khu sẽ đảm bảo rằng học sinh từ lớp mầm non toàn ngày đến lớp 5 tham gia các hoạt động thể chất ở mức độ vừa phải hoặc mạnh mẽ ít nhất 30 phút mỗi ngày hoặc 135 phút mỗi tuần, theo các chính sách tại [EHAB](#), [EHAC](#), [EHBG](#) và [FFA](#).

Để biết thêm thông tin về các chương trình và yêu cầu hoạt động thể chất dành cho học sinh tiểu học của học khu, vui lòng liên hệ với hiệu trưởng.

2. Trường Trung học Cơ sở

Học khu sẽ đảm bảo rằng học sinh trung học cơ sở sẽ tham gia 30 phút hoạt động thể chất ở mức độ vừa phải hoặc mạnh mỗi ngày trong ít nhất bốn học kỳ, theo các chính sách tại [EHAB](#), [EHAC](#), [EHBG](#) và [FFA](#).

Để biết thêm thông tin về các chương trình và yêu cầu hoạt động thể chất dành cho học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông của học khu, vui lòng liên hệ với hiệu trưởng.

2. Hạn chế tạm thời việc tham gia môn Giáo dục Thể chất

Trong trường hợp học sinh bị hạn chế tạm thời việc tham gia môn học giáo dục thể chất, việc tham gia tích cực vào phần thể hiện kỹ năng sẽ không được thực hiện, song việc hiện diện tại lớp học để tiếp thu các khái niệm bài học vẫn phải được đảm bảo.

Đánh giá thể lực (Lớp 3-12)

Hàng năm, việc đánh giá thể lực đối với học sinh từ lớp 3-12 đang theo học môn giáo dục thể chất hoặc môn học được tính tin chỉ giáo dục thể chất sẽ được thực hiện. Vào cuối năm học, phụ huynh có thể gửi yêu cầu bằng văn bản để nhận kết quả đánh giá thể lực của học sinh được thực hiện trong năm học, bằng cách liên hệ với hiệu trưởng.

Khám/kiểm tra sức khỏe thể chất

Tham gia các hoạt động thể thao (Chỉ dành cho các cấp trung học)

Đối với một số hoạt động ngoại khóa nhất định, việc nộp giấy chứng nhận từ cơ sở y tế được ủy quyền là bắt buộc. Giấy chứng nhận phải nêu rõ rằng học sinh đã được khám và có đủ sức khỏe để tham gia chương trình liên quan, bao gồm:

- - Chương trình thể thao của học khu
- Dàn nhạc diễu hành của học khu
- Bất kỳ chương trình ngoại khóa nào của học khu do giám đốc học khu chỉ định

Giấy chứng nhận khám sức khỏe này phải được nộp hàng năm cho học khu.

Tuy nhiên, cần lưu ý về khả năng hiếm gặp của tình trạng ngừng tim đột ngột, thường do bệnh tim hoặc rối loạn tim chưa được phát hiện trước đó ở vận động viên. Do đó, học sinh có thể yêu cầu thực hiện điện tâm đồ (ECG hoặc EKG) để sàng lọc các rối loạn này, ngoài cuộc khám sức khỏe bắt buộc.

Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo phần giải thích của UIL về [ngừng tim đột ngột](#).

2. Chương Trình Tầm Soát Cột Sống

Việc kiểm tra cột sống tại trường giúp phát hiện sớm những học sinh vị thành niên có độ cong cột sống bất thường ở giai đoạn đầu, khi độ cong còn nhẹ và có thể không được chú ý. Việc phát hiện sớm được xác định là chìa khóa để kiểm soát các dị tật cột sống. Việc kiểm tra cột sống là không xâm lấn và được thực hiện theo các tiêu chuẩn mới nhất được chấp nhận trên toàn quốc và đã qua đánh giá của các chuyên gia.

Tất cả học sinh đáp ứng các tiêu chí của Sở Y tế Tiểu bang Texas sẽ được sàng lọc tình trạng cong vẹo cột sống bất thường trước khi kết thúc năm học. Nếu cần thiết, học sinh sẽ được giới thiệu đến bác sĩ để theo dõi thêm.

Để biết thông tin về việc khám sàng lọc cột sống do chuyên gia bên ngoài thực hiện hoặc miễn trừ khám sàng lọc cột sống dựa trên tín ngưỡng tôn giáo, vui lòng liên hệ với giám đốc học khu hoặc tham khảo chính sách [FFAA](#)(LEGAL).

4. Các Cuộc Kiểm Tra và Sàng Lọc Khác (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Việc đánh giá nguy cơ mắc bệnh tiểu đường loại 2 được thực hiện đồng thời với các đợt kiểm tra thính lực, thị lực và cong vẹo cột sống bất thường.

[Xem Chính sách [FFAA](#) để biết thêm thông tin.]

Các vấn đề sức khỏe đặc biệt (Tất cả các cấp lớp)

Viêm màng não do vi khuẩn (Tất cả các cấp lớp)

Vui lòng truy cập trang web của học khu tại www.pfisd.net để biết thông tin về viêm màng não.

Lưu ý: Sinh viên mới nhập học phải xuất trình, trừ một số trường hợp ngoại lệ, bằng chứng đã được chủng ngừa vắc-xin viêm màng não do vi khuẩn trong vòng năm năm trước khi đăng ký và theo học tại một cơ sở giáo dục đại học. Vui lòng liên hệ với y tá trường để biết thêm thông tin, vì điều này có thể ảnh hưởng đến học sinh muốn đăng ký khóa học tín chỉ kép ngoài khuôn viên trường.

[Xem “Tiêm chủng” (Tất cả các cấp học).]

QUY ĐỊNH VỀ QUẢN LÝ BỆNH TIỂU ĐƯỜNG TRONG TRƯỜNG HỌC Năm học: 2023 – 2024 Aviso de accesibilidad: Para solicitar adaptaciones razonables o materiales en formatos alternativos, por favor contacte con la Oficina de Servicios de Apoyo a la Salud del Centro Educativo, teléfono 024-1234-5678 o correo electrónico accessibilidad@example.com. MỤC LỤC - 1. MỤC ĐÍCH VÀ PHẠM VI ÁP DỤNG (trang 1) - 2. QUY ĐỊNH CHUNG (trang 2) - 3. TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC ĐƠN VỊ VÀ CÁ NHÂN (trang 3) - 4. THỦ TỤC XỬ LÝ VÀ GIÁM SÁT (trang 4) - 5. ĐIỀU KHOẢN CHUNG (trang 5) 1. MỤC ĐÍCH VÀ PHẠM VI ÁP DỤNG 1.1 Mục đích Quy định này nhằm đảm bảo việc quản lý và kiểm soát bệnh tiểu đường đối với học sinh trong môi trường giáo dục, đảm bảo an toàn sức khỏe và quyền lợi học tập. 1.2 Phạm vi áp dụng Áp dụng đối với toàn bộ học sinh, giáo viên, nhân viên và các bên liên quan trong các cơ sở giáo dục thuộc hệ thống trường học. 2. QUY ĐỊNH CHUNG 2.1 Nguyên tắc chung - Học sinh được phép mang và sử dụng các thiết bị, dụng cụ theo dõi và điều trị bệnh tiểu đường tại trường học hoặc các hoạt động liên quan đến trường học theo đúng kế hoạch chăm sóc sức khỏe cá nhân. 2.2 Trách nhiệm cung cấp thông tin - Phụ huynh/người giám hộ có trách nhiệm cung cấp đầy đủ thông tin về tình trạng bệnh lý và kế hoạch điều trị cho y tá và hiệu trưởng. 2.3 Hướng dẫn sử dụng thiết bị - Học sinh được phép tự quản lý thiết bị theo dõi và điều trị tại lớp học, phòng thí nghiệm và các khu vực hoạt động khác của trường. 2.4 Hỗ trợ y tế - Y tá trường học và hiệu trưởng có trách nhiệm cung cấp thông tin và hỗ trợ học sinh trong việc sử dụng thiết bị y tế. 2.5 Tuân thủ quy định pháp lý - Mọi quy định trong tài liệu này tuân thủ theo “FFAA(LEGAL)” và các văn bản pháp luật có liên quan.

Theo kế hoạch chăm sóc sức khỏe cá nhân của học sinh để quản lý bệnh tiểu đường, học sinh mắc bệnh tiểu đường sẽ được phép mang theo và sử dụng các vật tư và thiết bị theo dõi và điều trị khi ở trường hoặc tham gia các hoạt động liên quan đến trường học. Vui lòng liên hệ với y tá trường học hoặc hiệu trưởng để biết thêm thông tin. [Xem chính sách [FFAA](#)(LEGAL) để biết thêm thông tin.]

Dị ứng thực phẩm (Tất cả các cấp lớp)

Phụ huynh, người giám hộ hoặc người chăm sóc hợp pháp cần thông báo cho khu học chánh trong trường hợp học sinh được chẩn đoán mắc dị ứng thực phẩm, đặc biệt là các trường hợp có thể gây ra phản ứng nguy hiểm hoặc đe dọa tính mạng khi hít thở, ăn hoặc tiếp xúc với loại thực phẩm cụ thể. Việc cung cấp thông tin về loại thực phẩm gây dị ứng cũng như tính chất của phản ứng dị ứng là rất quan trọng. Vui lòng liên hệ với y tá trường học hoặc hiệu trưởng nếu học sinh có dị ứng thực phẩm đã biết hoặc ngay sau khi có chẩn đoán về dị ứng thực phẩm.

Hệ thống trường học đã xây dựng và xem xét hàng năm kế hoạch quản lý dị ứng thực phẩm, dựa trên Hướng dẫn Chăm sóc Học sinh Bị Dị Ứng Thực Phẩm Có Nguy Cơ Bị Sốc Phản Vệ của Sở Y tế Tiểu bang Texas (DSHS), có thể tìm thấy trên trang web [Dị Ứng và Sốc Phản Vệ](#) của DSHS.

Khi nhận được thông tin về một học sinh có nguy cơ sốc phản vệ do dị ứng thực phẩm, việc xây dựng một kế hoạch chăm sóc cá nhân sẽ được thực hiện để hỗ trợ học sinh tiếp cận môi trường học đường một cách an toàn

tham gia vào môi trường học đường một cách an toàn. Kế hoạch Quản lý Dị ứng Thực phẩm của học khu có thể được truy cập tại www.pfisd.net

[Xem phần “**Các sự kiện kỷ niệm (Tất cả các cấp lớp)**” và chính sách [FFAF](#) để biết thêm thông tin.]

Cơ co giật (Tất cả các cấp lớp)

Để đảm bảo việc chăm sóc học sinh mắc rối loạn co giật khi ở trường hoặc tham gia hoạt động trường học, phụ huynh có thể nộp kế hoạch quản lý và điều trị cơn co giật cho khu học chánh trước khi năm học bắt đầu, khi học sinh nhập học, hoặc ngay khi có thể sau khi được chẩn đoán mắc rối loạn co giật. Phụ huynh nộp kế hoạch phải sử dụng [Mẫu Kế hoạch Quản lý và Điều trị Cơn co giật](#) do Cơ quan Giáo dục Texas (Texas Education Agency) ban hành.

[Xem “**Học sinh bị khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần được bảo vệ theo Mục 504**” và liên hệ với y tá trường học để biết thêm thông tin.]

Cấm sử dụng thuốc lá, thuốc lá điện tử và các sản phẩm chứa nicotine (Tất cả các cấp lớp)

Học sinh bị cấm sở hữu hoặc sử dụng bất kỳ loại sản phẩm thuốc lá, thuốc lá điện tử (e-cigarette) hoặc bất kỳ thiết bị tạo hơi điện tử nào khác khi ở trong khuôn viên trường hoặc khi tham gia các hoạt động liên quan đến trường học ngoài khuôn viên trường. Trừ một số trường hợp đặc biệt liên quan đến thuốc men [xem “**Thuốc men tại trường (Tất cả các cấp lớp)**”] học sinh cũng bị cấm sở hữu hoặc sử dụng bất kỳ loại sản phẩm chứa nicotine nào, bao gồm cả túi nicotine, bất kể sản phẩm đó có chứa thuốc lá hay không, khi ở trong khuôn viên trường hoặc khi tham gia các hoạt động liên quan đến trường học diễn ra ngoài khuôn viên trường.

Việc thực thi nghiêm ngặt các quy định cấm học sinh và tất cả những người khác sử dụng tất cả các sản phẩm thuốc lá, thuốc lá điện tử hoặc bất kỳ thiết bị hóa hơi điện tử nào khác trong khuôn viên trường và tại các hoạt động do trường tài trợ hoặc liên quan đến trường được thực hiện bởi học khu và nhân viên của học khu. [Xem [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#) và các chính sách [FNCD](#) và [GKA](#) để biết thêm thông tin.]

Tài nguyên, Chính sách và Thủ tục Liên quan đến Sức khỏe

Tài nguyên về sức khỏe thể chất và tinh thần (Tất cả các cấp lớp)

Phụ huynh và học sinh cần hỗ trợ về các vấn đề sức khỏe thể chất và tinh thần có thể liên hệ với các nguồn lực tại trường và cộng đồng sau đây:

- Y tá trường
- Tư vấn viên trường
- Cơ quan y tế công cộng địa phương, có thể liên hệ tại Sở Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hạt Austin/Travis, số điện thoại 512-972-5460
- Cơ quan y tế tâm thần địa phương, “Integral Care”, có thể được liên hệ qua số 512-472-4357.

Các chính sách và quy trình nhằm thúc đẩy sức khỏe thể chất và tinh thần của học sinh (Tất cả các cấp học)

Học khu đã thông qua các chính sách của hội đồng nhằm thúc đẩy sức khỏe thể chất và tinh thần của học sinh. Các chính sách địa phương về các chủ đề dưới đây có thể được tìm thấy trong Sổ Tay Chính Sách của học khu, có sẵn tại Văn Phòng Hành Chánh Trung Tâm và trực tuyến tại [Hội Đồng Quản Trị / Chính Sách và Thủ Tục của Hội Đồng](#)

- Quản lý thực phẩm và dinh dưỡng: [CO](#), [COA](#), [COB](#)
- Dịch vụ sức khỏe và chăm sóc sức khỏe: [FFA](#)
- Khám sức khỏe: [FFAA](#)
- Tiêm chủng: [FFAB](#)
- Điều trị y tế: [FFAC](#)
- Bệnh truyền nhiễm (FFAD):
- Trung tâm y tế tại trường học ([FFAE](#))
- Kế hoạch chăm sóc: [FFAF](#)
- Can thiệp khủng hoảng: [FFB](#)
- Chăm sóc dựa trên tiếp cận chấn thương: [FFBA](#)
- Dịch vụ hỗ trợ học sinh ([FFC](#))
- An toàn học sinh: [FFF](#)
- Lạm dụng và bỏ bê trẻ em: [FFG](#)
- Không bị phân biệt đối xử, quấy rối và trả thù: Loạt chính sách [FFH](#)
- Không bị bắt nạt: [FFI](#)

Ngoài ra, trong [Kế Hoạch Cải Thiện](#) Học Khu được ban hành, các chiến lược cải thiện thành tích học sinh thông qua các phương pháp thực hành dựa trên bằng chứng, tập trung vào sức khỏe thể chất và tinh thần, đã được trình bày chi tiết.

Các thủ tục hành chính cần thiết đã được xây dựng để thực hiện các chính sách và kế hoạch nêu trên.

Để biết thêm thông tin về các thủ tục này và truy cập [Kế hoạch Cải thiện Học khu](#), vui lòng liên hệ:

Adelaida Olivarez

Phó Giám đốc adelaida.olivarez@pfisd.net

Hội đồng Tư vấn Sức khỏe Học đường (SHAC) (Tất cả các cấp học)

Thông qua Hội đồng Tư vấn Sức khỏe Học đường (SHAC), Pflugerville ISD sẽ thực hiện việc thông báo, lập kế hoạch và trình bày các chương trình giảng dạy liên quan đến sức khỏe trong tương lai. Để biết thêm thông tin về SHAC, vui lòng truy cập trang web của học khu [xem [Cơ hội Tình nguyện, SHAC](#)].

Trong năm học vừa qua, Hội đồng Tư vấn Sức khỏe Trường học (SHAC) của học khu đã tổ chức 5 cuộc họp mỗi năm. Tất cả các cuộc họp đều bắt đầu lúc 5 giờ chiều và diễn ra tại PACE, địa chỉ 700 W. Pecan St. Vui lòng liên hệ với Bộ phận Dịch vụ Sức khỏe theo số 512-594-1983 nếu quý vị quan tâm đến việc tham gia hoặc cần thêm thông tin.

Thông báo về các cuộc họp SHAC sắp tới sẽ được đăng tại văn phòng hành chính của mỗi trường ít nhất 72 giờ trước khi cuộc họp diễn ra. Thông báo về các cuộc họp SHAC sắp tới, biên bản cuộc họp và bản ghi âm của mỗi cuộc họp sẽ được đăng trên trang web của học khu tại [\[trang SHAC của học khu\]](#).

[Xem “**Giấy đồng ý về Giáo dục Tính dục**”, “**Giấy đồng ý về Giáo dục Phòng chống Lạm dụng Trẻ em, Bạo lực Gia đình, Bạo lực trong Quan hệ Tình cảm và Buôn bán Tình dục**”, cùng các chính sách BDF và EHAA. Để biết thêm thông tin.]

Chính sách Sức khỏe Học sinh/Kế hoạch Sức khỏe (Tất cả các cấp lớp)

Để khuyến khích các thói quen lành mạnh ở học sinh, học khu đã xây dựng chính sách sức khỏe được hội đồng thông qua tại FFA(LOCAL) cùng với các kế hoạch và thủ tục tương ứng để thực hiện chính sách này. Nếu có thắc mắc về nội dung hoặc việc thực hiện chính sách và kế hoạch sức khỏe của học khu, vui lòng liên hệ:

Denise Petherbridge

Giám đốc Điều hành về Sức khỏe và An toàn

denise.petherbridge@pfisd.net

Bài tập về nhà (Tất cả các cấp lớp)

Việc giao bài tập về nhà được xem là một phần thiết yếu của quá trình giảng dạy, bắt đầu từ lớp học, được tiếp nối tại gia đình và tạo cơ hội cho phụ huynh/người giám hộ nắm bắt chương trình giảng dạy và chương trình học tập của học sinh. Bài tập về nhà cần được sử dụng để củng cố và hỗ trợ việc nắm vững kiến thức, và tuyệt đối không được dùng làm biện pháp kỷ luật.

Nội dung bài tập về nhà được xác định là sự mở rộng các khái niệm đã được giảng dạy trong lớp hoặc là phần giới thiệu trước về nội dung sẽ được giảng dạy. Mục đích và hướng dẫn đối với bài tập cần được truyền đạt một cách rõ ràng và nên đi kèm với sự chuẩn bị đầy đủ để học sinh có thể hoàn thành nhiệm vụ một cách độc lập và thành công. Khi phù hợp và có thể, việc phân công bài tập về nhà nên được điều chỉnh phù hợp với từng học sinh tùy theo mức độ nắm vững mục tiêu học tập của họ.

Đối với các chương trình song ngữ và chương trình hòa nhập tiếng Tây Ban Nha, việc truyền đạt hướng dẫn bài tập về nhà cần được thực hiện bằng cả tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha. Do học sinh học với tốc độ khác nhau, một số học sinh có thể cần nhiều hoặc ít thời gian hơn để hoàn thành bài tập.

Đối với các lớp mầm non, mẫu giáo và lớp một, bài tập về nhà nên:

- - Phát triển khả năng cảm nhận số, ngôn ngữ nói và kỹ năng đọc
- Có các yêu cầu nhất quán trên toàn khối lớp tại mỗi cơ sở
- được các giáo viên cùng nhau xây dựng dưới hình thức "Cộng đồng Học tập Chuyên nghiệp" (PLC) của cấp lớp

Đối với các lớp 2-5, bài tập về nhà cần: được phân hóa dựa trên nhu cầu cá nhân của từng học sinh.

Đối với các lớp 6-8, bài tập về nhà: do PLC cấp lớp của trường quyết định. Trong trường hợp cần thiết phải thực hiện việc chấm điểm, thì việc chấm điểm chỉ nên được thực hiện ở mức độ nhẹ.

Đối với các lớp 9-12, bài tập về nhà nên:

- được hoàn thành ngoài giờ học
- - Cung cấp cơ hội thực hành bổ sung
- Là sự mở rộng của các bài tập hoặc các khái niệm đã được trình bày thông qua các bài tập thực hành có hướng dẫn trong lớp
- Là hoạt động chuẩn bị trước cho nội dung học tập sẽ diễn ra trong tiết học tiếp theo.

Các cơ quan thực thi pháp luật (Tất cả các cấp lớp)

Thẩm vấn học sinh

Trong trường hợp các nhân viên thực thi pháp luật hoặc các cơ quan có thẩm quyền khác có nhu cầu thực hiện việc thẩm vấn hoặc phỏng vấn một học sinh tại trường, Hiệu trưởng sẽ thực hiện sự hợp tác đầy đủ đối với các điều kiện của cuộc phỏng vấn, bao gồm cả việc không cần sự đồng ý của phụ huynh, nếu điều đó là cần thiết, trong trường hợp đó là một phần của cuộc điều tra về hành vi lạm dụng trẻ em. Trong các trường hợp khác, Hiệu trưởng sẽ:

- Thực hiện việc xác minh và ghi nhận danh tính của cán bộ hoặc người có thẩm quyền khác, đồng thời yêu cầu giải thích lý do cần thiết để thực hiện việc thẩm vấn học sinh tại trường
- Thực hiện các nỗ lực hợp lý để thông báo cho phụ huynh, trừ khi người phỏng vấn đưa ra lý do mà hiệu trưởng coi là phản đối hợp lệ
- Thực hiện sự có mặt trong quá trình thẩm vấn hoặc phỏng vấn, trừ trường hợp người tiến hành thẩm vấn đưa ra lý do mà Hiệu trưởng xem là hợp lý

3. Tạm giữ học sinh

Luật tiểu bang yêu cầu học khu cho phép học sinh bị tạm giữ theo pháp luật:

- Để tuân thủ Lệnh của Tòa án Vị thành niên
- Để tuân thủ các quy định về bắt giữ
- Bởi một cán bộ thi hành pháp luật nếu có căn cứ hợp lý để tin rằng học sinh đã tham gia vào hành vi vi phạm pháp luật hoặc hành vi cần được giám sát
- b) Để thu thập dấu vân tay hoặc ảnh nhằm so sánh trong quá trình điều tra;
- b) Bằng việc thu thập dấu vân tay/chụp ảnh để phục vụ công tác xác định nhân thân của học sinh trong trường hợp có căn cứ cho thấy học sinh đã thực hiện hành vi cần được giám sát, chẳng hạn như hành vi bỏ trốn
- Bởi một cán bộ giám sát án treo nếu có căn cứ hợp lý để tin rằng học sinh đã vi phạm điều kiện án treo do Tòa án Thiếu niên áp đặt
- Bởi đại diện được ủy quyền của Dịch vụ Bảo vệ Trẻ em (CPS), Sở Dịch vụ Gia đình và Bảo vệ Texas (DFPS), nhân viên thực thi pháp luật hoặc nhân viên giám sát án treo vị thành niên, mà không cần lệnh tòa án, theo các điều kiện quy định trong Bộ luật Gia đình liên quan đến sức khỏe thể chất hoặc an toàn của học sinh

- Để tuân thủ chỉ thị được ban hành hợp lệ từ tòa án vị thành niên về việc tạm giữ học sinh

Trước khi học sinh được giao cho người được ủy quyền hợp pháp, việc xác minh danh tính và thẩm quyền tiếp nhận học sinh sẽ được thực hiện bởi hiệu trưởng trong phạm vi khả năng chuyên môn.

Sau khi học sinh được bàn giao, việc thông báo sẽ được thực hiện chủ yếu sau khi sự việc đã xảy ra, do hiệu trưởng không có thẩm quyền ngăn cản hoặc trì hoãn việc bàn giao học sinh cho người được ủy quyền hợp pháp.

4. Thông báo về các vi phạm pháp luật

Theo quy định pháp luật tiểu bang, học khu có nghĩa vụ thực hiện thông báo:

- Tất cả nhân viên giảng dạy và hỗ trợ có trách nhiệm giám sát học sinh đã bị tạm giữ, bắt giữ hoặc chuyển đến tòa án vị thành niên vì bất kỳ tội phạm nghiêm trọng nào hoặc một số tội nhẹ nhất định.
- Tất cả nhân viên giảng dạy và hỗ trợ có tiếp xúc thường xuyên với học sinh đã bị kết án, được hoãn truy tố, được hoãn xét xử hoặc bị kết luận có hành vi vi phạm pháp luật đối với bất kỳ tội phạm nghiêm trọng nào hoặc một số tội nhẹ xảy ra tại trường, trên khuôn viên trường hoặc tại các hoạt động do trường tổ chức hoặc liên quan đến trường, dù diễn ra trong hay ngoài khuôn viên trường. Những nhân viên này cũng sẽ được thông báo nếu hiệu trưởng có căn cứ hợp lý để tin rằng học sinh đã tham gia vào một số hành vi cụ thể.
- Tất cả nhân viên phù hợp của học khu liên quan đến học sinh bị yêu cầu đăng ký là tội phạm tình dục.

[Xem Chính Sách [GRAA](#)(LEGAL) để biết thêm thông tin.]

Rời khỏi khuôn viên trường (Tất cả các cấp lớp)

Việc đảm bảo sự hiện diện của học sinh tại trường là yếu tố then chốt đối với quá trình học tập. Do đó, việc lên lịch hẹn cho học sinh cần được sắp xếp ngoài giờ học, nếu có thể. A meno che không có những trường hợp đặc biệt, học sinh sẽ không được phép rời khỏi khuôn viên trường trước khi kết thúc ngày học.

Việc cho phép học sinh ra khỏi khuôn viên trường trong bất kỳ thời gian nào của ngày học phải được thực hiện trên cơ sở có sự đồng ý trước của phụ huynh.

Đối với học sinh tiểu học và trung học cơ sở, việc xuất trình giấy tờ tùy thân và ký xác nhận tại văn phòng là yêu cầu bắt buộc đối với phụ huynh hoặc người lớn được ủy quyền; sau đó, học sinh sẽ được yêu cầu đến văn phòng để hoàn tất thủ tục. Vì lý do an toàn và sự ổn định của môi trường học tập, không cho phép bất kỳ người lớn nào không có người đi kèm vào lớp học hoặc khu vực khác để đón học sinh. Nếu học sinh quay lại khuôn viên trường trong cùng ngày, phụ huynh hoặc người lớn được ủy quyền phải ký xác nhận học sinh quay lại tại văn phòng chính khi học sinh trở về. Tài liệu giải thích lý do vắng mặt cũng sẽ được yêu cầu.

Trình tự tương tự cũng được áp dụng đối với học sinh trung học trong trường hợp phụ huynh đến đón tại khuôn viên trường. Trong trường hợp phụ huynh cho phép học sinh rời khỏi khuôn viên trường mà không có người đi kèm,

Phụ huynh phải nộp giấy thông báo cho văn phòng chính ít nhất hai giờ trước khi học sinh cần rời khỏi khuôn viên trường. Một cuộc gọi điện thoại từ phụ huynh có thể được chấp nhận, nhưng nhà trường có thể yêu cầu giấy thông báo để làm bằng chứng. Học sinh phải làm thủ tục ra khỏi trường tại văn phòng chính và làm thủ tục trở lại khi quay lại nếu học sinh quay lại trong cùng ngày.

Trong trường hợp học sinh bị ốm trong giờ học và nhân viên y tế nhà trường hoặc nhân viên khác của học khu xác định rằng học sinh nên về nhà, nhân viên y tế sẽ liên hệ với phụ huynh của học sinh và ghi lại ý kiến của phụ huynh về việc cho phép học sinh rời trường.

Trường hợp học sinh được phụ huynh cho phép ra khỏi khuôn viên trường mà không có người đi kèm, y tá sẽ ghi lại thời gian học sinh được cho ra về. Trong mọi trường hợp, học sinh tiểu học hoặc trung học cơ sở sẽ không được phép ra về mà không có người đi kèm.

Trường hợp học sinh đã đủ 18 tuổi hoặc là trẻ vị thành niên được giải phóng khỏi quyền giám hộ, việc ký tên ra khỏi trường được thực hiện bởi chính học sinh đó. 4.3. Yêu cầu về chứng minh lý do vắng mặt Giấy tờ chứng minh lý do vắng mặt phải được cung cấp.

3. Quy định về việc ra ngoài trong giờ ăn trưa

Ở cấp trung học cơ sở, việc rời khỏi khuôn viên để ăn trưa không được phép. Ở cấp trung học phổ thông, học sinh lớp 10, 11 và 12 phải ở lại khuôn viên trường trong giờ ăn trưa. Học sinh lớp 12 được phép rời khỏi khuôn viên trường để ăn trưa. Đây là đặc quyền dành cho học sinh lớp 12 và có thể bị hiệu trưởng thu hồi vì lý do an toàn của học sinh. Đặc quyền này cũng có thể bị thu hồi nếu học sinh vi phạm [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#) trong giờ ăn trưa, dù ở trong hay ngoài khuôn viên trường. **Học sinh không phải là học sinh lớp 12 có thể rời khỏi khuôn viên trường trong giờ ăn trưa nếu đã đăng ký ra ngoài và có cha mẹ/người giám hộ đi cùng.** Trong trường hợp học sinh cần rời khỏi trường để đi khám bệnh trong giờ ăn trưa và có sự cho phép của cha mẹ để tự lái xe đến nơi khám bệnh, học sinh PHẢI mang theo giấy xác nhận của bác sĩ khi trở lại trường; nếu không, việc vắng mặt khỏi khuôn viên trường sẽ được coi là trốn học. Sự cho phép của cha mẹ phải được cung cấp **bằng văn bản** trước khi học sinh được phép rời khỏi khuôn viên trường.

3. Vào bất kỳ thời điểm nào khác trong ngày học

Học sinh không được phép rời khỏi khuôn viên trường trong giờ học chính khóa vì bất kỳ lý do nào khác, trừ khi có sự cho phép của hiệu trưởng.

Việc vi phạm các quy định này sẽ dẫn đến việc áp dụng các chế tài kỷ luật theo Quy tắc Ứng xử của Học sinh.

Đồ thất lạc (Tất cả các cấp lớp)

Hộp thu gom đồ thất lạc được đặt tại văn phòng trường. Học sinh nào làm mất đồ nên kiểm tra hộp đồ thất lạc. Học khu khuyến cáo không nên mang các vật dụng cá nhân có giá trị cao đến trường, vì học khu không chịu trách nhiệm về các vật dụng bị mất hoặc bị đánh cắp. Trường sẽ xử lý các vật dụng thất lạc vào cuối mỗi học kỳ.

3. Bài tập bù

3.2. Bài tập bù do vắng mặt (Tất cả các cấp lớp)

Việc giao “bài tập bù” cho học sinh vắng mặt được thực hiện trên cơ sở mục tiêu giảng dạy và nhu cầu nắm vững kiến thức, kỹ năng cần thiết hoặc đáp ứng yêu cầu của môn học/khóa học.

Học sinh có trách nhiệm tự tìm hiểu và hoàn thành bài tập bù trong thời hạn do giáo viên quy định. Trong trường hợp học sinh không hoàn thành bài tập bù trong thời hạn do giáo viên quy định, điểm số 0 sẽ được ghi nhận cho bài tập đó.

Học sinh được khuyến khích trao đổi với giáo viên nếu biết trước về việc vắng mặt để giáo viên và học sinh có thể lên kế hoạch cho bài tập bù. Xin lưu ý tầm quan trọng của việc học sinh đi học đầy đủ. A meno che trong một số trường hợp ngoại lệ hạn chế, tất cả các lần vắng mặt đều được tính vào ngưỡng 90% quy định trong luật tiểu bang về việc đi học để được tính tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ. [Xem “**Đi học để được tính tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ**” (Tất cả các cấp lớp).]

Học sinh tham gia hoạt động ngoại khóa phải thực hiện thông báo trước đối với giáo viên về bất kỳ trường hợp vắng mặt nào.

Học sinh được phép thực hiện bài kiểm tra bù và nộp các bài tập phải nộp trong bất kỳ lớp học nào mà học sinh đã bỏ lỡ do vắng mặt. Giáo viên có thể áp dụng hình phạt chậm nộp đối với bất kỳ bài tập dài hạn nào theo thời hạn đã được Hiệu trưởng phê duyệt và thông báo trước cho học sinh.

3.2. Bài tập bù tại DAEP (Tất cả các cấp lớp)

Học sinh được phân công vào chương trình giáo dục thay thế kỷ luật (DAEP) sẽ hoàn thành bài vở cho hầu hết các môn học chính thông qua chương trình học trực tuyến; hầu hết các môn học tự chọn sẽ được cung cấp cho học sinh thông qua học tập từ xa qua nền tảng Canvas. Trong thời gian tham gia DAEP, học sinh sẽ nhận được sự hỗ trợ giảng dạy từ giáo viên trong tất cả các môn học chính và tự chọn. Nếu học sinh vắng mặt, họ vẫn có thể truy cập toàn bộ bài vở từ nhà thông qua các nền tảng học tập trực tuyến bằng tài khoản đăng nhập học sinh PfISD của mình. Nếu học sinh trung học phổ thông đang theo học một môn học trong chương trình cơ bản tại thời điểm bị chuyển sang chương trình giáo dục thay thế kỷ luật (DAEP), em sẽ có cơ hội hoàn thành môn học đó trước khi bắt đầu năm học tiếp theo. Hệ thống trường học có thể cung cấp cơ hội hoàn thành môn học thông qua phương thức thay thế, bao gồm khóa học qua thư, hình thức học từ xa khác hoặc trường hè. Hệ thống trường học sẽ không thu phí đối với bất kỳ phương thức hoàn thành nào do hệ thống trường học cung cấp. [Xem Chính sách [FOCA](#)(LEGAL) để biết thêm thông tin.]

BÀI TẬP BÙ CHO HÌNH THỨC ĐÌNH CHỈ HỌC TRONG TRƯỜNG (ISS) VÀ ĐÌNH CHỈ HỌC NGOÀI TRƯỜNG (OSS) (Tất cả các cấp lớp)

Các phương thức thay thế để nhận bài tập môn học

Trong thời gian bị ISS hoặc OSS, học sinh sẽ được cung cấp toàn bộ bài tập của các lớp trong chương trình giảng dạy cơ bản mà học sinh bỏ lỡ do bị đình chỉ.

Cơ hội hoàn thành khóa học

Học sinh bị chuyển khỏi lớp học chính quy sang ISS hoặc một môi trường khác, ngoại trừ DAEP, sẽ có cơ hội hoàn thành trước khi bắt đầu năm học tiếp theo tất cả các khóa học mà học sinh đó đã đăng ký tại thời điểm bị chuyển khỏi lớp học chính quy. Cơ hội này được cung cấp thông qua các phương pháp có sẵn, bao gồm khóa học qua thư, các lựa chọn học tập từ xa khác hoặc trường hè. Không có khoản phí nào được tính đối với học sinh cho bất kỳ phương pháp hoàn thành nào do học khu cung cấp. [Xem chính sách FO(LEGAL) để biết thêm thông tin.]

Tuyên bố về Không phân biệt đối xử (Tất cả các cấp lớp)

Trong nỗ lực thúc đẩy việc không phân biệt đối xử và theo quy định của pháp luật, học khu không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, tôn giáo, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, giới, tuổi tác, khuyết tật hoặc bất kỳ cơ sở nào khác bị pháp luật cấm trong việc cung cấp dịch vụ giáo dục, hoạt động và chương trình, bao gồm các chương trình Giáo dục Nghề nghiệp và Kỹ thuật (CTE). Học khu đảm bảo quyền truy cập bình đẳng vào Hiệp hội Hướng đạo sinh và các nhóm thanh thiếu niên được chỉ định khác.

Theo Điều IX, việc phân biệt đối xử dựa trên giới tính bị nghiêm cấm trong các chương trình hoặc hoạt động giáo dục của học khu, và yêu cầu không phân biệt đối xử này cũng được áp dụng cho việc tuyển dụng. Các thắc mắc về việc áp dụng Điều IX có thể được chuyển đến Điều phối viên Điều IX của học khu (xem bên dưới), đến Văn phòng Quyền Dân sự thuộc Bộ Giáo dục Hoa Kỳ, hoặc cả hai.

Các luật liên bang khác cấm phân biệt đối xử bao gồm Đạo luật Title VI, Điều 504, Đạo luật Chống Phân biệt Đối xử theo Tuổi, Đạo luật Hướng đạo sinh và Đạo luật Title II.

Chính sách không phân biệt đối xử và thủ tục khiếu nại của học khu được quy định trong loạt chính sách [FFH](#) trong Sổ tay Chính sách của học khu, có tại www.pfisd.net

Học khu đã chỉ định và ủy quyền cho nhân viên sau đây làm Điều phối viên Title IX để giải quyết các mối quan ngại hoặc thắc mắc liên quan đến phân biệt đối xử trên cơ sở giới tính, bao gồm quấy rối tình dục, tấn công tình dục, bạo lực trong hẹn hò, bạo lực gia đình, rình rập hoặc quấy rối dựa trên giới tính:

Gene'e Noel

Điều phối viên, Điều tra & Chuyển trường theo Tiêu đề IX

1601 W. Pecan

Pflugerville, TX 78660

512-594-9248

Bất kỳ cá nhân nào cũng có thể thực hiện việc báo cáo vào bất kỳ thời điểm nào, kể cả ngoài giờ làm việc, thông qua thư, điện thoại hoặc email. Trong giờ làm việc của học khu, việc báo cáo cũng có thể được thực hiện trực tiếp. Khi học khu nhận được thông báo hoặc cáo buộc về quấy rối tình dục, Điều phối viên Title IX sẽ phản hồi ngay lập tức theo quy trình được mô tả trong [loạt chính sách FFH](#).

Các đại diện của học khu sau đây đã được chỉ định để giải quyết các mối quan ngại hoặc thắc mắc về các hình thức phân biệt đối xử khác:

- Đối với các lo ngại liên quan đến phân biệt đối xử dựa trên khuyết tật, vui lòng liên hệ với Điều phối viên ADA/Mục 504:

Paula Simmons, Điều phối viên, 504
 & *Rối loạn* đọc 1601 W. Pecan
 Pflugerville, TX 78660
 (512) 594-9252

- Đối với tất cả các vấn đề khác liên quan đến phân biệt đối xử, vui lòng liên hệ:

Văn phòng Công tác Sinh viên
 1601 W. Pecan
 Pflugerville, TX 78660
 512-594-0000
 [Xem các chính sách tại [FB](#), loạt bài [FFH](#) và GKD để biết thêm thông tin.]

Sự tham gia của phụ huynh và gia đình (Tất cả các cấp lớp)

Quyền và các lựa chọn của phụ huynh

Luật tiểu bang quy định rằng cha mẹ có quyền định hướng việc giáo dục đạo đức và tôn giáo cho con cái, đưa ra các quyết định liên quan đến việc học tập của con, và đồng ý cho con được điều trị y tế, tâm thần và tâm lý mà không bị cản trở hay can thiệp từ bất kỳ cơ quan chính quyền nào của Texas, bao gồm cả học khu.

Ngoài việc đề cập đến các quyền của cha mẹ, bao gồm quyền từ chối đồng ý hoặc miễn trừ cho con mình tham gia một số hoạt động và chương trình giảng dạy được nêu trong cuốn cẩm nang này, cha mẹ có thể truy cập thông tin bổ sung về quyền của cha mẹ tại trang web của học khu tại: [\[PFISD.net\]](http://PFISD.net)

3. Hợp tác

Kinh nghiệm và nghiên cứu cho thấy trẻ em sẽ thành công trong học tập nhờ sự giao tiếp tốt và mối quan hệ hợp tác chặt chẽ giữa gia đình và nhà trường. Sự tham gia và cam kết của phụ huynh trong mối quan hệ hợp tác này có thể bao gồm:

- - Khuyến khích học sinh coi trọng việc học tập và hợp tác hàng ngày để tận dụng tối đa các cơ hội giáo dục do nhà trường cung cấp.
- Đảm bảo việc hoàn thành toàn bộ bài tập về nhà và các dự án đặc biệt, đồng thời đảm bảo trẻ đến trường mỗi ngày trong trạng thái sẵn sàng, đã được nghỉ ngơi đầy đủ và sẵn sàng học tập.
- Làm quen với tất cả các hoạt động học tập của học sinh cũng như các chương trình học thuật, bao gồm cả các chương trình đặc biệt, được cung cấp trong khu vực.
- Thảo luận với cố vấn học đường hoặc hiệu trưởng về bất kỳ thắc mắc nào liên quan đến các lựa chọn và cơ hội dành cho con em mình.
- Rà soát các yêu cầu và lựa chọn tốt nghiệp cùng con khi con học trung học cơ sở và một lần nữa khi con học trung học phổ thông.

- Theo dõi tiến độ học tập của học sinh và liên hệ với giáo viên khi cần thiết. [Xem **“Tư vấn Học tập.”**]
- Tham dự các buổi họp đã được lên lịch và yêu cầu thêm các buổi họp khi cần thiết. 3.3. Lịch họp và đặt lịch Hệ thống trường học sẽ cung cấp ít nhất hai cơ hội để tổ chức các buổi họp trực tiếp trong mỗi năm học cho mỗi phụ huynh có con em đang theo học tại hệ thống trường học với các giáo viên của con em. Để đặt lịch hẹn cho một buổi họp qua điện thoại hoặc trực tiếp với giáo viên, cố vấn học tập hoặc hiệu trưởng, vui lòng gọi đến văn phòng nhà trường để đặt lịch hẹn. Giáo viên thường sẽ gọi lại cho quý vị hoặc gặp quý vị trong giờ họp của họ hoặc trước hoặc sau giờ học. [Xem **Bảng điểm/Báo cáo tiến độ và Buổi họp (Tất cả các cấp lớp)**]
- Trở thành tình nguyện viên của trường. [Xem **“Tình nguyện viên” (Tất cả các cấp lớp)** và chính sách [GKG](#) để biết thêm thông tin.]
- Tham gia các tổ chức phụ huynh tại trường.
- Tham gia với tư cách là đại diện phụ huynh trong các ủy ban lập kế hoạch cấp học khu hoặc cấp trường nhằm xây dựng các mục tiêu và kế hoạch giáo dục để nâng cao thành tích học tập của học sinh. Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo các chính sách [BQA](#) và [BQB](#).
- Tham gia Ủy ban Tư vấn Học thuật Học khu (DAAC) để cung cấp thông tin, lập kế hoạch và trình bày các chương trình giảng dạy trong tương lai, bao gồm giáo dục sức khỏe và các vấn đề liên quan đến sức khỏe. [Xem Ủy ban Tư vấn Học thuật Học khu (DAAC) ở trang 68 và các chính sách [BDF](#), EHAA, FFA để biết thêm thông tin.]
- Nắm rõ các nỗ lực phòng chống bắt nạt và quấy rối đang được thực hiện tại trường.
- Liên hệ với các cán bộ nhà trường trong trường hợp có lo ngại về sức khỏe tinh thần hoặc cảm xúc của con em mình.
- Tham dự các cuộc họp Hội đồng Quản trị để tìm hiểu thêm về hoạt động của học khu. Các cuộc họp thường kỳ của Hội đồng Quản trị được tổ chức vào *thứ Năm thứ ba của mỗi tháng lúc 7:00 tối* tại Tòa nhà Hành chính Pfisd, 1401 W. Pecan, Pflugerville, Texas 78660. Chương trình nghị sự cho các cuộc họp thường kỳ hoặc đặc biệt được đăng tải chậm nhất là 3 ngày làm việc trước mỗi cuộc họp tại Tòa nhà Hành chính và trực tuyến tại www.pfisd.net [Xem các chính sách [BE](#) và [BED](#) để biết thêm thông tin.]

Bãi đỗ xe và Giấy phép đỗ xe (Chỉ dành cho học sinh cấp trung học)

Học sinh phải xuất trình giấy phép lái xe hợp lệ và bằng chứng bảo hiểm để đủ điều kiện nhận giấy phép đỗ xe.

Phí cấp phép được thu một lần tại thời điểm đăng ký. Giấy phép được cấp trong suốt năm học, trong trường hợp còn chỗ đỗ xe.

Học sinh sẽ không được phép:

- - Lái xe quá tốc độ
- - Đỗ xe hai hàng
- - Đỗ xe ngang qua vạch trắng hoặc vạch vàng
- Đỗ xe trong “làn đường dành cho xe cứu hỏa”
- Ngồi trong xe đang đỗ trong giờ học

Học sinh có thể bị áp dụng các hình thức kỷ luật trong trường hợp vi phạm các quy định này. Xe ô tô vi phạm có thể bị áp dụng biện pháp cưỡng chế bằng cách kéo đi.

Lời tuyên thệ trung thành và một phút mặc niệm (Tất cả các cấp lớp)

Hàng ngày, học sinh sẽ đọc Lời Tuyên Thệ Trung Thành với lá cờ Hoa Kỳ và Lời Tuyên Thệ Trung Thành với lá cờ Texas. Phụ huynh/người giám hộ có thể gửi yêu cầu bằng văn bản đến Hiệu trưởng để xin miễn cho con em mình đọc lời tuyên thệ. [Xem **phần Đọc Lời Tuyên Thệ Trung Thành với Lá Cờ Hoa Kỳ và Lá Cờ Texas.**]

Luật tiểu bang quy định phải có một phút im lặng sau khi đọc lời thề. Trong khoảng thời gian đó, học sinh được phép suy ngẫm, cầu nguyện, thiền định hoặc tham gia bất kỳ hoạt động im lặng nào khác, miễn là hoạt động đó không gây cản trở hoặc làm phiền người khác.

Ngoài ra, pháp luật tiểu bang quy định rằng mỗi cơ sở giáo dục phải tổ chức một phút im lặng để tưởng nhớ những người đã mất mạng vào ngày 11 tháng 9 năm 2001, vào đầu tiết học đầu tiên khi ngày 11 tháng 9 rơi vào một ngày học bình thường.

[Xem Chính Sách [EC](#) để biết thêm thông tin.]

Cầu nguyện (Tất cả các cấp lớp)

Mỗi học sinh đều có quyền cầu nguyện một cách cá nhân, tự nguyện và thầm lặng, hoặc thiền định tại trường theo cách không làm gián đoạn các hoạt động của trường. Nhà trường sẽ không khuyến khích, yêu cầu hoặc ép buộc học sinh tham gia hoặc không tham gia vào việc cầu nguyện hoặc thiền định như vậy trong bất kỳ hoạt động nào của trường.

Thăng lớp và lưu ban

Học sinh sẽ chỉ được lên lớp dựa trên thành tích học tập hoặc trình độ. Khi đưa ra quyết định về việc lên lớp, học khu sẽ xem xét các yếu tố sau:

- - Đề nghị của giáo viên
- Điểm số
- - Điểm số trong các bài kiểm tra theo tiêu chuẩn hoặc do tiểu bang quy định
- Bất kỳ thông tin học tập cần thiết nào khác do học khu xác định

2. Các cấp lớp 2.1 Tiểu học và Trung học Cơ sở

Việc lên lớp đối với học sinh lớp mẫu giáo được xác định trên cơ sở các Tiêu chuẩn Kiến thức và Kỹ năng Thiết yếu của Texas (TEKS) dành cho mẫu giáo trong bốn lĩnh vực cốt lõi: Ngôn ngữ/Toán học/Khoa học/Khoa học xã hội, được thể hiện qua Hồ sơ thành tích của học sinh (được đánh giá theo các tiêu chuẩn của học khu); sự thích nghi xã hội phù hợp với lứa tuổi; sự phát triển ngôn ngữ phù hợp (đọc và viết); và sự tuân thủ chính sách về việc đi học [Xem [FEC\(LEGAL\)](#) và [EIE\(LOCAL\)](#).]

Ở lớp 1, việc lên lớp dựa trên mức độ thành thạo theo tiêu chuẩn TEKS lớp 1 trong bốn lĩnh vực cốt lõi: ngôn ngữ, toán học, khoa học và khoa học xã hội, được đánh giá theo thang điểm của Hạng; việc thể hiện trình độ thành thạo theo cấp lớp trong đọc và toán học; và tuân thủ chính sách về việc đi học. [Xem [FEC\(LEGAL\)](#) và [EIE\(LOCAL\)](#).]

Từ lớp 2-5, việc lên lớp dựa trên các tiêu chí sau: trình độ đạt chuẩn theo cấp lớp về kỹ năng đọc (xác định thông qua quan sát của giáo viên và các dữ liệu khác, bao gồm các bài kiểm tra cấp tiểu bang và địa phương) và toán học (xác định thông qua quan sát của giáo viên, các bài kiểm tra cấp tiểu bang và địa phương, cùng các dữ liệu khác); điểm trung bình tổng hợp hàng năm đạt 70% trong các môn Ngữ văn, Toán học, Khoa học Xã hội và Khoa học; và tuân thủ chính sách về việc đi học [Xem [FEC\(LEGAL\)](#)].

Từ lớp 6-8, việc lên lớp sẽ dựa trên việc học sinh đáp ứng đầy đủ các điều kiện sau: điểm trung bình tổng hợp 70% trên thang điểm 100 cho tất cả các môn học; đạt điểm 70 trở lên ở cả Toán và Ngữ văn, và đạt điểm 70 trở lên ở một trong hai môn Khoa học hoặc Lịch sử; và tuân thủ chính sách về tỷ lệ tham dự [Xem [FEC\(LEGAL\)](#)].

Trong trường hợp học sinh từ lớp 3-8 đăng ký vào một lớp hoặc khóa học dành cho học sinh ở cấp lớp cao hơn cấp lớp hiện tại của mình, trong đó học sinh sẽ tham gia kỳ thi đánh giá bắt buộc do nhà nước quy định, học sinh chỉ phải tham gia kỳ thi đánh giá bắt buộc do nhà nước quy định tương ứng cho khóa học mà học sinh đang theo học, trừ khi luật liên bang có quy định khác.

Học sinh từ lớp 3–8 phải được đánh giá ít nhất một lần ở bậc trung học phổ thông bằng bài thi ACT hoặc SAT nếu học sinh đó đã hoàn thành các bài kiểm tra cuối khóa ở bậc trung học phổ thông về toán, đọc/ngữ văn hoặc khoa học trước khi vào trung học phổ thông. [Xem phần **“Kiểm tra tiêu chuẩn hóa”** ở trang 93.]

Học sinh từ lớp 3 trở lên không đạt kết quả thỏa đáng trong các kỳ thi do tiểu bang quy định sẽ tham gia các chương trình giảng dạy tăng tốc đặc biệt nhằm cải thiện kết quả học tập. Việc thông báo về sự tham gia của học sinh vào chương trình này sẽ được thực hiện đối với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của học sinh. Việc tham gia chương trình có thể được yêu cầu thực hiện trước hoặc sau giờ học bình thường hoặc ngoài năm học thông thường. Việc không tham gia các chương trình này có thể dẫn đến vi phạm quy định về tỷ lệ tham dự trường học bắt buộc cũng như việc không được lên lớp tiếp theo. Việc miễn trừ học sinh khỏi các yêu cầu về chương trình giảng dạy tăng tốc có thể được thực hiện thông qua đơn yêu cầu bằng văn bản gửi đến hiệu trưởng trường.

Đối với học sinh trung học cơ sở không đạt kết quả thỏa đáng trong các kỳ thi do tiểu bang quy định, cán bộ nhà trường sẽ lập một kế hoạch tốt nghiệp cá nhân (PGP). Cán bộ nhà trường cũng sẽ xây dựng PGP cho học sinh trung học cơ sở mà học khu xác định là khó có khả năng nhận được bằng tốt nghiệp trung học trong vòng năm năm kể từ khi nhập học trung học. Kế hoạch này, trong số các nội dung khác, sẽ xác định các mục tiêu giáo dục của học sinh, đáp ứng các kỳ vọng giáo dục của phụ huynh đối với học sinh, và phác thảo một chương trình giảng dạy chuyên sâu cho học sinh. [Xem tư vấn viên trường học và chính sách [EIF\(LEGAL\)](#) để biết thêm thông tin.] Đối với học sinh đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt, “Kế hoạch Giáo dục Cá nhân” (IEP) của học sinh có thể đóng vai trò là “Kế hoạch Tốt nghiệp Cá nhân” (PGP) và do đó sẽ được Ủy ban ARD của học sinh xây dựng. [Xem phần **“Kế hoạch Tốt nghiệp Cá nhân”** ở trang 66 để biết thông tin liên quan đến việc xây dựng kế hoạch tốt nghiệp cá nhân cho học sinh trung học phổ thông.]

3. Lặp lại lớp Mẫu giáo - Lớp 8 theo yêu cầu của phụ huynh

Phụ huynh có thể yêu cầu bằng văn bản để học sinh học lại lớp mẫu giáo hoặc bất kỳ lớp nào từ lớp 1-8. Trước khi chấp thuận yêu cầu, học khu có thể triệu tập một ủy ban giữ lại để họp và thảo luận về yêu cầu này, đồng thời sẽ mời phụ huynh tham gia.

Các cấp lớp trung học

Để được cấp tín chỉ đối với một môn học, học sinh phải đạt điểm ít nhất 70 dựa trên các tiêu chuẩn cấp môn học.

Học sinh từ lớp 9-12 sẽ được lên lớp dựa trên số tín chỉ môn học đã tích lũy. [Xem **Phân loại cấp lớp (Chỉ áp dụng cho lớp 9-12).**]

Học sinh cũng sẽ có nhiều cơ hội để thi lại các bài kiểm tra EOC. [Xem phần Tốt nghiệp ở trang 55 và Thi tiêu chuẩn ở trang 87.]

3. Lặp lại môn học tín chỉ trung học

Phụ huynh có thể gửi yêu cầu bằng văn bản để học sinh học lại một môn học có tín chỉ trung học mà học sinh đã đăng ký trong năm học trước, trừ khi học khu xác định rằng học sinh đã đáp ứng tất cả các yêu cầu để tốt nghiệp.

Trước khi chấp thuận yêu cầu, học khu có thể triệu tập một ủy ban lưu ban để họp và thảo luận về yêu cầu này, đồng thời mời phụ huynh tham gia.

Cho phép học sinh rời khỏi trường

[Xem phần **“Rời khỏi khuôn viên trường (Tất cả các cấp lớp).”**]

Giảng dạy từ xa

Học khu có thể tổ chức giảng dạy từ xa theo hướng dẫn của TEA.

Việc thực thi các chính sách, thủ tục, hướng dẫn, quy tắc và các yêu cầu khác về hành vi của học sinh của học khu sẽ được thực hiện khi áp dụng trong môi trường học tập từ xa hoặc ảo.

Bảng điểm/Báo cáo tiến độ và các buổi họp phụ huynh (Tất cả các cấp lớp)

Bảng điểm ghi lại kết quả học tập và số lần vắng mặt của từng học sinh trong mỗi lớp hoặc môn học sẽ được phát ít nhất một lần mỗi chín tuần.

Vào cuối tuần thứ tư của kỳ đánh giá kéo dài chín tuần, phụ huynh sẽ nhận được báo cáo tiến độ nếu kết quả học tập của học sinh trong bất kỳ môn học nào gần hoặc dưới 70 điểm, hoặc thấp hơn mức kỳ vọng. Nếu học sinh nhận được điểm dưới 70 trong bất kỳ môn học nào vào cuối kỳ đánh giá, phụ huynh sẽ được yêu cầu sắp xếp một buổi gặp gỡ với giáo viên. [Xem phần **“Họp tác cùng nhau”** để biết cách sắp xếp cuộc họp.]

Các giáo viên tuân thủ các hướng dẫn chấm điểm đã được giám đốc giáo dục phê duyệt theo chính sách do hội đồng quản trị thông qua. Các hướng dẫn chấm điểm được thiết kế để phản ánh mức độ nắm vững tương đối của từng học sinh đối với từng bài tập. Luật tiểu bang quy định rằng điểm thi hoặc điểm môn học do giáo viên chấm không thể thay đổi trừ khi hội đồng quản trị xác định rằng điểm đó là tùy tiện hoặc có sai sót, hoặc giáo viên đó đã không tuân thủ chính sách chấm điểm của học khu. [Xem **“Hướng dẫn Chấm điểm (Tất cả Cấp học)”** và chính sách [EIA\(LOCAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

Các thắc mắc về tính toán điểm số cần được thảo luận trước tiên với giáo viên. Trong trường hợp vấn đề không được giải quyết, học sinh hoặc phụ huynh có thể yêu cầu một cuộc họp với hiệu trưởng theo quy định tại [FNG\(LOCAL\)](#).

Bảng điểm hoặc báo cáo tiến độ học tập không đạt yêu cầu sẽ nêu rõ liệu học sinh nhận điểm dưới 70 có phải tham gia các buổi hướng dẫn bổ sung hay không.

Bảng điểm và báo cáo tiến bộ không đạt yêu cầu phải được phụ huynh ký tên và nộp lại cho nhà trường trong vòng ba ngày. Học khu có thể truyền đạt thông tin học tập về học sinh bằng phương tiện điện tử, bao gồm cả mục đích báo cáo tiến bộ. Học khu sẽ chấp nhận chữ ký điện tử, nhưng phụ huynh có quyền yêu cầu chữ ký tay để xác nhận thay thế.

Trả đũa

[Xem **Bạo lực trong hèn hờ, Phân biệt đối xử, Quấy rối và Trả đũa (Tất cả các cấp lớp).**]

2. Các bài kiểm tra bắt buộc của tiểu bang

STAAR (Kỳ thi Đánh giá Sẵn sàng Học tập của Tiểu bang Texas) cho các lớp 3-8

Ngoài các bài kiểm tra định kỳ và các biện pháp đánh giá thành tích khác, học sinh ở một số cấp lớp nhất định phải tham gia kỳ thi đánh giá của tiểu bang, gọi là STAAR, trong các môn học sau:

- - Toán (hàng năm, lớp 3-8)
- Đọc: hàng năm ở các lớp 3-8
- Khoa học: Lớp 5-8
- Lịch sử và Địa lý ở lớp 8

Kiểm tra tiêu chuẩn hóa dành cho học sinh đăng ký học vượt cấp

Trong trường hợp một học sinh thuộc khối lớp 3-8 đang theo học một lớp học/khóa học dành cho học sinh ở trình độ cao hơn trình độ hiện tại và học sinh đó phải tham gia kỳ thi do tiểu bang quy định, học sinh đó chỉ phải tham gia kỳ thi do tiểu bang quy định áp dụng cho khóa học mà học sinh đó đang theo học, trừ khi luật liên bang có quy định khác.

Học sinh lớp 3-8 phải được đánh giá ít nhất một lần ở cấp trung học phổ thông bằng bài thi ACT hoặc SAT nếu học sinh đó hoàn thành các bài kiểm tra cuối khóa trung học phổ thông về toán, đọc/ngôn ngữ hoặc khoa học trước khi vào trung học phổ thông.

Các bài kiểm tra cuối khóa (EOC) của các môn học trung học

Các bài kiểm tra cuối khóa (EOC) STAAR được tổ chức cho các môn học sau:

- “Algebra I”
- Tiếng Anh I và Tiếng Anh II
- Sinh học
- Lịch sử Hoa Kỳ

Việc đạt kết quả thỏa đáng trong các bài kiểm tra tương ứng là yêu cầu bắt buộc đối với việc tốt nghiệp, trừ trường hợp được miễn hoặc thay thế theo quy định của pháp luật và quy tắc của tiểu bang.

Trong năm học có ba đợt thi mà học sinh có thể tham gia bài thi EOC. Các đợt thi này diễn ra vào mùa thu, mùa xuân và mùa hè. Nếu học sinh không đạt kết quả thỏa đáng, học sinh sẽ có cơ hội thi lại.

Thi chuẩn hóa dành cho học sinh trong các chương trình đặc biệt

Một số học sinh — bao gồm những em khuyết tật và những em được phân loại là học sinh song ngữ mới bắt đầu — có thể đủ điều kiện được miễn, được hỗ trợ hoặc hoãn thi.

STAAR Alternate 2 được cung cấp cho các học sinh đủ điều kiện đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt và đáp ứng các tiêu chí do tiểu bang quy định, theo quyết định của Ủy ban ARD của học sinh đó.

Ủy ban Nhập học, Đánh giá và Xóa tên (ARD) dành cho học sinh lớp 9-12 đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt sẽ quyết định việc đạt kết quả tốt trong các bài kiểm tra EOC có phải là điều kiện bắt buộc để tốt nghiệp hay không, dựa trên các quy định của tiểu bang và Kế hoạch Tốt nghiệp Cá nhân (PGP) của học sinh. [Xem **phần Tốt nghiệp (Chỉ áp dụng cho các cấp trung học)**.] STAAR Tiếng Tây Ban Nha dành cho những học sinh đủ điều kiện mà phiên bản STAAR bằng tiếng Tây Ban Nha là phương pháp đánh giá tiến bộ học tập phù hợp nhất.

Để biết thêm thông tin, cần liên hệ với hiệu trưởng, cố vấn học đường hoặc giám đốc giáo dục đặc biệt.

2.2. Không đạt kết quả thỏa đáng trong bài kiểm tra STAAR hoặc EOC

Trong trường hợp không đạt kết quả thỏa đáng trong bất kỳ bài kiểm tra bắt buộc của tiểu bang nào, học sinh sẽ được cung cấp chương trình giảng dạy tăng tốc trong năm học tiếp theo thông qua một trong các biện pháp sau:

- - Việc chuyển sinh viên sang lớp của giáo viên được chứng nhận là giáo viên giỏi, xuất sắc hoặc được công nhận, nếu có giáo viên như vậy trong lớp và môn học của bài kiểm tra của tiểu bang mà sinh viên đó không đạt kết quả thỏa đáng
- Cung cấp chương trình giảng dạy bổ sung

Học sinh có thể được yêu cầu tham gia bất kỳ chương trình giảng dạy bổ sung nào được chỉ định trước hoặc sau giờ học hoặc trong kỳ nghỉ hè.

Trong trường hợp học sinh không đạt kết quả thỏa đáng trong kỳ thi đánh giá bắt buộc của tiểu bang ở cùng một môn học trong hai năm trở lên, việc xây dựng một kế hoạch giáo dục tăng tốc sẽ được thực hiện bởi học khu. Sự tham gia của phụ huynh được khuyến khích trong quá trình xây dựng kế hoạch này.

Kế hoạch Tốt nghiệp Cá nhân — Học sinh Trung học Cơ sở

Đối với học sinh trung học cơ sở không đạt kết quả thỏa đáng trong kỳ thi do tiểu bang quy định, cán bộ nhà trường sẽ lập kế hoạch tốt nghiệp cá nhân (PGP).

Các quan chức nhà trường cũng sẽ xây dựng một PGP cho học sinh trung học cơ sở mà học khu xác định là khó có khả năng đạt được bằng tốt nghiệp trung học trong vòng năm năm kể từ khi nhập học trung học.

Kế hoạch này sẽ bao gồm, trong số các nội dung khác:

- - Xác định các mục tiêu giáo dục của học sinh
- Đáp ứng các kỳ vọng giáo dục của phụ huynh đối với học sinh
- Phác thảo chương trình giảng dạy chuyên sâu cho học sinh

[Xem tư vấn viên trường học và chính sách [EIF\(LEGAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

Đối với học sinh đang nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt, “Kế hoạch Giáo dục Cá nhân” (IEP) của học sinh có thể đóng vai trò là “Kế hoạch Học tập Cá nhân” (PGP) và do đó sẽ được xây dựng bởi “Ủy ban ARD” của học sinh.

[Xem “**Kế hoạch tốt nghiệp cá nhân**” để biết thông tin liên quan đến việc xây dựng kế hoạch tốt nghiệp cá nhân cho học sinh trung học phổ thông.]

2. Bảo quản súng an toàn

Súng phải được cất giữ trong tình trạng không nạp đạn trong két sắt hoặc hộp có khóa, còn đạn được phải được cất giữ ở nơi khác.

Việc lưu trữ, vận chuyển hoặc bỏ lại vũ khí không được bảo quản an toàn tại nơi trẻ em có khả năng xuất hiện và có thể tiếp cận vũ khí là hành vi vi phạm pháp luật. Theo Bộ luật Hình sự, một người phạm tội để trẻ em tiếp cận vũ khí nếu trẻ em tiếp cận được vũ khí có thể bắn ngay lập tức, và người đó có hành vi sơ suất hình sự:

- không thực hiện việc bảo quản an toàn đối với súng; hoặc
- Để súng ở nơi mà người đó biết hoặc lẽ ra phải biết là trẻ em có thể tiếp cận được

Mức xử phạt đối với hành vi để trẻ em tiếp cận với vũ khí có thể dao động từ tội nhẹ loại C (phạt tiền 500 đô la) đến tội nhẹ loại A (phạt tiền 4.000 đô la, một năm tù giam hoặc kết hợp cả hai).

An toàn (Tất cả các cấp lớp)

An toàn của học sinh trong khuôn viên trường, tại các sự kiện liên quan đến trường học và trên các phương tiện của học khu là ưu tiên hàng đầu của học khu. Sự hợp tác của học sinh là điều cần thiết để đảm bảo an toàn trường học. Học sinh phải:

- - Tránh các hành vi có khả năng gây nguy hiểm cho bản thân hoặc người khác.
- Tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn hành vi được quy định trong cuốn cẩm nang này, trong “[Bộ Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#)” và các quy định khác do nhân viên học khu ban hành.
- Giúp đảm bảo an ninh khuôn viên trường bằng cách giữ tất cả các cửa ra vào bên ngoài đóng, chốt và khóa, trừ khi cửa đó đang được nhân viên học khu giám sát chặt chẽ.
- Tuân thủ hướng dẫn của giáo viên và các nhân viên khác của học khu về việc sử dụng cửa lớp học.
- Luôn duy trì sự cảnh giác đối với mọi nguy cơ an toàn, chẳng hạn như sự xâm nhập vào khuôn viên trường hoặc các lời đe dọa từ bất kỳ cá nhân nào đối với học sinh hoặc nhân viên, và báo cáo ngay lập tức mọi sự cố cho

nhân viên học khu. Học sinh có thể thực hiện báo cáo ẩn danh về các vấn đề an toàn qua Internet đến địa chỉ: <https://www.anonymousalerts.com/pfisd/>.

- Nằm rõ các lối thoát hiểm và tín hiệu khẩn cấp.
- Tuân thủ ngay lập tức các hướng dẫn của giáo viên, tài xế xe buýt và các nhân viên khác của học khu đang giám sát an toàn của học sinh.

Bảo hiểm tai nạn

Ngay sau khi năm học bắt đầu, phụ huynh sẽ có cơ hội mua bảo hiểm tai nạn với chi phí thấp để giúp trang trải chi phí y tế trong trường hợp con em họ bị thương.

Bảo hiểm cho các chương trình Giáo dục Nghề nghiệp và Kỹ thuật (CTE)

Học khu có thể mua bảo hiểm tai nạn, trách nhiệm pháp lý hoặc bảo hiểm ô tô cho học sinh và các doanh nghiệp tham gia vào các chương trình CTE của học khu.

Các cuộc diễn tập ứng phó: Sơ tán, thời tiết khắc nghiệt và các trường hợp khẩn cấp khác: - Định kỳ, nhà trường sẽ tiến hành các cuộc diễn tập ứng phó với các tình huống khẩn cấp. - Khi có lệnh hoặc còi báo động vang lên, học sinh cần tuân theo hướng dẫn của giáo viên hoặc những người phụ trách một cách nhanh chóng, trật tự và im lặng.

Đào tạo chuẩn bị: Hồi sức tim phổi (CPR) và Cấp cứu chảy máu

Học khu sẽ tổ chức hướng dẫn về CPR và cách sử dụng máy khử rung tim tự động (AED) ít nhất một lần cho học sinh từ lớp 7-12. Việc hướng dẫn này có thể được thực hiện như một phần của bất kỳ khóa học nào và không bắt buộc phải dẫn đến việc cấp chứng chỉ CPR hoặc AED.

Hàng năm, học sinh từ lớp 7-12 sẽ được cung cấp khóa hướng dẫn về cách sử dụng trạm cầm máu để ứng phó với chấn thương. Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo [“Stop the Bleed Texas”](#).

3. Điều trị y tế khẩn cấp và thông tin

Hàng năm, việc điền vào Mẫu đơn ủy quyền chăm sóc y tế được yêu cầu đối với tất cả phụ huynh, trong đó thể hiện sự đồng ý bằng văn bản để học sinh được điều trị khẩn cấp và cung cấp thông tin về dị ứng với thuốc hoặc các chất khác. Phụ huynh nên liên hệ với Y tá trường học để cập nhật thông tin chăm sóc khẩn cấp (tên bác sĩ, số điện thoại khẩn cấp, dị ứng, v.v.).

Học khu có thể đồng ý cho học sinh được điều trị y tế, bao gồm cả điều trị nha khoa, nếu cần thiết, miễn là đáp ứng đầy đủ các yêu cầu sau:

- Học khu đã nhận được ủy quyền bằng văn bản từ người có quyền đồng ý
- Người đó không thể liên lạc được
- (3) Chưa có Thông báo chính thức từ Chối

Mẫu đơn ủy quyền chăm sóc khẩn cấp sẽ được học khu chính sử dụng trong trường hợp không thể liên lạc được với phụ huynh hoặc người được ủy quyền của học sinh. Việc đồng ý có thể được thực hiện bởi học sinh trong trường hợp được pháp luật hoặc lệnh tòa án cho phép.

Bất kể sự ủy quyền của phụ huynh đối với việc đồng ý điều trị y tế của học khu, việc liên hệ với dịch vụ y tế khẩn cấp để cung cấp chăm sóc khẩn cấp sẽ được thực hiện bởi nhân viên học khu khi pháp luật yêu cầu hoặc khi được coi là cần thiết, chẳng hạn như để tránh tình huống đe dọa tính mạng.

2. Thông tin về việc đóng cửa trường học khẩn cấp

Hàng năm, phụ huynh được yêu cầu điền vào mẫu đơn ủy quyền khẩn cấp để cung cấp thông tin liên lạc trong trường hợp học khu học chánh cần thông báo cho phụ huynh về việc tan học sớm, hoãn giờ học hoặc hạn chế tiếp cận khuôn viên trường do thời tiết khắc nghiệt, mối đe dọa an ninh hoặc nguyên nhân khẩn cấp khác.

Hệ thống sẽ dựa vào thông tin liên lạc đã lưu trong hồ sơ để liên lạc với phụ huynh trong tình huống khẩn cấp, có thể bao gồm tin nhắn thời gian thực hoặc tin nhắn tự động. Việc thông báo cho trường học của con quý vị khi số điện thoại thay đổi là rất quan trọng. Luật tiểu bang yêu cầu phụ huynh phải cập nhật thông tin liên lạc trong vòng hai tuần kể từ ngày thông tin thay đổi.

Trong trường hợp phải đóng cửa khuôn viên, hoãn giờ mở cửa hoặc hạn chế ra vào tòa nhà do tình huống khẩn cấp, học khu sẽ thông báo cho cộng đồng thông qua các kênh sau:- X (trước đây là Twitter)- Facebook- List Serve- Tin nhắn văn bản- Trang web chính thức của Học khu Pflugerville ISD (www.pfisd.net)[Xem **Thông tin Liên lạc của Phụ huynh và Thông báo Khẩn cấp Tự động**.]

SAT, ACT và các kỳ thi tiêu chuẩn khác

[Xem phần “Kỳ thi chuẩn hóa”.]

Thay đổi lịch học (các cấp lớp Trung học Cơ sở và Trung học Phổ thông)

(Xem thêm Hướng dẫn về giảng dạy, chấm điểm và báo cáo trên [trang web](#) của [PfISD](#)) Thay đổi lịch học các khóa

học Pre-AP và AP:

Học sinh đăng ký vào khóa học Pre-AP hoặc AP cam kết hoàn thành khóa học đó. Do tính chất nghiêm ngặt của các khóa học này, học sinh phải tiếp tục theo học khóa học đã chọn trong bốn tuần đầu tiên của năm học. Điều này giúp học sinh làm quen với các yêu cầu và cung cấp thời gian đủ để cả giáo viên và học sinh đánh giá mức độ phù hợp của lựa chọn khóa học. Việc thay đổi lịch học sẽ không được thực hiện cho đến sau tuần thứ tư và không muộn hơn tuần thứ năm của học kỳ. Để đề xuất thay đổi khỏi một lớp Pre-AP hoặc AP, cần có cuộc họp giữa học sinh, phụ huynh/người giám hộ, giáo viên, cố vấn học tập và cán bộ quản lý để xác định liệu hoàn cảnh có đủ cơ sở để thực hiện thay đổi hay không. Trong trường hợp không có sự phù hợp, việc hoàn thành khóa học đã chọn sẽ được yêu cầu đối với học sinh. Nếu việc thay đổi khóa học được thực hiện, điểm số không tính hệ số của học sinh sẽ được chuyển sang khóa học mới.

Cơ sở vật chất của trường

Kế hoạch Quản lý Amiăng (Tất cả các cấp lớp)

Học khu nỗ lực tuân thủ các quy định của luật liên bang và tiểu bang về amiăng trong các tòa nhà trường học. Bản sao kế hoạch quản lý amiăng của học khu có sẵn tại

văn phòng hành chính trung tâm. Trong trường hợp có thắc mắc hoặc mong muốn xem xét chi tiết hơn về kế hoạch của học khu, vui lòng liên hệ với điều phối viên amiăng được chỉ định của học khu:

Craig Pruett

Giám đốc Điều hành Dịch vụ Cơ sở Vật chất và Xây dựng
512-594-0245

Dịch vụ Thực phẩm và Dinh dưỡng (Tất cả các cấp lớp)

Học khu tham gia “Chương trình Bữa sáng tại Trường” và “Chương trình Bữa trưa tại Trường Quốc gia”, đồng thời cung cấp cho học sinh các bữa ăn cân bằng dinh dưỡng hàng ngày theo các tiêu chuẩn quy định trong luật tiểu bang và liên bang.

Việc tham gia của học sinh được bảo mật: thông tin cá nhân chỉ được tiết lộ trong trường hợp cần thiết để đăng ký các chương trình bảo hiểm y tế công cộng, trừ khi có yêu cầu không tiết lộ từ phụ huynh.

Việc tham gia chương trình sẽ được thực hiện mà không có sự phân biệt đối xử so với các học sinh khác.

Để đăng ký dịch vụ bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá, vui lòng liên hệ: [Văn phòng](#)

[Dịch vụ Thực phẩm và Dinh dưỡng Trẻ em của PFISD](#)

512-594-0430

www.pfisd.net

[Xem Chính sách [COB](#) để biết thêm thông tin.]

3. Thanh toán và quản lý tài khoản

Số dư tài khoản có thể được tra cứu thông qua MYSCHOOLBUCKS.com (không bắt buộc nạp tiền vào tài khoản). Việc thanh toán có thể thực hiện bằng tiền mặt, séc hoặc thông qua ứng dụng MYSCHOOLBUCKS (MySchoolBucks tính phí dịch vụ 3,75 USD cho mỗi giao dịch bằng thẻ tín dụng/thẻ ghi nợ và 2,75 USD cho mỗi giao dịch bằng séc điện tử. Vui lòng truy cập trang web của Phòng Dịch vụ Thực phẩm tại PfISD.net để biết thêm thông tin, bao gồm ONE PAY cho MySchoolBucks).

Hệ thống Trường Công lập Pflugerville (Pflugerville ISD) và MySchoolBucks cũng cung cấp dịch vụ OnePay. OnePay cho phép phụ huynh thanh toán

một khoản phí một lần ngay từ đầu và sau đó thực hiện các khoản thanh toán không giới hạn từ tài khoản séc của họ trong suốt năm học. Không có giới hạn chi tiêu và không có phí xử lý bổ sung khi thanh toán. -Phí OnePay hàng năm: \$12,95/học sinh; \$25,90/hai học sinh; \$26,95/ba học sinh trở lên.

Phụ huynh nên thường xuyên theo dõi số dư tài khoản bữa ăn của học sinh. Trong trường hợp tài khoản bữa ăn của học sinh cạn kiệt, học khu sẽ thực hiện thông báo đến phụ huynh. Học sinh được phép tiếp tục mua bữa ăn trong thời gian ân hạn do Hội đồng trường quy định. Học khu sẽ cung cấp cho phụ huynh

lịch trình thanh toán cho bất kỳ số dư tài khoản còn nợ nào và đơn đăng ký bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá. [Xem chính sách [CO](#) để biết thêm thông tin]

Trong trường hợp không đạt được thỏa thuận về việc nạp tiền và thanh toán số dư, học sinh vẫn được cung cấp bữa ăn, đồng thời học khu sẽ nỗ lực tối đa để tránh thu hút sự chú ý đối với học sinh.

Chính sách tính phí của PFISD

Hệ thống Trường Công lập Pflugerville (PFISD) cho phép ghi nợ các bữa ăn được hoàn trả đối với tài khoản có số dư âm (-\$7), kèm theo việc thay thế các món chính trong bữa trưa. Sẽ có phí hai đô la (\$2) cho bữa trưa đối với tài khoản xã hội-kinh tế phải trả tiền có số dư âm và bốn mươi xu (.40) cho tài khoản xã hội-kinh tế được giảm giá có số dư âm, tương ứng. Điều này không bao gồm các món ăn theo thực đơn “A La Carte”. Các nỗ lực thu hồi số dư âm trong tài khoản sẽ tiếp tục được thực hiện. Vui lòng đảm bảo học sinh có đủ tiền trong tài khoản hoặc đã được phê duyệt tham gia Chương trình Bữa trưa (và bữa sáng) Quốc gia của Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ (USDA).

Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ với Dịch vụ Ăn uống PfISD qua số (512) 594-0430.

Thông tin sau đây được công bố theo yêu cầu của USDA để tham gia Chương trình Bữa trưa Học đường Quốc gia:

“Theo luật dân quyền liên bang và các quy định, chính sách dân quyền của Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ (USDA), cơ sở này bị cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, khuyết tật, tuổi tác, hoặc trả đũa hoặc trừng phạt vì các hoạt động dân quyền trước đây.

“Thông tin về chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh. Những người khuyết tật cần các phương tiện giao tiếp thay thế để tiếp cận thông tin chương trình (ví dụ: chữ Braille, chữ in lớn, băng ghi âm, Ngôn ngữ Ký hiệu Mỹ) nên liên hệ với cơ quan nhà nước hoặc địa phương chịu trách nhiệm quản lý chương trình hoặc Trung tâm TARGET của USDA theo số (202) 720-2600 (điện thoại và TTY) hoặc liên hệ với USDA qua Dịch vụ Trung chuyển Liên bang theo số (800) 877-8339.

“Để nộp đơn khiếu nại phân biệt đối xử trong chương trình, người khiếu nại cần điền vào Mẫu AD-3027, Mẫu Đơn Khiếu nại Phân biệt Đối xử trong Chương trình của USDA, có thể tải xuống trực tuyến tại: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, nhận tại bất kỳ văn phòng nào của USDA, bằng cách gọi số (866) 632-9992, hoặc gửi thư đến USDA. Thư phải bao gồm tên, địa chỉ, số điện thoại của người khiếu nại và mô tả bằng văn bản về hành vi phân biệt đối xử bị cáo buộc với mức độ chi tiết đủ để thông báo cho Thứ trưởng Phụ trách Quyền Công dân (ASCR) về bản chất và ngày tháng của vi phạm quyền công dân bị cáo buộc. Mẫu đơn AD-3027 đã điền đầy đủ hoặc thư phải được gửi đến USDA bằng các cách sau:

1. bưu điện:

Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ

Văn phòng Thứ trưởng Phụ trách Quyền Công dân 1400 Đường
Independence, SW

Washington, D.C. 20250-9410

2. **Fax:** (833) 256-1665 hoặc (202) 690-7442

3. **Email:** Program.Intake@usda.gov

“Tổ chức này cam kết thực hiện chính sách cơ hội bình đẳng.”

Cơ quan nhà nước chịu trách nhiệm quản lý chương trình này là [Sở Nông nghiệp Texas](#); có thể liên hệ qua số (800) TELL-TDA (835-5832) hoặc (800) 735-2989 (TTY).

Cơ quan địa phương quản lý chương trình này là học khu. [Xem **Tuyên bố Không phân biệt đối xử (Tất cả các cấp lớp)** để biết tên và thông tin liên lạc của điều phối viên Title IX, điều phối viên ADA/Mục 504 và giám đốc học khu nếu có các thắc mắc khác về phân biệt đối xử.]

2.2. Máy bán hàng tự động (Tất cả các cấp học)

Học khu đã ban hành và thực hiện các chính sách của tiểu bang và liên bang về dịch vụ ăn uống, bao gồm các hướng dẫn hạn chế việc học sinh sử dụng máy bán hàng tự động. Để biết thêm thông tin về các chính sách và hướng dẫn này, vui lòng liên hệ với giám đốc học khu. [Xem chính sách [FFA](#) để biết thêm thông tin.]

4. KẾ HOẠCH QUẢN LÝ DỊCH HẠI (Tất cả các cấp học)

Hệ thống trường học bắt buộc phải tuân thủ các quy trình quản lý dịch hại tích hợp (IPM) để kiểm soát dịch hại trong khuôn viên trường. Mặc dù hệ thống trường học nỗ lực sử dụng các phương pháp an toàn và hiệu quả nhất để quản lý dịch hại, bao gồm nhiều biện pháp kiểm soát không sử dụng hóa chất, việc sử dụng thuốc trừ sâu định kỳ trong nhà và ngoài trời đôi khi là cần thiết để đảm bảo môi trường học đường an toàn và không có dịch hại.

Tất cả các loại thuốc trừ sâu được sử dụng đều đã được Cục Bảo vệ Môi trường Hoa Kỳ (EPA) cấp phép cho mục đích sử dụng cụ thể và chỉ được phun bởi các nhân viên phun thuốc trừ sâu có chứng chỉ. 4.3. Thông báo và Biển báo: - Trừ trường hợp khẩn cấp, biển báo sẽ được treo 48 giờ trước khi phun thuốc trong nhà. - Tất cả các lần phun thuốc ngoài trời sẽ được thông báo tại thời điểm xử lý, và biển báo sẽ được giữ lại cho đến khi an toàn để vào khu vực đó.

Phụ huynh/người giám hộ có thắc mắc hoặc muốn được thông báo về thời gian và loại thuốc trừ sâu trước khi tiến hành phun thuốc trong khu vực trường học của con em mình có thể liên hệ với Điều phối viên IPM của học khu tại Bộ phận Dịch vụ Học sinh theo số 512-594-0200.

Hành vi trước và sau giờ học (Tất cả các cấp lớp)

Giáo viên và Ban giám hiệu có toàn quyền quyết định về hành vi của học sinh trong các hoạt động trước hoặc sau giờ học. Cho dù hoạt động của trường diễn ra trong hay ngoài khuôn viên học khu, học sinh phải tuân thủ các quy tắc ứng xử giống như trong giờ học. Hành vi sai trái sẽ bị xử lý theo các quy định trong Bộ [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#) hoặc bất kỳ tiêu chuẩn hành vi nghiêm ngặt hơn nào do đơn vị tài trợ thiết lập cho những người tham gia hoạt động ngoại khóa.

Thư viện (Tất cả các cấp lớp)

Thư viện được mở cửa cho học sinh tự do sử dụng trong các khung giờ sau đây với sự cho phép của giáo viên.

Học khu cung cấp nhiều loại tài liệu thư viện cho học sinh và giáo viên nhằm hỗ trợ thành tích học tập của học sinh, với các mức độ khó khác nhau, sự đa dạng về chủ đề và nhiều quan điểm khác nhau. Học khu tuân thủ các tiêu chuẩn của Ủy ban Thư viện và Lưu trữ Tiểu bang Texas về việc xây dựng bộ sưu tập thư viện trường học.

Phụ huynh là người ra quyết định chính về việc tiếp cận tài liệu thư viện của học sinh. Hệ thống trường khuyến khích sự tham gia của phụ huynh trong việc mua sắm, bảo quản tài liệu thư viện và các hoạt động tại trường. Phụ huynh được khuyến nghị thực hiện trao đổi với Thư viện viên của trường và giáo viên của học sinh về các yêu cầu đặc biệt liên quan đến tài liệu thư viện do học sinh tự chọn. Phụ huynh có thể gửi đến Khu học chánh danh sách các tài liệu thư viện mà học sinh không được phép mượn hoặc truy cập để sử dụng bên ngoài thư viện trường bằng cách nộp danh sách các tài liệu thư viện mà con em của phụ huynh hoặc người giám hộ không được phép mượn hoặc truy cập để sử dụng bên ngoài thư viện trường.

Phụ huynh/người giám hộ có nhu cầu tra cứu danh mục tài liệu thư viện của bất kỳ trường nào trong Học khu phải gửi đơn yêu cầu bằng văn bản đến Hiệu trưởng nhà trường. Hiệu trưởng hoặc nhân viên được Hiệu trưởng chỉ định sẽ trả lời yêu cầu theo quy trình hành chính hoặc cung cấp đường dẫn đến trang web của Học khu tại [PFISD Libraries](#).

Học khu hoan nghênh ý kiến phản hồi của học sinh và phụ huynh về tài liệu và dịch vụ thư viện. Phụ huynh có thể liên hệ với *Kara Johnson, Điều phối viên Dịch vụ Thư viện*, nếu có thắc mắc hoặc ý kiến về thư viện tại trường của con em mình. Nhân viên học khu, phụ huynh hoặc người cư trú trong học khu có thể gửi văn bản phản đối việc đưa bất kỳ tài liệu thư viện nào vào danh mục thư viện trường bằng cách nộp mẫu đơn có sẵn trên trang web của học khu. [xem [Chính sách Lựa chọn của PFISD](#)]

2.2. Quy định về sử dụng hành lang trong giờ học (Tất cả các cấp lớp)

Trong giờ học, việc lang thang hoặc đứng trong hành lang bị nghiêm cấm, và học sinh phải có giấy phép ra hành lang mới được phép ra khỏi lớp học vì bất kỳ lý do gì. Việc không có giấy phép sẽ dẫn đến các biện pháp kỷ luật theo [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#).

2.2. Sử dụng của học sinh trước và sau giờ học (Tất cả các cấp lớp)

Một số khu vực nhất định của trường sẽ được mở cửa cho học sinh trước và sau giờ học cho các mục đích cụ thể. - Học sinh phải ở trong khu vực nơi hoạt động của các em được lên lịch diễn ra.

Trừ khi có sự cho phép của giáo viên hoặc người phụ trách giám sát hoạt động, việc di chuyển đến các khu vực khác trong tòa nhà hoặc khuôn viên sẽ không được phép.

Học sinh phải rời khỏi khuôn viên trường ngay sau khi tan học vào buổi chiều, trừ khi học sinh đó tham gia vào một hoạt động dưới sự giám sát của giáo viên hoặc nhân viên hoặc người lớn khác được ủy quyền.

3.3. Các cuộc họp của các nhóm không liên quan đến chương trình giảng dạy (Chỉ dành cho các lớp trung học)

Các nhóm không liên quan đến chương trình giảng dạy do học sinh tổ chức và điều hành được phép họp trong các khung giờ do Hiệu trưởng chỉ định trước và sau giờ học. Các nhóm này phải tuân thủ các yêu cầu của Chính sách [FNAB\(LOCAL\)](#).

Danh sách các nhóm này được lưu trữ tại Văn phòng Hiệu trưởng.

Phải có sự đồng ý của phụ huynh trước khi học sinh được tham gia vào một câu lạc bộ học sinh được học khu cho phép hoặc tài trợ. [Xem **Hoạt động ngoại khóa, Câu lạc bộ và Tổ chức (Tất cả các cấp học)**]

3. Các Chuyến Đi Thực Tế Do Trường Tài Trợ (Tất Cả Các Cấp Lớp)

Học khu định kỳ tổ chức các chuyến đi thực tế cho học sinh với mục đích giáo dục. Phụ huynh phải cấp phép cho học sinh tham gia chuyến đi thực tế.

Học khu có thể yêu cầu phụ huynh cung cấp thông tin về nhà cung cấp dịch vụ y tế và phạm vi bảo hiểm của học sinh, đồng thời có thể yêu cầu phụ huynh ký giấy miễn trừ trách nhiệm cho phép thực hiện các biện pháp điều trị y tế khẩn cấp trong trường hợp học sinh gặp tai nạn hoặc bị ốm trong chuyến tham quan thực tế.

Phí tham gia: Có thể thu phí đối với việc học sinh tham gia chuyến đi thực tế không thuộc chương trình giáo dục cơ bản hoặc khóa học để trang trải các chi phí như vận chuyển, vé vào cửa và bữa ăn; tuy nhiên, việc tham gia sẽ không bị từ chối vì lý do khó khăn tài chính. [Xem **Phí (Tất cả các cấp lớp)** để biết thêm thông tin.]

Học khu không chịu trách nhiệm về việc hoàn trả các khoản phí đã được thanh toán trực tiếp cho nhà cung cấp bên thứ ba.

3. Khám xét và Điều tra

Kiểm tra nói chung (Tất cả các cấp lớp)

Với mục đích thúc đẩy an toàn cho học sinh và xây dựng trường học không ma túy, các quan chức học khu có thể thỉnh thoảng tiến hành khám xét và điều tra.

Việc điều tra được thực hiện theo quy định của pháp luật và chính sách của học khu, đồng thời học sinh có thể được yêu cầu cung cấp thông tin về hành vi của chính học sinh đó hoặc hành vi của người khác. [Đối với việc các cơ quan thực thi pháp luật thẩm vấn học sinh, xem **Cơ quan Thực thi Pháp luật (Tất cả các cấp lớp)**.]

Việc khám xét học sinh sẽ được thực hiện một cách không phân biệt đối xử, dựa trên các căn cứ như nghi ngờ hợp lý hoặc sự đồng ý tự nguyện, hoặc theo chính sách của học khu quy định các thủ tục an ninh không cần nghi ngờ, bao gồm việc sử dụng máy dò kim loại.

Theo [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#), học sinh phải chịu trách nhiệm về các vật phẩm bị cấm được tìm thấy trong người, bao gồm cả các vật phẩm trong đồ dùng cá nhân hoặc trong phương tiện đỗ trên khuôn viên của học khu.

Trong trường hợp có “nghi ngờ hợp lý” để tin rằng việc khám xét người, đồ đạc hoặc phương tiện của học sinh sẽ phát hiện bằng chứng vi phạm [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#), quan chức học khu có thể tiến hành khám xét theo quy định của pháp luật và quy định của học khu.

Tài sản của Học khu (Tất cả các cấp lớp)

Bàn học, tủ khóa, thiết bị công nghệ do học khu cung cấp và các vật dụng tương tự là tài sản của học khu và được cung cấp cho học sinh sử dụng nhằm tạo sự thuận tiện. Tài sản của học khu có thể bị khám xét hoặc kiểm tra bất cứ lúc nào mà không cần thông báo trước. Học sinh không được kỳ vọng có quyền riêng tư đối với tài sản của học khu.

Học sinh phải chịu trách nhiệm về bất kỳ vật dụng nào được tìm thấy trong tài sản của học khu được cung cấp cho học sinh mà bị cấm theo luật pháp, chính sách của học khu hoặc [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#).

3. Máy dò kim loại (Tất cả các cấp học)

Để duy trì môi trường học tập an toàn và kỷ luật, học khu có quyền yêu cầu học sinh đi qua máy dò kim loại khi vào khuôn viên học khu và tại các hoạt động do trường tổ chức ngoài khuôn viên.

Thiết bị liên lạc cá nhân và các thiết bị điện tử khác (Tất cả các cấp lớp)

Việc sử dụng thiết bị thuộc sở hữu của học khu và hệ thống mạng của học khu không phải là việc riêng tư và sẽ được học khu giám sát. [Xem chính sách [CQ](#) để biết thêm thông tin.]

Mọi hoạt động kiểm tra thiết bị điện tử cá nhân sẽ được thực hiện theo quy định pháp luật, và thiết bị có thể bị tịch thu để thực hiện kiểm tra hợp pháp. Thiết bị bị tịch thu có thể được chuyển giao cho cơ quan thực thi pháp luật để xác định xem có hành vi phạm tội nào được thực hiện hay không.

[Xem “[Thiết bị điện tử và tài nguyên công nghệ](#)” (Tất cả các cấp lớp) và Chính sách [FNF\(LEGAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

3. Chó được huấn luyện (Tất cả các cấp lớp)

Học khu có thể sử dụng chó được huấn luyện để kiểm tra các vật phẩm bị cấm, được giấu kín, bao gồm ma túy và rượu. Các cuộc kiểm tra do chó được huấn luyện thực hiện sẽ không được thông báo trước. Chó sẽ không được sử dụng với học sinh, nhưng học sinh có thể được yêu cầu để lại đồ dùng cá nhân tại khu vực sẽ được kiểm tra, chẳng hạn như phòng học, tủ đồ hoặc phương tiện giao thông. Nếu chó báo hiệu về một vật phẩm hoặc khu vực nào đó, khu vực đó có thể bị các quan chức học khu khám xét.

Xe cộ trong khuôn viên trường (Chỉ áp dụng cho các cấp trung học)

Trong trường hợp phương tiện cần được khám xét bị khóa, học sinh sẽ được yêu cầu mở khóa phương tiện. Nếu học sinh từ chối, học khu sẽ liên hệ với phụ huynh của học sinh. Nếu phụ huynh cũng từ chối cho phép khám xét phương tiện, học khu có thể chuyển vụ việc cho cơ quan thực thi pháp luật. Học khu có thể liên hệ với cơ quan thực thi pháp luật ngay cả khi đã được phép khám xét.

Quấy rối tình dục

[Xem [Bạo lực trong hèn hò](#), [Phân biệt đối xử](#), [Quấy rối](#) và [Trả đũa](#) (Tất cả các cấp học).]

Các chương trình đặc biệt (Tất cả các cấp lớp)

Học khu cung cấp các chương trình đặc biệt cho học sinh có năng khiếu và tài năng, học sinh vô gia cư, học sinh được chăm sóc nuôi dưỡng, học sinh song ngữ, học sinh di cư, học sinh mới bắt đầu học song ngữ

, học sinh được chẩn đoán mắc chứng khó đọc và học sinh khuyết tật. 3.2.2. Thông tin liên hệ Điều phối viên của từng chương trình có thể trả lời các câu hỏi về điều kiện tham gia, cũng như các chương trình và dịch vụ được cung cấp trong khu học chánh hoặc bởi các tổ chức khác. Học sinh hoặc phụ huynh có thắc mắc về các chương trình này nên liên hệ với Điều phối viên của chương trình.

[Chương trình Sách nói](#) của Ủy ban Thư viện và Lưu trữ Tiểu bang Texas cung cấp sách nói miễn phí cho những người dân Texas đủ điều kiện, bao gồm học sinh khiếm thị, khuyết tật thể chất hoặc khuyết tật đọc như chứng khó đọc.

1. Các kỳ thi chuẩn hóa

SAT/ACT (Scholastic Aptitude Test/American College Test)

Nhiều cơ sở giáo dục đại học yêu cầu thí sinh phải tham gia một trong hai kỳ thi là “American College Test” (ACT) hoặc “Scholastic Aptitude Test” (SAT) để được xem xét tuyển sinh. Các kỳ thi này thường được tổ chức vào cuối năm học lớp 11. Việc trao đổi với cố vấn học tập của trường ngay từ đầu năm học lớp 11 được khuyến nghị để tìm hiểu về các kỳ thi này và xác định kỳ thi phù hợp để tham gia. “Preliminary SAT” (PSAT) và ACT-Aspire là các kỳ thi chuẩn bị và đánh giá mức độ sẵn sàng tương ứng cho SAT và ACT.

Lưu ý: Các bài thi này có thể giúp học sinh đủ điều kiện nhận chứng nhận thành tích trên bảng điểm theo chương trình tốt nghiệp cơ bản và trong một số trường hợp nhất định, có thể được coi là thay thế cho yêu cầu thi cuối khóa. Học sinh đạt kết quả ở một mức nhất định trong kỳ thi SAT hoặc ACT cũng đủ điều kiện để được tự động nhận vào các cơ sở giáo dục đại học công lập ở Texas.

TSI (Texas Success Initiative)

Trước khi nhập học tại một trường cao đẳng hoặc đại học công lập ở Texas, hầu hết học sinh phải tham gia một bài kiểm tra tiêu chuẩn hóa gọi là bài kiểm tra Texas Success Initiative (TSI). TSI đánh giá các kỹ năng đọc, toán và viết mà sinh viên năm nhất cần có để học tập hiệu quả với tư cách là sinh viên đại học tại các trường cao đẳng và đại học công lập ở Texas. Bài đánh giá này cũng có thể được yêu cầu trước khi sinh viên đăng ký vào một khóa học tín chỉ kép do học khu tổ chức. Việc đạt được điểm chuẩn nhất định trong bài đánh giá này cũng có thể miễn một số yêu cầu đánh giá cuối khóa trong một số trường hợp nhất định.

STAAR (Đánh giá Sẵn sàng Học tập của Bang Texas)

Lớp 3-8

Ngoài các bài kiểm tra định kỳ và các biện pháp đánh giá thành tích khác, học sinh ở một số cấp lớp nhất định phải tham gia bài kiểm tra của tiểu bang, gọi là STAAR, trong các môn học sau:

- Toán, hàng năm từ lớp 3-8
- Đọc, hàng năm từ lớp 3-8
- Khoa học: Lớp 5 và 8
- Lịch sử và Địa lý ở lớp 8

Luật tiểu bang quy định việc đạt kết quả tốt trong các bài kiểm tra Đọc và Toán ở lớp 5 và 8 là điều kiện bắt buộc để được lên lớp tiếp theo. Tuy nhiên, học sinh có thể được miễn yêu cầu này trong trường hợp:

- - Học sinh đang theo học một khóa học Đọc hoặc Toán dành cho học sinh ở cấp lớp cao hơn cấp lớp hiện tại của em
hoặc
- Học sinh đang theo học chương trình giáo dục đặc biệt và Ủy ban Tuyển sinh, Đánh giá và Xóa tên (ARD) kết luận rằng học sinh đã đạt được tiến bộ đủ trong Kế hoạch Giáo dục Cá nhân (IEP) của mình. [Xem phần Thăng lớp và Giữ lại lớp ở trang 84.]

STAAR Alternate 2 (SA2) được cung cấp cho những học sinh đủ điều kiện đang nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt và đáp ứng các tiêu chí nhất định do tiểu bang quy định, theo quyết định của Ủy ban ARD của học sinh đó.

STAAR Tiếng Tây Ban Nha dành cho những học sinh đủ điều kiện mà phiên bản STAAR bằng tiếng Tây Ban Nha là phương pháp đánh giá tiến bộ học tập phù hợp nhất.

Các bài kiểm tra cuối khóa (EOC) các môn học trung học

Các bài kiểm tra STAAR cuối khóa (EOC) được tổ chức cho các môn học sau:

- “Algebra I”
- Tiếng Anh I và Tiếng Anh II
- Sinh học
- Lịch sử Hoa Kỳ

Việc đạt kết quả thỏa đáng trong các bài kiểm tra tương ứng là yêu cầu bắt buộc để được tốt nghiệp, trừ trường hợp được miễn hoặc thay thế theo quy định của pháp luật và quy tắc của tiểu bang.

Trong năm học có ba đợt thi mà học sinh có thể tham gia kỳ thi EOC. Các đợt thi diễn ra vào các tháng mùa thu, mùa xuân và mùa hè. Nếu học sinh không đạt kết quả thỏa đáng, học sinh sẽ có cơ hội thi lại.

STAAR Alternate 2 (SA2) được cung cấp cho những học sinh đủ điều kiện đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt và đáp ứng các tiêu chí nhất định do tiểu bang quy định, theo quyết định của Ủy ban ARD của học sinh.

Ủy ban Tiếp nhận, Xem xét và Chấm dứt (ARD) dành cho học sinh đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt sẽ quyết định việc đạt kết quả tốt trong các bài kiểm tra EOC có phải là điều kiện bắt buộc để tốt nghiệp hay không, trong phạm vi các quy định của tiểu bang và Kế hoạch Tốt nghiệp Cá nhân (PGP) của học sinh. [Xem **phần Tốt nghiệp** ở trang 66.]

Thẻ nhận dạng học sinh (Tất cả các cấp lớp)

Yêu cầu & Việc mang theo: Học sinh trung học (trung học cơ sở và trung học phổ thông) phải mang theo thẻ học sinh do PfISD cấp trong suốt thời gian học tại trường.

Tính dễ nhìn: Yêu cầu học sinh trung học phải mang thẻ học sinh trên dây đeo cổ, đảm bảo thẻ luôn dễ nhìn thấy khi ở trong khuôn viên trường.

Sử dụng bắt buộc: Việc sử dụng thẻ học sinh để lên xe buýt trường được yêu cầu đối với tất cả học sinh (tiểu học và trung học). Việc sử dụng thẻ học sinh cho các hoạt động khác của trường (như căng-tin, thư viện hoặc các sự kiện) có thể được yêu cầu tùy theo quy định của trường hoặc sự kiện.

Tính toàn vẹn và quyền sở hữu thẻ: Thẻ học sinh không được chuyển nhượng và chỉ được sử dụng bởi học sinh được cấp thẻ. Học sinh không được làm hỏng, sửa đổi, dán nhãn dán hoặc đục lỗ trên thẻ học sinh, vì điều này có thể ảnh hưởng đến chức năng quét thẻ.

Thẻ bị mất hoặc hư hỏng: Trong trường hợp thẻ bị mất hoặc hư hỏng, việc báo cáo phải được thực hiện tại Văn phòng Nhà trường để yêu cầu cấp lại. Phí cấp lại có thể được áp dụng. Để biết thông tin về phí cấp lại thẻ, xem mục Phí (Tất cả các cấp học).]

Tuân thủ: Việc không xuất trình, trình bày hoặc sử dụng thẻ ID hợp lệ theo yêu cầu có thể dẫn đến các hậu quả ở cấp trường.

Học sinh trong hệ thống chăm sóc nuôi dưỡng (Tất cả các cấp học)

Nhằm đảm bảo sự ổn định trong học tập, học khu sẽ cung cấp hỗ trợ đăng ký nhập học cũng như các dịch vụ giáo dục khác trong suốt thời gian học sinh theo học, cho bất kỳ học sinh nào hiện đang hoặc mới được đưa vào hệ thống chăm sóc nuôi dưỡng (sự giám hộ tạm thời hoặc vĩnh viễn của nhà nước, đôi khi được gọi là chăm sóc thay thế).

Vui lòng liên hệ với Zana Muscove, người được chỉ định làm liên lạc viên về chăm sóc nuôi dưỡng của học khu, nếu có bất kỳ thắc mắc nào (512) 594-9308.

Học sinh vô gia cư (Tất cả các cấp lớp)

Phụ huynh hoặc người giám hộ được khuyến nghị thông báo cho học khu về tình trạng vô gia cư của học sinh. Các nguồn lực hỗ trợ gia đình sẽ được nhân viên học khu cung cấp.

Để biết thêm thông tin về các dịch vụ dành cho học sinh vô gia cư, vui lòng liên hệ với người liên lạc về giáo dục cho học sinh vô gia cư của học khu, Zana Muscove, theo số (512) 594-9308 nếu có bất kỳ thắc mắc nào.

Học sinh phát biểu (Tất cả các cấp lớp)

Học khu tạo cơ hội cho học sinh giới thiệu một số sự kiện của trường. Nếu học sinh đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện và mong muốn giới thiệu một trong các sự kiện của trường được liệt kê ở trên, học sinh đó nên nộp đơn đăng ký theo chính sách [FNA\(LOCAL\)](#).

[Xem mục “**Lễ tốt nghiệp (chỉ dành cho các cấp trung học)**” để biết thông tin liên quan đến học sinh phát biểu tại lễ tốt nghiệp và chính sách [FNA\(LOCAL\)](#) về các cơ hội phát biểu khác.]

Lớp học hè (Tất cả các cấp học)

Trường hè được tổ chức để đáp ứng các yêu cầu về chương trình học tăng tốc, hoặc như một lựa chọn để học sinh hoàn thành các môn học. Vui lòng liên hệ với cố vấn học tập của học sinh để biết thêm thông tin.

Đi trễ (Tất cả các cấp học)

Trong trường hợp học sinh đến lớp muộn, việc áp dụng hình thức kỷ luật như đưa vào phòng kỷ luật hoặc các biện pháp khác được thực hiện theo quy định.

Sách giáo khoa, sách giáo khoa điện tử, thiết bị công nghệ và các tài liệu giảng dạy khác (Tất cả các cấp học)

Học khu cung cấp miễn phí sách giáo khoa và các tài liệu giảng dạy khác đã được phê duyệt cho học sinh cho mỗi môn học hoặc lớp học. Học sinh phải bảo quản sách cẩn thận và bọc bìa theo hướng dẫn của giáo viên. Học khu cũng có thể cung cấp sách giáo khoa điện tử và thiết bị công nghệ cho học sinh, tùy thuộc vào mục tiêu của khóa học.

Theo quy định pháp luật tiểu bang, việc cài đặt hoặc sử dụng “Tik Tok” hoặc bất kỳ ứng dụng hay dịch vụ kế thừa nào trên thiết bị của học khu bị nghiêm cấm, cùng với bất kỳ ứng dụng hoặc dịch vụ mạng xã hội nào khác do Thống đốc quyết định.

Tài liệu giảng dạy được hiểu là bất kỳ nguồn lực nào được sử dụng trong giảng dạy tại lớp học như một phần của chương trình giảng dạy bắt buộc, chẳng hạn như sách giáo khoa, vở bài tập, phần mềm máy tính hoặc các dịch vụ trực tuyến.

Việc lựa chọn tài liệu giảng dạy được thực hiện theo quy định của pháp luật tiểu bang và chính sách EFA.

Việc cung cấp tài liệu giảng dạy được thực hiện miễn phí cho từng môn học hoặc lớp học. Việc sử dụng tài liệu giảng dạy phải được thực hiện một cách cẩn thận, theo hướng dẫn của giáo viên.

Trong trường hợp học sinh cần máy tính đồ thị cho một môn học cụ thể mà học khu không cung cấp, học sinh được phép sử dụng ứng dụng máy tính có chức năng vẽ đồ thị trên điện thoại, máy tính xách tay, máy tính bảng hoặc thiết bị điện toán khác.

Học sinh được cấp phát vật phẩm bị hư hỏng có trách nhiệm báo cáo ngay sự cố cho giáo viên.

Trong trường hợp không hoàn trả hoặc hoàn trả tài liệu trong tình trạng không đạt yêu cầu, quyền được cung cấp sách giáo khoa và thiết bị công nghệ miễn phí sẽ bị đình chỉ cho đến khi tài liệu được hoàn trả hoặc chi phí sửa chữa được phụ huynh chi trả; tuy nhiên, việc cung cấp tài nguyên và thiết bị giảng dạy cần thiết để sử dụng tại trường trong giờ học vẫn được đảm bảo.

[Để biết thêm thông tin về sách thư viện và các tài nguyên khác mà học sinh có thể tự nguyện truy cập, xem **mục Thư viện (Tất cả các cấp lớp)**.]

Chuyển lớp (Tất cả các cấp lớp)

Hiệu trưởng được ủy quyền thực hiện việc chuyển đổi học sinh từ lớp này sang lớp khác.

Giám đốc Sở Giáo dục hoặc người được Giám đốc Sở Giáo dục ủy quyền có thẩm quyền thực hiện việc điều tra và phê duyệt đối với các trường hợp chuyển trường giữa các trường.

[Xem **Chuyển trường vì lý do an toàn/Phân công, Bất nạt (Tất cả các cấp lớp)** và **Học sinh bị khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần được bảo vệ theo Mục 504**, để biết các lựa chọn chuyển trường khác.]

Vận chuyển (Tất cả các cấp lớp)

Các chuyến đi do trường tổ chức

Học sinh tham gia các chuyến đi do trường tổ chức phải sử dụng phương tiện vận chuyển do trường cung cấp để đến và về từ địa điểm tổ chức sự kiện. Tuy nhiên, theo quy trình của trường, phụ huynh có thể cung cấp văn bản đồng ý cho con mình đi cùng hoặc được phép về nhà sau sự kiện với phụ huynh hoặc người lớn khác do phụ huynh chỉ định. [Xem **Chuyến đi thực địa do trường tổ chức (Tất cả các cấp lớp)**.]

Xe buýt và các phương tiện khác của trường

Dịch vụ vận chuyển xe buýt được cung cấp cho tất cả học sinh sống cách trường hai dặm trở lên và cho bất kỳ học sinh nào đang trong tình trạng vô gia cư, với việc cung cấp dịch vụ này được thực hiện miễn phí cho học sinh. Ngoài ra, việc cung cấp dịch vụ vận chuyển được thực hiện theo quy định của luật liên bang và tiểu bang cho học sinh khuyết tật, phù hợp với Chương trình Giáo dục Cá nhân hóa (IEP) hoặc Kế hoạch Mục 504 của họ.

Các tuyến xe buýt và điểm dừng sẽ được xác định hàng năm. Bất kỳ thay đổi nào sẽ được thông báo tại trường và trên trang web của khu học chánh. Để đảm bảo an toàn cho tài xế và tất cả hành khách, học sinh chỉ được lên xe của khu học chánh tại các điểm dừng được ủy quyền và tài xế chỉ được cho hành khách xuống tại các điểm dừng được ủy quyền.

Học khu đã xác định các khu vực sau đây có điều kiện giao thông nguy hiểm và/hoặc nguy cơ bạo lực cao đối với học sinh sống trong phạm vi hai dặm tính từ khuôn viên trường. Học sinh sống trong các khu vực được xác định này sẽ được cung cấp dịch vụ vận chuyển. Vui lòng liên hệ với Bộ phận Vận chuyển PfISD để biết thêm thông tin.

Phụ huynh có thể chỉ định cơ sở chăm sóc trẻ em hoặc nhà của ông bà làm điểm đón và trả học sinh thường xuyên cho con mình. Điểm được chỉ định phải là điểm dừng được phê duyệt trên tuyến đường đã được phê duyệt. Để biết thông tin về các tuyến xe buýt và điểm dừng hoặc để chỉ định điểm đón hoặc trả học sinh thay thế, vui lòng liên hệ với Bộ phận Vận tải PfISD hoặc trường học của học sinh.

Việc mang theo thẻ học sinh là bắt buộc đối với tất cả học sinh sử dụng xe buýt; việc gắn thẻ này trực tiếp vào ba lô được khuyến nghị để thuận tiện cho việc xuất trình.

Học sinh phải hợp tác với nhân viên học khu để đảm bảo xe buýt và các phương tiện khác của học khu luôn sạch sẽ và an toàn. Khi đi trên các phương tiện của học khu, học sinh phải tuân thủ các tiêu chuẩn ứng xử được quy định trong cuốn cẩm nang này và Bộ Quy tắc Ứng xử của Học sinh. Học sinh phải:

- - Tuân thủ tất cả các quy tắc thông thường trong lớp học
- Phải mang theo thẻ học sinh
- Tuân thủ mọi hướng dẫn của tài xế
- - Thực hiện việc lên và xuống xe một cách trật tự tại điểm dừng được chỉ định
- - Giữ chân, sách vở, hộp đựng nhạc cụ và các vật dụng khác không cản trở lối đi

- Không thực hiện hành vi làm hư hỏng xe hoặc các thiết bị trên xe
- - Cấm việc thò đầu, tay, cánh tay hoặc chân ra ngoài cửa sổ, cầm bất kỳ vật dụng nào ra ngoài cửa sổ, hoặc ném vật dụng ra ngoài hoặc bên trong xe
- Cấm mang theo hoặc sử dụng bất kỳ hình thức thuốc lá hay thuốc lá điện tử nào trên bất kỳ phương tiện nào của quận
- Phải ngồi yên khi xe đang di chuyển
- Thắt dây an toàn nếu có
- Chờ đợi tín hiệu của tài xế trước khi xuống xe và trước khi băng qua phía trước xe
- Tuân thủ mọi quy định khác do người điều khiển phương tiện đưa ra

Hành vi vi phạm sẽ bị xử lý theo Quy tắc Ứng xử của Học sinh, bao gồm việc tước quyền đi xe của học sinh trong xe của học khu.

[Tham khảo [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#) để biết các quy định liên quan đến việc đi lại đến DAEP. Tham khảo Thẻ nhận dạng học sinh (Tất cả các cấp lớp).]

Hành vi phá hoại (Tất cả các cấp lớp)

Việc vứt rác bừa bãi, làm hư hỏng hoặc phá hoại tài sản của trường sẽ không được dung thứ. Học sinh sẽ phải bồi thường thiệt hại do mình gây ra và sẽ phải đối mặt với các thủ tục hình sự cũng như các hình thức kỷ luật theo [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#).

Camera giám sát (Tất cả các cấp lớp)

Vì mục đích an toàn, thiết bị ghi hình và ghi âm được sử dụng để giám sát hành vi của học sinh, bao gồm cả trên xe buýt và tại các khu vực chung trong khuôn viên trường. Việc thông báo về thời điểm sử dụng thiết bị này không được thực hiện đối với học sinh.

Việc xem xét các bản ghi hình và âm thanh sẽ được thực hiện bởi Hiệu trưởng khi cần thiết và việc ghi chép lại hành vi vi phạm của học sinh sẽ được thực hiện. Các biện pháp kỷ luật sẽ được áp dụng theo [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#).

Theo quy định của pháp luật bang, phụ huynh của học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt, nhân viên (theo định nghĩa của pháp luật), hiệu trưởng hoặc phó hiệu trưởng, hoặc Hội đồng Quản trị có thể gửi yêu cầu bằng văn bản đề nghị khu học chánh lắp đặt thiết bị ghi hình và ghi âm trong một số phòng học giáo dục đặc biệt. Khu học chánh sẽ thực hiện việc thông báo trước khi lắp đặt camera trong phòng học hoặc môi trường khác nơi học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt. Để biết thêm thông tin hoặc để yêu cầu việc lắp đặt và vận hành thiết bị này, cần liên hệ với Hiệu trưởng, người được Khu học chánh chỉ định để điều phối việc thực hiện và tuân thủ luật này.

[Xem Chính Sách [EHBAF\(LOCAL\)](#) để biết thêm thông tin.]

[Xem “**Sự đồng ý ghi hình hoặc ghi âm học sinh khi chưa được pháp luật cho phép**” để biết về việc ghi hình và ghi âm khác do phụ huynh hoặc khách tham quan thực hiện trong các lớp học trực tuyến hoặc trực tiếp.]

Khách đến thăm trường (Tất cả các cấp lớp)

Khách tham quan nói chung

Phụ huynh và những người khác được chào đón đến thăm các trường học trong học khu. Để đảm bảo an toàn cho những người trong trường và tránh làm gián đoạn thời gian giảng dạy, tất cả khách tham quan phải:

- - Thực hiện yêu cầu được vào trường tại cổng chính, trừ khi có hướng dẫn khác từ nhân viên học khu
- Báo danh tại “Văn phòng chính”
- Xuất trình giấy tờ tùy thân
- Rời khỏi trường qua cổng chính và đảm bảo tất cả các cửa ra vào bên ngoài được đóng, chốt và khóa chặt, trừ khi có nhân viên của khu học chánh giám sát trực tiếp
- Tuân thủ tất cả các chính sách và quy trình áp dụng của học khu

Trong trường hợp được nhân viên của học khu yêu cầu, việc xuất trình giấy tờ tùy thân như bằng lái xe, giấy tờ tùy thân có ảnh khác do cơ quan chính phủ cấp, hoặc thẻ nhân viên hoặc thẻ học sinh do học khu cấp là bắt buộc; và trong trường hợp từ chối xuất trình giấy tờ tùy thân mà không có lý do chính đáng để hiện diện trong khuôn viên học khu, việc đuổi ra khỏi khuôn viên học khu có thể được thực hiện.

Việc vào lớp học hoặc quan sát giờ học trực tuyến trong giờ học chỉ được thực hiện khi có sự chấp thuận của Hiệu trưởng và giáo viên. Việc can thiệp vào giờ học hoặc làm xáo trộn môi trường học tập bình thường không được phép.

Mọi khách tham quan phải tuân thủ các tiêu chuẩn cao nhất về lễ phép và ứng xử. Hành vi gây rối hoặc vi phạm quyền riêng tư của học sinh sẽ không được chấp nhận.

[Xem “**Sự đồng ý ghi hình hoặc ghi âm học sinh khi chưa được pháp luật cho phép**” để biết thông tin về việc ghi hình và ghi âm khác do phụ huynh hoặc khách tham quan thực hiện trong các lớp học trực tuyến hoặc trực tiếp.]

3.2. Người không được phép

Theo Bộ luật Giáo dục 37.105, hiệu trưởng, nhân viên an ninh trường học (SRO) hoặc cảnh sát học khu có quyền từ chối cho một người vào hoặc đuổi người đó ra khỏi khuôn viên học khu nếu người đó từ chối rời đi một cách ôn hòa theo yêu cầu và một trong các trường hợp sau đây áp dụng:

- Nguy cơ gây hại đáng kể đối với bất kỳ cá nhân nào
- - Hành vi không phù hợp với môi trường giáo dục và việc duy trì hành vi đó sau khi đã được cảnh báo bằng lời nói về tính không phù hợp và khả năng bị từ chối vào hoặc bị đuổi ra

Các khiếu nại liên quan đến việc từ chối cho vào hoặc đuổi ra khỏi khuôn viên học khu có thể được nộp theo các chính sách [FNG](#)(LOCAL) hoặc [GF](#)(LOCAL).

[Xem Quy tắc Ứng xử của Học sinh.]

Khách tham gia các chương trình đặc biệt dành cho học sinh

Các nhóm doanh nghiệp, tổ chức cộng đồng và thanh thiếu niên

Học khu có thể mời đại diện từ các hiệp hội yêu nước được liệt kê trong Tiêu đề 36 của Bộ luật Hoa Kỳ để trình bày thông tin cho các học sinh quan tâm về việc gia nhập hiệp hội.

3.2. Ngày Hướng nghiệp

Ngày Hướng nghiệp được tổ chức vào các ngày khác nhau tại các trường. Việc mời đại diện từ các trường cao đẳng, đại học và các cơ sở giáo dục đại học khác, các nhà tuyển dụng tiềm năng và các nhà tuyển dụng quân sự để trình bày thông tin cho các học sinh quan tâm được thực hiện.

Tình nguyện viên (Tất cả các cấp học)

Học khu thực hiện việc mời gọi và đánh giá cao những nỗ lực của các tình nguyện viên sẵn sàng phục vụ học khu và học sinh.

Để biết thêm thông tin và hoàn thành đơn đăng ký tình nguyện trực tuyến, vui lòng liên hệ với trường học của học sinh hoặc truy cập www.pfisd.net.

Học khu không yêu cầu thực hiện “Kiểm tra lý lịch hình sự cấp tiểu bang” đối với các tình nguyện viên là cha mẹ, người giám hộ hoặc ông bà của học sinh đang theo học tại học khu.

Trừ các trường hợp ngoại lệ theo quy định của luật tiểu bang và quy trình của học khu, các tình nguyện viên khác sẽ phải trải qua việc kiểm tra lý lịch hình sự của tiểu bang, và tình nguyện viên phải tự chi trả toàn bộ chi phí cho việc kiểm tra này.

2.2. Đăng ký bầu cử (Chỉ áp dụng cho các cấp học trung học)

Học sinh đủ điều kiện bỏ phiếu trong bất kỳ cuộc bầu cử địa phương, tiểu bang hoặc liên bang nào đều có thể lấy đơn đăng ký cử tri tại văn phòng chính của trường.

Rút học (Tất cả các cấp học)

Để thực hiện việc rút học sinh dưới 18 tuổi khỏi trường, việc nộp đơn yêu cầu bằng văn bản cho Hiệu trưởng, trong đó nêu rõ lý do rút học và ngày cuối cùng học sinh sẽ đến trường, là yêu cầu bắt buộc; mẫu đơn rút học được cung cấp tại Văn phòng Hiệu trưởng.

Học sinh từ đủ 18 tuổi trở lên, đã kết hôn hoặc được Tòa án tuyên bố là người chưa thành niên được giải phóng khỏi quyền giám hộ có thể thực hiện việc rút học mà không cần chữ ký của phụ huynh.

Việc thông báo cần được thực hiện ít nhất ba (03) ngày làm việc trước ngày dự kiến rút học để đảm bảo việc chuẩn bị hồ sơ và tài liệu liên quan.

Thuật ngữ

Chương trình giảng dạy tăng tốc, bao gồm cả giảng dạy bổ sung, là một chương trình giáo dục chuyên sâu được thiết kế để giúp từng học sinh nắm vững kiến thức và kỹ năng cần thiết ở cấp lớp của mình. Chương trình này là bắt buộc khi học sinh không đạt tiêu chuẩn đỗ trong kỳ thi đánh giá do nhà nước quy định. Chương trình giảng dạy tăng tốc có thể được thực hiện bằng cách phân công học sinh vào lớp do giáo viên có chứng chỉ “giáo viên giỏi”, “giáo viên xuất sắc” hoặc “giáo viên được công nhận” phụ trách, hoặc bằng cách cung cấp giảng dạy bổ sung bên cạnh chương trình giảng dạy thường xuyên.

ACT (American College Test) là một trong hai kỳ thi tuyển sinh đại học hoặc cao đẳng được sử dụng phổ biến nhất. Kỳ thi này có thể là yêu cầu bắt buộc để nhập học vào một số trường đại học hoặc cao đẳng nhất định.

ACT-Aspire được thiết kế như một bài kiểm tra chuẩn bị và đánh giá mức độ sẵn sàng cho kỳ thi ACT. Bài kiểm tra này thường được học sinh lớp 10 tham gia.

ARD là viết tắt của Admission, Review, and Dismissal (Nhập học, Xem xét và Chấm dứt). Ủy ban ARD họp để xem xét từng học sinh được xác định là cần đánh giá toàn diện và cá nhân hóa để nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt. Học sinh đủ điều kiện và phụ huynh/người giám hộ của em là thành viên của ủy ban.

Ủy ban xem xét tỷ lệ đi học chịu trách nhiệm xem xét các trường hợp vắng mặt của học sinh khi tỷ lệ đi học của học sinh đó giảm xuống dưới 90%, hoặc trong một số trường hợp là 75%, so với tổng số ngày học của lớp. Theo các hướng dẫn do hội đồng thông qua, ủy ban sẽ xác định liệu có tình tiết giảm nhẹ nào dẫn đến việc vắng mặt hay không và liệu học sinh có cần hoàn thành các điều kiện nhất định để nắm vững nội dung khóa học và lấy lại tín chỉ hoặc điểm cuối kỳ đã mất do vắng mặt hay không.

CPS là viết tắt của Dịch vụ Bảo vệ Trẻ em.

Vai trò của DAAC mang tính chất tư vấn và tham vấn, với các chức năng cụ thể bao gồm: - Xem xét và đưa ra ý kiến về:

-	Chương trình Giáo dục của Học khu	-	Hiệu quả Hoạt động của Học khu	-
	Kế hoạch Cải thiện của Học khu	-	Quy tắc Ứng xử của Học sinh	-
Học khu	-	Kế hoạch Phát triển	-	Yêu cầu Miễn trừ gửi lên Tiểu bang
-	Ngân sách Học khu	DAAC bao gồm: -	Nhân viên chuyên môn tại các trường	-
khu -	Phụ huynh -	Doanh nghiệp -	Cộng đồng	-
			Nhân viên chuyên môn cấp Học	

DAEP là viết tắt của “Chương trình Giáo dục Thay thế Kỷ luật”, là hình thức sắp xếp dành cho học sinh vi phạm các quy định cụ thể trong Quy tắc Ứng xử của Học sinh.

DFPS là viết tắt của “Sở Dịch vụ Gia đình và Bảo vệ Texas”.

DPS là viết tắt của “Sở An toàn Công cộng Texas”.

DSHS là viết tắt của Sở Dịch vụ Y tế Tiểu bang Texas.

ED là viết tắt của Bộ Giáo dục Hoa Kỳ.

Học sinh song ngữ mới bắt đầu là học sinh có trình độ tiếng Anh hạn chế. Các thuật ngữ liên quan khác bao gồm người học tiếng Anh, người học ngôn ngữ tiếng Anh và học sinh có trình độ tiếng Anh hạn chế.

Các bài kiểm tra EOC (cuối khóa) là bắt buộc theo quy định của tiểu bang và là một phần của chương trình STAAR. Việc đạt kết quả tốt trong các bài kiểm tra EOC là điều kiện tiên quyết để được tốt nghiệp. Các bài kiểm tra này sẽ được tổ chức cho các môn Tiếng Anh I, Tiếng Anh II, Đại số I, Sinh học và Lịch sử Hoa Kỳ.

ESSA là Đạo luật Mọi Học sinh Đều Thành công (Every Student Succeeds Act) của liên bang.

FERPA là viết tắt của Đạo luật Quyền Giáo dục và Quyền Riêng tư của Gia đình (Family Educational Rights and Privacy Act) của liên bang, quy định các biện pháp bảo vệ quyền riêng tư cụ thể đối với hồ sơ học sinh. Luật này có một số trường hợp ngoại lệ, chẳng hạn như thông tin danh bạ, trừ khi phụ huynh của học sinh hoặc học sinh từ 18 tuổi trở lên yêu cầu nhà trường không tiết lộ thông tin danh bạ.

GPA là viết tắt của điểm trung bình học tập.

IEP là viết tắt của “Chương trình Giáo dục Cá nhân hóa” (Individualized Education Program), là hồ sơ bằng văn bản do Ủy ban ARD lập ra cho học sinh khuyết tật đủ điều kiện nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt.

IGC là Ủy ban Tốt nghiệp Cá nhân, được thành lập theo luật của tiểu bang, nhằm xác định tính đủ điều kiện tốt nghiệp của học sinh khi học sinh không đạt kết quả thỏa đáng trong không quá hai bài kiểm tra bắt buộc của tiểu bang.

ISS là viết tắt của hình thức đình chỉ học trong trường, một biện pháp kỷ luật đối với hành vi vi phạm quy định trong Quy tắc Ứng xử của Học sinh. Mặc dù khác với hình thức đình chỉ học ngoài trường và việc chuyển sang chương trình DAEP, ISS vẫn yêu cầu học sinh rời khỏi lớp học chính quy.

PGP là viết tắt của “Kế hoạch Tốt nghiệp Cá nhân” (Personal Graduation Plan), là tài liệu bắt buộc đối với học sinh trung học phổ thông và đối với bất kỳ học sinh trung học cơ sở nào không đạt yêu cầu ở một phần của bài kiểm tra bắt buộc do tiểu bang quy định hoặc được học khu xác định là không có khả năng nhận bằng tốt nghiệp trung học phổ thông trước năm học thứ năm kể từ khi bắt đầu lớp 9.

PSAT là bài kiểm tra chuẩn bị và đánh giá mức độ sẵn sàng cho kỳ thi SAT. Bài kiểm tra này cũng là cơ sở để trao Học bổng National Merit.

Nhóm **Trường Học An Toàn và Hỗ Trợ (Safe and Supportive School Team)** là nhóm được thành lập tại mỗi cơ sở giáo dục, chịu trách nhiệm thực hiện đánh giá mối đe dọa đối với những cá nhân có hành vi đe dọa bạo lực hoặc thể hiện hành vi gây hại, đe dọa hoặc bạo lực; xác định biện pháp can thiệp phù hợp; đồng thời hướng dẫn học sinh và nhân viên nhà trường nhận diện các hành vi gây hại, đe dọa hoặc bạo lực có thể gây nguy hiểm cho cộng đồng, trường học hoặc cá nhân.

SAT là viết tắt của “Scholastic Aptitude Test” (Bài kiểm tra Năng lực Học thuật), một trong hai kỳ thi tuyển sinh đại học hoặc cao đẳng được sử dụng phổ biến nhất. Việc tham gia kỳ thi này có thể được yêu cầu bắt buộc để nhập học tại một số trường đại học hoặc cao đẳng nhất định.

504: Điều 504 (Luật Liên bang) là quy định cấm phân biệt đối xử đối với học sinh khuyết tật, yêu cầu các trường học phải cung cấp cơ hội tiếp cận các dịch vụ, chương trình và tham gia các hoạt động bình đẳng. A menos que học sinh được xác định là đủ điều kiện nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt theo Đạo luật Giáo dục cho Người khuyết tật (IDEA), thì giáo dục phổ thông kèm theo các biện pháp hỗ trợ giảng dạy phù hợp sẽ được cung cấp.

STAAR là Chương trình Đánh giá Sẵn sàng Học tập của Bang Texas (STAAR), hệ thống đánh giá thành tích học tập tiêu chuẩn hóa của bang.

STAAR Alternate 2 là một bài kiểm tra thay thế do tiểu bang quy định, được thiết kế dành cho những học sinh có khuyết tật nhận thức nặng đang nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt và đáp ứng các yêu cầu tham gia, theo quyết định của Ủy ban ARD của học sinh đó.

STAAR Tiếng Tây Ban Nha là một bài kiểm tra thay thế do tiểu bang quy định, được tổ chức cho những học sinh đủ điều kiện mà phiên bản STAAR bằng tiếng Tây Ban Nha là phương pháp đánh giá tiến bộ học tập phù hợp nhất đối với các em.

Các bài kiểm tra do tiểu bang quy định là bắt buộc đối với học sinh ở một số cấp lớp nhất định và trong các môn học cụ thể. A meno che trong một số trường hợp hạn chế, học sinh phải vượt qua các bài kiểm tra STAAR EOC để tốt nghiệp. Học sinh có nhiều cơ hội để làm bài kiểm tra, nếu cần thiết, để tốt nghiệp.

Quy tắc Ứng xử của Học sinh được xây dựng dựa trên ý kiến tư vấn của ủy ban cấp học khu và được hội đồng quản trị thông qua; quy tắc này xác định các trường hợp, phù hợp với pháp luật, khi học sinh có thể bị đưa ra khỏi lớp học, khuôn viên trường hoặc phương tiện giao thông của học khu; quy định các điều kiện cho phép hoặc yêu cầu hiệu trưởng hoặc cán bộ quản lý khác đưa học sinh vào chương trình giáo dục thay thế (DAEP); đồng thời nêu rõ các điều kiện áp dụng đối với hình thức đình chỉ học ngoài trường và đuổi học. Quy tắc Ứng xử của Học sinh cũng quy định về việc thông báo cho phụ huynh về việc học sinh vi phạm một trong các quy định của Quy tắc này.

TAC là viết tắt của Bộ luật Hành chính Texas.

TEA là viết tắt của Cơ quan Giáo dục Texas (Texas Education Agency), cơ quan giám sát giáo dục công lập tiểu học và trung học tại Texas.

TELPAS là viết tắt của “Hệ thống Đánh giá Trình độ Tiếng Anh của Texas” (TELPAS), nhằm đánh giá tiến bộ của học sinh song ngữ mới bắt đầu trong việc học tiếng Anh và được tổ chức cho những học sinh đáp ứng các yêu cầu tham gia từ lớp mẫu giáo-lớp 12.

TSI là viết tắt của Sáng kiến Thành công Texas (Texas Success Initiative), một bài đánh giá được thiết kế để đo lường các kỹ năng đọc, toán học và viết mà sinh viên năm nhất nhập học vào các trường đại học và cao đẳng công lập tại Texas cần có để thành công trong các chương trình đại học tại đây.

UIL là viết tắt của "University Interscholastic League" (Liên đoàn Liên trường Đại học), một tổ chức phi lợi nhuận tự nguyện trên toàn tiểu bang, chịu trách nhiệm giám sát các cuộc thi ngoại khóa về học thuật, thể thao và âm nhạc.

Phụ lục: Chính sách Chống Bắt nạt

Lưu ý dành cho người biên soạn Sổ tay Học sinh: Luật tiểu bang quy định rằng chính sách của học khu về bắt nạt phải được đăng tải trong Sổ tay Học sinh.

Vào ngày 06 tháng 04 năm 2023, TEA đã công bố các tiêu chuẩn tối thiểu đối với chính sách và thủ tục phòng, chống bắt nạt theo quy định của pháp luật tiểu bang. Dịch vụ Chính sách của TASB đã đưa ra các đề xuất sửa đổi đối với [FFI\(LOCAL\)](#) trong Bản cập nhật 121 vào tháng 6 năm 2023. TASB khuyến nghị các khu học chánh áp dụng các sửa đổi đối với chính sách này trước khi bắt đầu năm học 2023-24. Các khu học chánh nên cập nhật phụ lục của Sổ tay Học sinh chứa [FFI\(LOCAL\)](#) ngay sau khi Hội đồng quản trị thông qua các sửa đổi đối với chính sách.

Nội dung sau đây đã được định dạng để các khu học chánh có thể dễ dàng chèn chính sách [FFI\(LOCAL\)](#) của mình vào đây thay vì trong phần nội dung chính của cẩm nang.

Lưu ý: Các chính sách của Hội đồng trường có thể được sửa đổi bất cứ lúc nào. Để biết bối cảnh pháp lý và bản sao mới nhất của chính sách địa phương, vui lòng truy cập Chính sách Hội đồng [FFI\(LOCAL/LEGAL\)](#). Dưới đây là nội dung chính sách FFI(LOCAL) của Học khu **Pflugerville** tính đến ngày cuốn cẩm nang này được hoàn thiện cho năm học này.

Phúc lợi học sinh: Chống bắt nạt

Chính sách [FFI\(LOCAL\)](#) được thông qua vào ngày **25 tháng 5 năm 2023**

Hành vi trả đũa đối với bất kỳ cá nhân nào tham gia vào quá trình khiếu nại được xác định là vi phạm chính sách của Học khu và bị nghiêm cấm.

Hành vi bắt nạt học sinh có thể xảy ra thông qua tiếp xúc thể chất hoặc qua các phương tiện điện tử và có thể bao gồm hành hạ, đe dọa, chế nhạo, trêu chọc, giam giữ, hành hung, đòi tiền, phá hoại tài sản, trộm cắp đồ đạc có giá trị, chửi bới, lan truyền tin đồn hoặc cô lập.

Học khu nghiêm cấm học sinh hoặc nhân viên Học khu trả đũa bất kỳ cá nhân nào với thiện chí báo cáo hành vi bắt nạt, làm nhân chứng hoặc tham gia điều tra.

Các hành vi trả đũa có thể bao gồm: đe dọa, lan truyền tin đồn, cô lập, tấn công, phá hoại tài sản, áp dụng hình phạt không chính đáng hoặc hạ điểm không có căn cứ. Hành vi trả đũa trái pháp luật không bao gồm những hành vi xúc phạm nhỏ nhặt hoặc gây phiền toái.

Học sinh nào cố ý đưa ra cáo buộc sai sự thật, cung cấp thông tin sai lệch hoặc từ chối hợp tác với cuộc điều tra của Học khu về hành vi bắt nạt sẽ phải chịu các biện pháp kỷ luật thích hợp.

Các báo cáo về hành vi bắt nạt phải được thực hiện càng sớm càng tốt sau khi hành vi bị cáo buộc xảy ra hoặc khi biết về hành vi đó. Việc không báo cáo ngay lập tức có thể cản trở khả năng điều tra và xử lý hành vi bị cấm của Học khu.

Để được hỗ trợ và can thiệp, bất kỳ học sinh nào tin rằng mình đã bị bắt nạt hoặc tin rằng một học sinh khác đã bị bắt nạt nên báo cáo ngay lập tức các hành vi bị cáo buộc cho giáo viên, cố vấn học đường, hiệu trưởng hoặc nhân viên khác của Học khu. Giám đốc Học khu sẽ xây dựng các thủ tục cho phép học sinh báo cáo ẩn danh về một vụ việc bắt nạt bị cáo buộc.

Bất kỳ nhân viên nào của Học khu nghi ngờ hoặc nhận được thông báo rằng một học sinh hoặc một nhóm học sinh đã hoặc có thể đã bị bắt nạt phải thông báo ngay cho Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền.

Báo cáo có thể được thực hiện bằng miệng hoặc bằng văn bản. Các báo cáo bằng miệng phải được chuyển thành văn bản bởi Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền.

Trong trường hợp có báo cáo về cáo buộc bắt nạt, việc thông báo cho phụ huynh của học sinh bị cáo buộc là nạn nhân phải được thực hiện vào hoặc trước ngày làm việc thứ ba sau khi vụ việc được báo cáo; đồng thời, việc thông báo cho phụ huynh của học sinh bị cáo buộc có hành vi đó cũng phải được thực hiện trong một khoảng thời gian hợp lý sau khi vụ việc được báo cáo.

Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền sẽ thực hiện việc xác định xem các cáo buộc trong báo cáo, nếu được chứng minh, có cấu thành hành vi bị cấm theo định nghĩa của Chính sách [FFH](#) hay không, bao gồm bạo lực trong quan hệ hẹn hò và quấy rối hoặc phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, bản dạng giới, nguồn gốc quốc gia hoặc khuyết tật. Nếu có, Học khu sẽ thực hiện việc xử lý theo Chính sách [FFH](#). Nếu các cáo buộc có thể cấu thành cả hành vi bị cấm và bắt nạt, cuộc điều tra theo [Chính sách FFH](#) phải bao gồm việc xác định từng loại hành vi.

Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền sẽ thực hiện cuộc điều tra thích hợp dựa trên các cáo buộc trong báo cáo. Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền sẽ thực hiện các biện pháp tạm thời một cách nhanh chóng nhằm ngăn chặn hành vi bắt nạt trong quá trình điều tra, nếu thích hợp.

Trừ khi có hoàn cảnh đặc biệt, cuộc điều tra phải được hoàn tất trong vòng mười ngày làm việc của Học khu kể từ ngày nhận được báo cáo ban đầu về cáo buộc bắt nạt; tuy nhiên, hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền sẽ dành thêm thời gian nếu cần thiết để hoàn tất cuộc điều tra một cách kỹ lưỡng.

Báo cáo điều tra cuối cùng phải được lập thành văn bản, trong đó thể hiện kết luận về việc có hành vi bắt nạt hay không và, trong trường hợp có, việc nạn nhân có sử dụng biện pháp tự vệ hợp lý hay không. Một bản sao của báo cáo phải được gửi đến Giám đốc Học khu hoặc người được ủy quyền.

Trong trường hợp xác định hành vi bắt nạt, việc thông báo ngay lập tức đến phụ huynh của nạn nhân và của học sinh thực hiện hành vi bắt nạt sẽ được thực hiện.

Trong trường hợp xác định hành vi bắt nạt, Học khu sẽ áp dụng các biện pháp kỷ luật phù hợp theo [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#) và thực hiện các biện pháp khắc phục hợp lý để giải quyết hành vi đó; đồng thời, Học khu có thể thông báo cho cơ quan thực thi pháp luật trong một số trường hợp nhất định.

Học sinh là nạn nhân của hành vi bắt nạt và đã sử dụng biện pháp tự vệ hợp lý để đối phó với hành vi bắt nạt sẽ không bị áp dụng biện pháp kỷ luật.

Việc kỷ luật học sinh khuyết tật phải tuân thủ các quy định của luật pháp tiểu bang và liên bang, ngoài [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#).

Các ví dụ về biện pháp khắc phục có thể bao gồm: chương trình đào tạo cho các cá nhân liên quan đến khiếu nại, chương trình giáo dục toàn diện cho cộng đồng trường học, các cuộc điều tra theo dõi để xác định liệu có xảy ra các vụ việc mới hoặc các trường hợp trả đũa nào hay không, huy động sự tham gia của phụ huynh và học sinh trong nỗ lực xác định vấn đề và cải thiện môi trường học đường, tăng cường giám sát của nhân viên tại các khu vực đã xảy ra hành vi bắt nạt, và tái khẳng định chính sách chống bắt nạt của Học khu.

Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền phải tham khảo [FDB](#) để biết các quy định về chuyển trường.

Hiệu trưởng hoặc người được ủy quyền phải thông báo cho nạn nhân, học sinh đã tham gia bắt nạt và bất kỳ học sinh nào chứng kiến vụ bắt nạt về các lựa chọn tư vấn có sẵn.

Trong trường hợp cuộc điều tra phát hiện hành vi không đúng mực nhưng chưa đến mức là hành vi bị cấm hoặc bắt nạt, Học khu có thể thực hiện các biện pháp xử lý theo [Quy tắc Ứng xử của Học sinh](#) hoặc bất kỳ biện pháp khắc phục thích hợp nào khác.

Trong phạm vi tối đa có thể, Học khu phải tôn trọng quyền riêng tư của người khiếu nại, những người bị tố cáo và các nhân chứng. Việc tiết lộ thông tin ở mức độ hạn chế có thể là cần thiết để tiến hành một cuộc điều tra kỹ lưỡng.

Học sinh không hài lòng với kết quả điều tra có thể khiếu nại thông qua [FNG](#)(LOCAL), bắt đầu từ cấp độ thích hợp.

Việc lưu trữ hồ sơ phải tuân thủ theo [CPC](#)(LOCAL).

Chính sách này và các thủ tục kèm theo sẽ được phân phát hàng năm trong Sổ tay nhân viên/học sinh. Bản sao của Chính sách và các thủ tục sẽ được đăng tải trên trang web của Học khu, trong phạm vi khả thi, và sẽ được cung cấp sẵn tại mỗi cơ sở giáo dục và các văn phòng hành chính của Học khu.